

# المختار

## ريدريز دايجيست

### في كل مقالة لذة دائمة

١	مقالة «سترداي إيفنج بوست»	أغنى رجل على ظهر الأرض
٨	مقالة «سينس نيوز ليدر»	كينا من صنع البشر
١٣	صحيفة «سترداي نايت»	الغارة على سان نازير
١٩	مقالة «نيس ويك»	من الذي قاده ؟
٢٠	مقالة «فرور»	جين مكدونالد الذي لا يكيح
٢٥	أيرا وفيرت	ثوان عشر كأنها الأبد
٢٨	مقالة «ماربر»	انظر إلى المدارس الثانوية الأمريكية
٣٤	ألن ديشر	حكمة الحيوان
٣٦	ولتر ب. بنكفين	في حذاء رجل عظيم
٤٢	ليلاند ستر	أى ناس هؤلاء ؟
٤٥	بول دى كروف	هل يمكن إطالة الشباب ؟
٥١	مقالة «دى أميركان ليجيون»	عمر برادلى ... أحسد قواد الغزو
٥٧	مقالة «سترداي إيفنج بوست»	ما مستقبل أمريكا فى آسيا
٦٢		علموا أولادكم الحياة
٦٢	فريدريك لوميس	لمن الحكم
٦٩	مقالة «كوردون»	وداعاً باسم
٧٣	مقالة «ذى التيمور ستداى سن»	الملاك الأعمى
٧٨	مقالة «ذى أميركان ليجيون»	كيف ندخل البلاد
٨٣	مقالة «لدر نك»	الزراعة فى الميدان
٨٤	مقالة «هايجيا»	معجزات الدم يرفع عنها الستار
٩٠	مقالة «ليزى»	يعرف كيف يستأثر باهتمام الناس
٩٣	مقالة «ليزى»	سيد مصيره
٩٨		الحياة فى الولايات المتحدة
١٠٠	أ. فيج. كرونين	من صميم الحياة
١٠٤	إدوين مولر	قصة شراء الويزيانا
١١٠	مقالة «كوزمو بوليتان»	ألا تؤمن بالصلاة والدعاء
١١٣	مقالة «ذى ومار برس»	مشكلة زوجات المجندين
١١٥	جيف بارتون	الدينيا تقبل على ساجو

يوزع من مجلة ريديرز دايجست اثنا عشر مليون نسخة تطبع في خمس لغات . إن الطبعات الانجليزية تصدر في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا ومصر والصين وأستراليا . والطبعة الأسبانية تباع في ثمانية عشر بلداً من البلدان المتكلمة باللغة الأسبانية في أمريكا اللاتينية . والطبعة البرتغالية تباع في البرازيل والبرتغال . والبيويفية في السويد . وهذا هو العدد الرابع عشر (الثاني من السنة الثانية) من الطبعة العربية . وقد وُزعت نسخة في مصر وفلسطين وسوريا ولبنان وشرق الأردن والعراق والمملكة العربية السعودية واليمن وسائر الجزيرة . ويرجو المحررون أن تنال هذه المجلة رضاك . ويسرُّهم أن يتلقوا ما يبدو لك من ملاحظة أو نقد أو اقتراح بتحسينها وإثرائها .

## READER'S DIGEST

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

تصدر شهرياً في بليزانتفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة الأمريكية — وتصدر طبعات انجليزية ، وأسبانية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وعربية — وتصدر دار الطباعة الأمريكية للعميان بلويزفيل كتشكي طبعتين للعميان إحداها طبعة « برايل » وأخرى على « أقراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — ده ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس

سكرتير التحرير : كنيث و. باين ، مدير التحرير : المفريد س. داشيل

قسم الإدارة : المدير العام — أ.ل. كول

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٦ — شارع شامبليون بالقاهرة . تليفون : ٥٧٨٩٣

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملاً — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوي ما يعادل ٤٠ قرشاً مصرياً

### الطبعات العربية

المدير العام : باركلي أتشيسون — مدير الإدارة : فرد د. طمسون

حقوق الطبع ١٩٤٤ محفوظة لريديرز دايجست أسوسياشن انكورپوريتد . جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة محفوظة للناسخ ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الطبع الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين .

# المختار

من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الإيجاز ، بأقوية الأثر  
السنة الثانية ١٩٥٢ المجلد ٣ العدد ١٤

## أضفى رجبيل

تبلغ شروة نظام حيدرآباد نحو ٩,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال  
وينفق عشرين ريالاً في الشهر ، ويركب سيارة فورد قديمة  
وهو على العموم رجل لطيف وان كان يحيا في وحشة

مأخوذة عن مجلة "ستراي ايغنج بوست"

أرلنست و. هاوذر

مترجمها الآن في الهند

صاحب المقام الأول بين أمراء الهند الذين  
تبلغ عدتهم ٥٦٢

وبينه وبين التاج البريطاني معاهدات  
قديمة وثيقة تضمن له حقوق السيادة فيما  
عدا الشؤون الخارجية ، وهو يعد نفسه  
صديقاً لا تابعاً للملك الإمبراطور ، وعيانه  
الحادثان اللامعتان ساهرتان أبداً على حقوق  
السيادة التي لا تعد سيادة وهمية في أي حال .

وسلطته مطلقة على رعاياه الذين يبلغون  
٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ، وإن كان في ٣٣ سنة من  
حكمه لم يصدق إلا على حكامين بالإعدام .

ويحتفظ بإدارته الجمركية الخاصة ، ويتقاضى  
٥ في المئة رسوماً على الواردات من الهند

صاحب العظمة عثمان ، نظام حيدرآباد ،  
يعد أقوى أمراء الهند ، وهو يحكم إقليمًا

في سعة إنجلترا وإسكتلندا . والمشهور  
أنه أغنى رجل في العالم ، ولكنه ينفق في  
الأسبوع خمسة ريالات ، ويقضي وقته على  
شرفة قديمة يشاطره إياها ماعز أثير عنده .

وحيدرآباد هي كبرى ولايات الهند  
وأولاهها . وحاكمها — رستم الدوران ،

وأرسطو الزمان ، ومظفر الملك والممالك ، فاتح  
ينج ، نظام الدولة ، نظام الملك ، أصاف

شاه ، سلطان العلوم ، سباه سالار الجنرال  
نواب السير مير عثمان علي خان بهادور ،  
الحليف الوفي للحكومة البريطانية — هو

البريطانية ، وله جيشه الخاص ، وطوابع بريده ، وسككه الحديدية وخطه الجوي . وأوراق النقد التي يصدرها هي الوحيدة التي يتداولها الناس إلى جانب الروبية التي تصدر أوراقها حكومة الهند البريطانية .

وقد تتوقع أن يبدو « النظام » في عمامة مرصعة بالجواهر ، وحلة من الحرير ، ذات أزرار من لؤلؤ ، ولكنه رجل حي جم التواضع في الثامنة والخمسين من عمره ، وشعره متهدل وحاجته شديدة إلى الحلاق ، والاقتصاد أبرز مزاياه ، ويلبس في العادة ثوباً هندياً من نسج بلاده ، وحذاءين عتيقين ، وعمامة لو كانت لحادمك الهندي لاطرحها منذ سنوات . ووراء جبهته الجلاء ذهن من أشد الأذهان اتقاداً ولوزعية ، لا ينقطع عن العمل . وهو حسن الاطلاع على الشؤون الهندية والعالمية ، وإذا لقيته أمطرك وابلا من الأسئلة بسرعة عظيمة .

وهو سابع نظام تولى الإمارة ، وهو مسلم صادق الإيمان كأسلافه ، وأسرته من أصل تركماني ، ويقال إنها تنتمي إلى أبي بكر الصديق صهر النبي عليه السلام وخليفته . وكان أبوه « نواباً » يركب الفيلة وسيارات الرولز رويس ، ويحمل جواهره ولا ينجبها ، أما الجواهر التي هي أثقل من أن يحملها فكانت تخاط إلى أكياس ، تتخذ منها

متاريس للأبواب في قصوره المتألقة . وقد ظل سنين عديدة لا يُرزق ابناً ، ثم ولدت له راقصة هندية كانت حظية عنده ، ولداً — هو عثمان — فكان هو وارثه .

وقد نشأ عثمان في بلاط أبيه ، وتلقى دروساً خاصة في مواد كالتاريخ والأدب واللغات ، وهو متمكن من العربية والفارسية والأردية والإنجليزية ، ولكن تربيته المنزلية كانت أضيق نطاقاً من أن تتيح له فرصة للظهور في أي ميدان خاص . على أن من الإنصاف أن نقول إنه لم يسيء حكم إمارته في السنوات الثلاث والثلاثين ، ولم يسيء تدبير أموره الخاصة أيضاً .

ولمات أبوه ، أوصد عثمان قصر « فلك نوما » — ومعناه « مثل السماء » — وانتقل إلى مسكنه الحالي التواضع في ضاحية من ضواحي مدينة حيدر باد . وهو عبارة عن اثني عشر مبنى واطناً غير نفخ يحيط به سور عال ، وله سيارة رولز رويس صفراء ذات أجراس وزينة اشترت له في بداية حكمه ، وهي مهملة في الجراج . ولم تستخدم الفيلة الملكية منذ تولى الإمارة ، وإذا أراد عثمان أن يخرج استقل سيارة فورد عتيقة من عهد ما قبل التاريخ .

ولا يقيم الولاة إلا إذا لم يكن عندها معدي ، وهو كعظمنا يتعلق بأشياء ألفها



منذ سنين ، فهو يكره أن يغيرها . ويرتدي  
ثيابه حتى تبلى وتنشق عنه . وقد أُصيبت  
عصاه ذات مرة بشق فبعث إليه تاجر كبير  
بمجموعة من العصي ردها جميعاً وأبى إلا  
أن يستعمل عصاه التي ظلت قطعة واحدة  
وإن كانت مشقوقة . ولما زاره اللورد لنشجو  
والى الهند السابق ، وقف عثمان ينتظره  
على رصيف المحطة وهو متوكئ على عصاه  
القدمية ، التي انثنت تحته أثناء خطراً .

قَالَ لَهُ الْوَالِي: «هَذَا خَطَرٌ جَدًّا يَا صَاحِبَ الْعِظْمَةِ» .

قَالَ عِثَانُ : « نَعَمْ ، وَيُحْسِنُ أَنْ أَضْعُ  
حَوْلَ الشَّقِّ طَوْقًا » . وَقَدْ فَعَلَ .

وتبلغ موارد دخله المعروفة في السنة  
..... ٣٦٠٠٠ روبية ، أو ما يعادل

..... ١٢٠٠٠ ريال . ويدخل في هذا  
..... ١٠٠٠٠ روية من تقليد غريب

للملك ، إذ يأتي أحد الرعايا فيستقبله النظام في قاعة العرش فيقدم إلى عظمته «أشرفية»

من ذهب قيمتها نحو مئة روية ، مضافاً إليها أربع رويات من فضة . وكانت عادة

أتى عثمان أن يلمس هذه النقود ويردها،  
فتنصص مراكه، أما عثمان فيحتفظ بالنقود.

وفي المهرجانات الأربعة السنوية ، وفيها تمد الموائد المثقلة بألوان الطعام لآلاف من

الضيوف، على حساب الإمارة، يطوى عمان

كفيه ويواجه الصف ، ويلقط قطع النقود الخمس بسرعة من يد كل واحد ويلقي بها في كيسين ، الفضة في كيس ، والذهب في كيس . وثم هدايا أخرى يتلقاها ممن يتطلعون إلى الطاف خاصة منه تقدر تقديراً معتدلاً بنحو ٣٠٠٠ ر. ٣٠٠٠ ريال في العام .

ويؤخذ من أقوال النظام نفسه أنه ينفق ٢٠ ريالاً في الشهر ، أما موظفو القصر :

وحتى المطبخ ، فعلى حساب الخزانة العامة .  
وقد طالما أعرب عثمان عن إشارته للصناعات

الحلية ، فكانت النتيجة المحمودة أن ثيابه وأدوات زينته وسجاريه يقدمها إليه الصنائع

الحليون ، فجملة ما ادخره النظام في ٣٣ سنة من الحكم لا بد أن تكون نحو

..... ۵۰۰ ریال .

علی أن معظم ثروته حواجر ، وقد فمّم

جوهري سمح له ذات مرة بأن يرى هذه  
المجموعة لإصلاح بعضها — قوم « ما رأي

منها» بألف وخمسة مائة مليون ريال . وتشتمل المجموعة على مائة « نعقوب » وهي التي

كان يستعملها النظام السابق مشكلة للورق، وهي ماسة كبيرة على هيئة الحمل، وثلاثة

حجارة كريمة في حجم البيضة ، وعدد من  
فصه ص نادرة من الزمرد . أما لآلي النظام

فقد أمر مرة بإخراجها لغسلها في محلول خاص لسق لها ريقها ، ولتوثب وثقة

بحسب أحجامها، وقد صارت الالآلى حين  
نشرت عبارة عن بساط لماع يغطي سقف  
كل بناء في قصره ، واحتاج الحدم إلى  
ثلاثة أيام لنشرها ، أما الترتيب والتقسيم  
فروى أنه يستغرق من الوقت أكثر مما  
ينبغي فعذل عنه . وعلى ذكر ذلك ، نقول  
إن عثمان يملك أكبر مجموعة من الذهب  
لأدوات المائدة ، وهى أطباق  
وصحاف وسكاكين وملاعق  
وشوكات ، ومنافض للسجاير ،  
ومواعين للملح ، وكلها من الذهب  
الإبريز ، وتكفى ١٥٠ نفساً .  
وأخبرنى أحد خدمه أنه « ليس  
في قصر بكنجهام إلا أدوات تكفى

٢٤ نفساً فقط » — قالها بلهجة العطف  
والرثية !

وليس للنظام بيت خاص يصون فيه هذه  
الكنوز ، ومعظم ثروته هذه التى لا يحمىها  
سوى جرس كهربائى يفضح نية السارق ،  
مكدسة فى المبنى الرئيسى للذين يعيش  
فيهما . فالذهب ، من نقد وسبائك وكتل ،  
مكدس إلى جانب الجدران فى غرف الجلوس  
والنوم السابقة ، وهو مملأ الردهة والجراج ،  
وقد وضع بعضه فى أركان منسية . وقد  
حدث منذ عشرين عاماً أن أقبلت سيارة  
تقل فيها سبائك من الذهب فدخلت أرض

القصر ، ولم يكن ثم مكان لهذه السبائك ،  
فاتخذ عثمان تدبيراً وقتياً وأمر حارساً  
بملاحظة هذه البضاعة النفيسة ، ولا تزال  
السيارة فى مكانها إلى الآن ، وقد غاصت  
عجلاتها فى الترى ، وغطت الحشائش جوانبها  
ولا يزال الذهب فيها ، وكذلك الحارس .  
وإذا أسقطنا من الحساب مزارعه الخاصة

— ومساحتها نحو ٨٣٠٠ ميل  
مربع يسكنها نحو ٥٠٠٠٠٠ ١٥٠٠  
نسمة — فإن ثروة النظام تبلغ على  
الأرجح ٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠  
وهو لا يستفيد منها إلا لذة الاقتناء ،  
ولم يظهر ارتياحاً إلى استثمار شىء  
منها فى الصناعات ، لأن ذلك يؤدى



إلى حجبها عن نظره .

وغص عشه وانتفخ ، وضاق به ، فاتخذ  
من الشرفة مسكناً له ، حيث أقام حجازاً  
رقيقاً يفصل غرفة نومه القليلة الأثاث من  
حجرة عمله وهى أضال أثاثاً . ويعرف عنه  
أنه أكثر أهل حيدرabad كدّاً ، فهو ينهض  
فى الفجر ويستقبل اليوم باحتساء القهوة ثم  
يشرع فى القراءة والكتابة ، ويفطر فى  
الساعة التاسعة على الشاي والبسكويت دون  
أن يقطع عمله ، ويُطعم ماعزه فى الوقت  
نفسه تحت إشرافه . ومتى بدأ العمل فى  
مكاتب القصر ، أخذ الرسل فى أزياء رثة

ما أغفلوه . وما من مشروع يصبح قانوناً  
في حيدر باد بدون إقراره .

وكان عثمان عميق الحب والوفاء لأمه ،  
وهو يزور قبرها كل يوم بعد العصر ،  
فيطلق النرط صفاراتهم ، ويقف المارة ،  
ويسود المدينة الصاخبة سكون منماجى حين  
يجتازها عظمتها — ذلك الرجل الحزين  
المستفرد الوحد — في سيارة فورد قديمة .

وفي المساء يطالع كتب الأدب الفارسي ،  
والقرآن ، وينظم الشعر ، وبكتب متتلا  
يملاً نهراً من صحيفة . وفي هذه المقالات  
يتناول موضوعات شتى مذهشة من البرتقال  
إلى الطلاق ، وقد قصر هذا النهر كله أخيراً  
على شرح عبارة « شهر العسل » الإنجليزية ،  
ولا يتلقى أجراً على جهوده الأدبية .

وحيدر باد أوثق الولايات الهندية صلة  
بالعرش البريطاني ، وقد ظلت على مودتها  
له منذ ذهب الإنجليز إلى الهند قبل قرنين تقريباً ،  
وبذلت معوتها في الحربين الماضية والحاضرة  
بالسلاح والمال . وتوجد الآن كتيبتان من  
حيدر باد تعملان في الخارج ، وثلاثة أسراب  
جوية في السلاح الجوي البريطاني يتفق عليها  
من أموال حيدر باد . وتقوم مصانع  
حيدر باد بإنتاج ما يطلب منها للحرب ،  
وتتولى حكومة النظام تدريب الطيارين  
والميكانيكيين للأعمال الحربية .

يروحون ويحيئون بين الشرفة الملكية  
ومكاتب الناصر .

وحوالى الساعة العاشرة يقبل أول  
اتقادمين للمقابلة ، وبينهم مدير البوليس ،  
وطيبيان أو ثلاثة يرفعون إليه أبناء الحالة  
الصحية في الحرم .

ثم ينظر في شئون حيدر باد على النحو  
التالى الظريف :

ينهض عثمان عن كرسيه ، ويستقر على  
درجات السلم ويحيط به وزراءه ورجال  
بلاطه على هيئة نصف دائرة ، فإذا فرغوا  
من ذلك بعد ساعتين فإنه لا يكون قد بقي  
من أمور حيدر باد شيء لم يفحص أتم  
فحص ، فإن عثمان يعنى عناية شديدة بكل  
ما يجرى وراء أسوار القصور ، وأبواب  
الأكوخ ، من الحوادث الغرامية إلى  
المنازعات على التركات .

ومن عادة عثمان أن يرسل نماذج من  
طعام غذائه إلى كبار رجال بلاطه ، فيتخير  
قطعا من الفاكهة ، ومن الخبز والقشدة  
توضع في طبق وترسل بالسيارة فيغتنطون  
بهذه الالتفاتة اللطيفة منه ، ويعشون إليه  
عادة بقطع قليلة من النقود في مقابلة ذلك .  
وبعد الظهر يدرس عثمان بعناية الوثائق  
المعرضة عليه للتوقيع ، وقد يعيدها أحيانا  
وعليها حاشية على الهامش تنبه الوزراء إلى

عظيم من الجمال والفتنة . واليوم بعد ثلاثة عشر عاماً من الزواج ، صارت الأميرتان مدار جدل حام بين الذين يقولون إنهما خير ما في حيدر باد ، والذين يقولون إنهما الشئ الوحيد الحسن في حيدر باد .

أما الزوجات ، ولى العهد وأخوه الأصغر الأمير معظم ، فيعترفان صراحة أنهما مدينان لزوجتيهما بما تعلما . والأميرة دُرّو شهوار كبرى الاثنتين ، ذكية قوية الإرادة ، ومن دعاة التقدم ، وثم من الأسباب ما يبعث على الاعتقاد بأنه ستكون لها يد قوية في إدارة الأمور حين يخلف زوجها أباه على المقعد الذهبي ، فإن أكثر ما يعنيه الآن هو سباق الخيل . أما بنت عمها الأميرة نياوفر فمن أجمل النساء ، وهي قوية الأنوثة ، قريبة إلى القلب وظريفة .

وأكبر ما يحزن عثمان أنه هو وإخوانه المسلمون اليوم ، بعد سبعة قرون من الحكم الإسلامي في البلاد ، لا يزالون غرباء في بلادهم . وأهل حيدر باد منهم ٨٥ في المئة من الهندوس ، والمسلمون أقلية لا تتجاوز ١١ ٪ على أنه لا شك أن المسلمين أقلية قوية ، وفي أيديهم كل الوظائف الحكومية العالية ، وهم يملكون كذلك معظم الضياع الكبيرة .

ولست تجد في العالم أرضاً بقي فيها النظام

وبعد الوفاق الذي لم يعكر صفوه شيء قط بين والى الهند ونظام حيدر باد ، حقيقة سياسية في المكان الأول من خطر الشأن ، فإن عثمان أكثر من رئيس مدني لولاية هندية . وقد صارت حيدر باد قبلة تسعين مليوناً من مسلمي الهند يرون في شخص حاكمها رمزاً لقوة الإسلام ، فهو يمثل في نظرهم ثقافة الإسلام وتقاليد ، والوارث الشرعي لدولة المغول الكبرى التي كانت تبسط ظلها على رقعة الهند الواسعة ، وشخصه مقدس وقد ذهب مرة ليصلي في مشهد دلهي الشهير فاحتاج الأمر إلى وضع ثلثمائة من الرجال في ثياب مدنية بين المصلين ، لمنع الجمهور من التحاشد عليه لفرط لهفتهم على الفوز بالبركة منه شخصياً لباس جسمه . وكل ما يقوله يستمع إليه ويؤمن عليه المسلمون من عمر خبير إلى رأس كومورين .

وقد زاد مقام عثمان في العالم الإسلامي رفعة ومجداً بزواج ولديه من بنت سلطان تركيا السابق وبنت أخيه ، وقد تم الزواج في سنة ١٩٣١ بمدينة نيس . وكان حادثاً اجتماعياً من الطبقة الأولى ، وقد اغتبط أهل حيدر باد بذلك لأنها كانت أول مرة يتزوج فيها واحد من بيت الحاكم من الخارج — فما خرج « نظام » قبله من بلاده — ولأن العروسين كانتا على جانب

الإقطاعى صرفاً غير مشوب ، كما بقى فى  
حيدر باد ، ولكن إلى أن يؤتى أهل  
حيدر باد ، وأهل الهند عامة ، الإرادة  
والقوة للفوز بما هو خير من ذلك ، فإن  
عثمان يحكم بلاده حكماً استبدادياً صالحاً .  
ولم ينفق فى ذلك . وقد قيل إن المدة الممتدة  
هى مقياس الحكم الصالح ، وأهل حيدر باد  
لا يموتون جوعاً ، كما يموت سواهم بالآلاف  
فى جهات أخرى من الهند .  
وإذا كان يبدو مما سلف عليه القول أن  
عثمان رجل حريص فاطر النفس ، فإن مثل  
هذا الظن يكون خطأ محضاً . فإن أبث

ما يبعث على الدهشة من أمره أنه « إنسانى »  
جداً ، ففيه فكاهة ، وهو يضحك من  
أعماق قلبه لأوهى الأسباب ، ويعرف معظم  
النكات المتداولة عنه فى العاصمة ، ويضحك  
منها ملء شديقه . وقد استظرف على  
الخصوص نكتة حديثة فى حوار مزعوم  
بين اثنين من رجال بلاطه .  
قال أحدهما : « كان على أن أقدم تقريراً  
مستعجلاً إلى عظمتي ، ولكنه كان نائماً ولم  
أجترى على إيقاظه » .  
فقال الآخر : « لو كنت ضربت قطعة من  
النقود بأخرى لأيقظه ذلك على الفور » .



### العناية تولت الطير

التفت لورد منتو ، حاكم الهند الأسبق ، إلى خادمه الذى تولى رعاية ضيف  
أمريكى ممتاز ، وقال : هل أصاب ضيفنا الأمريكى الكبير صيداً حسناً ؟  
فقال الخادم الهندى : أوه . إن صاحب الشاب أحكم الرماية أيما إحكام ،  
ولكن العناية تولت الطير برحمتها !  
[ مجلة كابر الأسبوعية ]

### أبرها مختار

مضى أحد الشبان من سكان الجبال فى مصادقة فتاة ، إلى أن استوقفه  
والدها وقال : مضت سنة تقريباً وأنت تخطب ود نلى ، فما تريد ؟ أشريفة  
نيتك أم غير شريفة ؟ .

فقال الشاب الدهش : أتعنى أن لى أن أختار ؟

[ هارى هيرشفيلد فى مجلة « باريد » ]

# كينا من صنع البشر ...

"وفق عالمان شابان - بنتجيج رجل من رجال الصناعة ليست الكينا من مستلزمات صناعته - الى تحضير هذا العقار الذي قد ينقذ حياة الملايين هارلند منشستر + + + مخصصة عن مجلة "سينس نيوز ليرت"

الكينا ، ولا هو عقار مقارب لها ، ولكنه الكينا ذاتها .

ولم يحى فقط اكتشاف ما فى أوان الحاجة إليه كما جاء هذا الاكتشاف . فقد كانت الملاريا حتى قبل الحرب تقتضى على ٣٠٠٠٠٠٠ شخص فى كل عام ، وهى اليوم تزداد انتشاراً بازدياد الهجرة فى أثناء الحرب ، حتى ليتوقع خبراء الصحة أن تعود إلى تهديد مناطق خضعت فيها قبل لسيطرة العلم . وتلك حقول السنكونا ( الشجرة التى تتخذ الكينا من لحائها ) فى جاوة التى كانت تمد العالم بما يكاد يكون كل ما يحتاج إليه من الكينا ، واقعة فى قبضة اليابانيين . وسيستغرق مشروع استنبات السنكونا فى نصف الكرة الغربى أعواماً ، والرأى الغالب أن الأتبرين وسائر أبدال الكينا لا يمكن أن تحل محلها .

كان بركين شابا حين حاول ما حاول ، وجميع المتصلين بهذا الظفر الجديد شبان أيضاً . فودوارد فى السابعة والعشرين ، ودورنيم فى السادسة والعشرين ، وأدوين هـ . لاند

ثمان وثمانين سنة أمضى شاب يدعى منه ولیم بركين عطلة عيد النصح فى معمله فى سطح منزل بلندن ، وهو يحاول تحضير الكينا فى أنبوبة اختبار . وكانت الملاريا يومئذ تحتاح العالم كما تفعل اليوم ، وكانت الكينا المستعملة فى علاجها قليلة اوجود . وقبل أن تشرف عطلته على غايتها اكتشف العالم البالغ من العمر ١٨ عاماً ، أول صبغة من أصباغ التمطران ، وكذلك وضع أساس الكيمياء العضوية فى عالم الصناعة ، وأصبح سيرولیم بركين ، ولكنه لم يفلح قط فى تحضير الكينا .

وفى عامنا هذا ، قضى الفتیان روبرت بـ . ودوارد وولیم ا . دورنيم عطلة عيد النصح فى معمل ، ونجحاً أخيراً فيما أخفق فيه بركين وكثيرون سواه من نوابغ العلماء . وقد بدأ بحثهما بمواد كيميائية يمكن استخلاصها من الفحم أو البترول ، ثم تدرجاً إلى تقليد تركيب جزئ الكينا المعقد ، وخرجا من المعمة بقارورة صغيرة ملاءى بالعقار الثمين . وليس ما خرجا به بديلاً من



رجل الصناعة العالم الذي ظاهر المشروع ، في الخامسة والثلاثين . وتبدأ قصة هذا الكشف في الواقع منذ عشرة أعوام ، يوم اخترع لاند طريقة لنظم بلورات الكينا واليود حتى يتألف منها لوح متناك شفاف من العجائن الكيميائية . ولهذه المادة الرخيصة من القدرة على استقطاب الضوء ( تقسيمه )

ما لبلورات « الكالسييت » العالية الثمن ، التي كانت تؤدي هذا الغرض من قبل . وألف لاند « شركة المستقطبات » ، وتكشفت ألواحها القادرة على وقاية العين من وهج الضوء ، والمتصفة بخواص بصرية أخرى ،

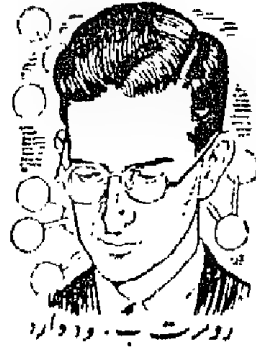
عن منافع شتى ، تتدرج من استعمالها في النظارات الواقية من الشمس ، إلى الآلات المستعملة في الأسطول . وسرعان ما أصبح لاند في أمريكا أحد كبار مستعملي الكينا من غير الأطباء .

وقد أدرك لاند الخطر الذي يهدد وارد الكينا منذ سنة ١٩٣١ يوم غزا اليابانيون منشوريا ، فبدأ يجرب مستقطبات جديدة للضوء ، لا تدخل الكينا في تركيبها ، وفي النهاية عثر على مادة للاستقطاب تحل محل الكينا ، بل تفوق الألواح المصنوعة من بلوراتها .

وللأبحاث العلمية دور هام ، في عمل لاند ، ومن أجل ذلك اتفق مع عدد من الكيميائيين من الكليات القريبة ، يستشيرهم حين الحاجة إليهم ، فإذا كان لأحدهم مشروع يبدو مبشراً بالنجاح سمح له لاند أحياناً أن يمضي فيه على حساب الشركة . وقد كان الدكتور ودوارد أحد هؤلاء

المستشارين ، وكان له ضلع في اختراع ذلك المستقطب الخالي من الكينا .

وحاول ودوارد أن يتنص عن باله فكرة تحضير الكينا المصنوعة فلم يستطع ، وكان يقول للاند : « إني واثق أن الكينا



يمكن تحضيرها ، وأعتقد أنني قادر عليه » . كان ودوارد نحيلاً مرهف الذكاء ، لا يعرف الزهو والخيلاء ، وكان له من مزايا ماضيه العديدة ما جعل لاند يؤمن بما يقول ، وكان له منذ حادثته معمل يعمل فيه . وبعد أن قضى عاماً في معهد ماساشوسيتس التكنولوجي ، حيث كان يستعين على دفع نفقاته بالقيام ببعض الأعمال ، منح زمالة المعهد ومعملًا خاصاً به ، وأتيحت له الحرية التامة في الدرس والعمل كما يشاء . وبعد ثلاثة أعوام أصبح دكتوراً في الفلسفة وهو في العشرين ، وذلك ما لم

يسمع به من قبل في هذا المعهد . وبعد ذلك زاول بحثاً في جامعة هارفرد ثم التحق بهيئة أساتذتها .

لم يطلب ودوارد من لاند إلا أمراً واحداً ، وهو أن يشد أزره بيل دورنج أحد أصدقائه في جامعة هارفرد . ففي العمل يفكر دورنج على نمط تفكير ودوارد ، ولكن وجه الشبه ينقطع هنا . فدورنج شاب من ولاية تكساس ، شديد التوفز والتوثب ، فكأنه يتم خلق صاحبه الرصين .

وأخذ الرجلان يعملان معاً منذ أول فبراير سنة ١٩٤٣ ، وكان أمامهما نموذج مكبر من خشب لجزء الكينا الشديد التعقيد الذي اعتزما أن ينسخاه . وكان هذا النموذج مؤلفاً من اثنتين وخمسين كرة مختلفة الألوان تمثل ذرات الكربون والإيدروجين والنروجين والأكسجين ، يصل بعضها ببعض عصيات نظمت على نسق غريب . وهذا النموذج الذي يبلغ طوله قدمين هو صورة مكبرة ١٥٠٠٠٠٠٠ ضعف لما يزعمه العلماء من تركيب جزئي الكينا ، اعتماداً على خواصه في مختلف الاختبارات . فإذا أخرجت واحدة من هذه الكرات الاثنتين والخمسين عن موضعها فالمادة التي أمامك ليست مادة الكينا .

وبدأ ودوارد ودورنج بمادة كيميائية

تسمى هيدروكسي - إيزو - كينولين وهي تستمد من الطولون ( أساس المادة المتفجرة ت . ن . ت ) وغاز الأسيتيلين ، وكلاهما مشتق من الفحم أو البترول . فهذه المادة تتكون من نفس أنواع اللبنات النورية التي تتكون منها الكينا ، ولكن جزيئها يختلف تماماً عن جزيء الكينا . وكانت غايتها أن يأخذا ذلك الجزء فيحتالا على تنسيق الكرات والعصيات فيه حتى تتخذ نظام ترتيبها في جزيء الكينا .

وانصرفت الشهور في إنشاء ما كان دورنج يسميه « بالهيكل العظمى للجزء » على أن يضيف إليه بعد ذلك ما هو ضروري من الذرات . ونظراً لانشغال ودوارد بعمله في جامعة هارفرد ، لم يسعه أن يعمل في هذا البحث إلا لماماً ، ولكن دورنج ، وقد فرغ من قضاء مهمة حربية سرية ، كان فارغاً للعمل ليل نهار .

استهلا التجارب بخمسة أرطال من تلك المادة ذات الاسم الطويل ، فعالجها خمسة عشر علاجاً معقداً ، فعرّضها للضغط العالي والحرارة المرتفعة ، ليتمكن من دس ذرات جديدة فيها . وفي أكتوبر عين دورنج في منصب من مناصب التعليم في جامعة كولومبيا ، وأصبح على الشريكين أن يتعاوناً على البعد بالتلفون . ولكن ما إن أشرفت

الآن في قبضة أيديهما وليس عليهما للحصول  
عليها إلا أن يسيرا على نهج معروف .

وعلى أن ودوارد ودورنج قد وصلا  
إلى اكتشاف كيميائي على أعظم درجة من  
خطر الشأن، فإنهما سارعا إلى التصريح بأنه  
إذا أريدت الكيننا التي ابتكراها على نطاق  
واسع للاستعمال الطبي، فإن العمل لم يزل

في بدئه .

وذلك أن الجرعة الواحدة  
من هذه الكيننا قد تتكلف آلافاً  
من الدولارات إن هي صنعت على  
طريقتيها في تحضيرها في العمل .  
فالحطوة التالية إذن أن تراض  
الطرق العملية ذات النفقات

الباهظة على مماشة مقتضيات الإنتاج التجاري  
الواسع النطاق، وهذا من عمل المهندسين  
الكيميائيين .

وقد أنتج ودوارد ودورنج خلال  
تجاربهما مادة الكينيدين كذلك، وهي  
عقار هام في علاج بعض أمراض القلب،  
وقد كان من النادرة بحيث لم يكن لدى  
القوات المسلحة نفسها منه إلا قليل، ولم  
يكن يوزع على المدنيين إلا بمقدار، وإلا إذا  
كان الأمر أمر موت أو حياة . ويستخرج  
الكينيدين اليوم من الكيننا النباتية بطريقة  
بطيئة باهظة التكاليف، فإذا وفق اكتشاف

عطلة عيد الفصح حتى لحق دورنج ودوارد  
في كامبردج، وبدأ كلاهما يجاهد جهاداً  
لا هوادة فيه .

لقد أدركا أنهما حين يتاح لهما الحصول  
على «الكينوتوكسين» ذي الآصرة القريبة  
بالكيننا، فقد أترفا على الغاية، لأن  
لويس باستير استطاع في سنة ١٨٥٣ أن

يحول الكيننا النباتية إلى هذه  
المادة، ثم تبعه عالم آخر فأعادها  
إلى كيننا . وفي المزيغ الأخير  
من ليلة آخر أيام العطلة استحالت  
المادة التي ظلا يعالجانها أكثر من  
عام إلى زيت قدر أشمر، وكان  
هذا الزيت منيحاً من نوعين من



أنواع الكينوتوكسين تتخلف الكيننا عن  
أحدهما . وكان فصل أحد الزيتين عن الآخر  
عملاً دقيقاً، فأقاما على التمهيد لذلك طويلاً،  
ثم حاولا هذا الفصل بحامض كان باستير  
استعمله في عمل مشابه، فلم يأت بشيء .

ثم كأن هاتفاً هتف بهما، فاستعملا  
حامضاً آخر، فكانا كمن يحاول تسديد  
سهم في الظلام، فأصابا الهدف، وأخذ  
يتكشف أمامهما رويداً رويداً منظر خلاب  
يتكون من إبر دقيقة صفر متشابكة، هي  
بلورات الكينوتوكسين، جرثومة أول  
كينا صنعها الإنسان . لقد أصبحت الكيننا

ودوارد ودورنج إلى مسابقة الإنتاج التجاري، فإن الكينيين المحضر قد يصبح له من النفع العاجل ما للكينا نفسها .  
ومنذ اكتشاف الكينا المحضرة ، لجت الهيئات الحكومية الأمريكية ، وشركات صناعة العقاقير في تقصيصها ، وإعداد الخطط لصنعها . على أن طريقة تحضيره ملك « لشركة المستقطبات » ، ولكن رئيسها لاند وجميع المتصلين بهذا الاكتشاف ، قد عقدوا

العزم على أن يكون استعمالها في سبيل المصلحة العامة ، فقد تلقى العالم درساً قاسياً من السماح لهولاندا باحتكار الكينا والسيطرة على إنتاجها وأسعارها ، وهي عقار يحتاج إليه مئات الملايين من الناس حاجة ملحة . ويقترح لاند أن يرخص لمنشآت صناعة العقاقير التي تقررها الحكومة ترخيصاً مؤقتاً بصنعها ، على أن يستغل الدخل الناتج من هذا الترخيص في تشجيع الاستمرار في مثل هذه الأبحاث .



### النظر مباه ، الضحك ممنوع

ما كين جزيرة مرجانية في المحيط الهادى نزلت فيها القوات الأمريكية ، وفي أحد الأيام أقبل ملكها الطيب السمين ، على الكولونيل الأمريكي ليلغنه شكواه ، وكان أحد التراجمة واسطة الحديث ، فقال : هل يعلم الكولونيل أن فتيات ما كين يغتسلن عراة في البحيرة ؟ فقال الكولونيل إنه يعلم . فقال : هل يعلم الكولونيل أن الجنود الأمريكيين يتجمعون حول البحيرة فيخرجون الفتيات بمزاحهم وضحكهم ؟ ففكر الكولونيل قليلاً ثم اقترح أن يقام سياج عال حول البحيرة ويغطى بقماش الخيام ، فتحجب الفتيات عن الأنظار .  
فتدقق الملك في قوله ، وترجم الترجمان ما قال : يقول الملك إن الكولونيل أساء فهمه . يقول الملك إن النظر مستحسن ولكن الضحك مستهجن ، فكل ما يريده هو أن يمتنع الجنود عن الضحك .

وصدر الأمر إلى جميع الأمريكيين في ما كين . وأصبحت ساعة الاستحمام في البحيرة تميزها الآن ثلاثة أشياء : بوليس حربي متجههم يحرس الشاطئ ، وجنود أمريكيون يحدقون كالأصنام ، وغوان سمر ينعمن بماء البحيرة .

[ روبرت ترنبول في مجلة « تايم » ]

## الغارة على سان نازير

لماذا لم تستطع البارجة « تربتز » قط  
أن تمثّل بالبواخر الحليفة في المحيط الأطلسي



الملازم س. و. تشانت وفردريك سوندرس  
يضعفت عن محمية «سترداي نايت»

بتلف كاف لتحويل مجرى معركة المحيط  
الأطلسي .

كان فبراير ١٩٤٢ شهراً أسود على إمارة  
البحر البريطانية ، فإن فصائل الغواصات  
استطاعت أن تزيد في إصاباتهما إلى رقم هائل ،  
وكان أسطول البحر الأبيض المتوسط في  
حاجة ماسة إلى التعزيز ، وثلاثة الأثافي أن  
البارجة تربتز كانت تتأهب لمغادرة قاعدتها  
في النرويج لتغير في مسارها المحيط الأطلسي .  
وكان وجود هذه السفينة ، ولها من قوة  
النار ما يفوق كثيراً سفن حراسة القوافل  
البحرية ، خليقاً أن يبعث الاضطراب في نظام  
القوافل كله ، ويضطر إمارة البحر إلى  
مطاردتها بالبوارج الكبيرة التي تمس إليها  
الحاجة في أمانها كن أخرى . فلم يكن ثمة سوى  
طريق واحد لصعد البارجة تربتز .

في سان نازير ، دار الصنعة الفرنسية  
الكبيرة ، يوجد الحوض الجاف الوحيد الذي  
يتسع لتربتز على ساحل أوروبا الأطلسي ، فإذا

لم يكن في منظرنا ما يريب حين بلغ  
أسطولنا الصغير مصب نهر لوار  
في ضوء القمر الواضح ، إذ استطاعت السفينة  
القديمة الحالية من كل صفة مميزة ، وهي في  
طليلة القافلة ، أن تخدع حراس الشاطئ  
الألمان ، فلم يدركوا إلا بعد قوات الفرصة  
أنها سفينة بريطانية لسد الموانئ ، تراققها  
قوارب بخارية وزوارق طرييد محملة بالجنود  
الفدائيين . ولم تنقض بضع ساعات ، نشب  
خلالها قتال مستعر دام ، حتى كان كل  
إنجليزي وطئت قدمه الشاطئ قد قتل أو  
أسر . ولكن حوض السفن في سان نازير  
— أمتع معقل النازي البحرية على الساحل  
الأطلسي وأقواها حراسة — كان قد أصيب

الملازم تشانت من آلاي «جوردن هايلندرز»  
أحد الفدائيين القلائل الذين عادوا إلى  
انجلترا من الغارة العظيمة على سان نازير في  
سنة ١٩٤٢ بعد أن ظل أسيراً في أيدي الألمان  
ثمانية عشر شهراً .

« برن » و « تومى » ، ومسدسات « كولت »  
الأوتوماتيكية ، وبالمدى ، وقنابل اليد ،  
وقذائف التدمير . وقد تزود كل منا  
بالمعدات التى تلزمه لأغراضه ، لأن مهمة  
كل منا كانت خاصة به .

وكان من دواعى الارتياح أن تبدأ الرحلة ،  
وإن يكن كل منا ، على ما أعتقد ، كان يدرك  
أن احتمال العودة لرؤية الأرض التى خلفناها  
وراءنا ، احتمال يسير .

وكانت الوحدة التى أنتسب إليها على ظهر  
سفينة سدّ الموانى ، وهى المدمرة الأمريكية  
القديمة « بوكانان » ، وقد سميت باسم جديد  
هو « كامبلتون » ، وكان عليها أن تنطح  
بمقدمها بوابات الحوض وتغرق نفسها هناك ،  
على أن تنفجر الأطنان الخمسة التى تحملها  
من المفرعات بواسطة فتيل يؤخر انفجارها  
إلى أن يهبط رجالها الشاطئ . وعهد إلى  
مدمرتين من حارسات القوافل بحمايتنا فى  
سان نازير من أى تدخل يأتى من المؤخرة ،  
وتولى نقل الفريق الأكبر من الفدائيين  
قارب بخارى من قوارب المدفعية ، وزورق  
طريد ، و ١٦ من القوارب البخارية .  
وكان عليها كذلك أن تعود بنا ،

وكأنما كان عبور البحر أمراً لا ينتهى ،  
إذ بقينا ٢٣ ساعة نسير فى طريق متعرجة  
ملتوية ، لى نتفادى أى مستطلع ألمانى

تيسر تدميره لم تجد البارجة الألمانية قاعدة  
لإصلاحها أقرب إلى منطقة عملها من موانى  
الريخ فى بحر الشمال — وبينها وبين تلك  
الموانى أسطول الجزأ البريطانية ، وحقول  
الألغام فى بحرى الشمال والمانش ، وسلاح  
الطيران البريطانى . ولن يقدم أمراء البحر  
فى برلين على المجازفة بآخر بوارجهم  
الكبرى وتعرضها لكل هذه المخاطر .

فكانت سان نازير مفتاح مشكلتنا ،  
وقد حاول سلاح الطيران البريطانى أن  
يدكها دكا فلم ينجح ، وأصبحت المهمة  
موكولة إلى الأسطول والفدائيين .

وقد قضينا أسابيع نتدرب تدريباً خاصاً  
لهذه المهمة ، ودرسنا الصور الجوية ونماذج  
دقيقة لأحواض سان نازير حتى استظهرنا  
أهدافنا استظهاراً . فكان علينا أن ننسف  
بوابات الحوض الجاف ، ومحطة المضخات ،  
وما جاورها من منشآت الحوض ، وأن  
ندمر أكبر عدد من حظائر الغواصات .  
وظللنا نتمرّن بقذائف التدمير حتى ضررنا  
نستطيع أن ندسها بأعين معصوبة ، وخذقنا  
قتال الشوارع حتى أصبحت أحدث الحركات  
متأصلة فى طبيعتنا ، فلم يكن بد من الإلتقان ،  
وكنا ندرك ذلك .

حتى إذا كان صباح صافٍ من شهر  
مارس بدأنا رحلتنا ، فزودين بينادق



يمكن أن يامحنا . ثم وجدنا أنفسنا على حين غرة أمام مصب اللوار ، وكانت الأميال الستة الأخيرة طويلة جداً .

ولكى نجتنب القناة الرئيسية وما فيها من سفن الحراسة ، دخلنا النهر بعد عبور حاجز رملي . وقد خفف حمل السفينة « كامبلتاون » لتجوز الحاجز ، وليس بينه وبين قعرها إلا ست بوصات ، ولكنها كانت مهمة دقيقة في الظلام . فلما مست الرمل وأحسنا بهزة خفيفة حبسنا أنفاسنا بحكم الغريزة ، ف شعرنا بأن حبس الأنفاس يخفف حمل السفينة ، وقد حدث ذلك مرتين . وتسلمانا في هدوء لنعود فتمسك أنفاسنا ، إذ رأينا سفينة ألمانية للحراسة عامدة إلى سفينتنا ، ولكن لم يتحرك أحد . وسمعنا فوق رؤوسنا صوتاً رجبنا به — هو هدير طائرات سلاح الطيران البريطاني التي نذبت لضرب سان نازير قبيل وصولنا ، فتشغل بذلك بطاريات الأنوار الكاشفة . وأخيراً شاهدنا أمامنا الحوض الجاف على مسافة ميلين في ضوء القمر .

وانخذت جماعات المهجوم والتدمير والدفاع أماكنها على ظهور السفن ، وأُنزلت أعلام الصليب المعقوف التي كانت رفعت للخديعة ورفعت مكانها أعلامنا ، واستأنينا على ظهر السفينة « كامبلتاون » جاعلين

أقدامنا إلى أمام لنحمي رؤوسنا من أثر الصدمة حين تفتح البوابات . وكنت مستلقياً في مؤخرة السفينة وراء المدخنة حيث استطعت أن أشاهد البحارة على مصاطب المدافع يتأهبون للقتال ، وكانت المدافع مسددة إلى السماء للإيهام بأنها سفينة ألمانية تستعد لإطلاق النار على قاذفات القنابل المحلقة فوق رؤوسنا ، ولكن كانت هذه آخر حيلة يمكن أن تجوز .

ذلك أن نوراً كشافاً على الساحل وقع علينا ، وراح شعاعه يزحف زحفاً رهيباً بوصة بعد بوصة ، متسلقاً الصاري حتى اكتشف علمنا . ولم تنقض لحظة حتى جدّ الجدد ، وانقضت علينا طائفة من الأنوار الكاشفة الكبيرة ، وفتحت المدافع الألمانية من كل طراز أفواهاها هادرة مدوية ، وانطلقت القذائف إلى برج القيادة ، وحصد رصاص المدافع الرشاشة ظهر السفينة حصداً في أنين متقطع ، وأصيب الرجال في كل ناحية ، وأحسست أن شيئاً لطمني ، ولكني لم أتبينه لفرط انفعالي . وكانت السفينة العتيقة « كامبلتاون » تهتز من تحتنا بآخر فيض من القوة ، ثم طاحت بمقدمها في الهواء صدمة مدوية حين ارتطمت بباب الحوض مندفعة بسرعة ١٨ عقدة .

ولما استجمعنا شتات أنفسنا تبينت أن

شظايا القنابل أصابت ذراعى وساقى اليمنى ، وأن ثلاثة أرباع رفاقي جرحوا . وكان ذلك شراً يهدد عملنا بالإبطاء ، ولكن معظمنا استطاع أن يهبط السلام إلى قمة البوابة المصابة ، على حين صب النازيون نارهم الحامية علينا تحت ضوء القمر المتألى .

وكانت مهمتى فى محطة مضخات الحوض الجاف — وهى بناء ضخ متين على سطحه مدافع قوية . وكان من حسن حظى وحظ رجالى الأربعة أن فصيلة الهجوم كانت قد فاجأت جنود المدفعية بالمهجوم ، وكانت تحطم المدافع حين وصلنا . ومررت بنا لحظات عصيبة حين وجدنا باب المحطة الصلب الضخم موثقاً ولا بد من نفسه ، فإن ذلك لفت إلينا أنظار كل نازى فى المنطقة .

ولم يطل ارتياحنا لوصولنا إلى غرفة المضخات على عمق ٤٠ قدماً ، فلم نكد ندس قنابل التدمير فى المضخات حتى بدأت فصيلة الهجوم على السطح تنسف المدافع الألمانية ، فحبل إلينا أن السطح لا شك منهدم على رؤوسنا . ونظراً لما بنا من جراح ، كان تسلق السلم الناعمة الملس للخروج من غرفة المضخات بطيئاً بطئاً يثير الأعصاب . وكان فتيل القنابل التى وضعناها قصيراً ، فلم نكد نفرغ من التسلق ونهرول خارج المبنى ونستلقى على الأرض ، حتى بدأت السماء

تمطر كتلا من الأبرق الأصم . كانت جهنم ، خلال ذلك ، قد فتحت أبوابها فى سان نازير ، وراحت تتجاوب من كل ناحية أصداء قذائف التدمير المتفجرة ، وتوهجت حلقة من النيران المندلعة حيث أنجزت فصائل إشعال النار ما عليها . وكانت جماعتان أخريان من السفينة « كامبلتاون » قد حطمتا جهاز الدوران الذى يحرك البوابات التى صدمناها ، ونسفت فصيلتان أخريان تلك البوابات من الطرف الآخر للحوض الجاف . وتوجه الملازم ميكى وين بزورق الطرديد إلى حظائر الغواصات ، وأطلق على بوابات الحوض هناك طريدين بطيئى الانفجار . فكاد التوقيت يكون تام الإحكام ، فقد كان مقرراً أن تصيب « كامبلتاون » هدفها فى الساعة ٣٠ : ١٠ فأصابته فى الساعة ٣٤ : ١٠ . وسارت بقية الخطة دقيقة كالساعة .

ولم يكن من اليسير أن نصل إلى مكان اللقاء للعودة ، فإن الألمان ، فى اضطرابهم ، راحوا يطلقون النار جزافاً على كل شئ يتحرك . وكان علينا أن نعبّر جسراً حديدياً بحميه مدفع رشاش فى بناء مجاور ، فأدركت أنه سيحصدنا حصداً إذا ظهرنا ، وطلبت من الجنود أن يعبروا تحت سقف الجسر متعلقين بقضبانهم قبضة بعد قبضة . وكان على

واستلقيت على أرض مخزن قديم ، وسرعان ما لحق بي جندي جريح من فصيلة الهجوم ، ولم ينقض علينا عشرون دقيقة حتى رأينا ثلاثة من جنود العاصفة الألمانية مقبلين نحونا وقد بدت عليهم علامة الاضطراب ، فلم أرتح لطريقهم في تسديد المسدسات الرشاشة إلينا . ومن دواعي الرهبة على كل حال أن ترى عدوك وجهاً لوجه ، بمثل هذا القرب للمرة الأولى .

صاح أحدهم : « خروجاً ! خروجاً ! » فوقف الجندي رافعاً يديه . وإذا بالنازيين الثلاثة من مسافة ياردة يضغطون زناد بنادقهم دفعة واحدة ، فشطروه شطرين . ثم استداروا إلى ، ومن حسن حظي أنني لم أكن أقوى على الحركة ، فقال أحدهم شيئاً يفيد أنني جريح . وبعد لحظة من التردد جروني إلى قهوة مجاورة ، وتركوني مع بضعة نفر آخرين من جرحى الفدائيين ، تحت الحراسة .

كنا جميعاً نفكر في شيء واحد ، إذ كنا نعلم أن الأطنان الخمسة من شحنة المفرقات التي تحملها « كامبلتاون » أعدت لتفجر في الصباح ، وكانت تبعد عنا مئتي ياردة لا تزيد . ولم نشأ أن نوجه أنظار الألمان إليها ، بطلب نقلنا من هذا المكان ، فكانت فترة مروعة تلك التي قضيناها حتى نقلنا إلى محطة تضميد

أن أعبر متعلقاً بمعصمي لأن الشسظايا قد مزقت يدي ، وكان في ذلك عناء شديد . ولكننا وصلنا آخر الأمر إلى المستودعات القائمة عند الرصيف القديم ، فلم يبق الآن سوى الزورق — ثم إلى الوطن .

وهنا وقعت الضربة الأليمة ، إذ قال الكولونيل نيومان قائد فصيلتنا : « آسف . فهذا هو المكان الذي ينبغي أن نسير منه إلى الوطن ، لأن الزوارق كلها قد نشت أو أرغمت على الخروج إلى البحر » .

فنظر كل منا إلى الآخر نظرة المشدوء . وقد كنا نحواً من سبعين رجلاً — وهم كل من بقي من الفصيلة . ثم بحثنا في هدوء غريب رزين احتمال العودة إلى المدينة ، والخروج منها إلى الريف ، والحرب إلى إسبانيا على مسافة ٣٠٠ ميل ، فرأى الكولونيل أن نجرب .

وهضينا نقاتل في طريق متلو خلال المدينة . وقاتل الشوارع كرية مرير ، فإنك لا يمكن أن تدري ماذا يصيبك وأنت تنتقل من عتبة دار إلى عمود مصباح لتحتمي من القذائف المدوية الموجهة إليك من النوافذ والأركان . وكان التفاؤل قد أخذ يسرى إلى ، حين شعرت بصدمة في ركبتي ، إذ أصابتنى رصاصة طائشة ، وكتب على أن أعجز عن السير ، فأعطيت ما بقي من ذخيرتي للآخرين ،

سدوله ازدادت الفوضى وعم الدعر .  
وراح الجنود الألمان يطلقون الرصاص  
بعضهم على بعض ، فكلفهم ذلك نحواً من  
ثلاثمائة أو أربعمئة رجل آخرين .

وأسفر النهار فتبيننا مدى الضرر الذي  
صنعناه . نعم ، إننا وقعنا في الأسر وأحسننا  
بالشقاء ، ولكن الحوض الجاف سوف يظل  
معطلاً شهراً كثيرة . وحين أخذت صورته  
الشمسية من الجوِّ بعد عام أو نحوه كان  
لم يزل معطلاً .

وفي محطة التضميد أقبلت ألوان شتى من  
الضباط وموظفي الحزب والمصورين ، يريد  
كل منهم أن يرانا ، ويلقى علينا سيلاً من  
الأسئلة ، وقد سألتني ضابط ألماني :

« تبّاً لكم كيف استطعتم أن تصلوا  
وتدخلوا سان نازير ؟ » فأجبت : « أوه !  
لقد وصلنا والسلام ! » . فقال وهو يتهد  
من أعماق قلبه : « إننا لفي حيرة كيف  
استعظتم ذلك . . »

وكان مما يعزينا خلال الأيام السود  
التالية في المستشفى والمعتقل ، ان تذكر  
منظر وجهه !

أعدت على عجل في مكان آخر من المدينة .  
ولما انفجر مقدم كامبلتون وقع من  
الضرر فوق ما كنا نتوقع ، فقد كان على  
ظهرها جماعة تفتيش مؤلفة من نحو أربعين  
ضابطاً كبيراً — بينهم قائد المنطقة —  
ينحثون عن وسيلة لإبعادها ، ووقف من  
حولهم نحو ٥٠٠ ضابط وجندي آخرين  
كأنهم أصنام ، ففسفوا جميعاً وتطايروا إرباباً  
إرباباً . وكان عمال الإنقاذ بعد مضي  
يومين لا يزالون يجمعون الأشياء الآدمية  
المتناثرة في الحوض .

ولكن لم تكن هذه هي الخاتمة ، بل  
حدث في ساعة متأخرة بعد ظهر اليوم التالي  
أن انفجرت الطرايد البطيئة التي كان الملائم  
وين قد أطلقها على أبواب حظيرة الغواصات ،  
فكان ذلك إيذاناً بانطلاق الفوضى الصاخبة  
من عقابها ، إذ أن الحراس الألمان راحوا  
يطلقون النار بلا تمييز على العمال الفرنسيين  
الذين كانوا يحاولون الخروج من المنطقة ،  
وعلى عمال منشآت «تود» الألمانية أنفسهم،  
لأن ملابسهم « الكاكي » جعلتهم يبدوون  
كالقذائيين البريطانيين . ولما أرخى الليل



● السياسة هي فن الظفر بالمال من الأغنياء ، والتأييد من الفقراء ، بحجة  
حماية أحدهما من الآخر .  
[ أوسكار أميرنجر في مجلة « ذي فورم » ]

# من الذى فاده + قصة حقيقة

احمد عبده . + + + محمته عن محمد زوس ويك

الطريق وجد أن جو لندن قد تغشاها ضباب  
ثقيل أغبر ، لا بأس ! فالمستشفى قريب وليس  
بينه وبينه إلا بضعة منازل ، غير أنه ضل  
طريقه بين هذه المنازل القليلة . وطمس  
الضباب ، الذى زاده إطفاء الأنوار ظلمة ،  
معالم الطرق والمنازل ، وأخفى الأفراد  
القلائل الذين لا يكاد يراهم بل يسمع ركزهم  
وهم يتحسسون الطريق بأيديهم وأرجلهم .  
فصاح من جوف الظلام : « أنا ضابط  
أمريكي وابنى فى مستشفى سان جريجورى .  
ألا من ؟ . ؟ »

فامتدت إليه يد وأمسكت بساعده وبلغ  
أذنه صوت يقول : « هيا بنا ياسيدى » .  
ومشى به الرجل الغريب شمالاً ثم يمينا  
ثم شمالاً حول ركن من الأركان ، فلاح له  
مبنى ضخم خلال الظلام ، ثم بلغ الصوت أذنه  
قائلاً : « ها هو المستشفى ياسيدى »  
فشكر الكولونيل بيبكان لهذا الرجل  
الكريم فعلاه . وما كاد يهبط بصعود الدرج القائم  
أمام باب المستشفى حتى صاح قائلاً : « ولكن  
ألا تخبرنى كيف اهتديت إلى الطريق ؟ »  
فكان الجواب : « شئ هين ! فأنا أعمى  
وقد أصيبت عيناى فى معركة دنكرك ياسيدى »  
وسار الغريب وهو يتحسس الطريق بقدميه

أوائل المساء اتصلت الممرضة تلفونيا  
بالكولونيل ريجرز بيبكان - ويكاد  
هذا يكون اسمه الحقيقى - وأبلغته أن  
ابنه قد أبل إبلاً حسناً ، وستجرى له جراحة  
فى الحال .

كان الأب والابن فى إنجلترا ، الأول  
فى هيئة أركان حرب الجنرال أيزنهاور ،  
وأما الشاب ، وهو ضابط بالبحرية ، فقد  
نقلته طائرة أثناء النهار إلى المستشفى مصاباً  
بجرح بليغ .

ولما طلب الكولونيل أن يسمح له برؤية  
ابنه قيل له إن هذا طلب لا يمكن تحقيقه ،  
بل لن يسمح له حتى بالدخول فى المستشفى ،  
لأن زيارته تهيج ابنه .

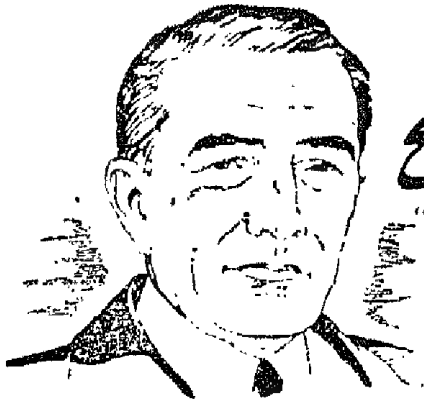
فقال الكولونيل : « ولكن لا داعى  
لإخباره » .

فأجابته الممرضة : « إنه سيشعر بقربك .  
وسندعوك بعد إجراء الجراحة مباشرة » .

وهكذا ظل الكولونيل بيبكان منتظراً  
فى مسكنه الصغير وهو يروح ويغدو من  
غرفة إلى أخرى ، ثم دق جرس التلفون  
أخيراً . لقد انتهت الجراحة ، فهل يتفضل  
الكولونيل بالحضور ؟

أسرع يهبط الدرج ، فلما وصل إلى

أدهش هذا الرجل الناس طوال حياته بانتفاعه بالتجارب الجديدة



## هين ماكدونالد الذي لا يبيع

وليام ف. ماكدونالد « منحة عن مجلة 'فوربز' »

**يجب** أوجين ماكدونالد أن يجلس  
متكئاً في مكتبه الواسع في شيكاغو

ويسخر من القاعدة المتبعة التي تقول: إن  
السبيل إلى النجاح هو أن يكبح الإنسان  
في عمل واحد. فقد كان ماكدونالد  
مستكشفاً، وصنّو له ومغامرة، وقد  
أنشأ عملاً بعد آخر، وجاب الجزر الاستوائية  
باحثاً عن الكنوز الدفينة، وأضاف إلى  
علم الراديو مخترعات كثيرة عظيمة.

ومما بدل على مغامرته أنه قاد سيارته  
مرة وهو ذاهل، فسقطت به من جبل  
«لوكاوت». ويدل على خلقه أيضاً أنه  
انتفع بما حدث له، فقد أصيب من جراء  
ذلك بصمم في إحدى أذنيه، فحمله هذا  
الصمم على أن يهتم بالأجهزة التي يمكن الصم  
من سماع الأصوات. ولقد أتقن من عهد  
قريب صنع أحد هذه الأجهزة وعرضه في  
السوق بسعر آثار الدهش برخصه.

عاش مكدونالد يتلقى التجارب الجديدة  
وينتفع بها ٥٤ سنة ملؤها المرح والعمل،  
فكان أول عمل قام به عمل ميكانيكي في  
مصنع فزائكين للسيارات في مدينة بولاية  
نيويورك، تقاضى عليه ستة دولارات في

الأسبوع، ثم ارتقى سريعاً إلى منصب  
مدير البيع. وكانت السيارات في ذلك الوقت  
تباع بالنقد فقط، فبدأ هذا لماكدونالد  
وضعباً مختلاً، ولذلك ترك عمله في سنة ١٩١٠  
وأنشأ أول شركة لتمويل بيع السيارات  
بالنسيئة، فازدهر عمله وأصاب منه الغنى.  
وعقب الحرب العالمية الأولى بقليل  
— وكان في أثنائها في قسم المخابرات  
البحرية — كان يتجول يوماً في «جارج»  
فوجد الميكانيكيين حول آلة راديو يستمعون  
لإحدى الإذاعات الأولى، فبدأ جين لفوره  
يفكر في المنافع التجارية لذلك المخترع  
الجديد. ولقد وجد شاين حوَّلاً لمطبخهما  
إلى معمل فيصنعان آلة استقبال لاسلكية  
كل يوم، كما يديران محطة إذاعة للهواة  
ذات موجة قصيرة. فاشترك ماكدونالد مع  
هذين الشاينين بعض المال، وأسس الثلاثة  
شركة أصبح رأس مالها اليوم ثلاثة وثلاثين  
مليوناً من الدولارات، وهي تستخدم خمسة  
آلاف عامل، يعملون جميعاً لأغراض  
الحرب الآن، فهي من أكبر الشركات



إحدى الممتلكات الدنماركية . لتزود من الوقود ، ولكن الموظف المسؤول اعتذر قائلاً : « لا بد من إذن الوزير الدنماركي بوشنطون » . فقال ماكدونالد : « سأحصل عليه » . ثم اتصل بسرعة عن طريق جهازه ذى الموجة القصيرة بأحد هواة راديو الموجة القصيرة في وشنطون ، وطلب إليه أن يهرع إلى مقر الوزير الدنماركي ليحصل على موافقته على تزويد الباخرة بالفحم ، فجاءت الموافقة في خلال ساعة ، فقال الدنماركيون : « إن ذلك من المعجزات » .

وأبحر ماكدونالد إلى « إيتاه » في شمال « جرينلند » ليؤسس مقراً شتوياً لقيادة البعثة ، فكان في طريقه يوزع مجاناً أجهزة راديو على الموظفين والمرسلين الذين قابلهم . وفي إيتاه أتم تنفيذ خطة كان قد وضعها قبل أن تغادر البعثة الولايات المتحدة بشهور . كان قد أقمع الأميرال « ريدلى ماكلين » مدير المخاطبات البحرية ، أن يرقى « فرد شنيل » ، وهو شاب من هواة الراديو ، إلى درجة ضابط ، وأن يلحقه بالسفينة الحربية « سيتل » ، وهي سفينة القيادة في أسطول المحيط الهادى . وكان الأسطول يمحز عباب المحيط الهادى الجنوبي ، وكان من المنتظر أن يصل إلى أقصى نقطة جنوبية في سياحته عندما يصل ماكدونالد إلى بلدة إيتاه .

التي تصنع أجهزة الراديو في العالم . وقد كان لها قبل الحرب عشرون ألف معامل في ٩٧ قطراً .

وماكدونالد أشد غفراً بما نفعت به الشركة صناعة الراديو منه بنجاحها المالى ، فهو ورجاله يزعمون أنهم سبقوا سواهم إلى مبتكرات كثيرة في الراديو فهم : أول من صنع من المعدن هيكلًا كاملاً للجهاز راديو ، وأول من صنع على وجه تجارى جهازاً متنقلاً ، وجهازاً منزلياً للاستقبال على الموجة القصيرة ، وجهازاً يعمل على قطار متحرك ، وطريقة آلية لضبط الموجة بالضغط على زر .

وقد كان استخدام الموجة القصيرة من أهم ما يعنى به ماكدونالد دائماً ، فقد اعتزم منذ سنة ١٩٢٥ أن يقنع رجال البحرية باستعمال الموجة القصيرة للمخاطبات البعيدة المدى ، ولكن الضباط الكبار لم يحفلوا به . وفي ذلك العام تولى ماكدونالد — المستكشف والبحار الهاوى الممتاز — قيادة الباخرة « بيرى » التي كانت تقصد إلى البحار المتجمدة الشمالية ، مقلة بعثة ماكيلان الموفدة من الجمعية الجغرافية الأهلية للبحث في الأصقاع القطبية .

وأرست الباخرة « بيرى » في ميناء « جودهافن » بحزيرة « ديسكو » ،

ليقابلهما ، فاشترى ٥١ في المئة من رأس مالهما ، وأوصى على ٥٠.٠٠٠ جهاز لشحن البطاريات بطواحين الهواء ، وخفض سعر البيع بالتجزئة من ٤٠ دولاراً إلى ١٥ . وتستخدم هذه الشركة الآن ١٦٠٠ عامل ، وقد أمدت الفلاحين والخطابين ورجال الحدود بأكثر من نصف مليون من هذه الآلات — كما أمدت بها منذ عهد قريب المواقع العسكرية في المناطق النائية بجزائر ألوشيان . ولا يزال الشبان من ولاية أيوا يعملان مع ماكدونالد .

خلال السنوات التي ظل ماكدونالد فيها يوسع عملاً جديداً بعد آخر ، كان مسكنه الوحيد يخته « ميزام » ، وقيمته مليون من الدولارات . وكان هذا اليخت من مشاهد شيكاغو البارزة ، حين كان يرسو عند جسر شارع مشيجن في الفترات الفاصلة بين رحلاته . وكان ماكدونالد في حله وترحاله في البحار دائم الاتصال بمكتبه عن طريق الموجة القصيرة ، وكان وقته يتسع دائماً لإقامة الحفلات الفخمة التي اشتهر بها .

ويشدد ماكدونالد في تقريره نفسه عندما يتذكر أنه استعمل مرة مبدأ « رادار » يوم كان يبحث عن ذهب القرصان ، وأنه لم يفتن إلى خطره العظيم ، فقد ذهب يبحث عن كنز في جزيرة « كوكوس »

وفي إيتاه قام جين بعرض رابع ليدل على قيمة الموجة القصيرة ، فقد اتصل بشنيل على ظهر السفينة « سيتل » ، وهي على مسافة ١٢.٠٠٠ ميل وطلب شنيل إلى الأميرال « كوتز » أن يستمع . وعند ذلك أوما ماكدونالد إلى رجال فرقته ، فانطلق ستة من الإسكيمو يغنون أغاني الإسكيمو ، والأميرال لا يكاد يصدق ما يسمع بأذنيه . وهكذا أرسل الصوت الإنساني فطاف حول نصف كرة الأرض ، فافتتح رجال الأسطول .

وأُسفرت رحلة ماكدونالد إلى المناطق المتجمدة الشمالية عن نتائج أخرى ، فحين عاد إلى شيكاغو أخذ يتسلم من أهل جرينلاند ، الذين أهدى إليهم أجهزة الراديو ، رسائل يسألونه فيها أن يبعث إليهم بطائفة أخرى من البطاريات ، أو أن يدهم على وسيلة لتوليد القوة المحركة لآلاتهم . فأخذ ماكدونالد يفكر فيما عسى أن يكون هناك من احتمالات لتوليد القوة المحركة مستعيناً بريح المناطق الشمالية الشديدة .

وسمع عن شابين من المزارعين في ولاية « أيوا » كانا يضعان جهازاً يمكن طاحونة هواء صغيرة من أن تدير مولداً كهربائياً قديماً من صنع « فورد » ، فتمتلى البطاريات الفارغة . وذهب ماكدونالد إلى أيوا

حتى هو نفسه بأذنه الصماء ، أن يسمع كل نبأ تصدر عن الطفلة .

وكان الانتقال من «المرية اللاسلكية» إلى الجهاز الجديد الذى يسمع الصم به خطوة منطقية ، فسأل نفسه : إذا كان الناس يستطيعون أن يشتروا بعشرين دولارا جهاز راديو يلتقط الموسيقى المذاعة من ألفى ميل ، فلماذا يجب أن يدفع الصم ثمانية أمثال هذا المبلغ نظير أداة مشابهة له ، تمكنهم من سماع إنسان آخر فى نفس الحجرة ؟ واستقر عزمه على أن يستخدم أساليب الإنتاج الواسع النطاق التى خفضت ثمن أجهزة الراديو فى عشر سنوات من ١٧٥ دولاراً إلى ٢٩ . وكان يعرف أن بعض ضروب الصمم لا تجدى فيها الأجهزة ولكن فى الولايات المتحدة ١٠,٠٠٠,٠٠٠ يحتاجون إلى هذه الأجهزة ، وسيشترونها إذا كان فى طاقتهم أن يدفعوا ثمنها .

وبعد خمس سنوات من التجريب طلع مهندسو شركة « زينيث » على الناس فى أواخر سنة ١٩٤٣ بالجهاز الحديث المساعد على السماع ، وفيه آلة لضبط ارتفاع الصوت وميكروفون بلورى ، ومنظم أوتوماتيكى للاستقبال ، ومصابيح لاسلكية صغيرة ، ودائرة كهربائية أدخلت عليها تحسينات لتطيل أمد بقاء البطاريات . وهذا الجهاز

فى المحيط الهادى ، والذى تبعد مسافة ٨٥٠ ميلا عن بناما ، وكان قد حصل من قسيس فى نيوفونلند على رسوم ورثها عن أسلافه جواً أبى البحار ، وكانت تنحله ثقة الأغرار بأنه سيظفر بتعيين مكان الذهب . وبينما كان فى طريقه إلى الجنوب أخذ يجرب مع كبير مهندسيه وسيلة لاستكشاف مكان المعدن ، فوجدا أنهما يستطيعان أن يكشفوا مواقع السفن خلال الضباب والظلام وأن يميناً اتجاهها . وقبل أن يفتنا إلى شأن ما وقعا عليه ، وصلا إلى المياه الاستوائية حيث أشبعت الرطوبة الشديدة لفائف الأسلاك الكهربائية فبطل عمل الجهاز . لم يجدا ذهباً دفيناً ، وضعيا فرصة الكشف عن « رادار » — ولكنهما توصلا إلى ابتكار طريقة لحماية لفائف الأسلاك الكهربائية من الرطوبة الشديدة ، لم تزل تستعمل استعمالاً واسع النطاق .

وأخيراً تزوج هذا الشاب الذى يملأ الأفواه والأسماع ، فى سنة ١٩٣١ . ومنذ سبع سنوات اخترع ماكدونالد ، وقد أصبح أباً تعنيه شئون أسرته ، الآلة المعروفة باسم «المرية اللاسلكية» — وهى ميكروفون يوضع بالقرب من مهد ابنته الصغيرة ، ويتصل بمكبر للصوت يمكن أن ينقل إلى أى مكان من اليخت ، فيستطيع كل إنسان ،

الذى لا يحدث فيه جهاز السماع من الفضول أكثر مما تحدث النظارات الآن .

ويسعر ماكدونالد أن التأهب لمساعدة الصم هو اليوم أعظم شأنًا مما كان في كل زمن سابق . فالأذن الإنسانية لم تخلق قادرة على احتمال ضجة الحرب الحديثة ووقعتها ، ولذلك تراه يضع الخطط لإنتاج مقادير كبيرة من السماعات الرخيصة ، لتكون متاحة للمقاتلين العائدين من الحرب .

وحين بدأ ماكدونالد يجمع العمال لصنعها ، استأجر بضع مئات من الصم ، رجالا ونساء ، وأعطى لكل منهم جهازاً منها . وكان كثيرون منهم بلا عمل منذ عدة سنوات بسبب الصمم ، فأصبح في استطاعتهم الآن أن يقوموا بكل عمل تقريباً .

إن أفكار مكدونالد كانت عوناً لملايين الناس . وعماله مفتونون بحبه من أجل طريقته في مقاسمتهم الأرباح ، ومكافأته السخية ، ولكنه لا يرضيه أن يوصف بأنه رجل محسن ، فهو رجل عمل ، ومغامر ولوع بالحياة ، لا ينضب اهتمامه بكل جديد ، ولا تنتهى حماسه لرفع مستوى الحياة . وقد كان طوال حياته يدهش الناس ، وإنه لينوى أن يظل كذلك .

يسهل ضبطه وتثبيتته على الأذن . وقد صنع الجزء الذى يثبت على الأذن ، من مادة شفافة فى لون البشرة ، معرضاً عن اللون الأسود الذى يشى بأن صاحبه أصم يستعين بآلة على السماع .

وحين عرض الجهاز الجديد فى شيكاغو فى يوم أحد ممطر ، عجز خمسة عشر عارضاً بائعاً عن أن يحييوا طلبات جميع الطالبين . ولقد جربت أم شابة أحد هذه الأجهزة ثم انفجرت باكياً ، إذ استطاعت أن تسمع لأول مرة ثرثرة طفلها . وجلس شاب إلى جانب جهاز الراديو فى دكان ، وأبى أن يغادره قبل أن تنتهى إذاعة إحدى السيمفونيات . ولم يزل إقبال المشترين الذين استطاعوا للمرة الأولى أن يدفعوا ثمن جهاز السماع ، عظيماً لا يتقصر

وقد اتبعت زينيث طرائق مستحدثة فى البيع ، فقلبت بيع أجهزة السماع رأساً على عقب ، وهى تتفق وأساليب مكدونالد فى إقدامه إقداماً لا يدخر فيه ومسعاً على كل شئ يتولاه . وقد وجهت إعلاناته البارعة عناية القوم إلى مشكلات الصم ، وكان من جراء حملة الجمهور على إدراك المشاق التى يعانها الصم أن أضفى على الحاجة إلى أجهزة الاستماع سمة الاحترام ، فدنا الناس من الوقت

أحد قواد الطائرات المقاتلة يصف الإحساسات الغريبة في معركة جوية

# ثوان عشرون كأنها الأبد

ما تمخضت عنه

الكاتب دون سي. جيمس



في حديث مع إيرل ريفرت \* رسالة إلى "اتحاد أمريكا الشمالية لصحفي"

والتروى . فإذا استبحت لنفسك بعض الوقت للتروى ، لم يفسح لك الوقت للعمل . وإن العقل يعمل في أثناء القتال أعمالاً كثيرة — فهو يرى ، ويقدر ، ويحس ، ويتذكر ، ويدخل هذا الأمر أو ذاك في الحساب ، ويهمل رأياً ويأخذ بآخر ، ولكنها جميعاً أعمال تبدو بعيدة عن نطاق التفكير والتروى . وفي وسعك ، بعد أن ينتهي القتال ، أن تستذكر كل ما قمت به أو أغفلته ، فتبين سبب كل حركة ، أما في أثناء القتال فإن العقل يبدو خاوياً كأن مادته النخاعية كتة ترتجف . ففي اليوم الثامن من إبريل ، حين صرعت ثلاثة ألمان في الجو ، لم يستغرق ذلك مني أكثر من عشر ثوان ، ولكن ما كان أطولها من ثوان !

وإذا أطبقت على ذيل العدو وأوسعته ضرباً ، خيل إليك كأنه لن يموت . ولا تشعر أن كل جزء من كل ثانية قطعة من الزمان ، بل تشعر بها شديدة البطء لانهاية لها . وتصيب عدوك القذائف المحرقة التي

، بطراد بين طائرتين مقاتلتين **أسلوب** أسلوب بسيط : ترى العدو فتطبق على ذيله ولا تدعه يفلت ، وتسدد مدافعك إلى مؤخرته وتضغط الزناد ، ولكن حين تحاول أنت أن تطبق على ذيله يحاول هو أن يطبق على ذيلك . فإذا أطبقت أنت ، استدار لينفك منك وليتخذ مكاناً يمكنه من الإطباق عليك ، فتعمد أنت إلى الدوران حتى تتمكن منه . وتتوالى هذه الحركات وقتاً طويلاً قد يبلغ عشر دقائق أو خمس عشرة دقيقة — أي إلى أن يتمكن أحدهما من الإطباق على الآخر إطباقاً محكماً ، فيبدأ الآخر يحتضر .

والطراد على هذا النحو سلسلة متوالية من الحركات السريعة ، فليس ثمة وقت للتفكير

الكاتب دون سلفاتور جنيل ، طيار في الثالثة والعشرين ، وقد عاد أخيراً في أجازة إلى أمريكا بعد أن دمر ثلاثين طائرة نازية . وقد وصفه الجنرال أيزنهاور بقوله : « القوة الجوية التي قوامها فرد واحد » .

تخترق الدروع فتلفحه وتلسعه كأنها مئاثات  
من ألسنة صغيرة حمر من أفاع سامة .  
ويستمر ذلك ويطول ، والسعة الواحدة  
تمرق كومضة البرق ، ولكنها في مجموعها  
شديدة البطء ، لا نهاية لها .

ثم يتصاعد شيئاً فشيئاً من الطائرة دخان  
أسود ، ويتحلب الجليكول كأنما تعتصره منه  
عصراً . والجليكول هو ذلك السائل المستعمل  
في تبريد المحرك ، وبدونه تعجز عن الطيران  
أكثر من دقيقة أو نحوها ، ثم تراه يتصاعد  
في الجو أبيض اللون ، فإذا رأيته يسيل  
غزيراً فقد دنت النهاية . إنه تيار الموت  
ينزف حياته من الثقوب التي أحدثتها به .  
وهو ، في أول الأمر ، أشبه ما يكون  
بأنفاس رقيقة كالضباب ، ثم يعظم ويعظم  
ولكن الحركة لا تنفك بطيئة لا تنتهي .

وبعد أن تطبق عليه تماماً وتصكه صكا ،  
ترى أحياناً أجزاء قد بدأت تتناثر منه ،  
وهي مسامير وصواميل أول الأمر ثم تصبح  
أشياء أضخم وأكبر ، وكأنك قد مزقت  
أوصاله فهي تطيح ، وتمر تلك الأوصال  
الممزقة من فوق أكتافك في تيار بطيء  
لا ينتهي .

فإن رددت النظر إلى تلك المعركة بعد  
انتهائها ، أو راقبتها عن بعد ، بدت كأنها  
خطف البرق ، وإذا بك قد صرعت عدوك !

على أنها لا تبدو لك كذلك وأنت تنحوضها .  
فإن كان العدو هو الذي أطبق عليك  
فأوسعك ضرباً ، وجدت المعركة تسير سيراً  
بطيئاً ، وتشعر بالرصاصة كأنه عيدان من  
الثقاب تحك على المواد النخاعية المتجمعة في  
رأسك ، وتحس كأن محكك يذوب تحت  
تأثير الألم . إنك تكافح في سبيل الاحتفاظ  
بعقلك لا يطير ، وكأنك تحاول أن تمسكه  
بيديك كليهما ، باذلاً كل ما في أصابعك  
من قوة للاحتفاظ به ، وحينئذ يبدو لك  
الزمن مقعداً لا يتحرك ، والنهاية بعيدة بعيدة .

وقد لقيت رجلين نازيين في قتال من  
هذا القبيل فتعلمت ما لم أكن أعلم . لقد  
كان كلاهما شجاعاً واسع الحيلة ، وظننت  
أن أحدهما سيستعصى على أمره ، وأن  
الآخر سيفلت ليحارب مرة أخرى .

ثم طرأ فجأة على عقليهما طاريء أمكن  
تبينه بوضوح ، إذ انحل عنهما تحت تأثير  
الخوف فأصبح كالماء الأسن في رأسهما ،  
فجمدت أيديهما على عجالات القيادة ، واعتدلا  
في مقعديهما ثم سارا إلى ختفهما كرجال  
أصابهم العمى فجأة فعدوا يصرخون ثم  
هَوُوا من جرف هار .

ومن يومئذ كلما أطبق نازي على ذيلي  
تذكرت أمر هذين الرجلين . وأنت ترى الطيار  
الألماني — وقد ارتدى قناع الأكسجين ،



وهو لا يبدى حياة أو حراكا — البشر . وقد وجدت في ذلك عوناً كبيراً ،  
 كأنما هو جهاز مركب في طائرة ، وليس وقد ردتني ذكراهما مراراً أن أفعل ما فعله :  
 بشراً على الإطلاق ، أما هذان الطياران فقد فأعمى وأضل ، ثم أعبدو وأصرخ حتى  
 كانا النازيين الوحيدين اللذين عدتهما من أهوى من جُرْفٍ هارٍ .



### فرنسا إلى الأبد

كتب الكولونيل ستيفن بونسال كتاباً عن مؤتمر فرساي عنوانه « عمل لم يتم » ، وقد روى فيه كيف عمد مأفون يدعى كوتان ، إلى محاولة اغتيال كليمنصو ، فلما اجتمعت هيئة المحكمة لحاكمة كوتان سأل القاضي كليمنصو عما يقترحه من عقاب للمجرم .

فقال السياسى الجريح : « أحمد الله على أنني لست القاضي . وحين أفكر في الرجال الذين لا يفتأون يرموننى غدراً ، أميل إلى القول بأن هذا الفتى الشجاع ، الذى لم يقدم على مواجهة عصاى إلا بمسدس رشاش ، يستحق وساماً من أوسمة البسالة . ولكن ينبغى أن أتجنب التسرع ، فالنساء والأطفال وجميع المتفرجين الأبرياء الذين تعرضوا للأذى ، حين كان يسدد رميته إلى بنيانى المهدم ، يجب أن يحسب لهم حساب .

« ثم يجب أن نقيم وزناً لسوء رمايته . فقد ظفرتنا في أروع حرب في التاريخ ولما نكد ، ومع ذلك فهذا فرنسى يخطئ هدفه ست مرات أو سبعة ، على قصر المسافة . طبعاً يجب أن يعاقب ، لأنه أساء استعمال سلاح خطر ، ولأنه لم يحسن الرماية . فأقترح أن يحبس ثمانى سنوات ، على أن يدرب على الرماية تدريباً محكماً ! » .

وإن أمة تنجب رجالاً مثل هذه البديهة وهذه السباحة والسخرية والإنسانية — لأمة لها مستقبل .

[ مجلة « سترادى ليفنيج بوست » ]

الطلاب يستجيبون للاتجاهات الجديدة في التربية ، وينشئون لأنفسهم دوراً  
للسينما ، ومطاعم ، ومحطات للاذاعة ، ويتولون إدارتها جميعاً . . .

## أنظر إلى المدارس الثانوية الأمريكية

دات ستيلز

مدرس وصحفي سابقاً وهو يحاضر الآن في صفات  
المدارس الثانوية كل عام

مخصصة عن مجلة "هارپر"

من هذه المعاهد الفخمة ، أرقى تربية من  
الأجيال التي سبقتهم ؟ وهل هم أحسن  
إعداداً لمعالجة مشاكل المجتمع الذي  
سيخرجون إليه ؟

يرى كثير من كبار رجال التربية أن  
أعظم تطور في التربية الحديثة في المدارس  
الثانوية ، هو امتداد سلطان المدرسة ،  
وسيطرتها المتزايدة على الطلبة في ساعات  
اليقظة ، وذلك بإضافة دروس في العمل  
والصناعة ، وفي نواح متعددة من النشاط  
الخارج عن المنهج المدرسي . فهناك مدارس  
لا يتقطع العمل فيها كل ليلة ، ولا يستثنى  
من ذلك مساء السبت . وإذا ذكرنا أن  
الدافع الأكبر لهذا المنهج المتسع ، مصدره  
الطلاب أنفسهم فإن هذا شهادة لا تجحد  
بأن لهم شغفاً بهذا التوسع .

ومجال النشاط الجديد يشمل نواح  
عديدة ، ليست كلها ألعاباً . فالأمهات  
والآباء الذين كانوا بالأمس يضطرون لإظهار  
الشدة لكي يحملوا « جوني » على قطع

المدرسة الثانوية التي درست فيها  
كانت منذ ١٥ عاماً تشغل سبعة فصول  
في الطابق الثاني من بناء المدرسة الابتدائية ،  
أما اليوم فإن لهذه المدرسة ذاتها مبناها  
الخاص ، ولها مدرج للمحاضرات العامة ،  
وبناء للرياضة البدنية ، ومكتبة ، ومعهد  
للفن وآخر للاقتصاد المنزلي ، ومصانع  
ميكانيكية ، وأبهاء للموسيقى ، ومسجرة  
مظلمة للتصوير الشمسي ، وهلم جرا . وقد  
بلغت نفقات إنشائها ٤٠٠.٠٠٠ دولار .  
فإذا ضربت هذا المثل في عدة مئات ،  
وأضفت إليها مدارس كثيرة تجاوزت  
تكاليف كل منها مليون دولار ، استطعت  
أن تدرك — على وجه التقريب — مدى  
النمو المادي ، الذي بلغته المدارس الأمريكية  
الثانوية في العشرين عاماً الأخيرة . وقد  
صاحب هذا النمو المادي ، اتساع كبير يعادله ،  
في المناهج وفي النشاط المدرسي ، إلى جانب  
التجارب العديدة المبتكرة في أساليب التربية .  
فهل الأولاد والبنات الذين يتخرجون

ونهاراً ، صيفاً وشتاءً ، ويشتمل على برنامج مستمر من الدراسة والعمل والرياضة . وقد انتشرت أندية السينما في المدارس ، وبعضها عنده العدة الكاملة لتسجيل مشاهد نشاط المدرسة طول العام ، ولإخراج بعض القطع السينائية أيضاً . وفي كثير من المدارس الكبيرة نظم الطلاب محطات للإذاعة ، تتولى الإذاعة في نطاق نظام الإذاعة الموضوع للمدارس . وفي مدارس الولايات الشرقية أندية لألعاب الشتاء ، وفي مدارس الولايات الغربية تعقد حفلات رياضة الخيل . وفي بعض المدارس تحولت قطعة التشيل التقليدية إلى برنامج للتسلية لا ينقطع طول السنة ، يديره الطلاب أنفسهم . وفي إحدى المدارس بولاية ويسكونسن فرقة موسيقية تعزف كل مساء في أحد الموانئ للعمال الذين يشتغلون أثناء الليل . ويرى دعاة البرنامج المدرسي المتسع أن من الواجب تقصير العطلات المدرسية ، وأن تكون الإجازات الطويلة في زمن الزراعة أو الحصاد أو أية ضرورة من الضرورات الأساسية للمجتمع .

وهناك اتجاه آخر ذو مغزى في التربية بالمدارس الثانوية ، وهو إدراك الأساتذة المتزايد لقيمة هذا النشاط الخارج عن المناهج ، كوسيلة من وسائل التعليم .

حشائش الحديقة ، أو « ماري » على إصلاح غرفتها ، يدهشهم اليوم أن يروا أبناءهم وبناتهم يكدحون ليصدروا جريدة المدرسة في موعدها ، أو لينجزوا بعض المعدات اللازمة للمدرسة .

ولهذا البرنامج المتسع قيمة سلبية ، وهي أنه ينقص من الوقت الذي يقضيه الطالب بنفسه ، وكثيراً ما كان يقضى ذلك الوقت في بيئات لا تبعث على الرضى .

وكان المفروض — من الناحية النظرية — أن المنزل يجب أن يحتل شطراً من التبعة في شغل وقت الطالب ، ولكن الواقع أن الشبان دون العشرين يتركون لأنفسهم خارج المدرسة . ومن التبذير الإجرامى أن تصرف ساعات الفراغ هذه في التافه غير المجدى من الأمور ، وهذا واضح كل الوضوح من منظر مئات الشبان في طرقات كل مدينة أمريكية بعد الغروب . والإحصائيات الفظيعة عن التشرذم وإجرام الأحداث ، تدل دلالة كافية على أن كثيراً منهم يسلك سبيل الضلال . وللبرنامج المتسع في المدارس الثانوية ، فوق ذلك ، قيمة إيجابية ، لأنه يزيد زيادة هائلة في إعداد الطالب بصفة عامة لمواجهة الحياة بعد التخرج .

ويتصور بعض رجال التربية نظاماً للمدرسة ، يتضمن عملاً لا ينقطع ليلاً

ففي بعض المدارس يستخدم برنامج للنشاط المدرسي الآن لتعليم التربية الوطنية والشعور الاجتماعي ، ومعاشرة الناس ، ومبادئ المعاملات التجارية ، وضروب أخرى من المهارة ومن الصفات التي لا يمكن اكتسابها بأية طريقة أخرى . وهذا معناه تحول واضح عن الاهتمام بالأمر الذي تدرس في الكتب إلى العناية بتنمية الخلق ، وإعداد الشباب للاضطلاع بالمشاكل العامة لحياة الرجولة . ولما كانت الكثرة العظمى من الشبان في أمريكا لا تلحق بالجامعات ، فإن هذه الناحية من التعليم الثانوي تصبح ذات خطر لا يستهان به .

ولعل اشتراك الطلبة في حكم المدرسة هو خير مثال يبين الاتجاهات الحديثة في التعليم الثانوي ، فقد كان المقصود به وقت إنشائه أن يكون عملاً إضافياً إلى جانب الدراسة الرسمية ، ولكن اليقظين من رجال التربية لم يلبثوا أن أدركوا أنه وسيلة من الطراز الأول لتعليمهم الحكم الديمقراطي . وقد قال واحد منهم : « ما فائدة تكليف الطلبة أن يتعلموا النظم الديمقراطية من بعض الكتب ، مع إخضاعهم لحكم مدرسي يقوم في الغالب على الاستبداد المطلق ؟ » .

وحين ينشأ نظام الحكم المدرسي على هذا النمط ، تلقى التبعات على أكتاف الطلبة

شيئاً فشيئاً . ومجلس الطلبة في كثير من المدارس يتولى جميع المسائل المالية الخاصة بالنشاط الخارج عن البرنامج ، وهي قد تبلغ بضعة آلاف من الدولارات . وفي مدرسة روتشستر الثانوية بولاية منيسوتا لجنة للأخلاق ، تتألف من مجموعة من الطلاب يجتهدون بالإقناع والسنة الصالحة ، أن يقوّموا ما يبدو من الأعوجاج في بعض الطلبة الذين تبدو عليهم نزعات ضارة بالمجتمع . وهناك ضروب أخرى من النشاط تقوم المدارس بتحويلها من أعمال لقتل الوقت ، إلى وسائل فعالة لتربية الطلاب . ويبدو أن ليس هنالك مانع يحول دون تعليم مبادئ الأعمال الاقتصادية تعليماً عملياً في المدرسة . ففي مدينة ملواكي كان الطلبة في الشتاء الماضي يديرون برنامجاً للسنيما بانتظام ساعة الظهر من كل يوم ، والدخول بالأجر . وفي كثير من المدارس تعقد سلسلة اجتماعات خاصة بالصناعات والأعمال على هذا الأساس . وقد نشرت جريدة نيويورك تيمس منذ وقت قريب مقالا وصفت فيه عدداً من المراهي الراقة يديرها شبان دون العشرين في جهات مختلفة من البلاد ، لأن هؤلاء الأحداث كانوا غير راضين عن المراهي المألوفة . ولا شك أن كثيراً من المشرفين على مدارسنا يرون أنهم أن يتصوروا ملهى يديره

وهناك تطور آخر في التعليم الثانوي يشير بمستقبل حسن ، وهو النقد الموجه إلى الأساليب الرسمية المملة ، التي اتصفت بها طرق التعليم المتبعة القائمة على المحاضرة وإلقاء المحفوظات . واليوم نجد الفصول — حتى في المعاهد التي تنجح إلى المحافظة — قد تحولت إلى اجتماعات ، وأن العمل يخص بحسب الموضوع ، لا بعدد من الصفحات في بعض الكتب . كذلك يستخدم الأسلوب التمثيلي والسينما ، ويستدعى الخطباء من الخارج ، وتنظم الرحلات لشهود الوقائع والأماكن التاريخية ، وذلك أملاً في أن يحتفظ الطالب بمقدار أكبر من المعلومات . وإذا تحدث إليك أحد الآباء عن التربية ، فإنه سيعرب لك إعراباً ما عن الفكرة الآتية : وهي أن كثيراً مما يدرس في المدارس الثانوية لا يمت بصلة إلى حياة الطالب ، أو إلى الأمور التي تهتمه . وقد قال أحد أصحاب المصارف في بلدة صغيرة : « إن ابني ربما سهر نصف الليل يطالع كتاباً عن الراديو ، لأنه يريد أن يصنع بنفسه جهازاً للإذاعة ، ولكنه لن يدرس التاريخ أو الجبر لأنه لا يجد فائدة لتلك المعلومات » . ومن المشاهد أن الدروس التي يشتد الإقبال عليها في المدارس الثانوية هي درس التدبير المنزلي للبنات ، وأعمال المصانع للأولاد . فالطالبة يكون

الطلاب في داخل مدرسة ثانوية ، ولكن لا شك في أن مثل هذا الملهى أسلم جانباً من الأماكن التي يرتادها الطلاب في الوقت الحاضر . ومطعم المدرسة الذي يديره الطلبة — وهم أيضاً الذين يهيئون الوجبات ويقدمونها ، ويخمنون ربحها — يفي تماماً بنفس الأغراض التي يؤديها مطعم يديره المحترفون ، ثم هو يتيح فرصة للمرانة على العمل . وفي بلدة فونيكس بولاية أريزونا لم يقتصر عمل الطلاب على إدارة مطعمهم ، بل أنشأوه إنشاءً من أساسه ، بناءه ومعداته جميعاً . وفي نيوهامشير مدرسة ثانوية رأت أن تدير معمل إصلاح السيارات الملحق بالمدرسة على أساس تجاري ، فينجز ما يطلبه الجمهور ويوفر للطلبة المزان العملي . وقد كف أصحاب الجراجات المجاورة عن الاعتراض ، وبالعكس أصبحوا يلجأون إلى المدرسة كلما احتاجوا إلى صانع ميكانيكي لتزويدهم بعامل قد تدرب التدرّب الكافي .

ولا يزال الطالب يرى أن درساً في الطبخ أو في الميكانيكا لم يخرج عن كونه درساً ، أما إدارة مطعم أو معمل فإنها ضرب من التسلية اللذيذة . وبعض رجال التربية يرى أن برنامج النشاط المدرسي سيحل — على مدى الزمن — محل الدراسات الرسمية ، ويصبح هو الأساس لجميع المناهج المدرسية .

على هذه الدروس، لأنهم يستطيعون أن يروا قيمتها. ولو تبينوا في الدروس الأخرى تلك القيمة، لأقبلوا عليها بنفس الجد والنشاط. فالواجب الأول على المدرسة هو أن ترشد الطلبة إلى إدراك تلك القيم، بدلا من بذل الجهود في ابتكار الوسائل التي تجعلهم يستذكرون أشياء لا يجدون فيها لذة.

وقد اتبعت المدارس حتى الآن في معالجة هذه المشكلة الوسائل السلبية، مثل استبعاد الدروس التي يبدو أنها قليلة الفائدة العاجلة، أي التي تقل رغبة الطلاب فيها لهذا السبب، ولكن هذا العلاج يخطئ الهدف الحقيقي. فإن إسقاط مادة كاللغة اللاتينية من المنهج يجب أن لا يحدث إلا إذا اتفق رجال التربية والآباء على أنها أقل فائدة من مادة أخرى تحمل محلها، لا لأن الطلبة لا يرون لها قيمة. وإذا كان موضوع من المواضيع له قيمة في نظر السالطين، فإن واجب المدرسة أن تجعل هذه القيمة واضحة كل الوضوح، فإذا تحقق ذلك لم يلبث الطلبة حتى يتحرك اهتمامهم بذلك الموضوع فيقبلوا على دراسته. إن كل مدرس ذكي للتاريخ بدأ دروسه في الحريف الماضي، لا بد أن أدركه اليأس، عندما حاول أن يثير اهتمام الطلبة بحديث جماعات من المستكشفين منذ ٤٠٠ من السنين، على حين أن إخوانهم وأصدقاءهم اليوم يكتبون

التاريخ بأحرف من نار في جميع ميسادين الحرب. وأكبر الظن أن أول مدرس يحاول أن يعلم التاريخ « بالعكس » مبتدئاً من العصر الحاضر، ثم متمشياً إلى الوراء بالتدريج، سيكون جزاؤه الطرد، ولكن المعلم الذي يليه في هذه المحاولة سيترفع له بأنه من الرواد الذوابع. ومع ذلك فإن هذه الطريقة ما هي إلا تطبيق لقانون من قوانين التربية يعرفه الجميع ويتناساه الكثيرون، ومؤداه أنك يجب أن تبدأ كل موضوع من النقطة الشديدة الاتصال بما يهتم به الطالب. وكثير من المدرسين القبطيين يستغلون اليوم اهتمام الطالب بالأدب المعاصر، لكي يرشدوه بالتدريج إلى تقدير الأدب الذي يدعى « القديم ». وهذا بلا شك أدنى إلى العقل من تكليف الطلبة أن يطالعوا صفحة صفحة، قصصاً قد مضى عليها قرن من الزمان.

وتدريس الجغرافيا، إن هي درست في المدارس الثانوية على الإطلاق، تعاني انقصاص الصلة بينها وبين الأمور التي يهتم بها الطلاب. ونظراً لأن ٩٩ طالباً من كل ١٠٠ طالب في المدارس الثانوية يقضون حياتهم في المنطقة التي نشأوا فيها، فالإمام إماماً جيداً بجغرافية إقليمهم عظيم الجدوى عليهم، ومن الطبيعي أن ينتقلوا من دراسة الإقليم الذي يعيشون فيه إلى دراسة قطر أعظم وأوسع.

للجامعة . وتكون من المرونة في نظمها الإدارية ، بحيث تيسر لكل طالب أن يتعلم جميع المواد التي يستطيع أن يستوعبها ، وتدير دفنها بهيئة تعرف كيف تنظم البرامج ، التي تستمد قوتها ونجاحها من اهتمام الطلبة أنفسهم ، وتعني عناية خاصة بتربية الشخصية في الطالب ، ولكنها في الوقت نفسه تعلمه فضيلة التعاون .

ولست أظن أن من الإسراف في التفاؤل أن تتوقع أن تدرك المدارس الثانوية الأمريكية — البالغ عددها ٢٥٠٠٠ — هذا المثل الأعلى ، يوماً ما .

ويبدو أن هذه التجارب المختلفة في المناهج وطرق التدريس ، تدل على أن المدارس الثانوية الأمريكية تعمل بمجد ومثابرة — على غير خطة موضوعة — لإنشاء برنامج سيكون في النهاية مسوِّغاً للأبنية المادية الفخمة التي تضم تلك المعاهد . والمرجو أن تكون المدرسة الثانوية في المستقبل قادرة على أن تعد لطلابها برنامجاً مستمراً لا ينقطع ، يشتمل على عمل ودراسة ورياضة ، ويعتق فيه بتدريب النشء على واجباتهم القومية ، وبتنمية أخلاقهم ، بنفس الحمس الذي يبذل في إعدادهم

★ ★ ★ ★ ★

### مناصفة

« كان بين خدمنا امرأة زنجية ، وكان زوجها رجلاً يترك الأمور للمقادير ، ورغم ما يتحلى به من صفات تحببه إلى الناس ، كان عاجزاً عن الاحتفاظ بعمل ما ، وكان ذلك لا يعنيه على الإطلاق . فسألت زوجته في أحد الأيام : كيف ترضى بذلك ؟ فردت على الفور : « المسألة بسيطة ياسيدي ، إنني أكسب العيش ، وهو يجعل للعيش قيمة » .

● ما أعظم الخير الذي يمكن صنعه في العالم ، لو رغب كل قادر على الخير عن إسناد الفضل إلى نفسه .

● ليست الحياة إلا حصر الفكر في ما تريدها أن تكون . فأنت ما تشتهي أن تكون . إنك ابن الأشياء التي تقولها ، والكتب التي تقرأها ، والأفكار التي ترخي لها العنان ، والأصدقاء الذين تعاشرهم ، والأغراض التي تطلبها .

مجلة « فوربز »

# حكمة الحيوانات

مختارات من رسائل القراء

افتارها للنشر إلى ديكتو

يقترح المختار على قرائه ، أن يوافوه بنوادر لباب « حكمة الحيوان » وكل نادرة ينفعها يدفع لصاحبها جنتين مصريين ، ويجب أنت تكون مما لم ينشر قلا وأن يراعى فيها الإيجاز والوضوح والدقة العلمية . وأن ترسل بعنوان المختار باب : « حكمة الحيوان » . وجميع النواذر التي تنشر تصبح ملكاً له .

## تعاون الكيوت

كنت أرقب قطعاً من الكراكي القواطع في سهول مكسيكو الجديدة ، وكانت تشخص بأبصارها إلى سفح تل قريب حيث كان كيوت يفعل أفعالا غريبة : يعدو صاعداً نازلاً ، ويقفز ، ويدور ، ويرقص ، ويفعل الأضاحيك كحيوان جن جنونه . سحر الكراكي هذا المنظر فراحت ترقبه في دهشة وذهول . ثم شاهدت كيوتاً آخر يتسلل خلف الطيور في حذر شديد ، ثم اقترب منها شيئاً فشيئاً ، وزميله يمارس بهلوانياته في حمية لي جذب إليه أنظار الطيور . وأخيراً بدا للكيوت المتسلل أنه اقترب قريباً كافياً من الطيور ، فعدا وقفز بين الكراكي واقتنص واحدة منها . وطارت بقية الكراكي وقعد الذئبان الماكران يقسمان الصيد الذي يسره لهما تعاونهما . [ بوب بفرلي ]



## السحاب وتبدير المنزل

اقتنيت سنجابين أحمرين في قفص واسع به شجرة مصفرة وصندوق لماأواها ، فيه بعض قطع من القماش لنومهما . وقد لاحظت أنهما يخرجان هذه القطع في الأيام المشمسة من عشهما ، يحملانها بافواههما وينشرانها على فروع الشجرة لتهويتها . فإذا دنا مغرب الشمس جمعها بعناية وعادا بها إلى عشهما .



وقد طفقت أراقب خطى السنجابين عدة فصول من السنة حتى أقطع الشك باليقين في أن عملهما لم يكن اتفاقاً محضاً . وقد راعني خاصة أنهما لم يخرجاً فراشهما في أيام الغيم .

[ هيوبر وطسن ]



### انتصار الأرنب



مَرَقَ أرْنَبٌ مِنْ كُومَةِ الْحَطَبِ الَّتِي كُنْتُ أَجْمَعُهَا ،  
وَعَدَا مُسْرِعاً فِي الْحَقْلِ ، نَخَفَ خَلْفَهُ كَلْبٌ صَيْدٍ لِي ،  
وَكَانَ سَرِيعاً ، وَأَخَذَ يَقْتَرِبُ فِي سُرْعَةٍ مِنْ فَرِيَسَتِهِ ، حَتَّى خَيلَ إِلَيَّ أَنَّ الطَّرَادَ  
سَيَنْتَهِي فِي آيَةٍ لَحْظَةٍ يَقْتُلُ الْأَرْنَبَ . بَيِّدَ أَنَّ الْأَرْنَبَ لَجَأَ إِلَى حِيلَةٍ كَانَتْ أَنْجِبُ  
مَا رَأَيْتُ فِي حَيَاةِ الْحَيَوَانِ ، فَقَدْ قَفَزَ قَفْزَتَيْنِ : كَانَتْ الْأُولَى إِلَى جَنْبِ ، حَتَّى يَتَقَدَّمَ  
عَلَيْهِ الْكَلْبُ ، وَكَانَتْ الثَّانِيَةُ قَفْزَةً هَائِلَةً امْتَنَطَى بِهَا ظَهَرَ الْكَلْبِ . وَتَعَلَّقَ الْأَرْنَبُ  
بِمَكَانِهِ وَرَكِبَ الْكَلْبَ كَمَا يَرْكَبُ الْقَرْدُ الْفَرَسَ الصَّغِيرَ فِي أَلْعَابِ السَّرْكِ . فَلَمَّا دَنَا الْكَلْبُ  
مِنْ جَانِبِ كَثِيفٍ مِنَ الشَّجَرَاتِ ، وَهُوَ يَعْدُو بِكُلِّ مَا أُوتِيَ مِنْ قُوَّةٍ ، قَفَزَ الْأَرْنَبُ وَاخْتَفَى  
فِي الْأَغْصَانِ الْمَلْتَفَةِ . وَدَارَ الْكَلْبُ لَحْظَةً وَقَدْ غَشِيَتْهُ الدَّهْشَةُ ، ثُمَّ جَاءَ إِلَى يَمْنَى عَلَى  
مَهْلٍ وَذِيلِهِ مِنَ الْخَزْيِ بَيْنَ رَحْلَيْهِ ، وَعَلَى وَجْهِهِ مَسْحَةٌ مِنَ الدَّلَةِ . [ رُوَيْنَ نَائِتَ ]

### الإنذار الخفي



مَا كَدْتُ أَصْلَ بِسَيَارَتِي إِلَى فَنَاءِ الْمَزْرَعَةِ حَتَّى  
وَرَدْتُ إِشَارَةً بِالتَّافُونَ يَقُولُ : إِنَّ نَمَّةً فَيضَانًا جَارِفًا  
فِي نَهْرٍ دِيمُونٍ عَلَى مَسَافَةِ ١٥ مِيلَانَا . فَهَرَعْتُ إِلَى الْوَهَادِ الْمُنْخَفِضَةِ وَسَاعَدْتُ الزَّارِعَ  
فِي جَمْعِ الْمَاشِيَةِ وَالْخَنَازِيرِ ، وَلَا حَظَّتْ عِنْدَ ذَلِكَ أَنْثَى الْأَبْسُومِ ( وَهُوَ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ  
مِنْ ذَوَاتِ الْجَيْبِ ) تَحْمِلُ صِغَارَهَا فَوْقَ ظَهَرِهَا وَتَتَصَعَّدُ بِهِمْ نَشْرًا مِنْ الْأَرْضِ . وَبَعْدَ  
دَقَائِقٍ صَادَفْنَا طَيْرًا أَخْضَرَ مِنْ قَوَارِضِ الْحَشَبِ مِيمَمًا نَحْوَ الْإِيفَاعِ الْعَالِيَةِ ، وَبَعْدَ  
مَسَافَةٍ قَصِيرَةٍ شَاهَدْنَا أَنْثَى ظَرْبَانِ تَتَبَعْدُ بِصِغَارِهَا عَنْ شَاطِئِ النَّهْرِ . ثُمَّ شَاهَدْنَا بَعْدَ  
ذَلِكَ أَرْنَبًا ، وَلَمْ يَكُنْ كَالْمُحَارِبِ مِنَ الصَّيَادِينَ ، بَلْ كَانَ يَصْعَدُ إِلَى التَّلِّ عَامِدًا مُرِيدًا .  
وَبَعْدَ دَقِيقَةٍ أَوْ دَقِيقَتَيْنِ شَاهَدْنَا رَاكُونَاً ( حَيَوَانٌ أَمْرِيكِيٌّ مِنَ الْلُوَاحِمِ ) بَدِينًا يَتَّخِذُ  
طَرِيقَهُ مُتَثَاقِلًا إِلَى النُّجُودِ الْمُرْتَفَعَةِ . وَقَالَ الزَّارِعُ إِنَّهُ لَمْ يَرَفِ عَمْرَهُ الَّذِي قَضَاهُ فِي تِلْكَ  
الْبُقْعَةِ مِثْلَ هَذِهِ الْحَرَكَةِ بَيْنَ الْحَيَوَانَاتِ الْبَرِيَّةِ ، وَجَمِيعِهَا مِيمَمَةٌ جِهَةٌ وَاحِدَةٌ بَعِيدَةٌ عَنِ  
النَّهْرِ . وَلَعَلَّهَا بِطَرِيقَةٍ مَا ، وَلَا تَسْأَلُ كَيْفَ ، أَنْذَرْتُ بِمَا سَيَحْدُثُ ، فَلَقَدْ اسْتَشْعَرْتُ  
— عَلَى حِينٍ لَا يَسْتَشْعِرُ غَيْرَهَا مِنَ الدَّوَاجِنِ الْمُسْتَأْنَسَةِ — بِقُرْبِ وَقُوعِ السَّكَارَةِ .  
[ ١ . هَكَرُودَر ]

# في هذا ربي جبل عظيم

ولتر ب . بتكين

ما مر بي في حياتي . والذي حدث ما كان  
يمكن أن يحدث لسواي — وفي مرة فقط  
من آلاف الملايين .

وليس في مقدورك أن تفهم ما جرى في ذلك  
العصر إلا إذا وقفت على شيء من ماضى .  
لما تولى ودرو ولسون رئاسة جامعة  
برنستون ، جمع ٥٠ من المعلمين الشبان  
لينهج نهجاً جديداً في التعليم ، واستقدم  
كثيرين من جامعة كولومبيا ف راحت هذا  
تنشد معلمين جديدين . وكانت تطلب شاباً  
يسير الأجر لتدريس علم النفس . وكنت  
حينئذ رخيصاً زهيد المرتب .

ودفعتني السكينة إلى لعب الجولف والتنس  
وأردت أن أكون مهذباً وأن أجامل  
القوم ، فجاهدت لإتقان هاتين اللعبتين .  
وانقضت سنوات قبل أن أستطيع إلقاء  
الكرة في الحفر الثماني عشر في شوط واحد  
من الجولف . وكتبته إذا بلغت الحفرة  
الثامنة أو التاسعة ، تخذلني رجلاي ، ويغشى  
الوجع ساقى . ويرتقي الألم إلى عنقي ،  
وأضعف حتى أعجز عن رفع المضرب .

وكنت لا أستطيع أن ألعب التنس  
أكثر من نصف ساعة . وأقبلت ذات مرة

الموت ثلاث مرات ببضع ثوان :  
**أخطائي** ففي مرة شخصتُ بصرى فإذا طبقة  
من الجمد سمكها قدم ، والمنفذون من فوق  
يخطمونها — وكنت ذات مرة على باخرة  
تحترق ، وإذا أنا على جليد طاف بهم بي  
طوال ليلة من ليالى الشتاء — ومرة أخرى  
أقعيت مختبئاً وراء عمود في حين كانت  
لصوص العصابات يتقاذفون بالنار .

ولكن أمثال هذه المغامرات تبدو ضئيلة  
إذا قيسَتْ بتجربة لي عصر يوم قضيته منذ  
سنوات خلت مع حذاء في دكانه الذي  
تسطع منه راحة الجلد في أحد الأزقة  
وكان يتكلم وهو يعرض على بضاعته .

فألقيت عليه أسئلة ، ولم يحدث غير ذلك ،  
ولكن هذه الساعات القليلة كانت أغرب

[ بعد أن تخرج ولتر ب . بتكين في جامعة  
ميتشجن سنة ١٩٠٠ درس علم النفس في أوروبا ،  
ثم صار مدرساً له في جامعة كولومبيا ، وهو مؤلف  
عشرات من الكتب من أشهرها كتاب « الحياة  
تبدأ في سن الأربعين » . وقد أصبح من أنشط  
شراح العوائل الفسائية للنجاح . وهو يدرس  
أيضاً الصحافة في جامعة كولومبيا ، ومبادئ نشاطه  
عديدة متنوعة ، ومن بينها البحث العلمى ،  
« وازراعة ، والكتابة والنشر » . ]

كرة عالية حامية ، فوثبتُ ، وضربتُها ،  
وعدت إلى الأرض ، فأحسست بحمرة كاوية  
تحت قدمي - كلا ، بل كانت الحمرة فيها .  
قنّاهت على الأرض مغشياً على .

وقال طبيب الجامعة : « انكسر عسيب  
قدمه ( ظاهر القدم ) عرضاً » .

وكنّ في العامين اللذين قضيتهما في جبر  
ظاهر القدم أدرس تأثير هذا الكسر ،  
وكانت صلة الحرق بالآلم ، والآلم بالضعف ،  
والضعف بسوء الخلق ، بينة . وكنّ إذا طال  
وقوفي على قدمي ، أو أتعبت نفسي ، أشعر  
بمثل لسع النار تحت الأصبع الوسطي .  
وسرعان ما يصبح هذا ألماً حاداً كأنه وخز  
الابرة ، ثم يعرفون الفتور ويشيع في بدني  
كله ، وبعد دقائق يسوء خلقي ، وكنّ  
لا أستطيع أن أغالب ذلك كأنه العطاس ،  
فأتقي الناس ، فإذا اضطررت إلى الكلام ،  
تمتت بقليل من العبارات الجافية .

ولم أجد شيئاً يذكر في المكتبات الطبية  
عن التأثير النفساني لأوجاع القدم ، وقد  
سألت عن ذلك ، الثقة المشهورين ، فقالوا لي :  
« إن التأثير يرجع على الأكثر إلى شخصية  
المريض ، ولم يقدّم أحد إلى الآن بتحليل هذا  
على وجه كاف . ورد الفعل النفسي للمرض  
يبيء تبعاً للطباع » . وقد أغراني هذا بمعالجة  
مسائل الشخصية ، فشرعت فيما صار أهم

جانب من جوانب عملي في حياتي .  
وكنّ أذهب إلى برنستون وأحداث  
أصدقائي في منهاج برنستون الجديد ،  
وكانت كل رحلة جديدة أدعي إلى الغم من  
سابقها . وكنّ الحرب قائمة بين ولسون  
والنظام القديم ، وكنّ أعرف رجالاً في كلا  
المعسكرين ، فكان التناقض الصريح يحيرني .  
« ولسون مجنون » .

« إنه أعظم قوة في ميدان التربية  
الأمريكية » .

« إنه يفقد أصدقاءه بأسرع مما  
يكسبهم » .

« إن سلوكه مع الناس حقير » .  
« إنه خير من رأيت دماثة خلق وأدب  
نفس » .

وروي لي أكثر من عشرة أشخاص  
قصصاً كهذه : « كنّ على موعد مع  
ولسون فلما دخلت عليه أحد النظر إلي  
ولم يقل شيئاً ، فأفضيت إليه بما أردت  
وانتظرت رأيه ، فنظر إلى شزراً وهو  
صامت ، ثم تمّ بيضع كلمات وخرج .  
ولست أدري بماذا أغضبه ؟ فقد كان من  
الجلي أنه غضبان » .

وحديثي جار لي قال : « كنّ ماراً  
بدار ولسون وهو خارج منه ، فسرنا معاً  
نتحدث في غير شيء معين ، وكان ظريفاً

تعقيدات في الشخصية .

ودرس الشخصية يؤدي بطبيعته إلى درس عادات الناس في حياتهم . وقد قدمت إلى ، في مكتي ، ذات يوم الدكتورة لنا منير وهي طبيبة موكلة بإتفاق هبة صغيرة لروكفلر ، من المؤسسة الصحية للنساء ، وقالت : « أريد منك أن تبحث مسألة أحذية النساء ، فإننا نتلقى من الشكاوى في هذا الباب أكثر مما نتلقاه من كل الأبواب الأخرى مجتمعة » .

وقد تصفحت أكواماً من الرسائل الشاكية — من زوجات الفلاحين ، ومن الفتيات العاملات ، ومن معلمات المدارس ، وكلهن يسألن أين يجدن أحذية لا تعذبهن . وعقدنا اجتماعات مع رجال الصناعة وباعة التجزئة ، والأطباء . وقال معظم الخبراء إن هناك كثيراً من النماذج الحسنة ، وأن المرأة تشكو من خذائها على حين ينبغي أن تشكو من إهمال العناية بقدميها . وقال تاجر : « إن النساء في سبيل المظهر مستعدات أن يحملن عذاب الجحيم » . والعادات السيئة في الوقوف والمشي ، وقلة العناية عند اختيار الأحذية المريحة ، تورث الصداع وسوء الهضم وتلف الأعصاب . وقالوا إن تجار الأحذية ورجال الصحة العامة ينبغي أن يجتمعوا ويفتحوا عيادات لطب الأقدام .

ساحراً كالعادة ، فلما بلغنا مفرق طرق ، عبس فجأة واندفع داخل في شارع جانبي دون أن يمس قبضته ، أو يعتذر ، أو يقول شيئاً . وفي سنة ١٩١٩ شرعت أعمل مع ضباط الجيش الذين أصيبوا بصدمة عصبية من القنابل ، وكانوا يعانون مشقة في العودة إلى عالم الأعمال . فهذا واحد انكسرت كل عظمة في بدنه تقريباً ، وقد عاش واستأنف عمله القديم دون أن تتأثر أعصابه أو يضطرب عقله ، وهذا آخر كان ما أصيب به هيناً تافهاً ، وكان في وسعه إذا حمل عصاً أن يمضي إلى حيث يشاء بسهولة ولكنه كان يمتك العصي ، وكان كأنما يعد حمل العصي اعترافاً علنياً بالضعف ، فكان لا يزال يحاول أن يستغنى عنها ، وشر من ذلك أنه كان يحاول دون أن يعرج ، فكان المجهود الذي يتجشمه فظيماً ، وكان يصر على القول بأن حياة الأعرج فارغة ولا خير فيها ، فلم يمض عامان حتى انتحر .

وقد وصلت إلى نتيجتين : إن كثيرين من الناس يكونون أطيّب عيشاً إذا عظمت المشقة ، منهم إذاهانت ، لأن العوائق الكبيرة تطلق نشاطاً فياضاً ، أما التوافه فإنها أضعف من أن تفتح بوابات القوة العصبية والعقلية . ثم إن الناس كثيراً ما يحاولون أن يستروا مواطن الضعف الهينة ، فيفضي ذلك إلى

واقترحت الدكتور منير أن أتحدث في هذا الاقتراح مع الآخرين ، وأرسلتنى إلى إخصائى فى صناعة الأحذية هو خير زملائه . فلما دخلت مكتبه ملأت خياشيمى رائحة هى مزيج من الجلد والزيت والشمع والأثاث القديم ، وكان الرجل فى الداخل يحاول أن يلبس صبيّاً أعرج حذاء .  
وانصرف الصبيّ لحديثه عن الاقتراح ، فhez رأسه وقال : « طبعاً ينبغي أن تكون هناك عيادات كهذه ، وإنها لخليقة أن تعفى الناس من عذاب لا داعى له » .  
« أترى أن كثيراً من هذه المتاعب لا داعى لها ؟ » .  
« أكرها . نصف المتاعب مرده إلى الجهل ، والنصف الآخر سببه الشغور السخيف بالكرامة » .  
« ونستطيع أن نعلم الجهالة ، أليس كذلك ؟ ولكن لعلنا نضطر أن نسلم الآخرين إلى حظهم ! » .  
واتسعت عيناه وهو يقول : « نعم ، نعم ، نكلهم إلى حظهم ! » وكان كأنما يرى شيئاً بعيداً وهو يقول : « لعنة المحافظة على المظاهر ! إنها أفظع فى الرجل منها فى المرأة ، ولا سيما الرجل الذى له قوة عظيمة ، وقد رأيت كيف تعيث ... » .  
ومضى إلى خزانة عالية ويتناول من رف

قدماً من الجص معفرة .  
ودفعها إلىّ ، وذهب بي إلى النافذة وسألنى : « ما رأيك فى هذه ؟ » .  
وبدت لى كأنها نموذج عادى ، ولكنى وأنا أتأملها لمحت شيئاً من سوء التناسب والعيب فى تكوينها ، وأرأى الرجل صورة كبيرة مأخوذة بأشعة إكس وقال :  
« ادرسها فإنها صورة القدم نفسها » .  
وكانت العيوب هنا أوضح .  
ثم قال وأشرق وجهه : « والآن تأمل هذا » وناولنى حذاء قديماً ، فتجسست باطنه بأصابعى فألفيته ألين وأنعم من القطن اللندوف ، ورأيت هنا وههنا ، فى مواضع شتى ، تعديلات بارعة لا تكاد تلاحظ . فبهرنى هذا الفن .

وقلت : « إنه لا يمكن أن يفطن إلى ذلك واحد فى الألف ، وقدم لابسها فيها » .  
فقال الرجل « ولكن لابسها كان لا يكف عن ملاحظتها ، وقد ظل ساخطاً محققاً طول حياته ، وكانت كبرياؤه فظيعة ، ولشد ما كان يأنف أن يبدو على خلاف ما يبدو الناس غيره ! وما أعظم ما كان كفاحه للاحتفاظ بالمظاهر ! وكان إلى أن أقعدته الشيخوخة والمرض عن العناية بأمر نفسه ، لا يدع أحداً حتى من أسرته يدخل غرفته وأنا معه لألطف آلامه وأسكنها .

بي الأرض ، وغامت المرئيات . وما زلت  
أرى هذه الرسائل بعين خيالي . وكانت الأولى :  
البيت الأبيض « لاتاريخ »

« لاني آسف لأنني كنت أمس شكساً سيء  
الخلق ، ولكنك تفهم . وقد ساعدتني كثيراً  
وأنا شاكر لك ، وأرى أن هذا الحذاء الأخير  
سيكون صالحاً »  
المخلص

ودرو ولسون

والرسالة الثانية :

« أرجو أن تحضر غداً الساعة الخامسة تماماً  
فإن الحذاء يورثني تعباً شديداً ، ولا بد من  
تغييره فوراً » .  
المخلص

ودرو ولسون

والثالثة :

لا يسعني إلا أن أؤكد لك أن شراستي أمس  
لا تعني شيئاً ، وكنت أنت أكثر من عطوف .  
ولاني لم أدرك لمبلغ ما أسديته إليّ » .  
المخلص

ودرو ولسون

وعشرون رسالة أخرى ، بخط يعرفه  
الملايين من الناس ، وهي كلها مكتوبة على  
أوراق البيت الأبيض ، وظروفها معنونة بخط  
ولسون نفسه .

وقد فطنت إلى ما أبكى الحذاء ، ولكنه  
هو لم يفطن إلى ما دار في نفسي وتمثل لعيني ،  
فتمتد تمثلي لرجل يسير في طريق  
الكلية ، ويقف من الألم ، ثم ينقلب بسرعة  
مرتداً إلى بيته ليقب فيه حتى يستطيع أن  
يمشي مرة أخرى وهو مستريح .

وكان لا يسمح لي بأن أدخل البيت من  
الباب الكبير الأمامي ، فكنت أقصد إلى  
الباب الخلفي ، ولم أكن أذكر صناعتى ،  
فكنت أكتفى بذكر اسمي .

« وكان يتجههم لي كأنما كنت أنا الملموم  
على ما يعانیه ، وقد أوجعته مرة فركلني ،  
غير أنني لم أغضب ، فإني أعرف أن بعض  
الناس يعيهم أن يملكوا زمام أعصابهم إذا  
يرج بهم الألم . وكنت أحياناً أقضى ساعات  
وأنا أعالج حذاء جديداً ، وهو يطوى أصابعه  
في راحته ويقبض حتى تبيض عظامها ، ثم  
يتبافت وينطرح على سريريه ، فأضع الأحذية  
الأخرى في الحقيبة وأتسلل خارجاً من الباب  
الخلفي كلاً ، يادكتور ، لم يكن يسمح لي  
أن ألبس عليها ورقة ، أو أحملها في صندوق  
أمنية ، فكنت أدسها في حقيبة حتى لا تطالع  
عين إنسان على ما فيها » .

وبكى الرجل — بكى حقاً . ومضى إلى  
مكتبه القديم ودفع يده في درج وأخرج  
حزمة من الرسائل القديمة .

« وكان بعد أن يسوء خلقه معي ، يبعث  
إليّ برسالة . وقد احتفظت بها جميعاً ، فقد  
جعلت لي حياة جديدة بأن أحيها » .

وناولني الرسائل ، فحرت بين الدهشة  
لدموع الإخلاص ، والذهول من فعل  
الكبرياء اللقاء . وحللت عقدة الرباط ، فدارت

وتمثل لى رجل - عابس مكفهرا الوجه ،  
 ينتفض خارجاً من اجتماعات اللجان ، فيذهل  
 الذين لا يعرفون ، كما أعرف أنا ، مبلغ  
 الاضطراب الذى يحدثه للعقل الإنسانى تعب  
 الأعصاب المكثورة وأنسجة العضلات المرهقة .  
 وتمثل لى رجل يحاول أن يصارع لويدي  
 جورج وكليمنصوفى فرساي ، وهو لا يدري أن  
 فتى ويلز عرف كيف يتغلب عليه بسهولة ، بأن  
 يرهقه فى يومه حتى يبلغ به من الإعياء مبلغاً  
 لا يدع له قدرة على التفكير أو الكلام .  
 نعم — رأيت التاريخ مسطوراً فى هذه  
 الرسائل .



### هى الطبيعة البشرية

حين كنت مديراً للصحة العامة فى الفيليبين ، كان فى طليعة همومى ، أن  
 أضمن نقاء ماء الشرب فى مانيلا . وأعلننا فى أحد الأيام أننا سنبدأ يوم ١٠ يونيو  
 فى استعمال أسلوب جديد لتطهير الماء بالكور . فما طلع يوم ١١ يونيو حتى  
 بدأ مجلس الصحة يتلقى شكاوى مؤداها « أن الماء لا يصلح للشرب » .  
 وردّت الصحف صدى هذه الشكاوى .

وظلنا عشرة أيام لم نذكر شيئاً عن الحادث الذى أرغمنا على إرجاء استعمال  
 الكور ثم أذعنا الحقيقة ، حين تمهياً لنا استعمال الجهاز الجديد .  
 فسكنت الأصوات المرتفعة بالشكوى . [ فيكتور هيزر فى كتابه « أنت الطبيب » ]

قال صحفى فى ذات صباح لسيدة الدار التى يسكنها : أظن أن محصول  
 البطاطس سيكون فى هذه السنة محصولاً كبيراً ، فخالفته فى رأى وقالت فى  
 حزم : بل سيكون محصولاً ضعيفاً .

فلما وصل إلى مكتبه أعدّ الكلمة التالية للنشر : « من المتوقع أن يكون  
 محصول البطاطس كبيراً هذا الخريف » .

وإذا السيدة تعتذر فى المساء — وهو يكاتم ضحكه : « لقد أخطأت فى  
 موضوع محصول البطاطس . فقد قرأت فى الجريدة أن المحصول سيكون  
 ممتازاً » . [ د . د . سميت ]

صورة تؤثر :  
من حياة الصين



لياند ستو  
مقتبسة عن كتاب "لن يناسوا"

قبل أن أراهم :  
« هاي تو ... هاي تا ... هاي تو ...  
هاي تا ... هاي تو ... » .  
وكان ذلك إيقاعاً متساوياً ، أو على  
الأصح سلسلة شهادات ذات صوتين —  
وكانه حكاية لتطريب النواقي على نهر الفولجا  
سوى أنه أقل حلاوة وأكثر شجى وإملالا .  
وانعطفت مع الطريق ، فرأيتهم قبل أن  
أكون فكرة عن هؤلاء المرجّعين ، وإذا  
بهم ثلاثة رجال وصبيان صغيران . وأحياناً  
لا يكون منهم هناك سوى ثلاثة ، وقد تبلغ  
عدتهم ستة ، ولكنهم فيما عدا ذلك لا يختلف  
حالمهم ، كما لم يختلف قط فيما أظن منذ مئات  
أو آلاف من السنين .

وهم مشدودون إلى مركبة ضخمة ذات  
عجلتين ، وكانت المركبة في هذا الصباح  
ملأى بسلال من القضاض والحصى الضغار .  
ومكان الرئيس بين ذراعي المركبة ، والمجل  
ملقى على إحدى كتفيه وملتف بصدرة ، ثم  
يرتد طرفه إلى حيث شد الطرف الآخر إلى  
المركبة ، ويشد الرجال الأخران والصبيان  
على جانبي المركبة على هذا النحو أيضاً ،

يت شيانج وكر طائر مجسم ، يقوم على  
نجد من أوعر النجود المحيطة كالسياج  
بشونكنج ، وتستطيع من شرفاته الخارجية  
أن تصوب عينك رأساً إلى نهر يانجتسى  
الأكدر على أكثر من ٤٠٠ قدم تحتك ،  
وترى النهر راكداً ، وعلى صفحة مجراه  
العريض المتعرج تروح وتجدى الزوارق  
والقوارب ، وتثير خلفها خطوطاً متموجة  
قليلاً . وهنا تسير الصين بخطوات أورتها  
قرونها الطويلات الحقب البطء والكلال .

وفما وراء الفندق يتلوى الطريق الرئيسى  
صاعداً حول النجود حتى يبلغ ذروة اليفاع ،  
وكذلك يتعرج هابطاً وينعطف بشدة ،  
وتدور ثنياته راجعة حول التلال ، وتجتاز  
سككه أحياء العمل في شونكنج حتى يصل  
إلى أول شارع على رأس ٣٠٧ درجة من  
الحجر تهبط على معبر نهر اليانجتسى . وقد  
كنت أنحدر كل يوم على هذا الطريق ،  
وكنت ألتقى كل يوم بالصينيين يصعدون  
فيه غير عابئين بالمطر أو بعمق زحاليق النز .  
وقد اتفق في أول صباح لى في شونكنج  
أن كانوا محجوبين وراء منعطف ، فسمعتهم



الركبة إلا إذا جروها جميعاً معاً بكل ذرة من القوة في أبدانهم الوهنة الممزقة .

ومن أجل هذا يشدون ، وينشدون — « هاى تو ... هاى تا ... » — فتدور عجلات الركبة الكبيرة ، ولنا تكد ، وتصد بما تحمل ، ببطء ومشقة لم تر لها مثيلاً في حياتك .

وأراقبهم وقد تنبضت أمعائى وتلوت ، وهم يزحفون مصعدين في هذا الشعب القاتل الموحل ، ولا أدري كيف يسعهم أن يديروا العجلات ، ويجروا الركبة فوق الأخاديد والصخور ، والعرق المتصبب على وجوههم كالفضوص يكاد يعمهم ، ويسيل كالجداول على أبدانهم العجيبة المبنية من الحديد والعظم . وكل منهم يحمل خرقة قدرة في إحدى يديه ، ويميل ويعرّض أصابع قدميه في الزحافة ويمسح العرق من عينيه مرة بعد مرة ، ولكن شهقات تنفسهم المنتظم تستمر بلا انقطاع ، فإنه لحن متصل يوماً بعد يوم ، وعاماً بعد عام ، وقرناً بعد قرن .

« هاى تو ... هاى تو ... » كأنما يقولون « ... ممكن .. ممكن .. لنعيش .. لنعيش » فهو صوت بعضه أنين ، وبعضه تحد ، ونصفه دعوة إلى الشجاعة ، والنصف صرخة يأس . ويبدأ اللحن في مطلع الصبح

وترى آثار الحبال عميقة على أكتافهم البارزة العظام وصدورهم الضيقة .

والصبي يبلغ من الطول مبلغ الغلام الأمريكى في العاشرة من عمره ، ولكنه أضال جسماً ، والرجال أيضاً دقائق الأجسام مهازيل ، وقد لا يزن الواحد منهم أكثر من ١١٥ رطلاً . وما هم إلا خيل آدمية . فهل رأيت قط خيلاً آدمية ؟ هل تحب أن تكون حصاناً آدمياً من سن العاشرة أو الثانية عشرة إلى أن يوافيك الأجل . « هاى تو ... هاى تو ... هاى تو ... هاى تو ... » .

والصوت يندّ عن حلقهم خارجاً من أحشائهم وفيه أحيج التمزيق ، ولا بد أن يكون وزن الركبة وحمولتها نصف طن ، وعسى أن يكون أثقل ، وهو حمل قاسى الثقيل ، والطريق وعمر المرتقى حتى ليضطر الرجال والصبيان أن يميلوا وينثوا إلى الأمام جداً فترى ظهورهم المنحنية تكاد تحاذى أرض الطريق . ينثون إلى الأمام ويعرّضون أصابع أرجلهم في الوحل ، ويتشددون حتى تبرز عضلاتهم وتختلج من الجهد على سيقانهم النحيلة وأكتافهم المجهودة . وهم عارون إلى الوسط ، وجلبدهم الأصحم مشدود على ضلوعهم ، والحبال تحز في عظام أكتافهم ، وليس في وسعهم أن يحركوا

ويظل يتردد وتتجاوب بأصدائه مخارم الجبل  
حتى يسبل الليل سدوله الرحيمة .  
فيا ليت شعري ما أثر هذا الكدح المبرح  
في نفوس الرجال ؟ وأى قوة إرادة هذه  
التي تستقطر آخر ذرة من القوة من أجسام  
خرعة ؟ وماذا تارانا نعرف عن روح  
للإنسان التي لا تقهر ؟ آه ! هؤلاء هم مثات  
الملايين من الأمة الصينية . وهؤلاء هم  
أخطر أهل الصين شأنًا .  
أترأك أنت أيضاً تعجبت لقوة الصين ؟  
إنها تزحف كل يوم حول نجود شونكنج  
وعلى ثنيتها ، وهي في آلاف من مدن  
وبلدان صغيرة مجهولة ، وبين أذرع المركبات ،  
وفي قلوب الملايين من عمال الصين .



### أبها الرواد !

في يوم من أيام سبتمبر سنة ١٨٦٧ . كانت مسز هنري ستيفنز ، وهي زوجة  
فلاح من الرواد في براري أريزونا ، تطل من نافذة دارها ، فرأت في العشب  
ما رابها ، فلم تتردد لحظة ، فنحّت العجين الذي بين يديها ، ومدت ذراعها  
إلى بندقية الرش .

وارتجّت الدار حين انطلقت البندقية وسقط لص ميتا في الخارج ، وكان  
دوى بندقيتها كان إشارة لجماعة اللصوص بالهجوم ، وكانوا خمسين من الهنود  
الحمر ، ولم يكن في الدار سوى المرأة وصغارها وشيخ يعاونها في أعمال المزرعة .  
فوقف الشيخ للدفاع في مقدم الدار ، ووقفت هي في المؤخرة ، وظلّا  
كلاهما ست ساعات يردّان الهجوم . وسمعت جماعة من الرعاة صوت النار  
فامتطوا جيادهم وأقبلوا يبذلون معوتهم للمرأة ، فقر اللصوص . فلما انتهت  
الموقعة دنا مقدّم الرعاة من السيدة وسألها : أين زوجك يا سيدتى ؟ فقالت :  
ذهب إلى المدينة في عمل . فقال : سأذهب إلى المدينة أنبئه بما حدث ، فاكتب  
الرسالة التي تريدين ، فأحملها إليه رأساً .

وفي تلك الليلة تلقى الزوج من زوجته الرسالة التالية :

« عزيزى هنرى : جاء اللصوص . وقد كاد رشى أن ينفذ ، فأرسل إلى  
مقداراً آخر منه .  
زوجتك المحبة »

[ لاورين أرنولد في كتاب : « طريق أريزونا » ]

# هل يمكن إطالة الشباب ؟

بول دي كروف

« ثبت بالتجربة أن «هرمون» الذكر المحضر يمد الرجال بمدد جديد من النشاط حين تكون أعباء الحياة عليهم أثقل ما تكون »

مات . وفي العقد الثاني من هذا القرن أحدث التطعيم بغيرد القروود ثورة علمية سرعان ما تكشفت عن خرافة تخرافة ينبوع شباب بونس ده ليون المستكشف الأسباني . وقام علم التشريح المرضي ينذر أنصار الهرمون الممثلين بالرجاء بأن الفرار من الشيخوخة محال .

وعلى الرغم من هذه النبوءات الحافلة بالتشاؤم دأب علماء الكيمياء الحيوية على أبحاثهم آيين أن يعترفوا بالمستحيل . وفي العقد الثالث جدّ هؤلاء العلماء في البحث عن إكسير الشباب مدركين أن النشاط الجنسي مرتبط بالحوية العامة في الإنسان والحيوان . واستطاع العالم الهولاندي أرنست لاكير سنة ١٩٣٣ أن يفصل هرمون الذكر بادئ ذي بدء من الغدد الجنسية في الشيران . وحضر روزيكا الكيمياءى السويسرى هذا الهرمون في العمل بعد سنة . واليوم أصبح لهرمون الذكر معين لا ينضب من مادة الكولسترول التي توجد في مخ الأنعام ونخاعها الشوكي ،

الرجال في كهولتهم فزع من يعتار ضعف خفيّ يسلب قواهم ، وقد يبتأ أنهم أن يكونوا في ذروة الشباب والعمل . على أن بعضهم يتخطى هذه المحنة ويستعيد قواه ( شأنهم في ذلك إلى حد ما شأن النساء بلغن سن اليأس وجاوزنه بسلام ) ، في حين يتهادى الآخرون إلى الشيخوخة المبكرة تحت حمل من العلل الغامضة . ولكن الكشف الحديث عن هرمون التستوسترون المحضر يدل على إمكان بعث عدد كبير من أولئك الرجال المحطمين ، فيما بين سن الخمسين والخامسة والسبعين ، هذا إذا قرر أطباؤهم أنهم يعانون نقصاً في «هرمون» الذكور .

لقد طالما أنكر الأطباء على أي عقار كيميائي قدرته على صد شبح الشيخوخة الزاحف ، وعدوا ذلك وهماً من الأوهام . وهذا براون سيكار الفرننى ، مؤسس علم الهرمونات ، قد حقق نفسه في السبعين من عمره بخلصة الغدة الجنسية ، وزعم أنه خلق خلقاً جديداً ، ولكنه ما لبث أن

الأحلام لا هدف لهم فيه ، وإن آمالهم في الغد لتستحيل إلى يأس لا تغنى عنه دموع الأسى ولا كتابة التذمر .

لقد استطاعت حقن هرمون الذكر الجديد أن تبعث هؤلاء الرجال المحطمين خلقاً جديداً في العقول والأبدان . وكان الدكتور ج . ل . فوس من برستول في إنجلترا أوّل من كشف عن أثر هذا الهرمون في أمثال هؤلاء الرجال ، فقد حقن طبيبياً بيطرياً أفقده غدده الجنسية جرح أصابه في الحرب العالمية الماضية ، فاستعاد المريض قواه الجنسية التي افتقدها ١٨ عاماً ، بعد الحقنة الأولى بثلاثة أيام ، بل فارّ شبابه فورة لم يخفف من غلوأها إلا خفض جرعة الهرمون .

وسرعان ما تحققت هذه المعجزة في كثير من عيادات أمريكا ومستشفياتها ، فقد أظهر الدكتور أ . ب . ماك كولاخ من كليفلاند قوة التستوسترون المنشطة في ١٢ من أمثال أولئك الرجال المحطمين . وأجرى الأطباء أرنست سيمنسون ، وولترم . كيرز ونوربرت أنزر من ميلووكي ، تجارب بهذا الهرمون ، فوجدوا له تنشيطاً هائلاً لقوة العضلات والأعصاب . وأيد الدكتور س . و . دن من فيلادلفيا والدكتور ه . ه . ترنر من مدينة أوكلاهوما ، تطور أمثال

إذ يمكن إحالة هذه المادة كيميائياً إلى هرمون الذكر المحض - أى التستوسترون . ويرى أنصار الهرمون اليوم أكثر من بارقة أمل في نضالهم من أجل إطالة الشباب .

ولقد أجريت مئات من التجارب في الحيوان قبل تجربة العقار الجديد في الإنسان ، فإذا الأثر الحيوى للتستوسترون لم يتصر فعلاً على الجهاز الجنسي ، فالديوك الخصية الوديمة ظفرت بعد تكرار حقنها به بأعراف مَحْمَر لطيفة ، وُفُخَتْ فيها روح جديدة للنضال . كما خلق في إناث الخنازير الغينية عضلات قوية كعضلات الذكور . وكل ما حقن به من حيوان بدا عليه نزوع جديد إلى القوة ، وأعين على الاحتفاظ بالأزوت والأملاح المعدنية والماء ، وهى العناصر التى ينذر فقدانها نذير الشيخوخة .

وأنجب من هذا ما لوحظ من أثر هرمون الذكر المحض في نشاط الرجال الذين فقدوا غدهم الجنسية من جروح الحرب أو الأمراض . وفقدان النشاط الجنسي في أمثال هؤلاء ليس أكثر من مأساة واحدة في حياة مهيضة ، هى كالموت فى رأى الأكثرين . فما يكاد أحدهم يبدأ عمله اليومى حتى يحس فى عضلاته ديبب الكلال ، وإن أجلودهم لترق وتنغصن وتنطقى نضرتها .

ليحاولون التفكير فيضاون في تيه من

فقدوا غدهم الجنسية أو ظلت هذه الغدد فيهم ضعيفة النمو...؟ كلا ، ولا ريب ، فقد أثبتت التجارب المؤكدة أن الإنتاج الطبيعي لهذه المادة الحيوية يتناقص كلما دنت الشيخوخة ، أفلا يكون هذا التناقص سبباً في بعض العلل المهمة التي تنتاب القلب والمنح في الكهول والشيخوخ ؟

في سنة ١٩٣٨ أرسل الدكتور هاينز أرنت من كونجسبرج بألمانيا شعاعاً مائلاً على تلك المجاهل الطبية ، فقد جمع ١٧ رجلاً بانوا أرذل العمر ، وأصبحوا عالة على الحياة ، واستعصى انحلالهم العصبي وآلامهم الممضة التي يحسونها حول القلب ، على كل علاج ، فأنجلى خفقهم بالتستوسترون عن شفاء سريع . ثم أسدلت الحرب ستاراً على العلم في ألمانيا ، ولكن في الأعوام الأربعة الماضية سجل عدد يتزايد من أطباء عيادات الولايات المتحدة ومستشفياتها هرمون الذكر قدرة على علاج إحدى هذه العلل وهي الذبحة الصدرية .

والذبحة الصدرية هي استغاثة القلب حين تحرم عضلاته الدماء . وقد عالج الدكتور موريس ا. ليسر من بوسطن بالتستوسترون ٤٦ ضحية من ضحايا الذبحة الصدرية الشديدة المزمنة ، فأخذت آلام القلب المروعة تتناقص بالتدريج في عددها وشدها ومدتها .

أولئك الرجال من شيوخ بكّر إليهم الكبر إلى رجال ملء قلوبهم البهجة والنشاط . وأثبت هرمون الذكر قوته الحارقة في ميدان آخر ، فقد أحدث تبديلاً في الأشخاص الذين لم تنم أعضاؤهم الجنسية نمواً طبيعياً وقت البلوغ ، ويعرف هؤلاء « بالخنشين » ، وهم أشباه رجال ، لهم صوت رقيق النسرات ، وهم مُرد لا ينبت الشعر على لحاهم ولا على أجسادهم ، ولهم عضلات واهنة ، ويعانون ما يعاني الشيوخ من ضنى العُقل والجسد .

وكان الدكتور ج. ب. هاملتون الذي يعمل الآن بمدرسة الطب في جامعة ييل أول رجل في الولايات المتحدة سجل السرعة التي يستطيع بها التستوسترون أن يبعث الحياة في هؤلاء الأشخاص الجديرين بالشفقة . وأثبت الأطباء ج. ا. هوارد وس. ا. فست من جامعة جون هوبكنز ، أن ٢٢ من أشباه الرجال ، قد أيقظ هرمون الذكر قواهم الجنسية ، وغلظ أصواتهم ، وشده من عضلاتهم ، وجمع المبعثر من مواهبهم . ويواجه أنصار هذا الهرمون اليوم مشكلاً مهماً من مشاكل الطب الحديث ، وذلك أنه إذا كان يقص هرمون الذكر يؤدي إلى سلّ قوى الرجال الحيوية جميعاً ، فهل يقتصر هذا الأثر على أولئك الأشقياء الذين

ذلك علاج المريض هرمون الذكر ، فإذا  
تكشف عن نتيجة طيبة دأمة ، كان في ذلك  
الدليل الكافي على صلاح الدواء .

ففي سنة ١٩٤١ أصاب الدكتور والتر م.  
كيرنز شكوك الأطباء في التستوسترون  
بصدمة عنيفة ، واستغل في تجربته الحقيقة  
المعروفة : أن جياذ السباق — بين أعضاء  
المملكة الحيوانية جميعاً — هي أدق ميزان  
للقوة والاحتمال ، حيث يمكن أن تقاس  
سرعتها في سباق الميل بالثواني وأجزائها .

اصطفى الدكتور كيرنز لتجربته الجواد  
الخصي هولواي البالغ من العمر ١٩ عاماً ،  
وعلى أن هولواي كان يوماً ما من الطراز  
الأول بين جياذ السباق ، فإنه كان قد شاخ  
يومئذ ، وأعي ، وتهاياً عظمه الثاني لمصانع  
الغراء . وحقنه الطبيب الباحث بـ ١/٢ من  
الأوقية من التستوسترون ، وفي خلال  
٤٨ ساعة أخذ يبدو على هولواي تطور  
عجيب نحو الحمية والهمة ، وأخذ يتوشب  
كالجواد الشاب . ولما لم يكن سوى جواد  
أعجم فقد انتفى تعليل هذا التطور بما يسميه  
الأطباء بالإيحاء . وقد أخذ شعره يكثف ،  
وطفقت فروته ترق وتامع ، وبدأت عضلاته  
تقوى وتشتد ، ومن ثم أعيدت رياضته على  
الركض الخب . وفي سباق الصيف الماضي  
استطاع هذا السابق القديم ، وهو في

واستطاع كثير من المرضى أن يزيدوا من  
نشاطهم إلى حد كبير دون أن يحسوا لدعة  
من لدعات الألم السابق . وأتيح لبعضهم  
الشفاء ( ومنهم صانع غلايات ) وعادوا إلى  
عملهم القديم . وأيد هذه النتائج أطباء  
آخرون في بوسطن ونيويورك وكولومبس  
أوهايو وهرمون تكساس حيث وجدوا  
جميعاً أن العلاج الطويل المستمر ضروري  
للحصول على هذا الأثر النافع الذي قد  
يطيل الحياة .

لكن الأطباء طالبوا — ولهم الحق —  
ببرهان وثيق على أن التستوسترون له أثر  
واضح ممكن التقدير في تقوية العضلات والمخ  
والأعصاب ، إذا ما دب فيها السلال  
والإعياء . ثم قالوا لعل الآثار الطبية التي  
انجلى عنها التستوسترون هي في أكثر الأمر  
توهم ، أو نتيجة لما يسميه الأطباء «بالإيحاء» .  
وأجاب أنصار الهرمون على هذا الإشكال  
جواباً علمياً بالاختبار العلاجي الذي يتألف  
من إعطاء عدد من المرضى حبوباً أو حقناً  
زائفة لا تحتوي على شيء من هذا العقار المهم .  
وقد لا يستجيب لها المريض البتة ، فإن  
استجاب لها بتحسّن ظاهر في قواه العقلية  
والبدنية كان مرجع هذا التحسّن هو الإيحاء  
بلا ريب ، وكانت آثاره خلاصاً مؤقتاً من  
الأعراض السيئة لا يلبث أن يزول . ثم يتلو

التاسعة عشرة من عمره ، أن يكون سابقاً في خمسة أشواط ، ومصلياً في خمسة وتالياً في ثلاثة ، وبتعبير آخر — كما يقول كيرنز « عاد هولواى الشيخ إلى صباه » .

ولا يزعم أنصار الهرمون أنه قادر على أن يرد البطولات الغابرة على الرياضيين الكهول المتقاعدين في سباق المئة ياردة ، بل هم يحذرون من دعوى المشعوذين أن الحياة يمكن أن تبدأ بعد الخمسين أو الستين أو الخامسة والسبعين ، ولكنهم يحتكمون في حزايا التستوسترون إلى التقارير العلمية لكثير من المستشفيات والعيادات التى تشهد له بتجديد قوى الرجال الذين ثبت أنهم حرموا هرمون الذكور .

إن كثيراً من الكهول الذين يشغلون مناصب مهمة أدر كوها بجهد العقل والبدن عدة أعوام ، يفقدون الحيوية التى يعود إليها فضل ما لاقوا من نجاح ، وقد يحسون إذ ذاك توتراً غريباً فى الأعصاب ، وإذا أصابهم مس تافه من السوء استعانوا عليه بالمشعوذين . ولقد يأخذهم النعاس عقب الرقاد مباشرة ، ولكنهم لا يلبثون أن يفيقوا ليقضوا معظم الليل فى هموم سخيفة . ولقد تنتابهم موجات خاطفة من الحرارة يتلوها عرق غزير ، وقد تسدل على عقولهم غشاوة فلا يستطيعون أن يحزموا أمرهم على قرار ،

وما أكثر ما يفلت الزمام من أيديهم . وقد استعمل الدكتور هـ . ر . دونالد ، من مانشستر بإنجلترا ، التستوسترون لإنقاذ ٥٠ من أمثال هؤلاء الرجال ، فحرب فيهم أولاً حقناً زائفة ليس فيها شيء من هرمون الذكر ثم حقنهم بالتستوسترون ، فكان له فى حيوتهم العامة أثر مجيد ، إذ عاد إليهم النوم الهنىء ، واختفى ما كان ينتابهم من موجات الحرارة والعرق الغزير ، واشتدت قوتهم العضلية ، وقل ما كانوا يشعرون به من إعياء .

وخص الدكتور ا . ا . وارنر من سانت لويس أثر التستوسترون فى ٣٩ رجلاً أشرفوا على انطفاء جرة الحياة ، ثم سجل ، فى مجلة الجمعية الطبية الأمريكية وفى مجلة الباحث البولية ، فعل العقار الجديد فى تجديد القوى . وأصاب مثل هذا النجاح الدكتور روبرت ج . دوجلاس من موسكيجون بولاية ميشيغن فى ٥٨ رجلاً . ولاحظ الدكتور س . و . دن من فيلادلفيا أن مجموعة من الرجال الذين علامهم الكبر ، عددها ٣٩ رجلاً ، تجددت قواهم العقلية والجسدية بالتستوسترون . وثمت تقارير علمية عديدة تتناول أكثر من ٦٠٠ حالة وثبتت قدرة هرمون الذكور على زيادة النشاط فى الكهول الذين جاوزوا الخمسين . والعلاج بهرمون الذكور — كما نرى

أشد فتكا باستعمال هرمون الذكور . ومن أجل ذلك تتضح ضرورة قصر العلاج بالتستوسترون على الأطباء خشية تفاسم السرطان .

ويمكن تعاطي التستوسترون أقراصاً بالفم أو حقناً تحت الجلد . وقد كان غلوه الفاحش إلى عهد قريب أحد الموانع التي حالت دون انتشار العلاج بهذا العقار ، فقد كان تداوى الرجل الذي ينقصه الهرمون يكلفه في المتوسط ريالاً ونصفاً في اليوم مدى شهر ، ثم يكفيه بعد ذلك ما يقارب ثمنه ربع ريال ليحفظ عليه مستواه ، لكن ما حدث للأنسولين والفيتامين ب ١ ، بعد وفرة الإنتاج وعبقورية الكيمائيين ، خليق أن يتكرر على مر الزمن في هذا الهرمون ، فينخفض سعره حتى يصبح في متناول كل محتاج إليه .

علينا الحكمة — يجب أن يوكل دائماً إلى طبيب ماهر ، فإن المرء قد يعاني مرضاً ما لا علاقة له بنقص هذا الهرمون ، فإذا تعاطى التستوسترون من تلقاء نفسه فقد يدفعه الإحساس بالعافية إلى تأجيل الاستعانة الضرورية بالطبيب . ثم إن قوة هذا العقار الحيوى كذلك قد تشعر الشيوخ بأنهم عادوا إلى شرخ الشباب ، بل لقد تسوقهم الجرعة الكبيرة منه إلى إرهاق أنفسهم بالرياضة أو العمل ، ثم إلى ما يؤدي إليه هذا الإرهاق من آثار سيئة في القلب والشرابين .

وهناك تذكير أهم يتنادى به الأطباء الذين أصابوا خير النتائج من علاجهم تضخم البروستاتا بالتستوسترون ، ففي بعض الأحيان قد يختفى السرطان وراء هذا التضخم ، ومثل هذا الورم السرطاني قد يصبح



● إن تاريخ النساء هو تاريخ أسوأ ضروب الاستبداد في التاريخ — استبداد الضعيف بالقوى ، وهو الاستبداد الوحيد الذي يدوم . [ أوسكار وايلد ]

● وضعيفة ، فإذا أصابت فرصة قتلت ، كذلك قدرة الضعفاء [ أبو تمام ]

● بعد ركوب سيارة « جيب » مسافة مئة وخمسين ميلاً لابلد لك من أربع وعشرين ساعة قبل أن يكف جسمك عن الاهتزاز . [ المراسل الحربى إرنى بايل ]



# عمر برادلى

فردريك اينتون

مقتبة عن

مجلة "ذى اميريكان بيجيون"

أحمد قواد  
الفيزو



قائد الميدان للقوات الأمريكية البرية في أوروبا،  
ساكن الروع ، قوى البطش ، رجاله يقسمون  
بحياته .

تفى عنك أن تتوهم في صاحبها ذلك الحزم  
الجبار الذى تنتحله .

وكان رأيى فى برادلى حينئذ أنه رجل  
ظريف، ولكن تعوزه «الصفة» العسكرية  
التي يفرض وجودها في كبار القواد .  
على أن الغريب في هذا القائد الساكن  
الروع ، الذى يشبه مدرساً في مدرسة ،  
هو أنه أعجب شأناً من موت جمرى البريطانى  
الدائع الصيت ، في قدرته على أساليب القتال  
في الميدان ، فلم يكده ينتصف شهر أبريل  
حتى كان عمر برادلى قائداً للفيلق الأمريكى  
الثانى ، ثم رقى في يوليو إلى رتبة لفتنانت  
جنرال ، وفي أغسطس كانت براعته في  
حركات الميدان قد أصبحت أسطورة  
دائعة ، وصار ألوف من الضباط والجنود  
يتغنون بالثناء عليه . وأخيراً عينه الجنرال

في تونس ، في شهر مارس عام ١٩٤٣  
قائد أمريكي برتبة ماجور جنرال ،  
يدعى عمر نلسون برادلى ، وكان حديث عهد  
بها وتولى مهام نائب قائد للفيلق الأمريكى  
الثانى ، فقال لى أحد معاونيه من الضباط :  
« لن ينقضى عام حتى ترى برادلى قائداً ذا  
ثلاثة نجوم ومتولياً قيادة عالية في الميدان » .

وماذا تتوقع سوى أن ينظر كل ياور  
إلى قائده نظرة إعجاب ؟ فلم أزد على أن  
ابتسمت . ثم لقيت برادلى في ذلك اليوم ،  
وكانت نيران العدو تنهال عليه في طريق  
مكناسة ، فرأيت رجلاً يكاد يكون طوله  
ست أقدام ، نحيلاً طويل الساقين ، يحتذى  
حذاء الميدان ، ويرتدى سراويل ومعطفاً  
عسكرياً قديماً . ولم أَرَ ما يدل على رتبته  
العسكرية إلا نجمان على خوذته التي عانت  
ما عانت من تقلب الجو . وكان وجهه  
مجمعداً بارز الشفاطيع ، وعليه سمة البساطة ،  
وكانت عيناه الرماديتان الثابتتان ، تطلان  
في رفق من وراء نظارتيه ، وفي صوته  
العالى كسائر أهل ميزورى ، لهجة رقيقة

أيزنهاور كبير قادة الجيوش البرية الأمريكية،  
في حملة الغزو الوشيكة .

ولد برادلى فى سنة ١٨٩٣ بمدينة كلارك  
بولاية ميزورى ، وكان والده أستاذاً فى  
مدرسة ، وقد نفخ فى ولده حب السير على  
الأقدام ، وكلبه وراءه وبندقيته بيده . ومات  
الوالد عنه وهو فى الثالثة عشرة ، فأشار  
أحد الأصدقاء بأن خير فرصة تتاح لفتى  
فقير يطمح إلى التعلم هو أن يلتحق بمدرسة  
«ويست بوينت» العسكرية ، فتخرج برادلى  
فى سنة ١٩١٥ وكان ترتيبه الرابع والأربعين  
فى فرقة مجموع تلاميذها مئة وأربعة  
وستون ومن هؤلاء ثلاثون أصبحوا فيما بعد  
قواداً (جنرالات) . ومنهم دوايت أيزنهاور ،  
وكان ترتيبه الحادى والستين .

وكان برادلى من نوابغ فرقة لاعبي الكرة  
(بيس بول) التى بلغ ثمانية من أعضائها  
رتبة جنرال . ولا يزال إلى هذا اليوم  
يشارك الجنود حماسهم لهذه اللعبة ، ولا  
يتخلف عنها إلا لعذر قاهر ، على أنه أعرب  
عن اعتباطه بانتهاء سلسلة المباريات للبطولة  
الأميركية فى هذه اللعبة سنة ١٩٤٣ قبل  
ميعاد انتهائها المألوف ، فتسنى للجنود  
الأمريكيين أن يوجهوا كل قواهم للحرب .  
وإلى هذا يرجع الفضل — على زعمه —  
فى تمكن الجنود من أن يهزموا الحرب فى

صقلية بمثل تلك السرعة ، أكثر من رجوعه  
إلى حسن القيادة .

وقد قال أحد زملائه فى مدرسة ويست  
بوينت : « إن من أبرز صفات برادلى  
قدرته على إدراك ما يريد » . وانضم برادلى  
إلى سلاح المشاة ، وهو الآن « مدرك  
ما يريد » ، ولكن ذلك اقتضاه ربع قرن  
من الجهاد . وهو يقول : « قمت بكل عمل  
من أعمال الجيش ، وأنفقت خمساً وعشرين  
سنة أحاول أن أعلل لماذا لم أغادر سواحل  
الولايات المتحدة فى الحرب الماضية . والحمد لله  
على أننى لن احتاج إلى مثل ذلك هذه  
المرة » . ولما نشبت الحرب الحاضرة لم يكن  
برادلى قد سمع بعد طليقة رصاصة واحدة  
أطلقت فى موقعة حربية . وكان هناك ضابط  
كثيرون قد تمرسوا بالقتال ، فكان المنتظر  
أن يقدموا عليه .

والواقع أن عمر برادلى كان رجلاً ممتازاً ،  
وقد أظهر نبوغاً فى الفنون العسكرية  
الاستراتيجية والتكتيكية ، فلم يكن بد من  
وصوله إلى قيادة عالية . وفى سنة ١٩٤١  
رقاه الجنرال مرشال إلى رتبة « بريجادير  
جنرال » ، وعهد إليه أن يوسع مدرسة  
فورت بنج للمشاة حتى تصبح معهداً كبيراً  
يكفى لتدريب أربعة عشر ألف ضابط مرة  
واحدة . فنجح برادلى نجاحاً باهراً ،

حتى فى زمن السلم . أما الآن فيجب نقل الفيلق ليلا لكيلا تراه طائرات الأعداء ، ومع ذلك فهو معرض للانكشاف على ضوء المشاعل التى يلقىها الألمان . وكانت الطرق التى يتعين على برادلى أن يسير فيها ، تقطع طرق تموين الجيش البريطانى الأول الممتدة من الشرق إلى الغرب ، وكان الجيش الأول حينئذ ، ملتجماً بجيش الجنرال فون أرنيم ، فلو سددت مركبات الجنرال برادلى تلك الطرق ولو بضع ساعات لكانت العاقبة وبالاً .

ولكن برادلى نظم حركة نقل الجيش تنظيمًا دقيقاً روعيت فيه الثوانى ، فلم يدر العدو بشيء ، ولا انقطع نقل العتاد إلى الجيش البريطانى . وقبل البدء بتلك الحركة ، شوهد برادلى صراراً وهو يشرح خطته لصغار الضباط والجنود ، فكان يرسم خططه على الرمل بعيدان الشجر ، فبرادلى يرى أنه يجب أن يكون أكبر عدد من الأفراد فى كل جيش ملين بما هو جار حوهم .

وحين شن هجومه المفاجئ على الألمان من موقعه الجديد ، لم يراع فى خطته الأساليب المتبعة المألوفة ، فبدلاً من أن يشق طريقه فى الأودية حيث الطرق المسهدة ( والجيوش الألمانية أيضاً ) ، سار بجيشه على المرتفعات . وكان السير عظيم المشقة ، فلم يخطر للألمان أن أحداً يقدم عليه ،

وأصاب أيضاً متعة عظيمة ، لوفرة فرص الصيد الحسن ، وكثيراً ما كان يرافقه فى الصيد أحد المجندين .

وأخذ رجال الجيش يلاحظون أن برادلى يتحلّى بالصفات اللازمة لقيادة الجيوش . وفى شهر فبراير من عام ١٩٤٢ رقى إلى رتبة ماجور جنرال ، وعهد إليه فى تنظيم أول فرقة من الجيش تنقل بطريق الجو ، وهى الفرقة الثانية والثمانون .

وقع عليه الخيار ، دون عشرات من الضباط كانوا أعلى رتبة منه . فأرسل فى شهر فبراير سنة ١٩٤٣ إلى شمال إفريقيا ، وكيلاً للجنرال باتون . وفى شهر مايو من ذلك العام خلف رئيسه ، وقد أظهر من البراعة فى أساليب القتال وإحكام مواعيد الكر والفر فى ظروف عصية ما أدهش الألمان وأفضى إلى هزيمتهم . ومن أقواله الشهيرة : « اضرب عدوك مرتين - المرة الأولى لترى ما عنده ، والمرة الثانية لتتزع منه ما عنده » .

وتقرر ، فى شهر أبريل من ذلك العام ، نقل الفيلق الثانى الذى يقوده ، من جنوب تونس إلى مسافة مئى ميل شمالاً للقيام بهجوم مفاجئ على الألمان . وإن نقل خمسين ألف جندي ، وعشرة آلاف مركبة ومقادير عظيمة من العتاد ، مشكلة معقدة

ففتجأهم مرة أخرى ، وقد قال الجنرال برادلى فى تقريره الرسمى إلى الجنرال مارشال : « إن الهجوم على محاذاة المرتفعات كان ينطوى على صعب هائلة فى التكوين ، إلا أنه خفض عدد الإصابات ، ثم ثبت أنه أسرع طريق للالتفاف حول العدو » . ولم تكند تنقضى ستة أسابيع حتى هزّ برادلى الألمان هزة أخرى ، ذلك بأن مفتاح الحصون الألمانية فى بنزرت كان هو التل الصخرى الوعر المعروف برقم ٦٠٩ وهو أكمة يبلغ ارتفاعها ألفى قدم ، وتشرف على الأرض المحيطة بها فى مدى أميال كثيرة . وكانت حاميتها صفوة من فرقة هرمان جورج ، وعهد فى حماية جناحها إلى آلاى من جنود الهايطات ( آلاى بارتين ) ، وقد استبسل هؤلاء فى الدفاع حتى لم يبق منهم سوى اثنين . وحاولت الفرقة الرابعة والثلاثون أن تكتسح التل رقم ٦٠٩ فردّت ، وقد حاولت الفرقة الأولى من قبل أن تهجم على ذلك التل من الجهة اليمنى فصدّت . وكانت الفرقة الأولى المدرعة مرابطة فى الوادى ، ولا تستطيع التقدم إلا إذا تمّ الاستيلاء على قمة التل ، فركب برادلى سيارة « جيب » وتفقد الموقف ، ثم قضى بضع ساعات يدرس الخرائط .

كان يعلم أن الألمان قد سحبوا معظم

المدافع المقاومة للدبابات جنوباً لمواجهة البريطانيين الذين يهددونهم ، ولم تكن طبيعة الأرض تصلح لسير الدبابات ، ومع ذلك أرسل الجنرال برادلى عشر دبابات أمريكية من طراز شيرمان إلى ما وراء التل ٦٠٩ لإرهاق خطوط تموين الحماة ، وجعل إرسال هذه الدبابات فى نفس الوقت الذى تهجم فيه الفرقة الرابعة والثلاثون . واستعر القتال ، إلا أن التل سقط فى يد الأمريكين ، ثم اندفعت الفرقة المدرعة . وبعد سبعة أيام تضعع الجيش الألمانى كله ، واستسلمت جموع منه ، كانت خطة الجنرال برادلى قد فصلتها بعضها عن بعض . وسقط فى الفخ الذى نصبه لهم سبعة وثلاثون ألف أسير .

وأصدر الجنرال يومئذ أمراً عسكرياً لم يزد فيه على أن قال : « هذه هى خاتمة الأعمال الحربية فى شمال إفريقيا للفيالق الثانى الأمريكى » . أما رؤساء الجنرال فقد أشاروا فى التقارير التى أرسلوها إلى بعد نظره وفطنته ، وسلامة حكمه على الأمور ، وتفوق خططه الفنية ، وشجاعته المقرونة برابطة الجأش . وجاء فى الختام قولهم : « إن نجاح خطته نجاحاً بارزاً يعود على الأكثر إلى شخصيته وجهوده » . ومنح وسام الخدمة الممتازة .

وقد نجح هذا القائد مراراً ولما يكبد ، فى إفريقيا قتل مرة « ياوره » وكان واقفاً بجانبه ، وأطارت الشظايا البندقية التى كان يحملها الجنرال نفسه . وحدث مرة أنه تقدم إلى الأمام أكثر مما تتخى به الحكمة فأطلق الرصاص عليه أحد القناصة ، فوقف سائق السيارة فجأة ، وأخذ الجنرال برادلى يترصد القناص « ببندقية » . لقد نجح القناص ، ولكن القصة انتشرت بين الجنود الأمريكين بأن الجنرال أخفق فى الفرصة الوحيدة التى أتت له لقتل ألماني . وهم يتندرون بها لأن برادلى يفاخر بأنه رام ماهر ، وقد كان فى أيام إقامته « بفورت بننج » يذهب فى صباح كل يوم قبل الإفطار ليتمرن على إطلاق النار برمح رؤوس الحيات المائية فى مستنقع مجاور .

وقد اشتهر الجنرال برادلى بدماثة الأخلاق والإنصاف . قال مرة : « لا أعرف رجلاً على شيء من القوة يرى ضرورة فى رفع صوته » . وهو القائد الوحيد الذى سمعته يقول لأبناشئ : « عفواً » . على أن أحدهم سمعه يتحدث مرة وكان يستجوب ضابطاً أسيراً ألمانيا ، وإذا برصاصة تنطلق عفواً من بندقية ياور فمرت على مقربة من أذنه ، فصاح برادلى مخفياً : « كن حذراً فى استعمال هذه اللعبة اللعينة ، من فضلك » .

وقلما أتيح لقادة الجيوش مثل هذا الانتصار العظيم بمثل هذه الخسارة القليلة ( ٣٥١ أمريكياً ) و ( ٧٠ فرنسياً ) ، وهذا هو السبب الذى من أجله سمي الجنرال برادلى « قائد المشاة » . أما سبب قلة الوفيات بين جنوده ، فلأنه فعل ما لم يفعله قائد من قبل ، وذلك أنه جعل المستشفيات وجماعات الإسعاف أقرب إلى ساحة القتال . ولم ينقذ هذا حياة الكثيرين وحسب ، بل عزز القوة المعنوية أيضاً .

قال أحد القواد الألمان الذين وقعوا فى الأسر فى معارك شمال إفريقيا للجنرال برادلى : « إن من يحاربكم أيها الأمريكيون يحارب رجالاً كراماً » ، إلا أن الجنرال برادلى لم يبادل هذا الثناء . وقد روى وهو محقق كيف بث الألمان ألغاماً فى أماكن لا يمكن أن يقتل فيها إلا المدنيون كما نصبوا فخاخاً بين جثث القتلى من الأمريكيين . ومما قاله : « ليس الألمان أعداء كراماً لأنهم أهل مكر وغدر » . ومن المشاهد المؤلوفة ، فى الأماكن التى يشتد فيها ضرب النار ، « جيب » الجنرال برادلى حاملاً ثلاثة نجوم على عارضته الأمامية . ويقول رجاله عنه : « إنه يكون دائماً فى المقدمة » . ومقر قيادته ( وهو خيمة أو مركبة مقطورة ) أقرب إلى خط النار مما يجوز فى الحرب .

( الجيالاته ) ، وهو يستنفذ منهما ما يعجز  
عن استنفاده أى رجل فى الجيش . أما لعبة  
«البوكر» و«البريدج» فليستا من نقائصه ،  
بل هما من مزاياه كما علم أعداؤه .

قال له «إرنى بايل» مرة : إنه لا يستطيع  
أن يكون قائداً يصدر قرارات يرسل بها  
الجنود إلى حتف محتوم . فصمت الجنرال  
برادلى هنيهة ثم قال : « صحيح إنك  
لا تستطيع أن تنام نوماً هنيئاً على إثر قرار  
كهذا ، ولعله أشد وقعاً فى نفوس صغار  
الضباط منه فى نفسى . ولكن منذ خمس  
وعشرين سنة وأنا أعود نفسى إرسال  
الجنود إلى حتوفهم دون أن أجنّ » .  
والجنود يعلمون أنه إذا أرسلهم إلى  
حتوفهم فلأن الضرورة تدعو إلى ذلك .  
وهم يقسمون بحياته ، ويقولون إنه أمين  
مخلص لعمله ، لا يأوى إلى سريره إلا  
ويفكر كيف يستطيع تسهيل مهمتهم .  
وقد ثبت لهم منذ زمن بعيد ، أنه  
متصف بكل ما تقتضيه الحرب .

وطلب ليلة ، وهو فى الميدان ، مجرفة  
ليسوى الأرض ويقيم عليها سريره ، فتقدم  
الياور ليقوم بذلك العمل فقال له الجنرال :  
« إن الذى سينام هنا هو أنا لا أنت » .  
ثم مضى فى عمله بالمجرفة . وكلما هم أحد صغار  
الضباط يحمل كيسه يقول له : « دع عنك  
هذا ، إننى أحمل هذا الكيس منذ سنوات » .  
والجنرال برادلى يعمل فى صمت تام .  
ذهب إليه ذات يوم جندى برتبة « أنباشى »  
واشكى إليه أنه لم يرقّ بعد إلى رتبة  
« شاويش » ، مع أن ميعاد ترقيته قد فات .  
فطرح عليه الجنرال عدة أسئلة فى قوانين  
الجيش ، فلم يستطع الجندى أن يجيب .  
فاستدعى الجنرال « شاويشاً » وألقى عليه  
تلك الأسئلة عنها ، فأجاب « الشاويش »  
عنها أجوبة صحيحة . فانصرف « الأنباشى »  
وقد أدرك لماذا لم يرقّ إلى رتبة « شاويش » .  
وللجنرال برادلى شہوتان : إدمانه  
مشروب الكوكاكولا ( وهو من المرطبات  
الأمريكية المنعشة ) ، وحبّه للمشلوجات



● جلس عمر بن عبد العزيز ( أمير المؤمنين ) ليلة وعنده قوم فى بعض  
ما يحتاج إليه من شؤون الخلافة ، فغشى سراجُه ، فقام إليه فأصلحه . فقبل له :  
يا أمير المؤمنين ! ألا نكفيك ! فقال : ما ضرّنى ؟ قمت وأنا عمر بن عبد العزيز ،  
ورجعت وأنا عمر بن عبد العزيز .

مكاتب أمريكى يطرح على مواطنيه هذا السؤال :

# ما مستقبل أمريكا في آسيا ؟

مختصة عن مجلة "ستر داى إيكسچينج بوست"

ديمارى بليس

مراسلها في الصين لمدة عشر سنوات ومؤلف « البحث عن ذهب السوفييت » بالاشتراك مع جون د. ليتليج

وقد حاول مؤتمر القاهرة أن يحل الأمر لنا في هذه النقطة ، فنص على أن اليابانيين سيجردون من كل الممتلكات الإمبراطورية ، ويُردون إلى جزرهم المزدحمة — وعدتهم فيها ٧٣.٠٠٠.٠٠٠ — وأن تال كوريا الاستقلال ، والفهم أن الصين لن تبقى كما هي فقط بل تتسع رقعتها أيضاً .

ولكن من الذى سيلزم اليابانيين أن يتقوا في جزرهم ؟ ومن الذى سيضمن استقلال كوريا ، بينما يعد الكوريون الضعاف القليلو الخبرة أنفسهم للحكم الذاتي ؟ ومن سيستوثق من المحافظة على كيان الأرض الصينية ؟

لقد بنى مؤتمر القاهرة مشروعه كله في الشرق الأقصى على افتراض أن الصين إحدى دول العالم الأربع الكبرى . وقد عشت في الصين عشر سنين ، وأنا أعلم أن الشعب الصينى شعب عظيم ، ولكنى أعلم أيضاً أن

مستقبل المحيط الهادى ومنطقته أهم لعل للولايات المتحدة مباشرة مما عسى أن يحدث بعد الحرب في بولندا أو يوغوسلافيا ، أو فرنسا أو اليونان .

وسيدبر الأوريون أمورهم بمعونة أو بغير معونة منا بعد الحرب . وقد أوضح ذلك في الثهور الأخيرة، الروسون والفرنسيون والبريطانيون والهولنديون والبلجيكيون وبقية الآخرين . وأكبر حلفائنا — وهم البريطانيون والروس — معنيون مباشرة بمستقبل أوربا أكثر من الأمريكيين ، ومن أجل هذا ارتبطوا في أوربا بما لا زال تتردد فيه .

ولكن الأمر على خلاف ذلك في المحيط الهادى ، فقد أخذت أمريكا فيه على عاتقها عهدودا جسيمة دائمة . وقد تقبلنا المسئولية عن إقامة نظام بعد الحرب في آسيا بعد أن يزول اليابان كدولة عسكرية .

الأمة الصينية ليس لها من خصائص الدولة الكبرى إلا القليل ، إذا كان لها شيء من ذلك . وليس للصين جيش حديث ولا أسطول ولا سلاح جوى ، وليس عندها صناعات ثقيلة ، وصناعاتها الخفيفة قليلة ، ويظهر أنه ينقصها كثير من الموارد الطبيعية مثل الفحم والحديد والزيوت ، وهي لازمة لإقامة دولة صناعية حديثة ، أما مواردها المحتملة في وجوه أخرى فمبالغ فيها .

وأقل من عشرة في المئة من أهل الصين يقرءون ويكتبون ، وزراعتها بدائية ، ولا يكاد يكون فيها غابات ، أو قوة مائية مستثمرة ، وضبطها لفيضان أنهرها غير واف بالحاجة ، حتى إن الفيضانات تحدث مجاعات في مناطق واسعة كل بضعة أعوام ، وطرقها وسككها الحديدية قليلة ومتباعدة .

يضاف إلى ذلك أن الأمة الصينية غير متحدة إلا على مقاومتها لليابان . وقد استطاع شيانج كاي شيك أن يوجد هدنة قلقة مع الشيوعيين الصينيين ، ولكنه ليس ثم ما يكفل أن لا تتجدد الحروب الأهلية متى زال الضغط الياباني .

وقد كتب حديثاً ، أرنست لندي ، وهو صحفي في وشنطون على اتصال وثيق بالبيت الأبيض يقول : « لقد كان المستر روزفلت دائماً يذهب إلى (١) وجوب معاملة الصين

كدولة من الطبقة الأولى لمنع الحرب في منطقة المحيط الهادى من التطور إلى حرب بين البيض والشعوب الملونة و(٢) أن الصين ستكون في مدى جيل أو جيلين دولة من الطبقة الأولى . وهذه سياسة بعيدة النظر .

وأنا أجتري على القول بأن النظر في هذه السياسة أبعد مما ينبغي أن يكون ، إذ ماذا ترى سيحدث في هذا « الجيل أو الجيلين » قبل أن تستطيع الصين أن تبلغ مرتبة دولة من الطبقة الأولى ؟ إن من الخطأ الشديد ستر الحقائق الحالية عن الصين ، لأن ذلك يوهم الأمريكيين أن كل ما علينا في الشرق الأقصى هو أن نهزم اليابان ، فيسعدنا حينئذ أن ننفذ يدنا من الأمركله وندعه لأصدقائنا الصينيين . وهذا خطأ ، لأنه لا يساعدنا على أن ندرك الكنه الصحيح لتعهداتنا التي ارتبطنا بها في آسيا ، ومؤدى ذلك أن نعجز عن النهوض بهذه التبعات .

إن التبعات التي توليناها في منطقة المحيط الهادى ضرب من التدابير السياسية القائمة على القوة ، لأن نظام ما بعد الحرب الذى وضع مشروعه في مؤتمر القاهرة قائم على هذا . وقد تعهدت الولايات المتحدة والإمبراطورية البريطانية بأن تكفلا مستقبل الأمم الآسيوية العزلاء نسبياً ، وهو تعهد منوط في الوقت الحاضر بالقوة الحربية



الأمريكية والبريطانية فقط ، وقد أرجأت روسيا بيان موقفها في آسيا إلى أن تنتهي الحرب في أوروبا .

ونحن نأمل أن نرى روسيا السوفيتية والإمبراطورية البريطانية تتعاونان تعاوناً قلبياً صادقاً معنا على احترام كيان الصين وإلزام اليابانيين البقاء في جزرهم ، والأخذ بيد كوريا في فترة من الوصاية تنتهي بالاستقلال ، ولكنه يحسن أن نتذكر أننا كنا أيضاً في سنة ١٩٢٣ نرجو أن نكون قد أقررنا أمور الشرق الأقصى في مؤتمر وشنطون على قاعدة ثابتة حين أقنعنا اليابان بالانضمام إلى معاهدة الدول التسع ، وأن لا تنتهك حرمة الأرض الصينية . وقد أخطأنا يومئذ في اعتقادنا أن هذا الاتفاق لا يحوج إلى استعمال القوة الحربية الأمريكية ، بل لقد خفضنا قوتنا الحربية في المحيط الهادئ على الرغم من أنها لم تكن كافية .

ولن يكون غيرنا جديراً باللوم إذا وقعنا في هذا الخطأ مرة أخرى ، فإن اليابانيين — مهما تهزّمهم أو تجردهم من السلاح — أمة حربية ، وأبرع في فن الحرب من الصينيين . ولما كانت الصين ستخرج من الحرب الحالية مهودة لاقدرة لها على دفاع ، فإن مشروع نظامنا بعد الحرب لا يمكن تحقيقه إلا باتفاق وثيق بين الولايات المتحدة

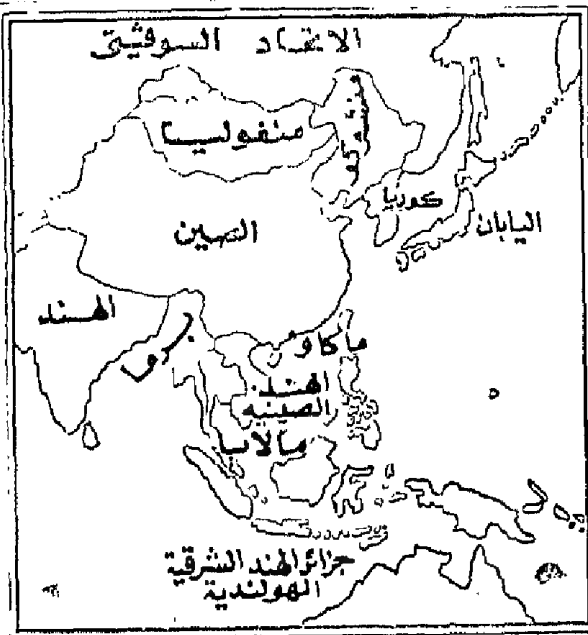
وروسيا السوفيتية، والإمبراطورية البريطانية وهذا النظام ، آخر الأمر ، لا يمكن أن يكفل إلا إذا كان الشعب الأمريكي مستعداً أن يؤيد بقاء وحدات عسكرية وبحرية قوية في المحيط الهادئ إلى أجل غير مسمى .

وهذه المواقف الأسوية التي أخذنا على عاتقنا إمضاءها ، ليست حديثة كما يتوهم بعض الأمريكيين ، وتاريخها لا يرجع إلى مؤتمر القاهرة بل إلى بداية هذا القرن حين سبقت الولايات المتحدة الأمم الأخرى إلى انتهاج سياسة الباب المفتوح في الصين ، واقتتعت الأمم الأوربية الاستعمارية بإقرار هذه السياسة ، وموافقتنا على وجوب احترام كيان الأرض الصينية .

ولكننا تعلمنا حينئذ أن مثل هذه الاتفاقات لا يمكن أن بنفذ إلا بالقوة العسكرية ، وهو ما كانت الأمة الأمريكية غير مستعدة له .

وفي خلال فتنة « البوكسر » في سنة ١٩٠٠ احتلت عدة أمم رقعة شتى من الصين ، ثم أهملت روسيا الفيصرية تعهدها بالانسحاب من منشوريا ، وزادت فضغطت الحكومة الصينية الضعيفة ونالت منها امتيازات إضافية . ولما تهربت روسيا من احتجاجات الرئيس تيودور روزفلت القوية ، قال وزير خارجيتنا — جون هيز — بانهجة الأسف : « أحسب أن روسيا تعرف أننا لن نحاربها

منه أمة ، غير أنه لا ينبغي أن يعمينا العطف على الصينيين — بالغاً ما بلغ — عن الحقيقة الواقعة وهي أن الصين ليست دولة كبرى ، وأنها لا يمكن أن تصبح كذلك قبل « جيل أو جيلين » على الأقل . وفي خلال ذلك يكون على الشعب الأمريكي بمقتضى تعهده ، سواء أ كان يدرك ذلك أم لا يدركه ، أن يكفل كيان الأراضي الصينية ويدفع عنها كل عدوان . وهكذا صرنا عاملاً كبيراً في سياسة التوازن في الشرق الأقصى ، وذلك بالمحافظة على الصين كورقة كبرى . وليس في وسعنا أن نضطلع بماتعهدنا به في ظل السلام إلا بالاحتفاظ بعلاقات دقيقة جداً مع الاستعماريين الأوربيين وبروسيا السوفيتية القوية وبالأمة الصينية . ولروسيا منطقة نفوذ طبيعية في كل هذه الأقاليم الآسيوية الواسعة التي تتأخمها — كوريا



من أجل منشوريا لسبب بسيط هو أن هذا ليس في مقدورنا .

على أن دولة واحدة كانت مستعدة أن تحارب روسيا من أجل منشوريا ، وهذه الدولة هي اليابان في سنة ١٩٠٤ ، غير أن انتصار اليابان لم يزد على أن أحل العدوان الياباني محل العدوان الروسي ، وبعد ٢٧ عاماً ضم اليابانيون منشوريا في الواقع ، واقتصرت حكومة الولايات المتحدة على الاحتجاج ورفض الاعتراف بمملكة منشوكو الصورية ، لأن الشعب الأمريكي لم يكن أكثر استعداداً لمحاربة اليابان في سنة ١٩٣١ مما كان لمحاربة روسيا لنفس السبب في سنة ١٩٠٢ ، ولقد تعهدنا بأن نؤيد ونكفل كيان الصين ، ولكننا أبيتنا أن نزود أنفسنا بالقوة العسكرية التي صار تعهدنا بدونها لا معنى له .

ولو كانت الصين أمة متحدة حقاً في سنة ١٩٣١ لكان الصينيون قد نبذوا كل شيء آخر ليتسنى لهم أن يقاوموا العدوان الياباني ، ولكنهم بدلاً من ذلك بددوا قوتهم في حروب أهلية عقيمة بين شيانج كاي شيك والشيوعيين الصينيين .

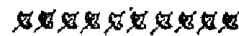
وهذا كله ماء فوق الخزان ، ولولا أن له أثراً مباشراً في المستقبل القريب لما كان في ذكره فائدة ، والشعب الصيني العظيم يطرق الآن ببطء على سندان الحرب لتكون

الناحية أو تلك طوائف تصدر عن وحى العاطفة ، وليس لها رأى جلى فى أهدافنا الرئيسية ، أو فى حدود طاقتنا نحن .

مشال ذلك أنه ليس لنا أن نتوقع أن تقوم الدول الأوربية عنا بدورنا ، إذا جعلنا همنا أن نضعف قبضتها على ممتلكاتها فى الشرق الأقصى . وليس فى وسعنا أن نتكفل بتحرير الهند من البريطانيين ، وجزر الهند الشرقية من الهولنديين ، وأن نتنظر مع ذلك من البريطانيين والهولنديين أن يعاونونا على الاحتفاظ بالتوازن الدولى فى آسيا . وكذلك ليس لنا أن نتنظر من روسيا أن تؤيد نظاماً فى الصين يشن حرباً على الشيوعيين الصينيين ، كما فعل نظام شيانج كاي شيك فى الماضى ، وكما ينذر بأن يفعل فى المستقبل . إن السلم فى المحيط الهادى بعد هزيمة اليابان ستكون سلباً قلقاً جداً ، ولا سبيل إلى الاحتفاظ بالسلم إلا بأدق فهم وأعظم حلم وصبر من جميع من يعنيه الأمر ، وسيطلب نصيب أمريكا من هذا السلم مستوى عالياً من الاقتدار السياسى ، واحتفاظاً بقوة أمريكية عسكرية وبحرية إلى أجل غير مسمى .

ومنشوريا ومنغوليا والتركستان الصينية ، ومعروف أن الحكومة الصينية الحالية لم تستطع قط أن تسيطر سيطرة تامة على هذه الأقاليم ، التى كان يتحكم فيها فى السنوات الأخيرة روسيا أو اليابان . فهزيمة اليابان يكون معناها أن كثيراً من هذه الأقاليم الواسعة الغنية تصبح « فراغاً سياسياً » ، ومن المحقق أن الروسيين سيستخدمون نفوذهم بالقدر اللازم للمحافظة على مصالحهم . وللإمبراطورية البريطانية أيضاً مصالح فى آسيا أوضح من مصالحنا ، وستسيطر بعد هذه الحرب ، كما فعلت من قبل ، على موارد الهند وبرما ومالاييا الغنية ، وستؤيدها بطبيعة الحال الدول الأوربية الأخرى ذات الممتلكات فى الشرق الأقصى — هولندا فى جزر الهند الشرقية ، وفرنسا فى الصين الهندية ، والبرتغال فى مكاو .

فهل الشعب الأمريكى مستعد أن يدفع الثمن الذى تتطلبه تعهداتنا وارتباطاتنا ؟ كلا ، على التحقيق ، إذا ظللنا نجعل هذا الثمن ما هو ، وكلا على التحقيق إذا تركنا سياستنا فى المحيط الهادى تنقلب كرة فى ميدان السياسة الداخلية ، فتدفعها إلى هذه



ليس فى الدنيا أشياء لا تستحق المبالاة ، إنما هناك أناس كثيرون لا يبالون .

[ ج . ك . تشسترتون ]

# عَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ الْحَيَاةَ

## خياره فى زجاجة

أجيب : « بعد دقيقة » ولكن الدقيقة كانت تطول إلى دقائق .

وذات يوم علقت والدتى وجه ساعة من الورق المقوى على الحائط ، وكان له عقرب واحد جعلته والدتى يشير إلى الساعة الثانية عشرة ، وقالت لى إنها ستحرك العقرب إلى الأمام بقدر عدد الدقائق التى أتلكأ إذا ما نادتنى . وفى المساء كانت ترى مجموع هذه الدقائق وتستمتع بلعبها من وقتى ليلا ، فكان لزاماً على أن أذهب إلى مخدعى مبكراً بقدر عدد هذه الدقائق .

وقد أسقطت من كلامى عبارة « بعد دقيقة » بعد أن اضطررت عدة مرات إلى أن أترك اجتماع الأسرة بعد العشاء ، وأن أذهب إلى مخدعى . وتعلمت المبادرة .

[ لأن بنام ]

## وفاء الجميل

كان أخى وزوجه ينفجان ولديهما بئى من النقود إذا قاما لهما بعمل . وأخذ الولدان مع الزمن ينتظران أن يدفع لهما شئ عن كل ما يعملانه . وفى صبيحة يوم أجد وجد الوالد فى طبق فطوره قائمتين جاء فى الأولى :

عند ما كنت فى العاشرة من عمرى أراى والدى خياره فى زجاجة . وكان عنق الزجاجة من الضيق بحيث لا يمكن أن تنفذ منه خياره بهذا الحجم الكبير . وسألت والدى : كيف نفذت إلى جوف الزجاجة ! فتناول والدى زجاجة وقادنى إلى الحديقة ، فرأيتة ، وأنا شديد التطلع ، يدخل خياره صغيرة عالقة بفرعها فى جوف الزجاجة . وعندئذ فهمت أن الخياره نمت وهى فى جوف الزجاجة .

والتفت والدى إلى وقال : « كثيراً ما أرى يا بنى من عادات الناس ما يجعلنى أعجب كيف يطبق شخص عاقل أن يعتادها ، وأغلب ظنى أن هذه العادات تنمو فيهم كما تنمو الخياره فى جوف الزجاجة فلا يستطيعون الخلاص منها ، فاحذر يا بنى مثل هذه العادات » .

ولم أنس إلى اليوم تلك الكلمات .

[ س . و . بولوك ]

## بعد دقيقة

كنت فى طفولتى أتلكأ فى إجابة والدتى إذا نادتنى وأنا ألعب أو أقرأ ، وكنت

والد مدين لهبرن وأريد مبرة . « والت »

لكنس مماشى الحديقة ... ١٠ سنوات  
للتمرين الموسيقى ... ٣٥ سنتاً  
لتنقل رسالة لوالدى ... ١٠ سنوات  
لتنظيف أسناني ... ٢٥ سنتاً  
لحصولي على علامة جيد +  
في الحساب ... ٢٥ سنتاً

هبرن ووالد مدينان للوالد والوالدة :  
للعطف والرعاية والبيت ... لا شيء  
للطعام واللباس ... لا شيء  
للمدرسة والكتب ودروس الموسيقى لا شيء  
لخيمات الكشفة واللعب ... لا شيء  
للدراجات ومشاهدة الصور المتحركة لا شيء  
إننا نعطي لأننا نحجب

« والداكم »

ولأول مرة فهم هبرن ووالد معني  
كلمتي « الشكر » و « التعاون » .

[ ب . ل . سميت ]

وأنا في حاجة إلى بطارية : « هبرن »  
وجاء في الثانية :

والد مدين لوالد

لمسح حذاء الوالد ... ١٥ سنتاً  
لمسح حذائي ... ١٥ سنتاً  
لأكل الجزر ... ٢٥ سنتاً  
للتلقي دروس القيثارة ... ٥٠ سنتاً  
لتنظيف أظفاري ... ١٥ سنتاً

١٢٠

★ ★ ★ ★ ★

● أصيبت سيدة بشلل الأطفال في حادثها إصابة شديدة ، فقال لها صديق  
يعطف عليها ويحاول أن يلطف كبرها : « إن المحنة تلون الحياة » . فردت  
على الفور « وأنا أنوى أن أختار اللون » . [ هاري إمريسون فزديك ]

● كانت العبارة التالية من معار الكاتب جون جالزوردي ومبدأ حياته ، وقد  
كتبها على لوحة أقامها أمامه على مكتبه : سأسلك طريق هذه الدنيا مرة واحدة ،  
فكل خير أستطيع أن أصنعه ، وكل يد أستطيع أن أسديها لإنسان أو لحيوان  
أبكم ، فلا أصنعه الآن ، ولا أمتنع عن إرجائه أو إهماله ، لأنني لن أسلك هذا  
الطريق إلا مرة واحدة ، [ كتاب « رجال يستحقون الذكر » ]

# لمن الحكم؟

فرديريك لورين

الدكتور في الطب وطبيب أمراض النساء والولادة المزدوج

مقدمة عن كتاب "كنسليشن روم"

ولادتها بشهر عن أن الجنين سينزل منكوساً (برجليه قبل رأسه) . والعادة أن يشوى رأس الجنين في الجزء الأسفل من الرحم قبل مولده بعدة شهور ، والطفل الذي يلفى منكوساً في شهر الحمل الأخير — وهو نادر — كثيراً ما يستعيد وضعه الطبيعي بحيث يتجه الرأس إلى أسفل عند ما يتهيا الجنين للميلاد . وكذلك نجد من بين كل ٢٥ ولادة جنيناً واحداً يولد منكوساً .

ومن حسن الحظ أنه كذلك ، فمعدل الوفيات في الأجنة المنحدرين بالأعجاز أعلى منه في الأجنة المنحدرين بالرؤوس ، ومرد ذلك إلى الصعوبة التي تعاني في إخراج الرأس المتخلف ، والحاجة الماسة إلى إخراجه بسرعة عقب خروج الجسد ، إذ يحتر الجبل السرى في هذه اللحظة بين رأس الجنين الصلب والحوض العظمى للأم ، فإذا ما انقطع معين الأكسجين عن دم الجنين مات حتماً في بضع دقائق ، فإذا كان بكر أمه كان الحرج أبلغ .

يكن شعور الأطباء في بعض مما الأحوال حيال المحاولة الدائبة لجعلهم قضاة الموت والحياة ، فهم ولهم العذر يستذكرون هذه المحاولة ويتقنونها . إن عبء التبعات الملقاة على كواهلنا ثقيل لا يحتمل هذه الزيادة ، وأنا نفسي أرى من واجبي أن أصون الحياة ، وأن أدرك الموت عن المريض بكل ما أستطيع من قوة ، واضعاً نصب عيني دائماً أنه لا مجال لليأس مادامت الحياة . ولكني لم أئج كسائر الأطباء من هذا المشكل ولا من هذا الإغراء .

وفدت على في عيادتي ذات يوم شابة نحيلة تتوقع ميلاد طفلها البكر ، ولم يكن تاريخ حالتها النفسية باعثاً على الرضا ، وإن كانت متحدرة من أسرة طيبة ، ففوقيت من عزيمتها ما استطعت ، ولم أتمالك على مر الزمن عن الإعجاب بالجهد الذي بذلته لتروض نفسها على الصبر والطمأنينة ، وتسيطر على نزوات أعصابها .

وانجلى فخصها الدوري قيل موعده

أموالها في زيارة كل طبيب معروف من أطباء  
العظام يستطيع أن يمد لها شعاعاً من الأمل.  
وخيل إلى أنى أرى فوق كل شيء هذه  
المولودة وقد شبت بنية تجلس وحيدة  
محزونة ، على حين يكون لداتها مستسلمات  
للضحك ، والرقص ، والركض ، واللعب .  
فأدركت بغتة أن ثمة شيئاً يستطيع أن  
يمحو كل هذه السكروب إلا واحداً ، وأنى  
على هذا النىء قدير .

من كل عشرة أجنة تولد منكوسة يموت  
واحد أثناء الميلاد ، لأنه لا يولد بالسرعة  
الكافية . والآن — ماذا يضير لو تمهلت  
خسب ! لو رضت يدي على البطء ، لو أرغمت  
نفسى فأطلت تلك اللحظات القصار ؟ إنها  
لن تكون ولادة سهلة على أية حال ، ولن  
يعرف مخلوق ما صنعت ، ولعل الأم يسرها ،  
بعد انقضاء صدمة الحزن الأولى ، أنها  
فقدت طفلاً مشوهاً هذا التشويه الحزن .

وهمس لى من ضميرى هامس : « لا تسلط  
عليهم هذا العذاب . . . إن هذه المولودة  
لم تنس نفساً واحداً ، فلا تدعها تفعل . . .  
وكأنى بك لن تستطيع أن تخرجها في  
الوقت المناسب على أية حال . . فلا تتعجل ! »  
وأومأت إلى الممرضة أن تحضر الفوطة  
المعقمة الدافئة التى تجهز لى عادة في كل  
ولادة منكوسة ، فالص بها جسد الجنين ،

وفي حالة هذه الوالدة الشابة كان « حتماً »  
أن ينزل الجنين منكوساً ، فقد كانت سيقانه  
وأقدامه مطوية تحته كالجالس القرفصاء .  
وأقضى ما يعاينه الطبيب في إخراج الجنين  
المنكوس هو تنحية يديه عن العمل حتى  
تنتهى قوى الميلاد الطبيعية من إتمام توسيع  
أنسجة الأم المنقبضة التى تعوق الولادة .  
ولقد صبرت غاية ما وسعنى الصبر ، وأنا  
أبعث برسائل متوالية إلى الأسرة القلقة  
التي تنتظر بالباب .

وأخيراً آن الأوان فجذبت إحدى  
القدمين جذباً رقيقاً ، ثم جذبت الأخرى  
ولسكنها لسبب لم أتبينه لم تهبط إلى مستوى  
أختها ، فأعدت جذبها بلطف ، واستعنت  
بالممرضة تضغط ضغطاً هيناً على بطن الأم .  
فهبط جسم الجنين قليلاً ، وهالنى أن هذه  
القدم لن تكون في مستوى أختها أبداً ، فقد  
كان الفخذ كله من الحوض إلى الركبة معدوماً .  
فهذه القدم لن تصل حتى إلى مستوى الركبة  
المقابلة . وكان على هذه الأثني الوليد أن  
تعانى طول حياتها هذه الآفة التى لم يعرض  
لى مثلها من قبل ولا من بعد .

وتلا ذلك أقصى ما قام بينى وبين نفسى  
من نضال ، فقد أدركت أى أثر مروع  
سوف يتركه الأمر في أعصاب الأم المتداعية ،  
وشعرت عن يقين أن الأسرة سوف تفنى

اختلاجة الإحساس بالقوة والحياة .  
وكبر على الأمر فلم أقوَ عليه ، فتقبّلت  
الطفلة ذات الساق القصيرة الباعثة على  
الشفقة ، ثم أنبأت الأسرة نبأها ، وفي اليوم  
التالى أخبرت الأم وصوتى يتهدج .

وكان كل ما خفت أن يكون ، فقد بقيت  
الأم عليلة في أحد المستشفيات شهوراً ،  
وهزات حتى أصبحت كالشبح ، وبعد ذلك  
أخذت أسمع عن الأسرة من طريق غير  
مباشر بين الحين والحين ، فقد ذهبوا  
بالطفلة إلى روشستر بمينيسوتا ، وذهبوا بها  
إلى شيكاغو وبوسطن ، ثم فقدت آثارهم  
في النهاية .

وظفقت على الأيام ألوم نفسى لوماً قاسياً  
على أنى لم أكن من القوة بحيث أستسلم  
لما كان يغربنى .

\*\*\*

كان من عادة المستشفى الذى أعمل فيه  
أن يحتفل بعيد الميلاد احتفالاً رائعاً يدعى  
إليه جميع موظفيه وممرضاته وأطبائه ، وكان  
حفل العام الماضى بديعاً بنوع خاص .

وحين بدأ الأرغن يعزف الأتغام  
الأولى لأنشودة قديمة ، تهادى إلى  
حجرة الاحتفال عشرون ممرضة يرتدين  
كامل كساهن ، وكل منهن رافعة بيدها  
شمعة موقدة ، وترتل أنشودة معروفة من

حتى لا يحدث مسّ الهواء البارد تنبيهاً له  
يتفتح له صدره فجأة ، فيستنشق النخط  
(ماء المشيمة) أو المخاط ، وأحدهما أو  
كلاهما ربما يقضى عليه .

ولكن لم يكن للخطوة عمل فى هذه  
المرّة إلا أن تخفى ما رآته عينى دون أعين  
الناس ، فقد كنت حزمت أعمرى على قرار .

نظرت إلى الساعة فإذا ثلاث من الدقائق  
السبع أو الثمانى المقررة قد بقيت ، وكل  
عين فى الغرفة شاخصة إلىّ . لقد شهدنى  
أولئك الممرضات أولد عشرات من الأطفال  
الذين يولدون أنكاسينجاح . أجل ، وقد  
شهدنى أخفق كذلك ، وسيريننى أخفق  
الآن كرة أخرى . ولأول مرة فى حياتى  
الطبية رأيتنى أتكب ما تعلمت أنه حق ،  
لأفعل بما أيقنت أنه من الخير أن يكون .

ودست يدي تحت الفوطة أجس نبض  
الجنين فى جبهه السرى ، وهو الدليل الوثيق  
على حاله ، فأدركت أن دقيقتين أو ثلاثاً  
فيها الكفاية . ولكى أبدو كأننى أعمل عملاً  
مما جذبت الطفل قليلاً أحاول أن أبسط  
ذراعيه ، وهى الخطوة التالية فى مثل هذه  
الولادة . وعندئذ تحركت القدم السليمة  
الوردية فخرجت من الفوطة الواقية ،  
فمسست بقوة يدي التى أوثمنت على حياة الأم  
وحياة الجنين . ثم اختلج الجسد فجأة ،



فيها الطفلة التي أخرجتها يديك . إن هذه العازفة على القيثارة هي ابنتي ، وقد رأيتك تطيل النظر إليها . . . ألا تذكرني ؟ ألا تذكر طفلة ولدت بساق سليمة واحدة منذ سبعة عشر عاما ؟ لقد اتخذت الآن ساقاً صناعية . حاولنا كل شيء في البداية ، ولكنك لا تستطيع أن تتبين الساق الصناعية . . . أليس كذلك ؟ .. إنها تمشي بها وتقوم ، بل تستطيع أن ترقص أيضاً . « ولكن خيراً من هذا كله أنها تعلمت

خلال هذه السنوات ، أيام كانت عاجزة عن القيام بشيء من هذا ، أن تستعمل أناملها هذا الاستعمال البديع ، وستصبح عازفة عظيمة على القيثارة ، وستدخل الجامعة هذا العام عند ما تكمل السابعة عشرة . إنها حياتي كلها الآن ، وإنها لسعيدة ، وتلك هي » . وبينما نحن نتكلم أقبلت الصبية الحسناء تهادي وعيناها تتألقان .

قالت أمها بصوت مضطرب : « هذا أول أطبائك يا عزيزتي ... هذا طيبنا » . ورأيتها تطوى مثل سنين الأسي طيباً لتعود إلى ذلك اليوم الذي أنذرتها فيه بما ستواجه من المحن .

واندفعت اندفاعاً فاحتضنت الطفلة ، ومن فوق كتفها الصغيرة الدافئة خيل إلى أنني أرى ساعة غرفة الولادة تزحف بمقاربها

أناشيد عيد الميلاد بصوت رخيم . ثم هبط على المسرح ضوء غامر أزرق أخذ يغشى شجرة الميلاد المفضضة فيضئ عليها بهاء يزداد للألوه ، حتى بدت كل حلية عليها كأنها تتوهج . وارتفع ستار في الجانب الآخر من المسرح فإذا ثلاث موسيقيات فانتات يتألقن في ثيابهن البيض ، ويعزفن مع الأرغن ، إحداهن على قيثارة ، والثانية على « تشلو » والثالثة على كمان ، وإني لوائق أنني لم أكن يومئذ الوحيد الذي اغرورقت عيناه بالدموع .

لقد كنت دائماً أحب القيثارة ، وأحب أن أرقب رشاقة العازف الماهر عليها ، ولكني فتنت فتنة بهذه الصبية تعزف على قيثارتها ، فقد بلغ عزفها من الجودة مبلغاً عظيماً ، فكأنها كانت تعشقها ، وكانت أناملها الرقيقة تنساب انسياباً على الأوتار . وبينما كان الممرضات يغنين كان وجهها الذي نضرت جماله هائلة من الشعر العسلي ، يولي شطر السماء ، كأنما الدنيا في هذه الساعة مكان قدسي بديع .

وبقيت بعد انتهاء العرض القصير لأهني رئيسة الممرضات بنجاح الاحتفال . وبينما كنت جالسا وحدي ، رأيت امرأة لا أعرفها مقبلة تهوول وتبسط يديها إلى صائحة : « ويلي . . . لقد رأيتها ، ولا بد أنك عرفت

منذ سبعة عشر عاما ، وأنى أرجع القهقري  
فأحي تلك الدقائق المروعة التي كانت  
حياتها فيها بين يدي ، والتي اعتزمت فيها  
قتلها عامدا . ونحيثها وأنا لا أزال ممسكا بها ،  
وتطلعت إليها وأنا أقول :  
« لن تعلمي أيتها العزيزة ، ولن يعلم  
مخلوق ما أجد في نفسي هذه الليلة . تكلمي  
فعودي إلى قيثارتك لحظة ، واعزفي لي  
وحدى ، فإني أحمل عبئا لم يحمله قط إنسان ،  
عبئا أنت وحدك القادرة على أن ترفعيه عن  
كاهلي » .  
وجلست أمها بجوارى ، ووضعت يدها  
على يدي بهدوء ، وابتنتها تعزف ، ولعلها  
أدركت ما كان يجول بخاطري ، فلما أشرف  
اللحن على نهايته خيل إلى أني وجدت  
الجواب على سؤالي : « لن الحكم ؟ »  
ووجدت الراحة كذلك ، الجواب والراحة  
الذين افتقدتهما هذا الأمد الطويل .



### الفرق عظيم

فتح ضابط بريطاني في القاهرة برقية تلقاها من إنجلترا ، فحفظت عيناه  
فزعا إذ قرأ : « ولد لك ولد » . وبعد بحث ملح في مكتب البرقيات تبين له  
أنه تلقى فعلا البرقية المرقومة ٨٥ — ومؤداها « تصاني أخبارك أحيانا » —  
فأرسل إليه خطأ نص البرقية المرقومة ١٨٥ — ومؤداها « ولد لك ولد » .  
فسرّى عن الضابط حين تبين ذلك ، لأنه لم ير زوجته منذ سنتين . [ مجلة تايم ]

### في المطامير المناسب

قرر قائد فصيلة بحرية أمريكية في إحدى جزائر المحيط الهادى المتوسط  
أن عادة فتيات الجزيرة في الاستغناء عن كل ملابس غير إزار من العشب ،  
ليس من شأنه أن يعزز الروح المعنوية في رجال فصيلته . فأهدى إلى كل فتاة  
قميصا تحتيّا من القطن من قصان رجال البحرية التي لا يزيد طول أكمامها  
على بوصتين أو ثلاث . ففرحت الفتيات أيما فرح ، وطلبت كل منهن قميصين .  
ولعلك تستطيع أن تتصور دهشة القائد حين رأى طائفة من الفتيات في  
اليوم التالى وقد خطرت كل منهن في قميص جديد نظيف ، بعد أن قصت  
فقتحين مستديرتين في المكان المناسب ! [ الملازم و . ثم ولش ]

على سام - ذكر البط - مسلاة  
لبيت ، حتى استجاب إلى دعاء الغاب

# وداعاً ياسام



بول كراستون  
محرر باب المقالات  
في صحيفة "فلادفيا ايفنج بوليتيكن"  
منخفضة عن مجلة كورونت

سام ، ولم  
بأنه  
يجاوز الشهر  
الثالث من عمره ، وكان  
هدية الزفاف من موظفي

يرقب ما يملك . فإذا أقبل الليل وكان  
العسق ، ظهر عند الباب الخلفي وجعل ينقر  
الحجاز طالباً الدخول .

وكان سام لا يعبأ بمقتضيات الحياة في  
الريف ، فكان ينام إلى الثامنة صباحاً ،  
وبعد ١٥ دقيقة يطلب طعامه ، فإذا لم يطعم  
في الساعة الثامنة والرابع هبط إلى أسفل  
درجات السلم وبطبط معرباً عن استيائه .

وكان لا يصبر على السكاب الأخرى أو  
يطيقها ، ولكنه صادق «ماك» كلبنا الصغير ،  
فكان يسند جنبه إلى أذن ماك اللساء وينام في  
القبولة ، فإذا جاء كلب آخر من كلاب الجيران ،  
هجم عليه ، فيلوذ الكلب المروّع بالفرار .  
وكانت روح الممثل في سام بارزة جلياً .

وقد اعتاد أن يتبع زوجتي في حيثما تكون  
من أرض البيت ، فإذا جاء أصدقاؤنا ورأى  
نفسه مهملاً ، أطرق يفكر ، أما إذا التفت  
إليه فإنه يستطيع أن يسليك طول النهار .

الكتب . وقد ألبسوه لهذه المناسبة ثوب  
سهرة صغيراً فصل على قد علجوم (ذكر البط)  
وأحيطت رقبتة ببنيقة من الورق المقوى ،  
وربطة كالأنشوطة ، ووضعت على رأسه قبعة  
عالية سوداء مائلة إلى جانب إحدى عينيه .  
وقالت زوجتي : « لقد سمعت بعض هدايا  
زفاف تنم على الخجل ، ولكني لم أسمع قط  
بيطة كهديّة زفاف ! » .

فسألتها : « ولكنك ستستيقينه بلا شك .  
أليس كذلك ؟ »

فنظر إليها سام في هذه اللحظة ، فكانت  
نظراته فصل المقال .

وبدا لنا أن من الطبيعي أن نسميه «سام»  
والظاهر أن الاسم أعجبه ، وكنا ندعوه  
باسمه من أية ناحية من نواحي البيت فلا يفوته  
أن يجينا ببططة .

وجعلنا له بيتاً صغيراً في المطبخ ، وكان  
يقضى نهاره في حديقة الدار ، كأنه مالك

على ضرب بعولتهن في فجاج الأرض .  
ثم كانت ليلة لم يعد فيها سام وجيرت ،  
فذهبا ومعنا الكلب ماك نبحت في الغابة  
المحيطة وعند الجدول ، وندعو سام باسمه  
ونحن نمشي . واهتدى ماك إلى الأثر مرتين ،  
ثم فقد ، وكان مما يعصر قلوبنا أن نتصور  
سام وجيرت وحدهما في حيث تكثر الثعالب  
والظرايين ، والنموس ، فلم تتم إلا غرارا  
في تلك الليلة .

وكان الفجر حين سمعنا بطبطة سام ،  
وكان صوته شجيا ، غير مألوف ، وجعل يعاو  
ويزداد إلحاحا . لقد عاد سام وحده ، وجعل  
ينحبط حول الدار بأسرع ما تستطيع رجلاه .  
وفتحنا الباب فأسرع إلينا وجعل ينقر  
أقدامنا ، وتبعناه من السقيفة فجعل يحرك  
ذنبه كأنما يريد أن يشكرنا ، واجتاز بنا  
المرج ودخل بنا الغابة إلى الجدول ، وأدار  
نظره إلينا كأنما يريد أن يستوثق أننا ما زلنا  
معه ، ثم نزل إلى الماء وسبح مع التيار ،  
فسرنا على الشط ، فلما بلغ منعطفاً في مجرى  
الجدول خرج سام إلى الشط ، فإذا هناك  
جثمان جيرت البيضاء الصغيرة .

ولم نجد من آثار العنف إلا نقرة صغيرة  
في العنق ، فالظاهر أن عرساً أصابتها هنا .  
وحملنا جيرت ودفناها في قبر صغير على مقربة  
من البيت .

ولما أتم السنة الثانية من عمره ، رأت  
زوجتي أن الأوان قد آن لتزويجه ، فلم أفتح ،  
فإن المرء ، حتى لو كان سعيداً في زواجه ،  
يحترم نعمة العزوبة التي يفوز بها الذكر ،  
بطة كان أو إنساناً ، ولكن النساء كلهن  
بغاة تزويج . وقد عدت ذات ليلة فألفيته  
يلعب على أرض الحديقة مع بطة بيضاء صغيرة  
وقالت زوجتي : « اسمها جيرت . وقد  
حملت سام إلى ضيعة جونسون ، فأهمل كل  
البطات الأخرى ، ومضى لوقته إلى هذه » .  
وكان سام ثرثارة مسلياً ، أما جيرت  
فكانت هادئة حيية ، وكان يشركها في  
طعامه ويؤثرها على نفسه بخير المواضع  
الظليلة في الضياء . وكان بيته أصغر من أن  
يتسع لزوجين ، فأقمنا لهما بيتاً جديداً عند  
السقيفة الخلفية .

وكان زواجهما موقفاً ، وقد بقيا طول  
ذلك الشتاء قريين من البيت ، حتى إذا جاء  
الربيع لاحظنا تغيراً في سام ، فقد دعت ،  
أنشودة الجدول فلهاها ، على الرغم من العزلة  
التي عاش فيها .

ولما مضى سام بزوجه الصغيرة إلى الغابة  
أول مرة أدركنا أن الطبيعة غلبته ، وأن  
قلبه لن يعود كما كان أبداً . وكان كل يوم  
يزدادان إغلا ، وترف جيرت بجانب سام  
على نحو ما تفعل النساء حين يردن الاحتجاج

حلبة مشتركة . فلم يعد سام إلى البيت بعدها أبداً .

وكنا كثيراً ما نراها ونحن نمر بسيارتنا بتلك الناحية . ولا شك أن ظرفه قد حبيه إلى قاب البطة البرية كما حبيه إلى قلوب الآدميين ، فقد بقيت مع سام في الوادي زمناً طويلاً بعد أن عبرت بها الأسراب المقبلة من الشمال .

وصح بدن سام ، وامتلأ ، وكثر الريش على ذيله ، وازداد نعومة وأناقته . وكثيراً ما كنا نذهب إلى الجدول لنحبيه فيهرز ذيله مغتبطاً ، ولكنه كان يقف بيننا وبين إلفه ، فقد اختار ، وليس لنا أن نجتذبه إلى عالم كان يدرك أن بطته لا يسعها إلا أن تشعر دائماً أنها غريبة فيه .

وقلت رؤيتنا لهما مع اشتداد البرد ، ثم أخذت عيوننا ذات صباح منظرًا لا يكاد يصدق العقل ، فقد أقبل موكب غريب فوق المرح على رأسه سام رافعاً رأسه زهواً ووراءه زوجته البطة البرية ، ومن خلفهما خمسة أفراخ من أجمل ما رأيت العين . اثنان منها من فصيلة البكين — أرجلهما صفراء وكذلك منقارهما ، وواحد برى بلا شك ، والآخران هجينان نصفهما من فصيلة البكين والنصف برى .

فلما اقتربنا من هذا الموكب تردد سام

وحزن سام أياماً ، وأبى أن يأكل حتى ما كان يستطيع ، وحاولنا أن نحجزه فلا يشرد ، ظنا منا أنه خليف أن ينسى وأن يعود إلى حياته القديمة ، وإلى سيرة المالك الذي يتعهد ما يملك ، ولكن سام جاهد ليتحرر ، ولا يكاد يخرج حتى يعضى إلى حيث ماتت جيرت ، وهناك يقضى الساعة بعد الساعة ، ولا يفارق البقعة إلا إذا حملناه عنها وعدنا به . ونحل صدره الحشن ، وصارت رجلاه لا تكادان تقويان على حمله .

وفي أوليات سبتمبر هبطت بطتان بريتان كانتا متجهتين إلى الجنوب ، في بركة صغيرة على مسافة ميل منا في الوادي ، ودَفِئَ الجو فتلكأنا أسبوعين تقريباً ، وكنت تراهما كل يوم تسبحان في البركة ، وإذا بالعلجوم الكبير يختفي ذات صباح ، فقد أصابه أحد أبناء الفلاحين ولم يستطع أن يقاوم رغبته في تجربة براعته في الرماية .

وجعلت البطة البرية تبطبط حزناً على إلفها وتبحث عن هاجرها ، وكان سام على مسافة ميل ، في حيث ماتت جيرت ، فسمع وفهم ، والتفيا في مكان ما ، وسط الطريق . سام الأبيض الريش ، المنطرح في حركته ، الذي أبت عليه الطبيعة أن يطير ، والبطة البرية السمراء الهيفاء اللينة الجناحين ، ولكنهما وجدا في الجدول التريب الغور

لحظة كأنما عاودته ذكرى الماضي ، ثم بطبط  
على سبيل التحية المألوفة ودفع بأسرته إلى  
الجدول .

واضطرب جناحا « السيدة » سام على  
سطح الماء ، وبدأت كأنما لا يصدّها عن  
الطيران الذى هو فيها طباع ، إلا عاطفة  
الأمومة ، وسبح سام فى دائرة حول  
أسرته ، ولم ينظر إلينا سوى مرة واحدة  
وهو يجمعها معاً . ثم كأنما تلقى إشارة

سحرية ، فمضى السبعة مصعدين فى النهر .  
وأحسب أن سام كان يدرك أنه  
لا يستطيع أن يخاطر بمفارقة أسرته العجيبة ،  
التي نصفها من بنات الأرض ونصفها من  
بنات الجو . وما لبثوا أن داروا مع منعطف  
فى الجدول فغابوا عن النظر . وإني لأرجو  
أن يكونوا قد وجدوا أرضاً سعيدة .  
نعم أرجو لك ذلك ياسام — ولو إلى  
مدى قصير .



### تربص الأسد

دعيت الأديسة فرانسيس ماينيل ، مؤسسة « مطبعة نستش » إلى إلقاء  
خطبة بعد العشاء فى إحدى المآدب فروت القصة التالية :

كان الرومانيون فى عهد نيرون يزدحمون فى الكوليزيوم لمشاهدة النصارى  
يلقى بهم إلى الأسود . وكان نيرون قد أعدّ أحد عشر أسداً ضارياً حرمت  
الأكل أسبوعاً كاملاً ، لاقتراس أحد هؤلاء .

فلما هجم الأسد الأول على النصرانى تطلع إليه الحاضرون ، ولكن  
الرجل انحنى فى هدوء وتؤدة وهمس شيئاً فى أذن الأسد ، فانشى من الساحة  
وذيله بين نخديه . وعلى هذا النوال هجم على النصرانى ستة من ملوك الغاب  
الضواري ، ثم انثنت ، والجمهور المحتشد يصيح مطالباً برد ماله .

فاستدعى نيرون الرجل وقال : إذا قلت لى كيف تستطيع أن تحمل هذه  
الأسود على أن تفعل ما فعلت ، عفوت عنك عفواً تاماً .

فقال : المسألة غاية فى البساطة . يامولاى إننى أهمس فى أذن الأسد : أعلم أنه  
ينتظر منك أن تلقى خطبة بعد الطعام ! [ بنيت سيرف فى « مجلة سترادى الأدبية » ]

# الملك الأعشى

برزام ب. فاوهر. وآل لاسني



منحطة من صحيفة "زى بالتيمور سندي صن"

كان قد مضى عليه أعوام ، حين وجدناه جالساً يستمع إلى

لم ينزل سام لنجفورد العجوز ،  
فتى بوسطن الزنحى ، ملاكم الأمم  
الممتاز ، يجد المتعة في الحياة .

ووجدت في الملاكمة بهجة عظيمة .  
ولو كان في جيبي قليل من المال  
لعشت اليوم في نعمة .

عسى أن لا يكون سام لنجفورد أعظم  
ملاكم ظهر ، إلا أن ذوى الذاكرة القوية  
من الكتاب الرياضيين أجمعوا على أن يضعوه  
في مرتبة خاصة ، لأن قيوداً ثقيلة كانت  
ترهقه في كل نزال . فقد ضعف بصره على  
أثر حادث وقع له في صباه ، وكان طوله  
خمس أقدام وست بوصات لا غير ، ولم يزد  
وزنه قط عن ١٦٠ رطلا ، مع أن أغلب  
مبارياته كانت مع ملاكمين من الوزنين  
الخفيف الثقيل والثقيل ، لأن الرجال الذين  
يمثلونه وزناً كانوا يرهبون لقاءه ، فكان  
ينازل رجالاً يفوقونه ٤٠ أو ٥٠ رطلا في  
الوزن ويفرعونه طولاً . ولكنه كان ضخم  
الكتفين مديد الذراعين ، فائق المهارة في  
تحريك قدميه ، وقد قال كاتب رياضي إن  
« حركاته تسبق الزمن » . وقليل من كان  
يستطيع أن يحتمل إحدى لكاته الصواعق  
ولا يخر .

ولد ، كما يقول ، منذ ٥٨ سنة في مدينة  
ويموث من مقاطعة نوفاسكوشيا ( كندا )

الراديو في حجرة نوم صغيرة بهارلم ، حي  
الزنوج في نيويورك ، فشق علينا أن نصدق  
أن هذا هو سام لنجفورد ، الذى غدا  
ذكره أسطورة من الأساطير ، والذى شقت  
له قبضتا يديه في تاريخ الرياضة سيرة من  
أعجب السير — الرجل الذى لم يهزم بالضربة  
القاضية إلا مرة واحدة في ٦٤٠ مباراة .  
لقد كان بطل جيل من عشاق الرياضة من  
بوسطن إلى بناما ، أما الآن فهو كيف  
فقير ، يعيش بما يعان به من مال ، منسى  
حتى من بنى جنسه .

وتوقعنا أن نقابل رجلاً عجوزاً ناقماً على  
الحياة ، قد ذهبت بعقله ثلاث وعشرون سنة  
أنفقها في الملاكمة ، ولكن وجدنا رجلاً  
يتصف بذاكرة تكاد تكون خارقة ،  
مرهف العقل كعهدية حين كان يند أحسن  
الملاكمين بسرعة الخاطر والمهارة في النزال .

وتألق وجهه بابتسامته المشهورة وقال :  
« ليس بأحد حاجة إلى أن يرئى لحال سام  
العجوز ، فقد مرت بي أوقات سعيدة ،

وماتت عنه أمه وهو في التاسعة ، وأساء أبوه معاملته ، فأخذ الصبي الصغير مصطفى رقيق الغلب إلى منزله ببوسطن .

وفي الخامسة عشرة كان سام يقوم بأعمال شتى في إحدى الحانات . وفي يوم من الأيام دخل رجل ضخيم فخرج ثلاث كؤوس من الجعة في غيبة صاحب الحانة ، وهم بالخروج دون أن يؤدي ثمنها . وعاد صاحب المحل حين كان سام يرفع عقيرته مطالباً بقروشه الثلاثة ، فقال له صاحب المحل : « لم أناوله شيئاً يا سام ، فعليك أنت التحصيل » .

ومع أن وزن سام لم يزد على ١٢٠ رطلا فقد انتهت المعركة بسقوط الرجل الضخم مصروعاً على الأرض أمام الحاضرين المحماتين دهشاً . وشجعه رئيسه على أن يتخذ الملاكمة حرفة . وطمح سام ، أيام كان يلاكم مقابل خمسة ريالات أو عشرة ، أن يرتقى إلى حيث يكتسب من المال ما يشبع شهوته إلى شرائح اللحم المشوى والبفتيك ، إذ لم يكن دخله في أغلب الأحيان يتيسر له إلا شراء اللوبيا أو اللحم السلوق والحساء أحياناً . بل لقد دخل الحلقة في إحدى ملاكماته الأولى العنيفة ، وقد جلد على وجبة قوامها ست فطائر صغيرة وكوب من الماء . ولما كان في السابعة عشرة ، وكان من منادى أوزن الخفيف ، انتصر على

جو جانس أشهر الملاكمين في ذلك العهد . ثم لا كم وهو في العشرين ، ووزنه ١٤٨ رطلا جاك جونسون ، البالغ وزنه ١٩٤ رطلا ، وكان جونسون حينئذ في أوج قوته ، ثم ظفر بعيد ذلك ببطولة العالم في الوزن الثقيل . وألقى جونسون بسام على الأرض في الجولة السادسة ، ولكن سام طرح غريمه في الجولة التاسعة . وفي نهاية الجولات الخمس عشرة ، ارتاح حاك إلى الخروج من الحلقة ، وقد فاز ولما يكد .

ولم يتكن سام قد درس الملاكمة قط ، فأخذ يده بعد تلك المباراة مدرب مشهور ولقعه دقائق تلك الرياضة . ومن يومئذ خابت جميع وسائل الإغراء ، من مال وغيره ، في أن تحمل جاك جونسون على أن يسارى سام مرة أخرى . وقصة مطاردته جونسون في كل مكان من الأرض جزء من الأسطورة التي حيكت حول سام لنجفورد ، فكان يجد لذة في أن يتعقب جونسون إلى المطاعم والحانات فيتحداه للنزال في أي مكان وأي زمان بلأى شرط كان ، فإن لم يكن ذلك النزال للمال ، فليكن رغبة في القتال ، في أي زقاق أو في الحانة نفسها . علم أن جونسون آثر أن يحتمل غمزات سام وسخريته على أن يلاكمه . في تاريخ الملاكمة ملاكمون خلطوا الهزل



فلما أذاع الحكم تعليماته على الملاكمين ، وردّ كلا منهما إلى ركنه انتظاراً للجرس ، بقي لنجفورد وسط الحلقة . ويفسر سام ذلك فيقول : « عجزت عن تبين طريقى إلى ركنى » .

وحين دق الجرس شب سافيدج إلى الأمام ، ودار حول لنجفورد ، يزنه بنظره ليعاجله بضربة قاضية . ودار سام متهاذياً فى خفة ، وقد دفع برأسه إلى الأمام ، وهو مازال يحاول أن يبصر ولو خيالا مطموساً ، واقترب سافيدج وهو يخطر فصوص لكمتين مستقيمتين بيسراه ، وأطلق سام مع الضربة الثانية يميناً مقاطعة ، فهوت كالصاعقة . وسقط سافيدج كأنما صرعه هراوة .

ويكتم سام ضحكه وهو يقول : « لا أعرف أين لكنته ، فكل ما أعلمه أنه أصابنى مرتين ثم أصبحت بطل المكسيك » .

ولم يكن سام يعدّ الملاكمة حرفة قط ، بل مسرة وغبطة ، وكان يجد المتعة فى الطعام الجيد والعشرة الطيبة والمضاحكة البهيجة ، وكان يقهقه فى ضحكه فلقب « بهوهو » ، ولكن كان عنده للهزل حد لا يتعداه .

وقد تعاقد مرة على منازلة ملاكم أبيض مشهور من الوزن الثقيل ، ولكن جعله لم يكن قد حدد كتابة . وأخبره منظم المباراة قبيلها أن عدد الحاضرين خيب

بالجد ، أما سام فكان فى الملاكمة كالشعراء الطوافين فى القرن الثالث عشر ، فمضى فى طريقه حراً لا يبالي ، يلاكم كل من يرضى ملاكمته دون أن يهتم بوزن الملاكم أو أحوال الملاكمة ، فاشترك فى ٦٤٠ مباراة خلال ٣٣ عاماً . أما اليوم فإن الملاكم الذى يشترك فى ٣٠٠ مباراة يعد معجزة .

وفى سنة ١٩١٧ ، أجهزت لكمة خفيفة من فرد فولتون ، وهو ملاكم بين بين من الوزن الثقيل ، على عصب البصر فى عين سام اليسرى ، وأقنع الطبيب سام بأن يحتفظ بذلك الأمر سرّاً ، واستمر يلاكم ، مع أن عينه الأخرى كانت قد بدأت تعشى .

وفى سنة ١٩١٨ ، خط سام فى تاريخ الملاكمة فصلا من أشد الفصول وقعا فى النفس ، وكان قد عمى حينئذ أو كاد ، وكان يرى الأشياء ليلاً كأنها أشباح ، ولكنه كان عاجزاً عن أن يبصر فى ضوء الشمس شيئاً يبعد عنه قدماً واحدة . وأمضى عقداً بملاكمة بائنج سافيدج ، بطل المكسيك ، على أن تكون ليلاً فى حلقة مصارعة الثيران ، ولكن سرّه انفضح ، وتمكن معضدو سافيدج من تحويل وقت المباراة إلى العصر .

وقاده مساعده إلى الحلقة فى وهج الشمس وكان عمره يومئذ ٣٣ سنة ، وهى سن متقدمة حتى على ملاكم يتمتع بجميع قواه .

فستحصل على صورك حتماً ، وستكون كاملة » .

واندفع المصور القلق ، فيما بين الجولتين السابعة والثامنة ، إلى ركن سام وهو يلوح حائقاً ، فاكتفى سام بالابتسام وقال : « استمر في إدارة آلتك واطرح الهم جانباً » ثم اندفع إلى الأمام ، وحام حول فلين حتى دفعه إلى موضع يقابل المكان الذي جلس فيه مديره ، وخطا إلى الخلف وهو يقول : « أيها الرئيس هذا هو بطلك » . ومال ثم أطلق يمينه ، فارتفع فلين مقدار نصف ياردة كاملة فوق بساط الحلقة مدفوعاً من خلال الحبال ، وسقط في حجر مديره .

أما المرة الوحيدة التي هزم فيها سام بالضربة القاضية ، فكانت في بناما وهو يلاكم هاري ويلز . وكان ويلز في أوجه ، ويزن ٢١٥ رطلاً ، سريع الحركة ، ذا يمين قاتلة . ويقول سام إنه « تهاون فغفل عن أن يتجنب الالكمة بإحذاء رأسه » . على أن سام نحا هذا العار بعد ذلك ، بانتصاره مرتين على ويلز بالضربة القاضية .

ودافع لنجفورد عن بطولة المكسيك حيال جميع من تحدوه أربع سنوات ، بعد ظفره بها وهو على حافة العمى ، وكان يمكنه أن يصر على أن تقام المباريات ليلاً لأنه كان البطل . ولما نضب معين المباريات في

الآمال ، فليس ثمة سوى ٢٨٠٠ ريال هي نصيب الملاكمين . ولما كان جعل الملاكم الأبيض مضموناً بعقد ، فلن يكون نصيب سام إلا الباقي وهو ٣٠٠ دولار . وقال منظم الحلقة : « اجعائها مباراة شائقة ياسام » . فأجابه سام في جد : « أيها الرئيس ، ستكون أقصر مباراة رأيته في حياتك » . وحين دق الجرس خرج سام من ركنه ، كأنما هو نمر أسود ، وصرع غريمه بضربة واحدة .

ومن خصائصه أمر آخر عجيب ، فقد كان يتنبأ بإصاباته مما لم يفعله قط أى ملاكم سواه . ففي بدء الجولة الخامسة من مباراته مع جاك لستر ، وكان من أحسن ملاكمي وزن خفيف الثقيل ، تقدم سام من ركنه ماداً يديه ليصافح غريمه ، فنظر إليه لستر دهشاً وقال : « ما وراءك ؟ ليست هذه بالجولة الأخيرة ! » .

فابتسم سام وقال : « هكذا تظن يا ولدي ! » وانتهت المباراة بعد دقيقة ، وقد خسر لستر صريعاً على بساط الحلقة .

وحين لاكم جيم فلين ، وكان من أحسن ملاكمي الوزن الثقيل في زمانه ، أخبره المصور السينمائي أن معه شريطاً يكفي لتصوير ثمانى جولات فقط .

وطمأنه سام قائلاً : « لا تحفل بذلك ،

شيك أو بعض النقود ، وجمع مبلغ ليقف عليه فيغنيه عن الإعانات — ويمكنه من التمتع بشرائح اللحم المشوى التى كان يستطيعها دائماً .

وقد سيطرت على حياة سام جميعها تلك البسالة التى تحركه اليوم . وقد تجلت فى الاجتماع الذى سبق مباراته فى لندن مع بطل إنجلترا ، تايجر سميث : وكان لورد لوزديل يرأس الاجتماع . واحتدمت المناقشة حول من يعين حكماً فى المباراة ، وجلس سام منزوياً فى ركن طوال المناقشة غير مهتم بها .

والتفت لورد لوزديل إليه أخيراً وسأله فى أدب : « وأنت يا مستر لنجفورد ، ما هو رأيك فى الحكم المرشح ؟ » .

وابتسم سام ابتسامة عريضة وقال : « أيها الرئيس ، فلتختاروا أى حكم تريدون ، فأنا لا أبالى ، لأننى أحمل معى دائماً حكماً الخاص أينما ذهبت » .

وهتف لورد لوزديل : « حكمك الخاص ! ما ذا تعنى ؟ » .

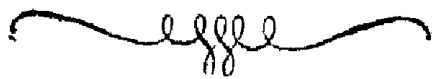
فرقع سام قبضته اليمنى وقال : « أيها الرئيس ، هذا هو حكمى ، فإذا ما حكم فقد بطل كل جدل » .

المكسيك عاد إلى الولايات المتحدة ، وقد أخذت الغشاوة تنسدل على عينيه ، وقد ترهل وتقدمت به السن .

وفى سنة ١٩٢٤ نازل أدى ترمبلى فى مدينة فريس من أعمال كاليفورنيا . وجلس مكاتب رياضى ، كان قد سمع بضعف بصره ، بالقرب من الحاققة ومعه طبيب . وألقى سام بغريمه أرضاً ثم لم يتبين مكان سقوطه ، ودار ببطء يحاول العثور عليه . فافتنع الطبيب بهذا ، وعدّ سام كفيفاً أو يكاد . فكانت الخاتمة المحزنة لحياته العجيبية .

وأما سام فلم تطوّ على حزن جوانحه ، فهذا ضحكه ينطلق من أعماق صدره ، وإنك لتكاد تقسم بأنك تلمح عينيه الكفيفتين تتألفان وهو يقول : « لقد غررت بهم حقاً . فلا كنت سبع سنوات قبل أن يكشفوا عجزى عن الإبصار » .

وأخيراً ، غاص سام فى زوايا النسيان حتى تقصينا آثاره إلى تلك الحجرة الصغيرة . ثم كتب عنه أل لانى مقالا فى صفحة الرياضة من جريدة نيويورك هيرالد تريبون ، فكان له صدى عجيب . وتدفقت الرسائل من عشاق الرياضة يذكرونه ، ومن أناس لم يروه قط . واحتوى كل خطاب تقريباً على



« أول يوم من أيام أحد ضباط حكومة  
الحلفاء الحربية بمدينة من مدن صقلية »

## « كيف دخل البدر »

وليم ل. هوايت  
مؤلف كتاب "الثكنات بمنفى كريمات" وغيرها  
مأخوذة عن مجلة "زى اميريكان يميون"

يتكلم لغة القوم كأحد أبناءها ، ويفهم الأهالي  
ويعطف عليهم ، وكان علينا نحن الاثنين أن  
تقضى يوماً في المدينة لتنظيم الأحوال ، ثم  
نشد الرحال وترك أحد ضباط حكومة  
الحلفاء الحربية ليأخذ بزمام الأمور .

« بدت لنا المدينة كالمهجورة ونحن  
نسير في شوارعها الضيقة ، لولا قليل من  
الناس كانوا يبحثون في أطلال المنازل التي  
ضربت بالقنابل ، أو يقفون إلى جانب جثة  
قد سحبوها إلى الشوارع من تحت الأنقاض .  
ومع ذلك فقد وجدنا ، عندما بلغنا ميدان  
دار البلدية ، مئات من الناس يروحون  
ويجيئون أمام البلدية ، حيث أقام بعض  
البوليس الحربي البريطاني الذي خلفه  
منتجمرى ، مقرراً مؤقتاً في الثكنات التي  
تركها بوليس الحكومة الإيطالية ، وقد  
أخبرنا البوليس الحربي أن العمدة قد هرب  
مع الألمان ، وأنهم قد ألقوا القبض على أحد  
موظفي البوليس ، وهم الآن ينظرون في أمره .  
« وكان الموقف لا يسر ، فهناك هذه  
الحرائق العشر الملتهبة ، ومئة وخمس وعشرون

ضابط (\*) في حكومة الحلفاء  
حدثنا الحربية قال :

« دخلنا تلك المدينة عند تلمج الفجر ،  
وقد تبينا ، حتى قبل أن نبلغها في سيارة  
« جيب » ، ما ينتظرنا من المتاعب ، فقد  
استطعنا أن نحصى عشر حرائق مشبوبة  
اللاظى على سطح دورها ، وفيما عدا ذلك  
كانت المدينة مثل سائر المدن في جزيرة  
صقلية التي بها ثلاثون ألف نسمة ، صفر  
الوجوه غبر شعث ، يجلسون في وسط سهل  
مترب خلفه جبال يضرب لونها إلى الزرقة ،  
وكان جيش الجنرال منتجمرى قد مر بها  
في الليلة السالفة ، وكان قصف المدافع  
الضخمة لا يزال يسمع عن بعد .

« وكان معي الضابط أندرو مالتستا ،  
وهو من مدينة سيرا كوز بولاية نيويورك ،  
وهو مثلي ضابط للشئون المدنية ، وكان أندرو

(\*) أحد ضباط حكومة الحلفاء الحربية  
في البلاد المحتلة ، وكان قبل ذلك من الصحفيين  
الأمريكيين المعروفين ، وقد طلب إغفال اسمه .

« وقد اتخذ الأطباء من مكتب المدرس منصدة لإجراء الجراحات، وكان أحد الجنود الإيطاليين منطرحاً عليها وهو يصرخ ، والطبيب يريغ مكنن قطعة من الصلب قد استقرت عند الكايتين . وعلى مائدة أخرى سيدة مصابة بجرح بليغ في صدرها ، وكان حولها أطفالها الستة الصغار يكون خوفاً وجوعاً ، وقد استعمل الأطباء ملاءة قديمة في تضييد المكان الذي اتزع منه ثدياها . » وقال رئيس الأطباء ، وهو يمسح يديه في خرقة ملوثة بالدماء ، إن رجاله يكادون يسقطون من الإعياء ، فهم لم يذوقوا النوم منذ يومين ، ولا الطعام منذ ثلاثة ، وليس في وسعهم أن يسذلوا عوناً لهؤلاء الناس بلا أدوية ، ولاضامات ، ولا أثير ، فلماذا لا يذهبون إلى مستشفى كاتانيا ؟ »

« ووعدنا بتقديم ما يلزمهم من المعدات الطبية ، وأفهمه أندرو بأن يقول لمعاونيه إن هذا هو مكانهم ، فإذا برحوه عرضوا أنفسهم للعقاب . »

« وعدنا إلى البلدية ، فوجدنا رجال البوليس الإيطالي قد أحضروا نائب العمدة وبعد مناقشة طويلة اتفقنا على أنه يصلح ، وهو وإن كان عضواً في الحزب إلا أنك تستطيع أن تلمس حبه لبلدته ، وكان يعرف خفايا الأمور . وقلنا له :

جثة قد بدأت تتعفن تحت الأنقاض في جو يوايو الحار ، ومثنا جريح من المدنيين يقيمون في بناء مدرسة قد حولت إلى مستشفى ، وبدلاً من أن يخف الإيطاليون إلى العمل في تطهير المدينة، أخذوا يسألوننا : « ماذا تريدوننا أن نفعل ؟ » فقد كانوا ذاهبين مضطربين ، وفيهم آثار من صدمة القنابل ، فهم ينتظرون منا أن نأمرهم بترميم محطة توليد الكهرباء ونظام توزيع الماء . »

« وكان الجيش الإيطالي قد ترك إحدى وحداته الطبية في بناء المدرسة ، ولكن لم يكن لدى الأطباء شيء من المعدات الطبية حتى ولا ضمادات الجروح . وكان أكثر المصابين رقوداً على الأرض أو فوق المكاتب . وكانت هناك فتاة صغيرة قد نسف أنفها ، وغلام لا يتجاوز الخامسة ( في مثل سن ولدى ) قد أصيب بعشرين جرحاً من شظايا القنابل ، وكانت قشور الجروح قد أخذت تجف ، فكان الطبيب الإيطالي ينتزعها حتى لا يذب تحتها التعفن ، ولم يكن هناك مخدر ، فخطر لي أنه لو أعطى شيئاً ليضعفه فعسى أن ينقطع صياحه ، فبادرت إلى السيارة وأحضرت معي علبة من البسكوت فاخطف واحدة وحشا بها فمه ، وبسط يده يبغي أخرى ، فسألت نفسي : ترى متى كان آخر عهدهم بالطعام ؟

« إن أول ما يجب عليه هو إرسال الطعام إلى الأطباء .

« فقال متسائلاً : « من أين ؟ »

« فقال له أندرو : « لا أين ! من المحزون عندك أو عند أى شخص آخر ، هاته ، وهاته الآن » ، فقد عرفنا بالتجربة أن جميع كبار الفاشيين قد اختزنوا الأغذية فهذا الرجل يعلم أين هي وأسرع مبادراً .

« وأحضر رجال البوليس الإيطالى رئيس اللطافىء ، وأمرناه بإطفاء الحرائق العشر . ولما شكنا إلينا أنه لا يجد من يعينه أعطيناها شارة لوضعها على ساعده مكتوب عليها « بوليس الشؤون المدنية » ، فسر ذلك فغدا من أعواننا ، وأصبح الناس يطيعونه . وأمرناه بأن يجمع جماعة لمكافحة النيران ، وإذا امتنع أحد فليلقه فى السجن لنظر فى شأنه بعد ذلك .

« واتفق شطر من الصباح فأخذ الناس يعودون من التلال ، وازدحم فى ميدان المدينة خمسة آلاف نسمة أو نحوهم ، وكنت نرى امرأة ، وأبناءؤها متشبثون بأذيالها ، والجميع ينتحبون أمام منزل مهدم ، ثم لا تنقضى دقائق حتى يترك الأطفال أمهم ويبدأون يتسلقون الأنقاض لعباً مرحاً .

« وبدأ السلب والنهب ، وكان للسلايين حيل كثيرة ، فجماعة منهم توجهوا إلى البوليس

الحربى وتشير إلى باب مقفل من أبواب المخازن وتقول « فاشسى تيدسكى » أى إن فى هذا المكان رجالا من الفاشيين أو الألمان ، فيقتحم البوليس الحربى الباب ، وينفض المكان ولا يجد أحداً ، وبعد انصرافهم تبدأ الجماعة فى نهب ما على الرفوف . « وبادرنا إلى إذاعة منشوراتنا وأعطيناها

للبوليس الإيطالى ليلصقها على كل الجدران التى لا تزال قائمة ، وبينما فيها أننا إنما جئنا لنرد إلى الناس حريتهم ، ولنحررهم من الفاشية . ثم شرحنا قواعدنا المرعية ، وأخبرناهم أنهم أحرار فى أن يقولوا ما يشاءون ، وأن يستمعوا إلى الإذاعة الفاشية من روما إذا شاءوا ، ولكن عليهم أن يسهوا أسلحتهم وأجهزة الإرسال اللاسلكية بالقائها فى دار البلدية . وكل من يضبط وهو يباشر السلب والنهب يعدم رمياً بالرصاص . ووضعنا قائمة لتحويل تقودنا إلى ليرات ، وعينا الساعات التى يجب أن يأوى فيها الناس إلى بيوتهم من مغرب الشمس إلى مطلعها .

« ولما كنا نعلم أن من يعرف القراءة يبلغ نصف السكان وحسب ، أرسلنا من يذيع البيان الذى أصدرناه فى الشوارع ، وطلبنا إلى القسيس أن يقرأه فى الكنيسة يوم الأحد التالى .

« ثم شرعنا فى إصلاح الأمور ورتق

يوم شديد الحر .

« ومهما يكن من أمر فإن القائم بأعمال العمدة جمع لنا بضع جماعات للقيام بهذا العمل ، وساعد القسيس على التعرف على أصحاب الجثث ، وحصلنا على إذن منه بإحراقها ، لأنه رأى بعينه أنه ليس هناك من يقوم بحفر القبور ، ولا هناك متسع من الوقت لحفرها ، وبعد موافقته رضى الناس بذلك . فشى كهذا لا يمكن تأجيله في إبان الصيف .

« وكانت المسألة العويصة الأخرى هي مسألة الطعام ، فطلبنا إلى القائم بعمل العمدة أن يرسل عربات تجرها البغال ، وعربات تدفع باليد ، إلى القرى لشراء الفواكه والخضر . ولحسن الحظ كان الجيش الإيطالي قبل أن يولى الأدبار مع الألمان ، قد خزن في سجن المدينة من الدقيق ما يكفي يومين ، فأمرنا القائم بأعمال العمدة أن يأمر الحائز بالعمل ، وإذا احتاجت إلى الوقود فليستعملوا كتل الأخشاب من أنقاض المنازل التي هدمتها القنابل . ولكنه تلكأ وأخيراً سألنا محيراً : « من الذى يتولى الإنفاق على ذلك ؟ » فبينما له ذلك ، وأظهرنا له حزم الأوراق المالية التي أحضرناها ، فانطلق إلى عمله . وعقب هذه النفقة يقع في آخر الأمر على كاهل السكان ، لأن مثل هذه النفقات ستحسب على البلدة ، وتستقطع من الضرائب المحلية .

الفتوق ، وكانت المدينة بلا ماء ولا كهرباء ، ولكن الجثث المظمورة تحت الأنقاض مقدمة على سواها ، وحفر القبور يستلزم عمالاً كثيرين . ولما جعلنا نفكر في تدبير ذلك . أقبل علينا رجلان مضوَّهان وقالوا إن متاعبنا قد انتهت ، وأنهما زعما الحركة المحلية لمقاومة الفاشية ، وأنهما شقيعا عشرين عاماً تحت الحكم الفاشي ، ولكن أتباعهما في المدينة كثيرون ، وما علينا إلا أن نقل زمام الأمر إليهما وهما يكفينا كل مشقة .

« وأخبرهما أندى أن أيام محنتهما قد انتهت ، وأنا غرباء هنا ، وأن علينا أن نستقصى الأمر ، وذكرنا لهما أمر الجثث ، وطلبنا إليهما أن يذهبا ويجمعا بضع مئات من أصدقائهما الذين يعدون بالآلاف ، وأن ينظموهم جماعات لجمع تلك الأجساد قبل أن يتفشى الوباء ، وقلنا إن السرعة والإتقان في القيام بهذا العمل سيبينان لنا منزلتهما عند أنصارهما .

« وانصرف الرجلان وملء قلوبهما الحماسة ، وكان هذا آخر عهدنا بهما ، إلا أن ضابط حكومة الحلفاء الحربية الندى عهدنا إليه في الإشراف على المدينة ، أنبأنا بعد أسبوعين أنه فاجأ هذين المفوهين يصيحان في صدر أحد الاجتماعات : « لتسقط الفاشية ، ولتعش الديمقراطية » ، ولا شك في أنهما كانا أصح لهذا منهما للبحث عن الجثث في

حيناً ما منصب عمدة لبلدة صغيرة في أواسط الولايات المتحدة ، ولا بد أنه أحسن القيام بعمله ، فقد سمعنا أن الإيطاليين أحبوه حتى نادوه يوم سقوط موسوليني ، ليشرق عليهم من شرفة منزله ، ويتلقى تحيتهم ، وقد احتفالوا يومئذ احتفالاً كبيراً .

« وركبنا سيارتنا وقصدنا المدينة التالية ، وهى على بعد كيلو مترات قليلة في الطريق الذى سلكه جيشنا ، وهناك اكتشفنا مخبأً سرياً من مخبئي الجيش الإيطالى ، به مطهرات ومقادير من الأتبرين واليود ، والمورفين والأثير والضمادات ، فجمعنا ذلك كله في سيارتنا ، وقصدنا إلى أحد مراكز التوزيع الأمريكية ، وحملنا مقادير أخرى من جراتيات الطعام ، وعدنا إلى الأطباء الإيطاليين الجوع ، فسروا برؤيتنا سروراً عظيماً ! » وهكذا انتهى عملنا في اليوم الأول .

وعلى هذا القرار تعمل حكومة الحلفاء الحرية في كل مدينة أجنبية تدخلها وراء جيوشنا المتقدمة .

« وبعد هذا استطعنا أن ننظر في تدبير أمر ضابط يمثل حكومة الحلفاء الحرية . كان ألزم ما يلزم له مترجم ، وكان هناك كثيرون من المتطوعين ، لأن الكثيرين من هؤلاء الناس كانوا يتكلمون الإنجليزية ، ولكننا عرفنا بالتجربة أن معظم أهل صقلية لا يستريحون إلى هؤلاء الذين قضوا عشر سنين في أمريكا ، ثم عادوا إلى بلادهم يفخرون بما في جيوبهم من أوراق مالية ، ويخبرون قومهم أن كل شيء في نيويورك أحسن مما هو في بلادهم . وفضلاً عن ذلك فإن المترجم اللئيم الطبع سيناصر أصدقاءه ، ويحاول الإساءة إلى أعدائه ، وسرعان ما يحاول أن يعلى رأيه في تديرشئون البلدة ، ولكن أندى اهتدى في النهاية إلى مترجم يجيد الإنجليزية ، وليس له على ما يظهر مطامع سياسية .

« أما وقد نظمنا كل شيء فإن ضابط حكومة الحلفاء الحرية الدائم يستطيع أن ينهض وحده بالعبء ، وكان شاباً كدوداً تولى

☆☆☆☆

أتسأليني . . ؟

في أحد مقاصف الجنود بهوليود شكى أحد البحارة البريطانيين التهاباً خفيفاً في الحلق ، فسألته سيدة شغلها أمره : أجربت الغرغرة بالماء المالح ؟ فقال : أتسأليني ذلك ؟ فمن ذا الذى أصاب الطريد سفينته ثلاث مرات ؟ [ هذا هو بر ]



تغل مزارع ميادين القتال بالمحيط الهادى  
١٥٠.٠٠٠ طناً من الخضر قيمتها ١١.٠٠٠ ر. ١١ ر. ١١ ر.



## الزراعة في الميدان

سيفت جوج دوينج + + + مخصصة عن مجلته "زى سيد نمك"

كان الجنود أثناء تنويع أول محصول من القرع  
والبطيخ يدأبون جيئة وذهاباً في خطوط الزراعة  
الطويلة ويلقحون كل زهرة بأيديهم إذ ليس في  
وادي الكنار نحل يقوم بذلك ، وقد التهمت  
الطيور كثيراً من خلايا النحل التي استوردت .  
واكتشف الزراع ، عندما بدأت تظهر براعم  
ثمر البطيخ الذي لم يتم تلقيحه بالبذرة ، أن النمل  
المنتشر في تلك البقاع قد أفاد في ذلك . ويقوم  
النمل الآن بجميع ما يقتضيه التلقيح .

ويتطلع البحارة والجنود المرابطون في وادي  
الكنار إلى ذلك اليوم حين يقدم لهم الموز مع  
الحبوب المطهية التي يتناولونها في الإفطار ، وقد  
قاموا بتجربة زراعة فروع من أشجار الموز ،  
وزرعوا نصف فدان من الأناناس فإذا نجحت  
التجربة ظفروا بأول محصول من الموز قبل انتهاء  
هذه السنة .

وعارس اليابانيون أيضاً هذه الزراعة ولكنهم  
لا يغنون منها محصولاً وفيراً . فقد زرعوا مساحات  
واسعة من الخضر — بعد أن قطعت عنهم السفن  
وامتنع إرسال الأغذية إليهم بالهياكل — وأقاموا  
حولها مدافع ثقيلة من المدافع المضادة للطائرات .  
ويترك الأمريكيون العدو يزرع أراضيهم حتى  
يحين حصاد المحصول فيلقون عليها قنابل مملوءة  
بنيت الآلات والبنزين تتبثر في طول الزراعة  
وعرضها ، فإذا سالت الأشجار من الحرق لم تسلم  
من رشاش الزيت الذي يفسدها وهكذا يجوع  
اليابانيون ويعيدون الزراعة ككرة أخرى .

يوم عبد الميلاد الماضى وقف جندي من  
البحارة الأمريكيين في أحد الخطوط  
الأمامية بالمحيط الهادى ، وجعل يقرص نفسه  
ليستيقن أنه في يقظة ، فقد رأى بعينى رأسه رجال  
غرفة الطعام يقدمون الخضر للجنود ، وكانت هذه  
أول خضر رطبة رآها الجندي منذ غادر أمريكا .  
وفي ذلك اليوم أكل جميع أفراد القوة في  
تلك القاعدة من الخضر الغضة ، فقد استلج  
ما يزيد على ١٠ ره فدان من أراضي الغابات  
بين وادي الكنار وبوجنفيل . وكثيراً ما كان  
الجنود الزراع يعملون على مرمى المدافع ، على حين  
كان الرجال الذين قاموا بحراثة الأرض لأول مرة  
يضعون بنادقهم على مقربة منهم خشية أن يلاقوا  
بعض القناصة اليابانيين الناهين .

وتغل مزارع ميادين القتال هذه جميع أنواع  
الخضر التي تزرع في حدائق المنازل بأمرىكا .  
ويحصد الزراع من تلك التربة البركانية الخصبة  
أربعة محاصيل في العام ، وينتظر أن يربى محصول  
هذه السنة على ١٥٠.٠٠٠ طن تزيد قيمتها على  
١١.٠٠٠ ر. ١١ ر.

في خريف عام ١٩٤٢ خطر لاثين من ضباط  
البحرية ، أثناء معالجتهما المسائل المتضاربة المتعلقة  
بالاقتصاد في إمكانية النقل بالسفن وتحسين الغذاء  
للجنود ، أن تزرع تلك الأراضي الخصبة . فقد كان  
من غير الممكن نقل الخس والبطيخ إلى الجنود إلا  
بمقادير محدودة في السفن المجهزة بصناديق التبريد  
على حين كان من الممكن نقل البذور والمحارث .

[ أصبحت هبات الدم ، مع التقدم الحديث الهائل في الأبحاث ، أشد ما كانت نفعاً ، لا في إنقاذ حياة الجرحى لحسب ، بل في مكافحة كثير من الأمراض ] .

## معجزات الدم يرفع عنها الستار

لويس مارتوكس ميدي  
ومساعدتها في الأبحاث شيودور إروين  
ملخصة عن مجلة " هايجيا "

شخصاً استبدل لهم غشاء المخ الذي يلي الجمجمة ( الأم الجافية ) خلال جراحة مخية ، بغشاء صناعي له

رقة « النيلون » مستمد من الفيبرونجين وهو أحد المفردات التي يتألف منها الدم .

وتزخر الصحف الطبية اليوم بتقارير إكلينيكية عن الخدمات التي تسدها مفردات الدم لإبراء الجروح وشفاء الأمراض ، والتي لم تخطر قط على بال . وإزاء السخاء المنقطع النظير في الجود بالدماء ، لا يفتأ العلماء دائبين على اشتقاق عناصر الدم منه ، حتى يبدو أن كلا منها يهب شفاء من علة كانت قبل مستعصية على الشفاء . وإن كل غاية جديدة تنال ، هي معجزة من معجزات الدم التي لا يزال كل يوم يرفع فيها الستار عن جديد .

ظل الأطباء يحامون عدة قرون بنقل الدم من الأجسام السليمة القوية إلى أوردة المرضى والمحتضرين ، ولم تكن كل محاولاتهم باءت بإخفاق ذريع . وظل سر هذا الإخفاق مجهولاً حتى كانت سنة ١٩٠١ ، إذ قام العالم النمساوي كارل لاندشتير ( الذي اشتغل فيما بعد بمؤسسة روكفلر في نيويورك عدة سنين ) فكشف عن سبب من أسبابه

يعلم كيف خفضت هبات مصل الدم كلها عدد الوفيات من المخاريين ، لكن ما لا يعرفه إلا القلائل : أن عباقرة العلماء ، ضنّا بأن تضع أيّ أثارة مما جاد به الواهبون ، قد صنعوا المعجزات من منتجات الدم التي كانت تنبذ في الماضي على أنها لقيّ لاخير فيه ، بعد أن يفصل عنها المصل المطلوب . في أحد مستشفيات ديترويت في العام الماضي كان الموت يرفرف على عجز في الستين من عمرها تعاني فقرّاً خبيثاً في الدم مضاعفاً بالتهاب رئوي . ولكل من المرضى خطره ، وكان أحدهما في الماضي خليقاً أن يكون فيه حتفها . ومع ذلك فإن هذا التحالف المميت بين المرضين لم يقلق طبييها ، فقد صدّ زحف الإلتهاب الرئوي بعقاقير السلفا ، ثم عالج فقر الدم بحقنها بكرات دموية حمراء ، وهي واحدة من المشتقات الحمية لدم الموهوب . وكان تقريره عن الحالة غاية في الإيجاز : « سير مطرد نحو الشفاء » . ويجوب أنحاء نيو إنجلاند اليوم قرابة ٢٥

في تجاربه ستة شهور محاولاً أن يقرر بدقة أقل مقدار من سترات الصودا يمنع الخشورة

وفي ١٤ نوفمبر سنة ١٩١٤ استطاع الدكتور أجوت أن يعلن للملأ أن جزءين من عشرة أجزاء من واحد في المئة من سترات الصودا في الدم البشري يقبانه التخثر، وأدى ذلك إلى أن يصبح نقل الدم من الواهب إلى الموهوب له عن طريق غير مباشر أمراً ميسوراً مأموناً ، ولكن لم يكن حفظ الدم مستطاعاً أكثر من أسبوع .

وفي باكورة العقد الرابع من هذا القرن أجرى الدكتور يودين من موسكو تجارب واسعة النطاق ، أعلن في نهايتها عن توفيقه إلى طريقة لحفظ الدم واختارته ٣٥ يوماً .

وبعد اختبار طريقة يودين أسس مستشفى إقليم كوك بشيكاجو سنة ١٩٣٧ أول مصرف حقيقى للدم ، تتبع فيه الأنظمة المصرفية المحض ، فإذا ما استدعت حالة مريض أن يحقن بالدم صرفت له حاجته منه ، ثم يتطوع أصدقاؤه أو أقاربه لسد العجز في الرصيد بما يجودون به من دماهم . وكذلك أصبح الدم على كافة أنواعه قريب المنال في الحال ، ولم تعد هناك ضرورة للعجلة في استدعاء الواهبين للدماء .

وكان أول نجاح شامل للدم المحتزن ، بعد علاجه بسترات الصودا ، في أثناء الحرب

المهمة ، وهو أن الدم البشري ينقسم إلى أربعة أنواع واضحة الحدود ، إذا حقن نوع منها في وريد شخص ينتمى دمه إلى نوع آخر ، قضى عليه .

وظل نقل الدم مباشرة من شخص إلى آخر — حتى بعد أن عرف الأطباء كيف يميزون نوع الدم المطلوب — عملاً شاقاً مؤلماً محفوفاً بالأخطار . يضاف إلى ذلك أن الدم لا يكاد يفارق صاحبه حتى يتخثر (يجمد) فيما بين دقيقتين وعشر دقائق .

وفي سنة ١٩١٤ بدأ الدكتور لويس أجوت من الأرجنتين يبحث عن مادة مانعة للخشورة ، وفي نهاية ستة أشهر أخفقت كل المواد التي جربها . ثم مرّ ذات يوم بمطعم ، وكانت نافذة المطعم ممتلئة بالبيض ، فهضا بعقله خاطر ، فصاح : « إن زلال البيض تقيه سترات الصودا من التجمد ، والزلال واحد من مفردات الدم . فلنجرب سترات الصودا » وعاد الدكتور أجوت إلى المستشفى بهرول ، فاستوقفه أحد الأتباع قائلاً له إن مريضاً في أمس الحاجة إلى فصد الدم ينتظره .

قال أجوت : « سأفصده بنفسى » ، ووضع مقداراً قليلاً من سترات الصودا في قارورة واستنزف فيها ما أراد من دم المريض . وبعد عشرة أيام وجد الدم لا يزال سائلاً ، وما من أثر فيه للخشورة . وظل ممعناً

هذا العمل الدقيق لنقل الدم عند الملل ، من اليسر بحيث يمكن أن توكل بلا خوف إلى مساعدي الأطباء .

وفي سنة ١٩٣٦ سجل الدكتور جون إليوت من سالسبرى بكارولينا الشمالية نجاح استعمال مصل الدم السائل في العلاج . ويمكن الحصول على هذا المصل بوضع قوارير الدم في جهاز للتركيز يدور بها حتى ترسب كتل كثيفة من كرات الدم الأحمر والبيض ، ومن ثم يؤخذ المصل الجنيطي اللون من فوقها . وفي سنة ١٩٤٠ كشف الدكتور ماكس م . ستروميا من مستشفى برين مور عن طريقة استعمال المصل المجفف الذي يجعله التجفيف من يسر النال كزجاجة الأسبرين .

وخلال ضرب لندن بالقنابل من الجو منذ أربعة أعوام ، أسس الصليب الأحمر الأمريكي أول مشروع لمصل الدم على نطاق واسع . فإما زاد عدد المصابين في الغارات وأرهقت الأمداد الطبية إلى حد لا يتصور التجأ الإنجليز إلى الولايات المتحدة لإمدادهم بالمصل السائل والمصل المجفف . وفي أوائل سنة ١٩٤١ ازداد الطلب عليهما من الجيش الأمريكي ، ومن يومئذ بلغ الموهوب منهما نيفاً و ٢٥٠٠٠٠ لتر .

ولكن المصل ليس إلا لحة واحدة من صورة ضخمة لمعجزات الدم الكبرى ، قد

انجذب عنها الستار . ففي سنة ١٩٤٠ أناط مجلس الأبحاث الوطني والصليب الأحمر الأمريكي بالدكتور أدوين ج . كون من رجال جامعة هارفرد وأحد نوابغ علماء أمريكا في الطبيعة والكيمياء ، رئاسة مشروع للبحث واسع النطاق ، فوجه الدكتور كون ومعاونوه جل اهتمامهم إلى تحليل مصل الحياة إلى عناصره ، واكتشاف المزايا الطبية لكل منها على حدة .

وكان زلال المصل أول ظفر دنت لهم قطوفه ، وهو بديل جديد مركز ، يعمل عمل المصل في علاج الغشية الناشئة من الجروح ، وله على المصل مزية كبرى ، وذلك أن ما يلزم منه للجريح خمس ما يلزم من المصل الكامل . وتوجد اليوم سبعة مصانع تخرج كل يوم آلافاً من وحدات الزلال . وقد صرح الدكتور روس ت . ما كنتير كبير أطباء البحرية الأمريكية حديثاً أن زلال المصل يصنع في جرحى معركة الباسيفيكي ما يصنع السحر ، وهو رحمة أرسلها الله للغزاة من الفدائيين الخفيفي الأحمال ، وللجنود الذين ينقلون من مكان إلى مكان على متن الهواء .

وبعد ذلك أخذ بحاث جامعة هارفرد يعالجون جاوييولينات المصل (مواد زلالية) ، وهي مفردات الدم التي تنطوي فيها الأجسام المضادة للميكروبات والأمراض ، فإن أغلب

الواهيين للدم يختزنون عادة في دماهم خليطاً من هذه الأجسام الواقية ، اكتسبوه خلال النضال الموفق ضد الأمراض على طول السنين . فلم لا تحرر هذه الأجسام الواقية وتطلق لتعمل ؟ .

وكانت المحاولة الأولى موفقة ، فهذا جاوويولين الحصبة ، الذي نتركز فيه الأجسام المضادة للمرض ، قد قضى بلا ضجة على ثلاثة أوبئة في الشتاء الماضي . وتحضر منه الآن مقادير ضخمة لوقاية من لم يصابوا بالمرض من جنود الولايات المتحدة المحاربين . ولا تزال الأبحاث الخاصة بالجاوويولين تشق طريقها للوقاية من بعض الأمراض المعدية الأخرى كالنكاف ، والحمى التفرجية ، والدفتريا ، والسعال الديكي ، ويبدو أن الاحتمالات المتوقعة للانتفاع بها فوق الإحصاء .

وفي أثناء ذلك أتاحت عناصر المصل الخاصة بتخثر الدم — وهي الثرومبين ( خميرة التخثر ) والفيبرينوجين — أشياء تدعو للدهول ، فمن منجبهما سائلان يتكون الفيبرين المتجمد . فبدأ العلماء ينشئون من هاتين المادتين أفوافاً ( أغشية رقيقة ) ورغاوى ، وعجائن قابلة للتشكل ، وأنواعاً من الغراء يمكن استعمالها جميعاً في أدق الجراحات . ومن هذا الفيبرين تصنع تلك الأغشية التي تحمل محل الأم الجافية للمخ إذا أصابها

تلف أو عطب من جراح الرأس . وقد اتخذ جراحو مستشفى بيتر بنت بريام ، ومستشفى الأطفال بيوسطن ، من الفيبرين أفوافاً تقي نسيج المخ العاري السريع العطب ، فتغمر هذه الأفواف الناعمة القوية المرونة في الماء ، وبذلك يتيسر إسدها على المخ . وتدل التجارب على أن الجسم يبني عليها غشاء زائفاً يحل محلها على مر الزمن .

وقد برهنت رغاوى الفيبرين على أنها مخثر عجيب للدم ، ففي الجراحات العصبية الدقيقة — حيث يستمر النزف من تقط لا عداد لها ، هي من الضالة بحيث يستحيل وقف النزف منها بكلايات السرايين — يمكن سد هذه النقط المتحلبة برغاوى الفيبرين الإسفنجية ، فينقطع النزف في الحال . ويستعمل الدكتور تراسي بتنام ، جراح الأعصاب بمؤسسة الأمراض العصبية بنيويورك ، قطعاً خاصاً جديداً مصنوعاً من السليولوز المؤكسد مشعباً بالثرومين . وهذا القطن يمكن تركه في الجهاز العصبي بعد الجراحة ، فتمتصه خلايا الجسم الأكلة ، شأنه في ذلك شأن أفواف الفيبرين .

أما غراء الفيبرين فنعمة آتتحت لتطعيم الجلد ، فقد كان جل اعتماد الأطباء في الزمن الماضي على خياطة الطعم الدخيل فيما حوله من الجلد الأصيل ، ثم صيانة الطعم في

يصونها حوالى خمسة أيام .

وجرب الدكتور كوكسى حقن هذه الخلايا فى ٢٠٠ مريض بفقر الدم ، فثبت له أنهم ينالون من الفائدة من هذه الخلايا الحمر مثل ما ينالونه من الدم الكامل . ومن أجل ذلك عمدت ، فى العام الماضى ، هيئة الجود بالدم فى الصليب الأحمر بديترويت ، إلى ملء قوارير من هذه الخلايا الحمر المعلقة فى محلولها الملحى الجديد ، وإرسالها إلى مستشفيات الإقليم .

وستنشر طريقة ديترويت هذه قريباً حتى تعم الأمة . وإن هذه الخلايا الحمر لتستعمل اليوم فى كفاح قائمة من الأمراض تبدأ بالرثية (التهاب المفاصل الحاد) ، وتنتهى بالدرن لكن قصة الخلايا الحمر لا تنتهى عند نقلها من شخص إلى آخر ، فإن الطبيب جورج مورهيدي وليسترج أنجر من نيويورك ، قد اكتشفا أن هذه الخلايا المنبوذة ذات قيمة لا تضارع فى علاج الجروح الملوثة والحروق والقروح ، فأخذوا يعالجان بؤر المرض الفاعرة بهذه الصبغة من الخلايا الحمر ، ووجدوا أن الصديد يختفى ، وأن الألم يزول بأعجوبة ، ويسرع إليه الالتئام .

ولما كانت حياة الخلايا الحمر ، فى محلول كوكسى وصبغة مورهيدي وأنجر ، حياة محدودة ، فقد ابتدع أطباء عيادة مايو

مكانه بالضمايد الضاغطة بل بالجلس أيضاً فى بعض الأحيان . وطالما عانوا عسراً مذكوراً فى رمم الأجزاء ذات الحنايا من الجسد ، كالأنف والأذن التى تستلزم الضرورة تطعيمها بجلد جديد .

وليس على أطباء الجيش والبحرية اليوم سوى أن يرشوا رزاد الثرومين على الأعضاء المحرقة أو الجريحة ، ثم يغمسوا الطعام الجادى فى سائل الفيرين ويضعوه مكانه ، دون أن يخيطوه البتة فى بعض الأحوال ، فتستقر الطعوم فى مواضعها على عجل ، وينقطع النزف ، ويسهل التضميد . وحتى فى تلك المواضع المتعبة ، كالأغشية التى بين أصابع الأيدي والأقدام ، يمكن أن يلصق الجلد الجديد . وآخر ما استغل من مشتقات الدم هو الكرات الحمر التى تؤلف حوالى ٤٦ فى المئة من الدم الكامل . ولما كانت هذه الخلايا الرقيقة سريعة العطب ، صارت تنبذ نبذ الملقى لا خير فيه .

وأدرك الدكتور وارن ب . كوكسى من ديترويت أن كثيراً من المحتاجين إلى مصل الدم لا ينالونه ، على حين تضيع كل يوم مقادير ضخمة من خلايا الدم الحمر . فأخذ يبحث عن طريقة لحفظ هذه الخلايا حيّة ، فحاول أن يصونها فى محلول ملحى بسيط . فاستطاع هذا المحلول الملحى العادى أن

برشستر في مينيسوتا مسحوقاً من الخلايا  
الجر لا يتلف أبداً . وذراً أطباء هذه  
العيادة ذرور هذا المسحوق يومياً على قرحة  
متسعة نشأت عن دوال ( انتفاخ الأوردة  
وتعرجها ) ، واستعصت على كل علاج آخر  
ثمانى سنوات ، فالتأمت القرحة كل الالتئام  
في ثمانية أسابيع . وقد وصلوا إلى نتائج

طبية كذلك من ذرّ المسحوق على جذور  
الجوارح المتوردة ، وعلى جروح الصدر  
وغيرها من الحالات التي لم تتخذ سبيلها  
الطبيعى للالتئام ، فنجحت هذه الخلايا الجمر .  
وإذا قدر لهذا ينبوع من الدم الموهوب  
أن يدوم تدفقه بعد الحرب ، فقد يصبح  
الدم شفاء من كل داء .



### هذه هى سمياء الحرب

لم تحاول قيادة القاذفات الأمريكية في بريطانيا ، أن تستخف يوماً ما  
بالبطاريين الألمان وطائراتهم . فلما أعدت إحدى الشركات في أمريكا إعلاناً ظهر  
فيه طيار أمريكي ، يضحك ساخراً ويسأل : « من ذا الذى يخشى طائرة  
فوك ولف الجديدة ؟ » قصّ أحد رجال القيادة في بريطانيا هذا الإعلان وعلقه  
على لوحة النشرات في مقرها ، وكتب تحته « وقع هنا » ، فوقّعه جميع  
ضباط القتال في الجماعة وكان قائدهم في الطليعة [ كتاب : «الهدف ألمانيا» ]



سمّ ضباط القاذفات الأمريكية في بريطانيا ، الوثيرة الواحدة في البلاغات  
الألمانية عن غاراتهم ، فلفقوا البلاغ التالى على لسان الدكتور جوبلز .  
« أقبلت أسراب كبيرة من القاذفات الأمريكية والبريطانية ، حازمة أمرها  
على مألوف عاداتها ، على تدمير المستشفيات والسكناس ، فتصدّى لها عدد يسير  
من المطاردات الألمانية ، ودمرها تدميراً ، وقد هب رجال سلاح الطيران  
الألماني للدفاع عن المدنيين العزل ، فأستقطوا أكثر من ٣٠٠ طائرة ضخمة ،  
وتركوا الخمسين الأخرى مصابة إصابة بالغة ، تتعذر معها عودتها إلى قواعدها .  
» ولم نفقد أحداً من الطيارين الألمان البسّل ، ولا طائرة من طائراتنا ،  
« وفقدنا إحدى مدتنا » [ فرانك شوت ]

# يعرف كيف يستأثر باهتمام الناس

« جيمى جميل » المصور المنقب أشد الناس فضولا  
في أمريكا ، يستطلع بغير خجل حياة الناس الخاصة .  
والناس يستحسنون ذلك



مورت وايزنجر \* ملخصة عن مجلة « لىبرىتى »

مؤلفة من خمسين كلمة ، تنطوى على الحكمة  
العملية التى يستخلصها من أحاديث الجماهير .  
« أوجب على الزوجة أن تصدق ما يقوله  
زوجها فى نومه ؟ » ، « ما أكر كذبة كذبتها ؟ »  
هذا الفضول فى مصور النيوز ، زحم  
خطوطها التلفونية بالرسائل ، وكثير منها من  
قراء محققين ، ودفع بالمحامين إلى الإكباب  
على كتب القانون يقيمون فيها . ولكن حين  
استفتت النيوز خمسة وعشرين ألف نيو يوركي ،  
فى المقال اليومى الذى يفضاونه ، ظفر مقال  
المصور المنقب بالمقام الأول غير منازع .

وقد اعترف كل فرع تقريباً من فروع  
وزارة الحرب الأمريكية بأن جميل مكتب  
نسر قائم بذاته . فحين أراد الأسطول مجندين  
« لكتيبة البناء » ، عمد جميل إلى سؤال  
ستة من البحارة القدماء : « لماذا التحقتم  
بعمل مرهق خطر كالعامل فى فيلق البناء ؟ »  
فلم تكف الأجوبة الموجزة تظهر فى الصحيفة ،  
حتى غمر المتطوعون مكتب التجنيد .  
وقد وجه جميل عدسته منذ عهد قريب

أعظم الناس فضولا فى العالم ، فحين  
سأل ربة بيت نيو يوركية عن  
زوجها : « هو عاشق مشبوب العاطفة ؟  
صفته . وقد سأل مرة فتاة : « لماذا تصبغين  
شعرك » فلكمه خطيبها على ذقنه ، وحبس .  
وقد قضى ليلة فى مستشفى للأمراض العقلية  
فى مدينة جبرسى لأنه سأل امرأة نصفاً :  
« هل تتذكرين القبلة الأولى ، وكيف  
نعمت بها ؟ »

وجيمى جميل « المصور المنقب » لصحيفة  
ديلى نيوز النيو يوركية ، يوجه آله المصورة  
كل يوم إلى الغنى والفقير والشحاذ واللص ،  
ويحادثهم على قارعة الطريق ، لينقل صورهم  
وأحاديثهم إلى ستة ملايين قارئ من قراء  
الصحف . وقد وجه جميل أسئلته وسدد  
آله المصورة ، إلى « رجل الشارع » مئى  
ألف مرة خلال الثلاث والعشرين سنة  
الأخيرة ، ونشر من صورته فى صفحة المقالات  
الرئيسية من صحيفته أكثر من ستين ألف  
صورة ، كل ستة منها فى عمود ، وتحتها عبارة



إلى ست والدات التحقت بناتهن بالأسطول وسأل كلا منهن : « كيف انتفعت ابنتك بالعمل في الأسطول ؟ » فكانت الأجوبة الصادرة عن إخلاص من الأمهات ، باعثاً على زيادة تطوع الفتيات للأسطول زيادة سريعة كبيرة .

وقد أتمن جميل منذ سنين هذا الأسلوب البارع في توجيه الأسئلة التي تخدم غرضاً اجتماعياً نافعاً . حين كانت هيئة البوليس النيويوركي تجار بالمطالبة برفع مرتبات البوليس ، انطلق جميل يسأل : « أترضى أن تكون رجل بوليس إن قضيت خمس سنوات قبل أن تبلغ مرتباً قدره ٢٥٠٠ ريال في السنة ؟ » فكان جواب الستة الذين نشر صورهم : لا ! وانهاالت الخطابات من القراء فعاونت هيئة البوليس على تحقيق طلبها .

« كيف تستوحى أغانيك ؟ » سؤال وجهه جميل إلى منشئ الأغاني ، في شارع نيويورك المشهور باسم « زقاق بان » . فذهب « بلي هيل » بالمصور المنقب إلى داره ، وكانت مسز هيل حاملات مسمماً ، وكان الغاز قد قطع عن الدار لأن هيل لم يوف ما عليه وهو ٣٦ ريالاً . فقال بلي لجميل : « هذا هو الملهم الصادق : الحاجة إلى المال » ولم تكد تنقضي ساعات ثلاث حتى كان هيل قد لحن ثلاث أغان ، وذهب مع جميل إلى

شركة تسجيل حيث عرض بيع الأغاني الثلاث بستة وثلاثين ريالاً ، فسخروا بهما ، ولكن هيل باعها بعد ذلك إلى ناشر موسيقى صادق الفراسة ، وقد ذاعت أغنيتان منهما ذيو عاً عظيماً ولد جيمى في بيروت ، وذهب إلى أمريكا وهو صغير ، وكان في الحرب العالمية الأولى ضابطاً في الأسطول الأمريكي .

وفي سنة ١٩٢١ بدأ يعمل في إدارة « النيوز » لنسخ الرسائل وكنس الأرض أيام الأحد ، ولكن « فل باين » محرر أخبار المدينة ، عهد إليه في الأحد الأول ، بعمل المصور المستطلع .

ويقول جيمى : كان هذا العمل أبغض الأعمال وأحقرها ، وكان جون تشايمان — محرر المشرح بالصحيفة الآن — قد هدد بالاستقالة إن لم يعف منه . وقد نهى باين بقوله : « إنه لعمل بغيض ، فقد يجده أنفك » ، وقد يقبض عليك ، أو قد تكلف في قميص المجانين » . وقد تحققت جميع نبوءات باين .

وكان جيمى يضع أسئلته بنفسه أول الأمر ولكن الصحيفة تطلب إلى قراءها الآن أن يوافوها بالأسئلة ، وتدفع خمسة زيالات لقاء كل سؤال تقبله ، ويتلقى محرر بهذا الباب ألفاً وستمائة سؤال كل يوم . . . . .  
ويراجع جميل بنفسه الأسئلة التي ترد

و«الموجود» من الناحية الإنسانية . حين سأل جميل امرأة : « ما أعظم أمنية لك في الحياة ؟ » ردت : « ولدى الوحيد البالغ ١٦ سنة ، وقد فرليتحق بالجيش الكندي » وقرأ ضابط الوحدة هذا البيان ، فعزم على رده إليها ، ولم يكده ينقض أسبوع حتى كانت الوالدة تقدم لابنها طبقاً شهياً من الفراخ المقلية .

وقد سأل جيمي ، منذ عهد قريب ، امرأة جالسة على مقعد في حديقة : « أيهما تؤثرين ، أن تنامى مع زوجك في سرير واحد ، أو أن يكون لكل منكما سرير على حدة ؟ » ولكنها لم تصفعه ولم تناد البوليس ، وكأنها عرفت المصور المتق ، ولعلها قالت لنفسها : « كنت أتمنى أن أقع في شركك يوماً ما » ثم سمحت له بتصويرها ، وسجلت على نفسها ، للصحافة والتاريخ ، أنها تؤثر أن تنام في سريرها على حدة .

كل يوم . وقد قال في ذلك : آخر مرة استعنت فيها بمساعد ، اختار لى أسئلة في كل سؤال منها فبح منصوب . وراجعت الأسئلة التي نبذها فوجدت السؤال التالي ، وقد طلب صاحبه أن يوجه إلى بائع أحذية : « حين يأتي الناس لشراء أحذية ، فماذا يعتذرون حين ترى ثقباً في جورب أحدهم ؟ » وقد يبدو سؤال كهذا هذياناً ، ولكنه النوع الذي أطلبه ، فهو ينطوي على السمة الإنسانية ويتيح فرصة للمزاح ، ثم إنه أمر قد يحدث لكل إنسان .

وقد جعل جيمي من مقاله ركناً أصيلاً من أركان الصحافة . وفي كل مدينة كبيرة من مدن أمريكا تجد اليوم صحيفة واحدة على الأقل فيها مقال من هذا النوع ، وكذلك تسع صحف من كل عشر صحف تصدر في معسكرات الجيش . ويتسع هذا المقال دائماً لباب « المفقود »



حين زار أندريه موروا ، الكاتب الفرنسي المشهور ، الولايات المتحدة الأمريكية من سنوات ، ألقى سلسلة من المحاضرات باللغة الفرنسية في أحد أندية النساء ، وقد اغتبط اغتباطاً عظيماً بما لقيه من إقبال السيدات على محاضراته ، وانتظام حضورهن ، وعنايتهن بتسجيل مذكرات ضافية في دفاترهن .

وذات صباح ، أقبلت السيدات على حجرة المحاضرة في الموعد المألوف ، متأبطات دفاترهن وأقلامهن ، فدهشن حين لم يجدن موروا ، ولبن ساعة ينتظرنه ، وأخيراً اتصلن بسكرتيه .

فقال السكرتير الذاهل : إن مسيو موروا لن يحاضر اليوم ، وقد وضع ذلك في محاضرته الأخيرة !

# سيرة محصنة

كارل ب . وال  
محصنة عن سيرة " لسيف "

كان البحارة على ظهر السفينة يتصاحون  
باللغات فى الظلام ، وهم يحاولون تخليص  
زوارق النجاة التى التصقت بالثلج المتجمد  
حولها ، وانطلقوا ينشدون بصوت واحد :  
« واحد — اثنان — ثلاثة » ويقذفون  
بأنفسهم كالمجنون على تلك الكتلة الثقيلة ،  
فكانوا كأنما يضربون بأكتافهم بناء أحد  
الحصون . وبعد عدة محاولات عنيدة نزع  
الزورق من مكانه .

وقد وصل إلى الماء يحمل عشرين رجلاً  
أو ثلاثين ، ثم أدرك والنهابت أن السفينة  
تغوص ، وخشى أن يتقلب زورق النجاة  
لأن الثلج جعل فك الحبال مستحيلاً .

ورمى بنفسه إلى الحلف قافزاً من زورق  
النجاة فى اللحظة التى غاصت فيها السفينة ،  
ونظر فرأى على مسافة أقدام مشعل الطوارىء  
مضيئاً من طوف صغير فتسلىق حافته .  
وأحس للمرة الأولى أن يديه متخدرتان ،  
فقد فقد قفازى الفراء السميكين . ولاحظ

أربعه أيام وليال قضتها سفينة الشجن  
« بورتوريكان » تكافح عاصفة

قطبية ، وهى الآن على مسافة من ساحل  
أيسلندة ، ولكن تهب عاصفة ثلجية فتحول  
دون الرؤية ، وتكسو ظهر السفينة وصواريها  
معطفاً من الجليد .

أصابها الطريد فى الساعة العاشرة مساء  
فلما استيقظ البحار « اوجست والنهابت »  
أدرك على الفور ما ينبغى أن يصنع ، فقد  
ألف مثل ذلك من قبل .

وكان أول ما صنع أن ركع بجوار سريره  
ودعا دعاء قصيراً ، وكان يعتقد أن دعاءه  
على قصره خلى أن يقيه عاديات الفرع .  
ثم لبس جورباً وصداراً من الصوف ،  
وبنطوناً بحرياً ومعطفاً واقياً ، ومن فوقها  
جميعاً كسوة النجاة ، وهى ثقيلة مصنوعة من  
المطاط ذات سدادات لا ينفذ منها الماء .  
سوأخيراً ارتدى معطفاً بحرياً سميكاً من  
الصوف يصل إلى الركبتين وله طرطور  
يمكن أن يجذب فوق الرأس ، ووضع فى  
يديه قفازين من الفراء .

فقد كل سيطرة على ساقيه من أعلى إلى أسفل فساعدته الآخرون على الصعود . وكان عددهم الآن ستة تجمعوا طلباً للدفع في وسط الطوف الكبير ، وقد نسج عليهم رذاذ البحر المتلاطم كساء من الثلج . واختفى بعد ذلك مشعل الطوارئ الذي كان يعلو الطوف الصغير .

وحاولوا أن يحركوا أرجلهم بين الفينة والفينة لكي يظل الدم جارياً في العروق ، ولكن الجهد كان فوق ما يحتملون . وطار عقل أحدهم — وكان إنجليزياً — فظل يتمتم قائلاً لو أنهاوبت : « ساعدني يا أوجي ، ساعدني » وحاولوا أن يجأروا بالدعاء ، « ولكن الأمواج كانت تملأ أفواهنا ، وكنا عاجزين عن أن نسمع على كل حال » ولهذا آثروا أن يهمسوا بالدعاء همساً

وكانت إحدى الموجات العاتية لا تزال تحتاحهم كل بضعة دقائق فتلقى بهم كومة واحدة ، وهم متشبثون بالحبال أو ممسكون بعضهم ببعض في الظلام . وعلى إثر إحدى تلك الموجات لاحظ والنهاوبت أن الإنجليز قد طاح .

وفي بعض ساعات الليل ، بين فترات متقطعة من النوم ، ترددت في سمع والنهاوبت كلمتان : « أوج ، أيها الفتى » . وكانت هاتان الكلمتان تترددان في مثل الهمس

أن في تلك الأطواف نوعاً من الخشب المشبك في الوسط ينفذ خلاله ماء البحر . ودنا أحد عمال التشحيم من جانب الطوف فجذبه والنهاوبت إليه ، ولم يكن يرتدى سوى بنطalon قصير وقميص خفيف ، فكان يرتجف من البرد .

وفي خلال الدقائق العشر التالية استطاع ستة رجال آخرون أن يصلوا إلى الطوف بعد مشقة وجه ، وكانوا جميعاً يرتدون معاطف البحارة الثقيلة ولا شيء سواها ، أو معها قدر من الملابس قليل . وكان والنهاوبت وحده يرتدى كسوة البحارة التي لا ينفذ إليها الماء ، ولكن أيديهم كانت قد بدأت تتجمد .

وأقبل نحوهم طوف خشبي كبير حتى أصبح في متناولهم ، فأمسك به والنهاوبت وجعل من نفسه جسراً يصل بين الطوفين ، فلما عبر فوقه خمسة من الرجال زاحفين ، نظر خلفه فإذا عامل التشحيم ومعه آخر جالسان بلا حراك . وتولى أحد الرجال إمساك الطوف ، على حين راح والنهاوبت يصفعهما ويحاول عبثاً أن يرفعهما على أقدامهما ولكنهما كانا قد قفصا الوعى ، وإن كانت عيونهما لم تزل مفتوحة .

وحاول والنهاوبت أن يتسلق من الطوف الصغير إلى الطوف الكبير ، ولكنه تبين أنه

ولكن يديه جسدنا خير مبسوطتين كل البسط .

وأدرك فيما بعد أن الموج جرف رجلاً آخر ، وأنه لم يبق معه على الطوف سوى رجل واحد كان مستلقياً على بطنه عارى الرأس يغنى الثلج شعره . فناداه ، ثم زحف إليه ولكم رأسه بكونه ، فلم يستطع أن يحركه ، لأن جسم الرجل كله كان قد جماد ملتصقاً بقعر الطوف .

لم يكن والنهاوبت خلال الساعات الست والثلاثين قد فكر في طعام أو شراب ، يبد أنه أحس بالبطش الآن وقد أصبح وحدة مع البيت .

ولما وجد الماء في الإناء جامداً صلباً أطفأ ظمأه بعض الشيء بتحطيم الزجاج المتساقط على الطوف أكواماً صغيرة ، ولحسه بأسانه .

وظل الطوف يضرب في البحر الهائج ، وسط ريح كالإعصار شديدة البرد ، ولكي يقي نفسه وطأها تمدد إلى جانب البيت مستديراً به « ولم أكن أعده رجلاً ميتاً ، بل شيئاً جامداً ، كقطعة من الأرض ، وكانت تغطيه طبقة من الجليد تمكها قدم . » وكان والنهاوبت يستسلم للنوم بين الحين والحين ، غير محتفل بأن يبلله ماء البحر . وكان يخيل إليه أنه يحلم دائماً حتى في يقظته -

من وقت إلى آخر . وقد تبين والنهاوبت فيها صوت أصدق أصدقائه على السفينة - وهو مدفوع في الأسطول كان ينام في سرير تحت سريره . فأجاب صائحاً : « جون ، أيها الفتى » ، ولكنه لم يلقى جواباً ، حتى إذا لاح الفجر تبين أن صديقه قد ذهب وأنه كان يناديه وهو يهوى في اليم .

وبعد ذلك بأمد قصير طاحت موجة كبيرة برجل آخر فتعلق بالحبال الجانبية ، وحاول والنهاوبت أن يمسك بملابسه ولكن يديه المتجمدتين كانتا قد فقدتا قوة الإطباق ، فتشابكا بالسواعد . وحاول والنهاوبت أن يجذبه ، ولكنه كان أضعف من أن يستطيع ذلك .

وظل كذلك متشابكين نحو خمس دقائق ، « وعيناه لا تبعدان عن عيني سوى عشر بوصات ، وظل كل منا يحدق في وجه صاحبه ، ثم قال : « أى ، أوجى ، ألا تستطيع أن تساعدنى » . فقلت : « إننى آسف ، فليست أستطيع شيئاً . ثم خارت قواه وهوى » .

وعندئذ احس والنهاوبت بالدفء والتراخي يسريان في جسده دون أن يحس ألماً ووجد نفسه عاجزاً عن تحريك قدميه أو الإحساس بأى جزء من جسمه . وكان يستطيع تحريك ذراعيه عند الكوع ،

وكانت معظم أحلامه تدور حول حوادث الطفولة .

وقبيل فجر اليوم الثالث سمع أصواتاً ، ولم يستطع أن يستجلى شيئاً في الظلام ، فاعتقد أنه يهذى من غير شك ، ولكن الأصوات كانت تروح وتجيء كأنها أصوات تحملها الرياح مجتازة بحيرة من البحيرات . وخشى أن يكون ذلك إيذاناً بذهاب عقله ، فأزعجه ذلك أكثر من التفكير في الموت ، وعندئذ دفن رأسه في معطفه وجعل يجأر في دعائه ليطمس تلك الأصوات .

ثم عادت الأصوات أقوى مما كانت ، فاستطاع أن يستبين عبارات كاملة : « هالو ، يا من هناك ! هالو ، يا من هناك ! » فأمعن في دفن رأسه تحت غطاء الرأس المتصل بمعطفه ، واشتد يجأر بالدعاء .

وما زال حتى أحس بصدمة عنيفة صدمت طوفه ، فرفع بصره فرأى الجانب الأربى القاتم من إحدى المدمرات البريطانية . فلم يكده يحرك رأسه حتى انفجر الذين على ظهرها مهللين ، ثم ربطوا حبس التسلق تحت ذراعيه وجذبوه في رفق وهدوء . وسأله أحد الضباط : « من أى سفينة أنت ؟ » فلما أجاب والنهابت ، حملق فيه الضابط ، ثم أشاح بوجهه . وعندئذ تنازل والنهابت وأخذ يكي بكاء شديداً . وقد عرف فيما بعد

أن المدمرة كانت قد سمعت نداء الاستغاثة من السفينة « بورتوريكان » ، وراحت تفتش عنها ، ثم يئست وعادت إلى الميناء حين لم يبق لديها من الوقود سوى ما يكفي للعودة ، وكان هو الوحيد الذى بقى من رجال السفينة على قيد الحياة .

أعطوه شراباً ساخناً وقدرًا من المورفين ، ولفوا يديه وقدميه في منشفتين باردتين كالثلج . وكانت يدها قد ورمتا حتى صارتا في نحو ثلاثة أمثال حجمهما .

واستدعى قسيس السفينة ثم صليا معاً صلاة شكر ، ثم استغرق في نوم عميق . فلما أفاق بدأ الألم يتجدد ، وكان ألماً محضاً ، وراح العرق يتصبب منه مدرراً حتى بلل الفراش ، فأعطوه قدرًا آخر من المورفين .

وبعد ثمانى عشرة ساعة أنزل إلى البر فى أحد موانئ أيسلندة ، فلما أدخل المستشفى لقوا قدميه فى لفافات من القطن ورفعوها على رافعة حتى لا تشتد سرعة الدورة الدموية فيهما ، وراحوا يغذونه بحقن مستمرة من الدم والغذاء ، ويعطونه المورفين كل أربع ساعات . وقد بلغ من شدة ألمه أن ظلمه يصرخ غير منقطع ، رغم ما بذل من جهد فى أن يملك نفسه .

وأصيب بذات الرئة وذات الجنب ،

والأطباء « وقد كنت في نظرهم أعجوبة .  
وكانوا يشعرون بشيء من الفخر بي ، فقد  
كانوا على يقين من أنني سأموت ، ولكنهم  
حفظوا على حياتي » .

وقضى والنهاوبت الأشهر الثمانية التالية  
في مستشفى البحرية في جزيرة ستين  
بنيويورك ، حتى إذا جاءت ليلة عيد الميلاد  
أهدى إليه الاتحاد البحري المحلي ساقين  
ميكانيكيتين مصنوعتين من الألمنيوم ، وهو  
يمنى بها الآن في شيء من السهولة مستعيناً  
بعضاه .

ويعد والنهاوبت في المستشفى نوعاً من رجال  
الأساطير ، فقد أشاع بينهم المرح خلال  
الشهور الطويلة التي قضاها في فراشه .

وهو الآن في السابعة والعشرين ، يدرس  
أصول التجارة ، لأن شركة البواخر التي  
تستخدمه وعدته بعمل كتابي فيها . وهو  
يدرس كذلك الروسية والإسبانية ، ويحب  
الحفلات . وقد تعلم أن يكتب خطأً واحماً  
مستعملاً الإبهام ومبرجمة سبائته . وقد تقدم  
في الخط خلال الأشهر الثلاث الماضية حتى  
طلب إليه البنك تغيير توقعه المسجل .

وهو يمتد أن يرثي له أحد ، ولا يطيق  
أحداً من الذين يأوون له شفقة على ما أصابه ،  
لأنه هو لم يأس على شيء مما نزل به .

فوضع في صندوق أ كسجين ، ووضعت  
ساقاه في صندوقين من الثلج بعد لفهما  
بلفافات من المطاط تفصل بين اللحم والثلج ،  
ورفع الجهاز كله فوق مستوى رأسه .

ولما أخرج من صندوق الأ كسجين  
كانت تبدو عليه آيات الانسراح ، وسرعان  
ما كسب صداقة عدد كبير من المرضى ،  
وكان الألم قد بدأ يخف قليلاً فيما عدا فترات  
تغيير الثلج .

حتى إذا كان أحد الأيام في الأسبوع  
التالي قال له الطبيب : « والآن ، يا والي ،  
سنبرها غداً » .

وكان يعلم أن ذلك أمر لا بد منه ، بعد  
أن رأى لون ساقيه ، ولكنه كان يرجو أن  
لا تترداه أيضاً .

وأعطوه مخدراً ، ولكنه كان يحس  
باهتزاز المنشار الكهربائي قبل أن يستغرق  
في غيبوبته ، فلما استيقظ كانت ساقاه قد  
بترتا ، وكذلك أصابعه حتى المفاصل إلا إبهام  
يمينه وإصبعين من يسراه . وقد قضى  
الأسابيع الأربعة التالية مستلقياً على ظهره .  
ثم أنبأوه بأنه سيعود بالطائرة إلى  
أمريكا . ولما وزنوه كان ٨٧ رطلاً بدلاً من  
وزنه الذي كان مئة وسبعين .

وكان في وداعه جمع غفير من الممرضات



# الحياة في الولايات المتحدة

منطقة جبلية بولاية كنتكي ، أن تمضي الليل في أحد منازلها . وبينما كانت تهيب لنفسها مضجعاً في غرفة الاستقبال أطلت صاحبة المنزل بوجهها الهزيل من الباب وقالت : « إذا احتجت إلى شيء لا يوجد معك . فما عليك إلا أن تطليه ، وسنريك نحن كيف نصيرين في غنى عنه » .

[ مسز كراوفورد ]

في يوم من أيام الأحد المشرقة كنت في ولاية داكوتا الجنوبية أساعد فلاحاً في جمع حصاده ، فمر بنا التيسيس وسأل الفلاح أهو ذاهب إلى الكنيسة أم لا . فتردد الفلاح لحظة ثم قال : « أتريد الحق ؟ إنني أفضل أن أجلس على كومة التبن وأفكر في الكنيسة على أن أجلس في الكنيسة وأفكر في التبن » .

[ ليدفيج كوشان ]

كنت ذات يوم أقوم برحلة في شرق ولاية كولورادو فرأيت ضبيبة تدفع عربة طفل صغير ، فيها طفل في الرابعة من عمره ، وكان شاحباً ذا ساقين هزيلتين لا خير فيهما . وجرت الفتاة العربة على الرمل إلى ركن من أركان السور الذي يفصل الطريق العام عن شريط السكة الحديد .

راقبتها وهي تسند العربة إلى السور ثم

مسافرة بالقطار منذ زمن قريب كنت إلى جوارى سيدة ، فذكرت لها

أنى أرى أن الحرب تجعلنا أكثر اهتماماً بالغير ، فأومأت برأسها وقالت : « منذ ثلاثة أسابيع مضت أنبأتني إدارة الجيش أن ابني مصاب بذات الرئة ، وكان ابني الأصغر أيضاً راقداً في البيت وقد اشتد به المرض . وفي وسعك أن تتصورى ما كان يساورني من الهم والنلق . ثم تسلمت هذا » وأخرجت من حقيصة يدها جواباً قرىء كثيراً .

فقرأت فيه : « سيدتى العزيزة ! إن حالى لا تساعدنى على كتابة الرسائل ، غير أننى أرى ابنك يومياً ، فأنا خادم بهذا المستشفى . وقد أخبرنى بمرض أخيه الأصغر ، وأن هذا المرض حال بينك وبين زيارته لترفهي عنه . فقدرت في نفسى أنى لو أخبرتك بأنه يتقدم تقدماً حثيثاً إلى الشفاء ، وأنه دائم المرح ، وأنه مكب على القراءة ، وأنه يمزح مع الآخرين لاطمأن قلبك . حقا إن ابنك فى ظريف دمك الأخلاق رقيق القلب . واعتد أنك بخورة به . وسأكلؤه بعين رعايتي إلى أن تحضرى لزيارته . المخلصه : أنا أوتز »

[ ماري كارتر ]

اضطرت أختي ، وهي تؤدي مهمة في





# من صحيفه الحب

## ج. ١. كرونيت

النجيف والصبي القوي المتين -- منحنيين  
معاً على نبات السيانج ، أو واقفين رافعين  
رأسيهما زهواً بعملهما ، يحرقان كوماً من  
الأوراق الجافة . وكان سامى شغوفاً  
بأبيه ، وهنرى يحب سامى .

ولما نشرت الحرب أهوالها المخربة في  
أوروبا ، اشتركت هذه البلدة في حركة لكثالة  
الأطفال في الأراضي التي حاق بها الهمار ،  
وكانت السيدة أدامز بطبيعة الحال في طليعة  
القوم ، واقترحت على زوجها هنرى أن  
يكفلا في بيتهم أحد الأطفال اللاجئين طول  
مدة الحرب ، فلم يرتح هنرى في أول الأمر  
إلى هذا الاقتراح ، ولكنه لم يلبث أن فطن  
إلى جانبه الإنسانى فوافق في النهاية  
وهو مغتبط .

وبعد أن تمت الإجراءات الرسمية ، تلقت  
أسرة أدامز بأن طفلاً من أبناء سيليزيا  
سيكون من نصيبهم ، فرافقت هنرى إلى  
نيويورك لنجى بالسلام وكان اسمه پول ،  
أما لقبه أو اسم أسرته فكان من التعقيد  
بحيث لم يحاول أحد أن ينطق به بعد  
المرّة الأولى .

ولن أنسى قط أول ما وقع في نفسى من

هنرى أدامز من سنوات عدة ،  
**أعرف** ويحسن بى أن أبادر فأقول  
إنه رجل عادى جداً . وهو فى الخامسة  
والأربعين من عمره ، وقد أخذ شعره  
ينحسر عن فرعه وناصيته ، وعلى عينيه  
الفاحتين الزرقاوين نظارة بغير إطار  
تجسّمها ، وهو محتسب فى شركة مقاولات  
كهربائية ، ومسكنه فى ضاحية أهلها من  
الطبقة الوسطى ، سأسمىها « المئيل » ، وله  
زوجة وبنتان فى الخامسة عشرة والثالثة  
عشرة ، وصبي صغير عمره ست سنوات .

وليس بيته الذى اشتراه بالتقسيط المرهق ،  
بالقصر المنيف ، ولكنه فخور به ، ومنه هو  
على الخصوص بحديثه الخلفية -- وتبلغ  
مساحتها نصف فدان -- حيث يرتدى  
التقديم من ثيابه ويعمل عصر السبت ويوم  
الأحد ، ويساعده ابنه الصغير « سامى »  
-- وهو ينقده من الأجر سنثاً فى الساعة ،  
على خلاف ما تقضى به قوانين اتحاد  
العمال ! -- وقد كاد يظفر بالجائزة من  
معرض المئيل لفلاحة البساتين . وكنت منذ  
سنتين أزوره عصراً فى الخريف ، فأرى  
هذين الزميلين اللذين لا يفترقان -- الرجل

ضاحكا ضحكة عالية ، ودفع يده فتناول يد  
سامي ، وكانت تلك منه حركة مضحكة  
ولكنها مؤثرة ، أضحكنا جميعاً ، وخيل  
إلينا أنه خير ما حدث في تلك الليلة الحميدة .

وقد كان ينبغي أن تكون هذه النعمة  
البشرة بالخير ختام قصتي ، ولكن الحق  
لا يخضع لقاعدة ، وقد أخذت الأسابيع تمر ،  
بعضها في إثر بعض ، فجعلت خيبة الأمل  
تحمّل محل ذلك الاستبشار الذي تفتحت به  
النفوس لمقدم هذا الضيف الصغير . ولم يكن  
ثم شيء على وجه الخصوص تستطيع أن تضع  
يدك عليه وتقول إنه السبب ، ولكن هذا

ما كان . . . وعسى أن يكون الأمر راجعاً  
إلى محنة الحرمان ، أو أهوال الحرب التي  
كابدها . على أن المهم هو أن پول لم يكن  
طبيعياً ، وإنما كان مخلوقاً غريباً منطوياً على  
نفسه لا يبالي أن لا يطيع ، ولا قدر للشغور  
الأدبي عنده ، فكانت قطع النقود الصغيرة  
التي تترك في البيت تغيب في جيوبه ، ولما تعلم  
اللغة الإنجليزية — وقد تلقفها بمثل سرعة  
القرد — أظهر قدرة مذهشة على المغالطة .

وكان في المدرسة يسلي التلاميذ بقصص خيالية  
عن أعماله ، ويروي لهم وهو جاد متفجع اللون ،  
كيف أخضع الأسود وقتل أشرار الرجال  
بيديه ، وكانت أكاذيب أخرى ، دون هذه  
إمتاعاً ، تصل إلى الأسرة بطرق غير سارة .

منظر هذا الغلام الذي هو غرة الفرع  
والجوع ، وهو في التاسعة من عمره ، وكان  
قاعداً على كرسي عال نخيل إلى أنه جمبري  
على شوكة ، وكان حائل اللون كالخليب المثلوج ،  
وساقه وذراعه كأنهما قصبات ، ورأسه  
حليق ، وعينه سوداوان واسعتان ناطقتان  
بالخوف ، ولكنهما عميقتان . وكان لا يعرف  
الإنجليزية ، فإذا كلمته أمال وجهه ، وصعد  
عينيه المائلتين إلى قمة قبعتك . وكان هذا  
أول لقائي مع هذا الغلام الصغير الغريب —  
بول بيتروستناالسكي أو لا أدري ما لقبه  
على التحقيق .

وعدنا به إلى المقيّل حيث أعد له استقبال  
جدير بملك ، وقابلتنا لوز ، وبيتى ، وسامى ،  
عند الباب بلهفة ، وأقبلت السيدة أدامز  
تعدو من المطبخ ، وكانت النار موقدة في  
حجرة الجلوس ، وعلى المنضدة شموع مضاءة ،  
والبيت دافئ ، ورائحة الديك الرومي المحمر  
تفوح فيه . وجلسنا إلى المائدة نتعشى ،  
وراح الجميع يجاهدون أن يشعروا الغلام  
لأنه في داره ، حتى لقد تفرق اللمع في عيني  
— فإني عاطفي سخيف — ولأن ، على  
الطعام ، ما كان جامداً من الغلام ، وجعل  
يرنو إلى سامي قبائله بشدة عجيبة ، ولم يلق  
باله إلى البنيتين الجميلتين اللتين كانتا ترأمانه ،  
وقصر همه كله على سامي . وأخيراً انفجر

لعيادته ، فلما جاء ، بعد أن قضى وقتاً طويلاً في الصعود إليه ، تغير وجه الأمر كله من جراء ما قال ، فقد تبين أن پول خالف ما كان قد نهى عنه فذهب يسبح في خور قريب محظور على الأطفال أن يسبحوا فيه ، فأصيب حلقه ، ومرض مرضاً شديداً وسيزداد سوءاً على التحقيق .

وظل البيت أسبوعاً في غم واكتئاب ، وكان كل من فيه يمشى على أطراف أصابعه ، وبول في غرفته يتقلب ويهذى من الحمى . وكان الطبيب ضعيف الأمل ، فقد كانت الإصابة وبيلة ، والمريض لا يبدى مقاومة ، ومع ذلك شاء القدر الذي لا اطراد لما يقضى به أن ينجو . وبعد عشرة أيام من اليأس ، جاوز مرحلة الخطر ، وطلب بصوت وهنان أن يرى ساجى المحبوب ، وكان هذا مستحيلاً مخافة العدوى ، وبعث إليه الأطفال بالتحيات والفاكهة ، وعاد البشر إلى البيت وتنفس أهله الصعداء .

ثم حدث في يوم سبت — بعد ذلك بيومين — أن دخل هنرى أدامز على ساجى ليدعوه إلى طعام الإفطار ، فكاد يسقط على الأرض من هول ما رأى ، فقد وجد پول راقداً مع ساجى على سريرته ، وذراعاه على عنقه ، وفمه قريب من فمه ، وكان قد تسأل إليه دون أن يوقظه ، قائلاً بأن يكون

وكان پول إذا عوتب في أمر ساء فيه سلوكه ، يحدق في الفضاء بعينين زائغتين ووجه مسيح ، وكان من المستحيل أن تقسو عليه ، فقد كان مجرد ذكر التأديب يورثه أرقاً ، وتعترية نوبات من الصياح والصراخ تتركه منهوكاً ، وتترك أهل البيت جميعاً مهدودى القوى . وكان ججوداً غير شكور إلا من ناحية واحدة ، فقد كان موقفه سلبياً من البنين بيتى ولويس ، وكان يتقبل هنرى ويبدى له رقة ولطفاً ، ويتقى السيدة أدامز ويحجبها — فقد كانت تعنف به أحياناً — غير أنه كان يبدى لساجى ولاء كولاء الكلب لصاحبه ، فكان يتبعه كظله على نحو يربك ويحير ، فقد أحبه من اللحظة الأولى وصار لا يقوى على فراقه لحظة .

كانت هذه هي الحالة حين دخلت أمريكا الحرب ، وصار عمل هنرى أشق ، والوقت الذي يقضيه فيه أطول ، ومرتبته لا يفي بالحاجة كلها ، وأصبح الجو في بيت أدامز يذهب بالنفس . على أن النوم اجتازوا فترة الشتاء بسلام . وجاء الربيع فأنسرح الصدف . ثم حدث في يوم حار من أيام يونية أن أصيب پول بوجع في الحلق ، فأرقد في غرفته دون أن يساور أحداً قلق عليه ، ولكن المرض ثقل عليه في صباح اليوم التالي ، فدعت السيدة أدامز طبيب الأسرة

إلى جانبه مكتفياً بهذا القرب مرضاة لجه .  
ونظر إلى هنرى أدامز وابتسم . أما سامى  
فمريض عصر ذلك اليوم ، ولم يشف قط ،  
وإن كانوا قد فعلوا كل ما يدخل فى الوسع ،  
فمات من العدوى بعد أربعة أيام .

وكنت بعيداً فى ذلك الوقت ، ولا بد  
أن رسالة التعزية التى بعثت بها إلى هنرى ،  
على كل ما فيها من العطف القلبى ، بدت  
لهذا الوالد الشاكل نافهة جوفاء ، فقد كنت  
أعرف مبلغ حب هذا الرجل الصامت  
لابنه . وكان سامى قرّة عينه ، وكان علمى  
هذا هو الذى أثار نفسى وألهب غيظى  
فكتبت إليه أدعوه أن يتخلص من هذا  
الكابوس الذى لا يطاق — هذا الغلام  
الذى قام له بكل شئ ، فكان جزاؤه منه  
هذه النكبة . وهناك ملاجئ لأمثاله من  
الأطفال الشاذين ، وفى إحداها يجد پول  
التعس كل ما يحتاج إليه ، وناشدت هنرى  
مليحاً أن يضع عبئه عن كاهله .

وكان الحريف قد اتقضى وأقبل الشتاء  
حين عدت إلى المقيّل ، فأسرعت إلى هنرى  
أدامز ، ولما درت بطوار الطريق ودنوت من  
البيت المنكوب ، وقفت وبى شكة ألم ، وتولانى  
الدهول والإنكار ، فقد رأيت هنرى  
— وقد ازداد نحولا وأقرسه البرد —

فى ثيابه القديمة المعهودة ، وانتماً يعمل فى  
حديقته التى لازهر فيها ولا نضرة ، يساعده  
بالجاروف والعجلة ، غلام صغير ، فأحسست  
أن قلبى قد انقلب فى جوفى ، وخيل إلىّ  
أنى أرى شبحاً — ثم تبينت بول .

ودلفت إليهما على مهل وقلت بعد تبادل  
التحيات : « ألا يزال معك ؟ »

فقال وهو يتقى النظر إلىّ : « نعم ، لقد  
تحسن كثيراً فى المدة الأخيرة ! وصار أهدأ  
وأذكى . . . أظن ذلك راجعاً إلى أقراص  
يعطونه إياها . — فيها خلاصة غدّد » .

وطال الصمت ونحن ننظر إلى الغلام  
وهو يحمل الدريس من العجلة ، فلما دنا  
منا اضطرم وجهه من نظرة العداء التى  
رمىته بها ، وكان خجله أول مظهر إنسانى  
رأيت فيه ، ولكنه لم يكن يكفى لإزالة  
موجدى عليه ، وغلبنى الشعور بمرارة الظلم  
فصحت : « كل ما أستطيع أن أقوله هو أنه  
ذو حظ عظيم . . . هذا القول بيوترو ستانالىسكى  
أولا أدرى ما اسمه المشؤم »

فأحاط هنرى بذراعه كتف الغلام ،  
والتفت إلىّ ، وأولانى ابتسامته الهادئة  
التي لا تخلو من خجل وقال : « لن يتعبك  
اسمه بعد اليوم ، فإنه الآن بول أدامز ،  
نعم فقد تبيناه ! »



[مصادقات التاريخ ، طموح نابليون إلى غزو العالم ، جرأة  
سياسي تكون ثمرتها الإمبراطورية الأمريكية في الغرب ]

## قصة شراء لويزيانا

أدوين موريس

فأقام في شقة متواضعة من منزل يشرف  
على حديقة في شارع شوسيه دانتان ليضى  
في عمله ، وكان عليه أن يفاوض تاليران  
وزير خارجية نابليون الباهية القلب ،  
ولم يستطع هذا الأمريكي المستقيم أن ينال  
شيئاً من ذلك الرجل المراوغ ، وكما حاول  
أن يقيده بوعده راغ منه . وكان يضعف  
قوة لفنجستون أنه لا يجيد الفرنسية ،  
ومرّت النهور ولم تتقدم المفاوضات ،  
فدبّ اليأس في نفس لفنجستون وكتب إلى  
جفرسون : « لا أرى فائدة ترجى من وجود  
وزير هنا » .

ولكن سرعان ما جدّد موقف أعظم  
شأناً من جمع المال المستحق ، ولكي نفهمه  
لا بد لنا أن نتحول من باريس إلى غابات  
أمريكا الشمالية .

ففي ذلك الحين كان يقيم نصف مليون  
أمريكي في غرب جبال « أليجاني » من  
أعلى وادي نهر المسيسيبي إلى أسفله ، وكانوا  
يعيشون جماعات مستقرة ، ويعتمدون في  
حياتهم على التجارة مع سائر وطنهم وباقي

شراء الولايات المتحدة لصقع لويزيانا  
المتراعى الأطراف سبباً في أن جعل  
من أمة مجاهدة من أمم الطبقة الثالثة دولة  
واسعة عظيمة ، على أن ذلك لم يكن ثمرة  
خطة مدبرة أو سياسة بعيدة النظر ، وإنما كان  
فرصة سعيدة غير منتظرة ، اغتتمها وبت فيها  
برأى قاطع رجل كاد ينساه التاريخ . لم يكن  
يخطر ببال أحد أن روبرت لفنجستون  
رجل يصلح للأعمال التي تحتاج إلى جرأة  
 وإقدام ، فقد كان من الطراز الذي يلتزم  
الحذر ويتحرى التدقيق ، وكان عمله  
في الكونجرس الأمريكي ينم على المشاورة  
والأمانة ، ولكنه لا يسترعى الأنظار .

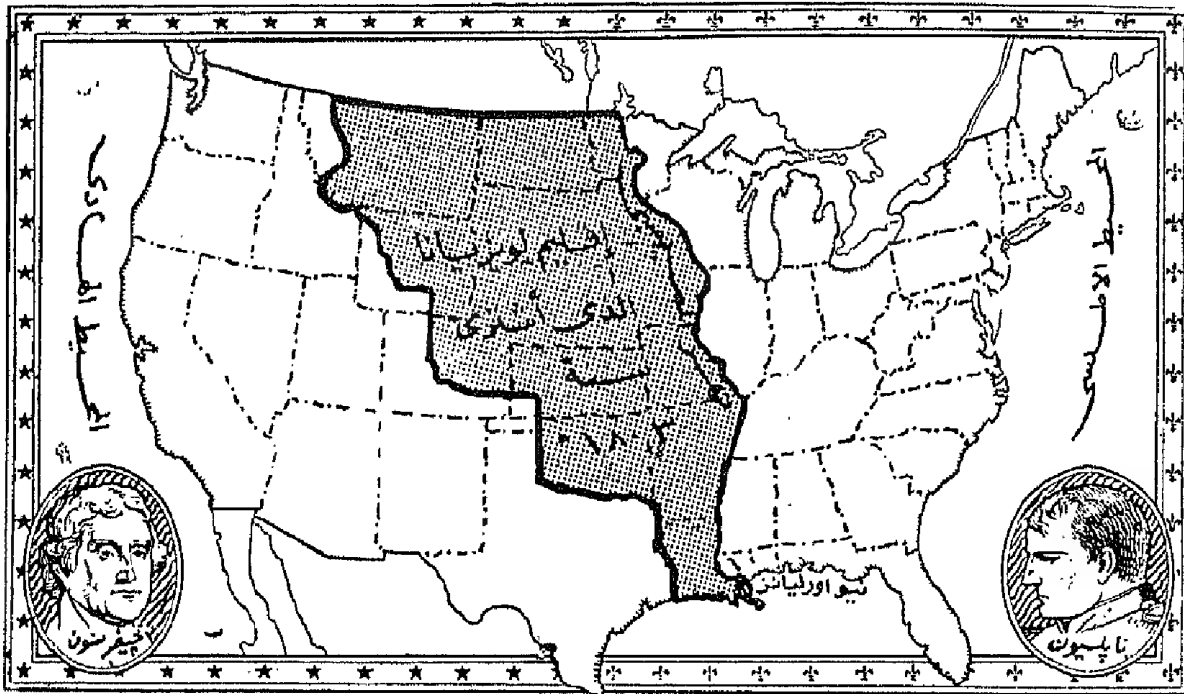
ففي سنة ١٨٠١ عينه توماس جفرسون  
سفيراً في فرنسا ، وكانت مهمته الأولى أن  
يستوفي بعض الحساب ، وذلك أن الفرنسيين  
في حروب نابليون هاجموا السفن الأمريكية  
وصادروا شحنها ، ولكن العلاقات تحسنت وبدأ  
أنه من المحتمل أن تستطيع أمريكا استرداد  
بعض الخسائر التي احتملها أصحاب السفن  
الأمريكية ، وكانت هذه هي مهمة لفنجستون .

نيو أورليانز .

وكان دون كارلوس الرابع الإسباني المستضعف يحكم ، اسما لا فعلا ، أقوى إمبراطوريات الأرض — ولكن أحدا لم يكن يحفل به . ولم يجد سكان الشقة الغربية مشتقة في الاتفاق معه على مصب المسيسيبي ، واكتسبوا في نيو أورليانز ما يسمى « حق الإيداع » ، فالبضائع الواردة من طريق النهر تفرغ من

العالم ، ولم تكن الطرق البرية قد مهدت بعد ، ولكن الطبيعة قد أعدت خير طريق للتجارة وهو نهر الأوهايو العكبر ، ونهر المسيسيبي المتسع ، وكان هذا النهر هو شريان الحياة في الغرب .

وكانت الإقامة إلى جانبه مباحة حاشا مصبه ، فقد كانت أسبانيا لا تملك قطر لويزيانا الواسع الواقع وراء النهر فحسب ، بل كانت تملك أيضاً حانتي مصبه عند



[مقاومة لفنجهستون بمبلغ ١٥٠٠٠٠٠٠ ربال أمريكي جعلت الولايات المتحدة تملك مساحة من الأرض تعادل أربعة أضعاف مساحة فرنسا ، ويميش فيها الآن ١٨٠٠٠٠٠٠ أمريكي . وهذا الإقليم الرطب ينتج سنويا ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠ رباله من القطن ، ويليونا ونصف بشلا من الفصح والغلل ، و ٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ برميلا من الزيت ، ومن المعادن ما يعادل ٨٤٠٠٠٠٠٠٠٠ ربالا أمريكيا ، وماشيته وخنازيره قيمتها تعادل ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ربالا ، وعاصمته منت لويس ، وهي تصنع منتجات تساوي ١٠٠٠٠٠٠٠٠ ربالا أمريكي سنويا ] .

الأمريكي الغربي ، ونظم حملة حربية للإبحار إلى دلتا المسيسيبي ، فإذا استطاع أن يستولى على مصب النهر وأن يسده في وجه التجارة ، سقط الغرب كله في يده . وقال لأخيه يوسف مختالاً نفحوراً : « في مدى سنتين سنكون سادة العالم » .

وأخذت الأبناء تسرى في تلك الأنحاء ، وعرف هذه الحركات كل من هب ودب في كنتكي وأوهايو ، وأدرك الناس مغزاها ، ولم يكن في نيتهم الصبر عليها . وبدأ المحامون عن النمار يمارسون التدريب الحربي ، وكانت حملة من كنتكي على أهبة الزحف إلى نيو أورليانز حتى قبل أن يُعلم ما تنوي أن تعمله حكومة الاتحاد الأمريكي .

وكان الرئيس جفرسون في حيرة من أمره ، فقد كان رجل سلم ، وقد قاوم طلب إسكندر هاملتون إذ طلب أن يستولى على نيو أورليانز عنوة ، فهو الآن يحاول أن يكبح الغريبتين عن استعمال الشدة .

ولم ير جفرسون سوى فرصة واحدة قليلة الرجاء لتجنب الحرب ، فربما اكتفى نابليون بباقي إقليم لويزيانا الشاسع الأرجاء ، وسمح لنا بشراء نيو أورليانز . وكانت المسألة تستحق المحاولة ، فظفر من الكونجرس بتخصيص مبلغ ضخم هو ٣.٠٠٠.٠٠٠ دولار وأرسل رسالة مستعجلة إلى لافنجستون في

القوارب النهرية وتحفظ في المخازن حتى يتسنى شحنها في السفن التي تمخر المحيط . وفي أواخر القرن الثامن عشر طرد نمو التجارة ، وكانت تتجمع هناك براميل الدقيق وبيالات القطن ، والطباق ، ولحم الخنزير المملح ، والرصاص ، وعجلات عربات النقل ، واللحم البقري ، والفراء ، والجلود ، وأكثر ذلك كان يعد للإصدار .

وهكذا رغدت عيشة الغرب ونمت ثروته ، وكان يمكن أن تطرد هذه الزيادة لولا رجل واحد .

فبعد نهاية القرن سيطر نابليون على أوروبا بجيوشه ، وكانت إنجلترا وحدها تتحداه ، وكان قد صمم على أن يحدث تحولا كبيرا في خطته التي ترمى إلى غزو العالم ، فعقد هدنة مع إنجلترا ، وحول اهتمامه إلى العالم الجديد ، وأرغم دون كارلوس في بادئ الأمر على أن ينزل له عن إقليم لويزيانا جميعه ، واختار مستعمرة سانتو دومينجو الفرنسية لتكون قاعدة لأعماله ضد العالم الجديد . وكانت ثورة العبد الأسود توسان لوفرتير قد أضعفت نفوذ الفرنسيين هناك ، فأرسل نابليون الجنرال ليكليرك لكي يعيد النظام في الجزيرة .

ثم أرسل رسله إلى نيو أورليانز لتأليب القبائل الهندية على المقيمين في الإقليم



فقد أوفد ليشتري مدينة صغيرة وساحلا ضيقاً ، والآن يعرض عليه نصف قارة ، وقد فوض إليه الكونجرس أن ينفق ٢٠٠٠٠٠٠ دولار ، وهو الآن لا يستطيع أن يقدر المبلغ الذي يقتضيه هذا العرض إلا تخميناً .

وكان على لفنجستون أن يبيت في الأمر بنفسه ، إذ كانت استشارة الرئيس تستغرق أسابيع وثاب إليه جأشه ، فإذا هو أحد تجار الخيل في السوق ، كما وصف نفسه ، وقال : « إخالنا لا نعارض في دفع مبلغ عشرين مليوناً من الفرنكات » وهذا المبلغ يعادل بالعملة الأمريكية ٤٠٠٠٠٠٠ ريال أمريكي .

وطبعاً اعترض تاليران بأن هذا المبلغ جد قليل ، ولكن حين افترقا كانت مسألة الشراء قد بثت فيها ، ولم يبق إلا المساومة على المبلغ . فلماذا عرض نابليون هذا العرض ؟ لقد كان ذلك من أحاجي التاريخ ، ولكن ربما كان سبب ذلك أن خطته في غزو العالم الجديد كانت جميعها معرضة للخطر .

فالحملة الفرنسية تحت قيادة ليكليرك قد هزمت السود في سانتو دومنجو في الحرب ، ووقع زعيمهم توسان في قبضتهم مغدوراً به ، ولكن هذا لم يخمد الثورة . وجاءت رسائل من ليكليرك عن حرب العصابات وعن

باريس : « اشترى أورليانز وغرب فلوريدا أيضاً إذا استطعت » .

فعرض لفنجستون الأمر على تاليران ، وحاول بكل ما في طاقته من قدرة على الإغراء ، أن ينتقص من قيمة نيو أورليانز : « إنها مدينة لا خطر لها ، قائمة في البراري ، ليست سوى رملة قفر ومستنقعات غائرة ، بلدة صغيرة مبنية بالأخشاب . . . ليس بها سوى سبعة آلاف نسمة » .

واكتفى تاليران بأن ينظر إليه وأسايرره لا تتم على شيء . وعندئذ وردت أنباء تنذر بالسوء من الغرب ، فحق الإيداع في نيو أورليانز قد الغى ، وتكدست البضائع على الأرصفة ، وبادر الغريون إلى التأهب لخوض غمار الحرب .

وكان ذلك في ربيع سنة ١٨٠٣ ، وقد أخذت تعود إلى حديقة شارع شوسيه دانتان نضرتها وخضرتها ، ولكن لفنجستون لم يحفل بذلك ، ولم ير أمامه سوى الحرب والخراب .

وفي ١١ أبريل قابل تاليران وأعاد على سمعه حججه القديمة ، وأصغى إليه تاليران مرة أخرى صامتاً ، ثم التفت إليه تاليران بغتة ونظر في عينيه : « ماذا تدفعون في مقابل لوزيانا برمتها ؟ » .

فنهل الأمريكي وأمسك عن الجواب ،

كثرة الوفيات في الجيش الفرنسي بالحمى الصفراء تثير القلق ، ثم جاءت رسالة يناير سنة ١٨٠٣ عن موت ليكليرك وساءت الروح المعنوية في جيوشه وكادت تبديد .

فتبين لنا بليون أنه قد خسر سانتو دومينجو ، فصمم على الإقلاع عن مغامرته الغربية وعلى مهاجمة إنجلترا ، وأن ينفق في سبيل الحملة الجديدة هذا المال الذي حازه ثمناً للويزيانا . وهذا هو سبب عرض لويزيانا على لفتنجستون الداهل المتعجب .

ووصل جيمس منرو رسول جفرسون إلى باريس ، وقد أرسله ليساعد لفتنجستون في حماية المصالح الأمريكية بعد سحب حق الإيداع . وتنفس لفتنجستون الصعداء ، واطمأنت نفسه لما أقره منرو على الرأي الذي قطع به ، وتعاوننا في المساومة التي تلت ذلك .

وكان الطرفان كلاهما في موقف غير قانوني ، فلم يكن عند الأمريكيين تفويض من الكونجرس بشراء لويزيانا ، وتاليران ونابليون ( ولم يكن نابليون قد ثبت سلطته الديكتاتورية بعد ) لم يكن لهما حق ينول لهما بيعها .

وبرغم ذلك سارت المساومة في طريقها ، ومثل تاليران رئيسه في صورة غير المكترث للبيع . والواقع أن تاليران انح إلى أن

نابليون قد بدأ يعيد النظر في العرض ، وكان في هذا القول من الحق ما كفى لجعل أواخر أيام أبريل شديدة الحرج على الولايات المتحدة . فنابليون كان يهتم بأن يجعل نفسه إمبراطوراً ، على أنه كان حريصاً في نفس الوقت على أن لا تحمّل مكاتنه في نفوس الناس عبئاً كبيراً ، فكيف يحتملون ضياع سانتو دومينجو ولويزيانا معاً ؟ .

واعترض أخواه جوزيف ولوسيان على أن يشيأه عن بيع لويزيانا ، فحضر المقابلته ذات صباح ، وقد بكرا في الحضور . وكان لا يزال في الحمام ، وكانت الحجرة ملاءى بالبخار والعطر ، وكان الوقت غير ملائم للمداولة في الأعمال .

على أن جوزيف ولوسيان أحسنا إقامة الحجة ، ولو تم ذلك في حال أخرى ، فربما كانا أصابا التوفيق ، ولكن نابليون كان في حالة من الحالات التي تعظم فيها ثقة الإنسان بنفسه . ففي الليلة السالفة كان قد ذهب إلى الكوميدي فرانسيز ، وهناك قوبل بترحيب عظيم ، فهو في هذا الصباح وهو ينعم بحمامه الساخن ، واثق بأنه يستطيع أن يصنع ما يشاء بالناس والنظم .

وأخيراً اشتد غضب جوزيف ، فتقدم من حوض الماء مهدداً : « سأضع نفسي على رأس المعارضة إذا اقتضى الأمر » ،

فضحك منه نابليون . فصاح جوزيف وقد احمر وجهه من الغضب : « اضحك اضحك ، إذن فسأبرّ بوعدى » .

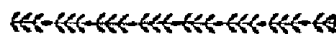
فثار غضب نابليون وصاح به : « أنت وقع » وقام من حمامه وهو ينتفض غضباً ، ثم عاد وألقى بنفسه فيه ، فعمرت المياه الساخنة المعطرة جوزيف . ولم يستطع أحد بعد ذلك أن يعارض بنجاح عزمه على بيع لوزيانا .

وبعد مساومة طويلة تم الاتفاق على أن يكون الثمن ١٥٠٠٠٠٠٠ دولار ، ووقع لفنجستون ومنرو المصادقة ، ولا بد أن رجفة عرتهما وهما يفعلان ذلك ، فقد وضعا توقيعهما على مبلغ أعظم من الدخل السنوى للولايات المتحدة بأسره .

ولم يكن هناك ما يدعو إلى تعنية نفسيهما ، فقد أقر الرئيس والمجلس الشراء بحماسة . نعم إن جفرسون كان قد أقلقه الأمر لأنه لم يستطع أن يجد له سنداً من الدستور ، ولكنه وافق بعد تردد نزولاً على رأى مستشاريه و « اعتماداً على حسن إدراك الشعب » .

وهتفت الجموع الحاشدة في نيو أورليانز حينما شاهدت رفع العلم الأمريكى على الكابلدو ، وعادت الزوارق النهرية العريضة تتراحم عند مصب النهر على متن فيضان الربيع . وأنفق نابليون كل ريال تسلمه في إعداد الحملة ضد إنجلترا ، ولم تسفر المسألة عن شىء ، فإن فيالقه لم تعبر المانش ، وظلت صنادل غزوه على رمال الساحل في بولونى حتى عاث فيها البلى .

وبدأت الولايات المتحدة تعرف في السنوات التالية أي قطر رحب غنى قد مكنها لفنجستون من الظفر به . وأرسل لفنجستون الرواد لويس وكلارك إلى الشمال الغربى ، وزبولون وبايك إلى الجنوب الغربى ، ووضعت تقاريرهم أساس الهجرة العظيمة إلى ما وراء المسيسيبي ، فمهّدت لقيام ملك عظيم فى الغرب . وهكذا استطاع لفنجستون باستفادته من فرصة سعيدة سنحت ، أن يظفر بما سماه هنرى آدمز : أعظم نجاح سياسى فى التاريخ الأمريكى .



### العلاقات المتوزنة

ظفرت سيدة من محكمة فى شيكاغو بحكم طلاق حين أنبأت المحكمة أن زوجها من عشاق روايات الجرائم ، وأنه يشغل معظم السهرات بإلقائها على الأرض كأنها « جثة » ، ليتمكن من تصور الأحوال التى حدثت فيها الجريمة التى يطالع قصتها .

# الأتومب بالصلاة والدعاء ؟

برسى واکسان + + + منجست من مجست « کوزموپوليتان »

قضييآ من الصلب سآجآ في الجو فكيف  
تفسر هذه الظاهرة ؟ فقال : « إذا اتفق أن  
أرى شيئآ ، كهذا فإن معناه عندي يكون  
أن قانونآ من قوانين الطبيعة قد تعطل  
إلى حين » .

ولكن توماس هكسلى وهو من مشاهير  
علماء الحياة لما ألقى عليه هذا السؤال كان  
جوابه : « إذا رأيت الصلب يسبح في الجو  
فإنى خليف أن أعرف أن هذا يثبت وجود  
قانون للطبيعة أنا به جاهل » .

واليوم تندفق الأدلة التى لا تنقض من  
كل ناحية على فضل الدعاء وقوته . وليس  
مما يدهش أن يتوجه الناس فى ساعة الشدة  
والحاجة إلى قوة خارجية ، والشئ الوحيد  
المدعش فى هذا هو أن نراه مدهشآ . وما  
يصنع هؤلاء المصاون من الجنود والبحارة  
والطيارين إلا كما صنع لنكولن الذى قال  
فى أحلك أيام الحرب الأهلية : « بغير معونة  
الله الذى هو معى لا أستطيع أن أنجح ،  
وبهذه المعونة لا يمكن أن أخفق » . ولا يكاد  
يوجد فوق الأرض مخلوق لا ينطوى على  
شئ من الشوق الروحانى ، أو هو شعر

« هناك فى ظلام الأدغال ، حيث تومض  
النجوم وتتلمع يستطيع ذوو الشجاعة من  
الناس أن يناجوا ربهم فيسمع نجواهم » .

الدكتور لفنجستون مرة أن  
هاول يصف الثلج لأحد شيوخ القبائل  
الإفريقية ، فانفجر هذا ضاحكا ساخراً .  
ولما كان هذا الإفريقى لم ير الثلج قط ، فقد  
أبى أن يصدق كلمة مما كان لفنجستون يقول .  
والدنيا غاصة بمن لا يؤمنون بالصلاة والدعاء  
ويأبون ، كهذا الإفريقى المستوحش ، أن  
يؤمنوا بحقيقة شئ ما يتجاوز ما تتناوله  
حواسهم الخمس .

وكان أحد العلماء النفسايين يتكلم فى  
« معجزات » الحرب التى كثرت الكتابة  
عنها ، فصور الأمر على النحو الآتى ، قال :  
« يمكن أن نشبه رحمة الله بمولد كهربائى ، وفى  
وسعنا أن نستمد قوة هذا المولد إذا وصلنا  
أنفسنا به بدعاء الله ، أو نستطيع أن تثبت  
أنه لا أثر له فى حياتنا بأن نرفض أن نصل  
أنفسنا به بالدعاء ، فنحن وما نختار » .

وسئل عالم طبيعى مشهور : إذا رأيت

باطن مبهم بأن هناك قوة يتوجه إليها بفطرته .

حدث لما اضطر الماجور ألن لندبرج — من وستفيلد بولاية نيوجرسي — وهو يقود إحدى القلاع الطائرة ، إلى النزول في البحر في طريقه إلى أستراليا ، أن ساد الاعتقاد بأنه هو والتسعة الذين معه فقدوا . وفي هذا يقول الماجور لندبرج : « تمكنا من الخروج على طوفين من المطاط ، وكدنا لا نفعل ، ولم تكن معنا كسرة من خبز أو قطرة من ماء ، وكان رجال الطائرة كلهم قلقين — كلهم إلا الشاويش ألبرت هرنانديز المدفعي الخلفي ، وقد عكف من فوره على الدعاء والابتهاال ، وسرعان ماراعنا بقوله إنه يعرف أن الله قد استمع إليه وأنه سيساعدنا » .

وظلوا يهيمون تحت شمس محرقة ، وقد تشققت شفاههم وورمت ألسنتهم فعجزوا عن محاراة هرنانديز في التهليل والتسبيح ، ولكنهم كانوا يدعون مع ذلك . وبعد ثلاثة أيام ، وقبل دخول الليل لحوا معالم جزيرة صغيرة ، وما لبثوا أن شاهدوا ما لم يكن يجري لهم في خلد ، فأقبلت عليهم

ثلاثة زوارق فيها رجال عراة الأجساد ، واتضح أن منقذهم من أهل أستراليا الأصليين — وهم صيادون سود الأجسام منفوشو الرؤوس ، وقد جاءوا من داخل البلاد على مسافة مئات من الأميال ، وقالوا للندبرج إنهم كانوا يهيمون في اليوم السابق بالرجوع بصيدهم إلى محلتهم ، ولكنهم أخسوا بدافع غريب إلى تغيير اتجاههم ، فجاءوا بزوارقهم إلى هذا الشاطئ المرجاني المهجور الذي لا قيمة له ، وهناك لحوا لندبرج وزملاءه .

« الشدائد والكرب طريق لرحمة الله » في هذه العبارة لخص جون فليشل الأمر في القرن السابع عشر . وهذه الحقيقة الروحانية لا يزال يهتدى إليها كثيرون لم يعتادوا الدعاء ، غير أنهم في ساعة الضيق وجدوا أن يد الله تمتد إليهم . ومهما تكن الأخطار التي تواجه الإنسانية فإن الإيمان بقوة علوية خارجة عن أنفسنا ، يحو الخوف والشك من العقل ، وقد قال كاريل مرة : « إن الصلاة والدعاء ، وهما أعمق موارد قوتنا وكملنا ، قد أهمل صلاحهما إهمالاً شائناً » .

★ ★ ★ ★ ★

- كل امرئ جاهل ، ولكن موضوعات الجهل تختلف . [ول روجرز]
- إن ما يحتاج إليه البلاد هو أيدٍ قادرة وعقول نقية . [ول روجرز]

# مشكلة

## زوجات المجندين

جرتايلم • • • محضنة عن مجلة "ذي ومازيريس"

زوجات المجندين يرسلن إلى هذا القسم الخاص  
من وزارة الحربية . بدون خطاب كل شهر

من العرائس يطلبن إلى هذه الإدارة أن تهنيء  
لهن أسباب الانتقال إلى الولايات المتحدة  
لكي يعشن مع أسر أزواجهن ، كما يستنجد  
بها غيرهن من المفلسات في البلاد التي لا يمكن  
أن ترسل إليها النقود أثناء الحرب . ويصل  
إلى إنجلترا من إدارة الإعانات ١٧٠٠ شيك  
وإلى أستراليا ١٠٠٠ ، وإلى أيسلندة ٨٠٠

وبريد هذه الإدارة من التعقيد بحيث يحتاج  
فرزه إلى ٢٤٠ قارئاً هيئوا لهذا العمل .

وتتراوح الإعانات بين ١١ دولاراً ، وهو  
ما يصرف لأخ يعوله الجندي فضلاً عما يصرف  
لوالديه ، و ٣٤٠ دولاراً ، وهو ما يصرف  
لزوجة لها ١٤ طفلاً . وقليل من مرسل  
الخطابات من يفرق بين المبالغ التي يتنازل  
عنها الجنود من مرتباتهم لنسبهم ، وإعانات  
الأسرة التي تدفع إجبارياً ويضم إليها شيء  
من الخزانة العامة لمن يعولهم المجندون .

وتتسلم الإدارة آلاف المكاتبات التي تشكك  
في شرعية بعض عقود الزواج ، وتحول  
هذه الرسائل إلى قسم الشؤون القانونية .  
وأما المكاتبات التي تدل على اضطراب عقل  
أصحابها فتعرض على متخصص في الأمراض

أضخم مبلغ يقوم بصرفه رجل واحد  
ان هو ذلك الذي يصرفه البريجادير  
ه . ن . جيلبرت ، مدير إدارة الإعانات  
العائلية ، فقد صرفت إدارته حتى الآن  
إلى أسر جنود الولايات المتحدة مبلغ  
٣٠٠٠٠٠٠٠ دولار . ومن مكاتبه  
الرئيسية في نيوارك بنيوجرسي يخرج  
٢٥٠٠٠٠ شيك في الشهر ، تبلغ قيمتها  
٢٧٣ مليون دولار .

والجنرال جيلبرت ضابط في الجيش  
العامل ، ويعتقد زملاؤه الضباط أنه يشرف  
على أحفل إدارات الحرب بالجهد والنصب ،  
فإن خمسة آلاف شخص ممن يعولهم الجيش  
يسافرون يومياً ، ولا يترك بعضهم عناوينهم ،  
وقد تغير الشيكات التي تصرف شهرياً بسبب  
المواليد والوفيات في آلاف من الأسر .

ومثي تزوج جندي أمريكي في أية بقعة على  
سطح الأرض ، فإن أول من يعلم هي إدارة  
الإعانات العائلية . فتري زوجات الجنود  
في ٥٠ أمة يطلبن المعونة والنقود بسبع  
وثلاثين لغة ، منها لغة ويلز ، وروتيانيا ،  
والإسكيمو ، والسلافك ، والصين . وكثير

المهذب» ، وغالباً ما تؤدي هذه الرسالة إلى نتائج حسنة .

ومن بين مشاكل الزوجات التي تعرض على إدارة الإعانات أمثال هذه الأسئلة : « هل تنصحوني بشراء سيارة تزهة للأسرة؟ » « وماهى السبيل التي أسلكها لرهن منزلى؟ » « وما السبيل إلى شراء بستان برتقال؟ » « وكيف أدير الزراعة على أساس المناوبة فى المحاصيل؟ » « وأين أحصل على ثمن معقول للبيض؟ » .

وتنشأ عن الأسماء المتشابهة صعوبات جمّة ، فمن بين المجندين ٦٨٠٠٠ رجل لقبهم سميت ، منهم ٣٤٥٠ اسمهم جون ، وكذلك ٦٠٠٠ رجل لقبهم جونسون ، منهم ٢٥٧٠ اسمهم وليم . وقد فحست الإدارة أخيراً أمراً غريباً ، فإن أحد سعاة البريد كان يسلم شهرياً شيكين مئائتين فى منزل واحد ، وقد وجد المحققون أن هناك فتاتين اسمهما « جررود » متزوجتين من رجلين اسمهما « جون جونز » تقطنان فى هذا المنزل ، وكانا لهما الحق فى الإعانة . وتوجد فى ملفات الإدارة رسائل كثيرة كالرسالة الآتية ، يرفض فيها أقارب الجنود الإعانات التى يستحقونها . فقد كتبت سيدة من أوهايو تقول : « أرجو قطع إعانتى حالا ، فقد حصلت على وظيفة لا بأس بها .

العقيلة ، وأما أعسر المسائل فتحول إلى الجنرال . ومن ذلك أن أحد الجنود متزوج باثنتين منذ ١٥ سنة ، وله بيتان فى مدينتين ، فهل يهتك الجيش سره؟ ويقول الجنرال إن الجيش يصرف للزوجة الأولى ، ومتى طلبت الزوجة الثانية الإعانة أحييت على الجندى ليفسر لها الأمر كما يشاء .

وقانون قبائل العجري يلزم الرجل بأن يعول اليتامى من أبناء أخيه وأخته ، فهل يعولهم الجيش إذا كان المجندون من العجري؟ أجل .

وهل يعترف الجيش بزواج يعقد تلفونيا بين جندى فى هاواى وفتاة فى كاليفورنيا؟ كلا ، لأن قوانين كاليفورنيا لا تسمح بذلك ، أما إذا تحدثت بالتلفون من ولاية متقوانيتها أكثر حرية ، فإن الجيش يعترف بهذا الزواج .

وهذه فتاة تزوجت من ثلاثة عشر جندياً ، ولم تطلق أحداً منهم ، فهل يعولها أحدهم؟ نعم ، وهو الأول .

وليس هناك أى قانون يلزم الضابط بأن يدفع لزوجه من ماله ، لأن نظام إعانة الأسيرة يسرى على الجنود وحسب . وقد يرفض بعض الضباط أن ينحصر شيئاً لزوجه ، فخصه من الجنرال رسالة شديدة اللهجة تذكره بما ينبغى من « السلوك اللائق بالرجل

المعتاد أن يحضر نحو ٥٠٠ زائر .  
وتعرض أعوص المشاكل على الجنرال .  
وقد حضرت امرأة ومعها طفلاتها ، وأبلغت  
الجنرال جيلبرت أنها طردت من مسكنها  
لأنها مفلسة ، ولم تصل إليها الشيكات لخطأ  
في العنوان . فاستدعى الجنرال صاحب المنزل  
وقرأ عليه القانون الذي يقضى بعدم إخلاء  
مساكن أسر الجنود في مثل هذه الأحوال ،  
ثم اتصل بشركة نقل الأثاث وأمرها أن  
تنقل المتاع الذي كان ملقى على قارعة الطريق .  
ومثل هذه الأعمال المطاردة بعيدة كل البعد  
عن واجب الجنرال كما هو محدد في اللوائح  
والتعليمات .

ولا تصل الشيكات في الغالب إلى أصحابها  
لأنهم يغيرون محال إقامتهم ، فهناك ١٥٠  
ألف شخص يغيرون عنوانهم كل شهر ،  
وهناك ٢٥٠ ألف زوجة بالتقريب ، يتنقلن  
وراء أزواجهن . وثمة زوجة بلغت الغاية في  
التنقل ، فانتقلت ١٣ مرة في بحر شهرين ،  
وعادت تسأل وهي حائقة ، لماذا تأخرت  
شيكاتها . ويرسل بعض الزوجات أمثال  
هذه الألباز : « انتقلت إلى ألتون بولاية  
إلينوى لارتفاع الماء في المنزل . أرسلوا  
الشيك على العنوان القديم متى هبط  
الفيضان » .

أرسلوها إلى حماتي ، ولكن لا تخبروها  
أنها مني » . وقد ختمت أسرة أحد الجنود  
في أوريجون بيانها عن ميزانيتها بقولها :  
« أظن أننا نستطيع أن ندبر حياتنا بغير  
معونة . ومن يدري فعسى أن تكون هذه  
المعونة هي الضَّغْت الحاسم الذي يقصم ظهور  
اليابانيين » .

وتصل الإدارة فضلا عن ذلك رسائل  
تتقد الجيش تقدماً شديداً لعدم إرسال  
النقود ، فتوجد بعد ذلك منسية في مكان  
خفي . وتتلقى الإدارة بالتفصيل مصير بعض  
الشيكات التي ترسلها : « كنت أحلب البقرة  
فطار الشيك فمضغته البقرة » ، « لقد غسل  
الشيك وغلى مع الملابس » ، « ها هو  
الشيك قد غدا رماداً ، فأرسلوا شيكا آخر  
بدلاً من الذي احترق » ، فإذا أمكن تمييز  
بقايا الشيك ، كتبت صورة أخرى منه ،  
وإلا فيجب على المستحق أن يرسل وصلاً  
حتى يدفع له مرة أخرى ،

ولا تقف مشاكل إدارة الإعانات عند البريد  
الذي يصلها يوميا ويبلغ ٥٠ ألف رسالة ،  
فهناك مشاكل ترد بالتلفون من بلادناية يجب  
أن تحل ، وهناك زوجات الجنود اللائي يحضرن  
شخصياً لعرض مشاكلهن . وقد حضر في  
يوم من الأيام المرهقة ٢٨١٣ شخصا ، إلا أن







## الدنيا تقبل على ساحر

الذين خفوا إلى تحية هوم عند مقدمه .

وبعد حديث قصير مهذب دار بين الحاضرين ( وهوم يتكلم الفرنسية بطلاقة ) جلس الجميع حول مائدة كبيرة . وكانت الغرفة تتوهج بنور الشمعدانات والثريات البلورية ، واختار هوم مقعداً بعيد عن حلقة المجتمعين بما يقرب من أربع ياردات ، ثم نبههم كي يعرفوا أن المائدة أبعد مما تنال يده ، وأنذرهم — كدأبه دائماً — قائلاً : إنهم — أى الأرواح — قد لا يأتون أبداً . ثم مال واستند إلى ظهر مقعده ، وشوهد وجهه يزداد شحوباً ، وما من أحد في تلك الغرفة الدافئة الصامتة المتألثة بالأنوار إلا وعلق على الوسيط عينه .

وما هو إلا أن أخذت الشمعدانات تتحرك ، وأقبل من آخر الغرفة مقعد خال يسمى كأنما تدفعه قوة لا تغالب . وجأة صاح هوم : « هم هنا — هم حولنا من كل جانب ! » . وفي اللحظة ذاتها صرخت الأميرة مترنخ وقالت : « وهى تتلمس لنفسها عذراً ، إن يداً خفية صلبة كالحديد قبضت على أصابعها . واعترف الآخرون ، وهم مضطربون ، أنهم أحسوا أيضاً بضغط تلك الأصابع الجافية . وحينئذ شرع مفرش المائدة — وهو من الحرير المزركش — يرتفع قليلاً قليلاً »

مساء في شهر يناير سنة ١٨٦٣ ،  
ذات اجتماع في باريس ، في غرفة الاستقبال بدار السيدة جوفان دي أتانفيل نفر من الأعيان ، خليط من رجال ونساء ، ينتظرون وصول « ضيف الشرف » ، المستر دانيال دانبجلاس هوم ، القادم حديثاً من الولايات المتحدة .

ومندست سنوات أوتريد ، زار باريس أول مرة هذا الوسيط الروحاني المبهير الذي يزعم بأنه من صفوة الوسطاء ، ورأى الباريسيون أنه حقاً من الصفوة ولكن على وجه آخر : فالمستر هوم يصرّ على أن يستقبل استقبال الأكفاء ، والحذر كل الحذر من أن ينسج مخاطبه نفسه ويعرض عليه نقوداً ، إنه يقبل الهدايا من الحلى والملابس ومعاطف الفراء ، ولا يرد مضيفاً يرافقه إلى مدن المياه الشافية التي تقصدها الطبقات الراقية ، أما النقود — فلا ! وهو فوق ذلك لا يأبه لدعوة إلا إذا جاءت من من يعرفه حق المعرفة . أما واسطة دعوته تلك الليلة فهو الأمير جواكم مورا ، الذي قابله من قبل في إحدى الجلسات التي كان يعقدها في جناح الإمبراطورة أوجيني في قصر التويلري . وكانت الأميرة بولين مترنخ ، وزوجها السفير النمساوي ، بين الضيوف الكرام

وحيث بلغ انبهار الحاضرين ذروته .  
 وكان هذا إيذاناً بانتهاء الجلسة ،  
 فانطلقوا جميعاً يتناقشون في حدة ، ويدلي  
 كل منهم برأيه في تعليل ما رآه . هل مؤوّه  
 عليهم بشيء مصنوع على هيئة اليد ؟ هل  
 هي خيالات الهذيان ؟ أو هل هو التنويم  
 المغناطيسى الذى يؤثر فى الجماعات تأثيره فى  
 الأفراد ؟ وانبرت الأميرة مترنخ تفند الرأى  
 الأخير وقالت : « ليس من المستحيل أن  
 يكون هوم منوماً مغناطيسياً لا مثيل له ،  
 ولكنه لم يلجأ معنا إلى وسيلة واحدة من  
 الوسائل المعروفة للتنويم المغناطيسى » .  
 وقالت أيضاً إن الغرفة لم تطفأ أنوارها لحظة  
 واحدة طول الجلسة ، وإن هوم لم يدخل  
 هذه الدار قط قبل ذلك المساء فليس فى  
 مقدوره أن يخفى فيه قبل الجلسة أدوات حرفته  
 أما الذى حيرها فظاهرة تبللت لها  
 أفكار من هم أكثر تبجراً منها فى العلم ،  
 وذلك أن المائدة حينما مالت فى حضور  
 الوسيط ، ظل ما فوقها من الأشياء لاصقاً  
 بسطحها لا يتحول عن مكانه ، وضاع سدى  
 كل جهد يراد به تحريكها . وفوق ذلك أن  
 لهيب الشموع بدلاً من أن يستمر صاعداً  
 مستقيماً أخذ يميل بميل الشمعدان والمائدة .  
 هذه الحوادث أمموزج لما كان يفعله هوم  
 كل مرة فى جلساته . وظل أيام شبابه -

وبدا من تحته شيء ، لعله يد خفية ، وأخذت  
 تقترب منهم ، واندفع الأمير مترنخ هو وبعض  
 الحاضرين ليمسكوا بهذا الشيء المتحرك ،  
 ولكنهم آبوا بالحيلة ، إذ أجمعوا على أنهم  
 ما كادوا يمسكون بها حتى اختفت . واقض  
 رجل على الفرش ومزقه ، وارتمى غيره تحت  
 المائدة ، ولكنهم لم يجدوا شيئاً . ولما عادوا  
 إلى مقاعدهم انبعثت من المائدة ، نقرات  
 متلاحقة كأنها تسخر بهم ، وجعلت المائدة تميل  
 ميلاً كبيراً وترتفع عن الأرض عدة بوصات .  
 كان هوم حينئذ فى غيبوبة لا حراك  
 به ، وجهه أبيض كالشمع ، ورأسه مائل  
 إلى الوراء ثم تكلم وسأل : « هل فى الدار  
 أ كورديون ؟ ( موسيقى اليد ) ، فإن  
 جو الجلسة يبشر بالنجاح ، فربما قبلوا  
 » هم « رجاءه وعزفوا عليه . فتطوع اثنان  
 من الحاضرين بأن ينطلقا لشراء أ كورديون  
 من متجر قريب للآلات الموسيقية .

وبعد قليل عادا ومعهما أ كورديون  
 جديد مجلّو ، فطلب هوم من الأميرة مترنخ أن  
 تحمل الأ كورديون بيد واحدة وترفعه فوق  
 رأسها ، وهى واقفة بمفردها فى وسط الغرفة .  
 فأطاعت الأميرة مترنخ ، وشعرت مبدأ الأمر  
 بجذبة ، ثم بعد لحظة : « عقدت الدهشة لسانى  
 حينما سمعت فجأة - كما سمع كل الحاضرين -  
 صوت عزف بارع يعزف ألحاناً سماوية .

القسيس ليبتهل إلى الله أن يرفع هذه المحنة .  
فلما جعل القسيس يدعو ويبتهل سمع تقرأ  
خفياً على كرسيه ، فإذا لجّ في طلب الغوث  
والمدد ، لجّت النقرات وعلت .

استطارت هذه الحوادث بين الجيران ،  
فأحاطوا بالدار ، فإذا الصبي هوم ينبئهم عن  
مقر ذوى قرباهم الغائبين منذ أمد بعيد ،  
وعن مكان مستنداتهم وحلهم الضائعة .  
وأخيراً ضاقت العمّة ذرعاً بهذا الأمر كله  
وطردت دانيال من الدار ، وهو إذ ذاك  
في السابعة عشرة من عمره .

وهكذا ولج دانيال ميداناً كان قد أصبح  
مزدحماً بالمتنافسين يتناحرون فيه . جرى  
هذا في سنة ١٨٥٠ أى بعد سنتين من قيام  
وسيطات مشهورات باسم الأخوات فوكس ،  
بكشف الستار أول مرة عن مذهب تحضير  
الأرواح في صورته الحديثة ، وذلك بظهور  
هذه النقرات ذاتها في تجاربهن . ثم أخذ  
الوسطاء الروحانيون ، ومنهم الهواة  
والمحترفون ، يتكاثرون من كل جانب ،  
ويستحضرون هالات من النور تتجلى فيها  
وجوه وأيدٍ بشرية ، وموسيقى ولوحات  
تعزفها وترسمها الأرواح ، وأصوات وأنوار  
وتيارات من هواء بارد كالثلج . ومضت  
بضع سنوات ركبها الهذيان ، فكان عدد  
أنصار هذا المذهب قد أرى على الملايين .

وكان وقتئذ في الثلاثين من عمره — يعقد  
مئات من هذه الجلسات كل سنة . ولم يكن  
من غير المؤلف لديه أن يعقد خمس جلسات  
في يوم واحد . وأخذت الشخصيات البارزة  
في القارتين تتنافس في شرف دعوته إلى  
دورها ، بل أصبح لزماً في أكثر من  
بلاط واحد . فأى شهرة نالها ، وأى شوط  
قطعه هذا الصبي الأسكتلندي المهاجر بفضل  
مواهبه الروحانية !

ولد دانيال دانبجلاس هوم بأسكتلندة  
سنة ١٨٣٣ ، وأبوه ولد سفاح لنيل هو  
الإرل العاشر من سلالة هوم ، وعُرفت  
أمه بأنها من أهل الكشف . وربى الصبي  
في كنف عمته ماري مالك نيل كوك التي  
سافرت به إلى أمريكا وهو في التاسعة من  
عمره . وقد تجلت قدرته على الكشف وهو  
في سن الثالثة عشرة ، إذ أخبر عن وفاة  
صديق ناء ، فصدق كل ما قاله . ومرّت  
سنوات ، فإذا مسكن كوك قد أخذت تشيع  
فيه الدمار حوادث لا يمكن تعليلها ، تتوالى  
واحدة في إثر أخرى ، فقد دأب الأثاث على  
التقل في المسكن بهدوء من تلقاء نفسه ،  
وجعلت تردد فيه ضجة نكراء مشيئومة ،  
وجلس ذات صباح إلى طعام إفطاره ، فإذا  
بنقرات واضحة تسمع من جوانب المائدة كلها .  
بلغ القنوط بالعمّة الفرعة أن دعت

والذين احتفلوا به من أهل الوقار  
والرزاة ، يشهدون مؤكدين بأن ما يحدث  
عادة هو هذا :

فهو إذا ما ولج الباب ، كثيراً ما ترتج  
قطع الأثاث ارتجاجاً طفيفاً ، وكذلك المائدة  
التي يجلس حولها المجتمعون وقد تلاصقت  
أيديهم ، تطفر وترتج . وقد تزداد تلك  
الظاهرة قوة فيتصل تأثيرها بالأرض  
والجدران حتى ليهتز كيان الغرفة كله اهتزازاً .  
وتسمع نقرات تنبعث من كل جانب ، ويهب  
على الغرفة نسيم بارد يرتجف له أطوع  
الموجودين للاستهواء . وكل شيء خليق بعد  
ذلك أن يحدث : إما سحب مضيئة تتجسم منها  
أيد بشرية ، وإما أجراس تدق دون أن  
يمسها أحد ، وإما مناديل تعقد بمهارة في  
أنشطة أمام أعين أصحابها ، وإما أن تطارد  
البيان عجائز المدعوات — حتى تحبسهن في  
أركان الغرفة . وإما أن تدق الساعة دقاً مشيراً  
للخوف إجابة على أسئلته ، وقد تأخذ الآلات  
الموسيقية كالجيتار والأكورديون وغيرها في  
العزف وحدها ، سواء أكانت في يد هوم أم  
في يد غيره ، بل قد تعزف أيضاً وحدها دون  
أن يتناولها أحد ، وتنتقل فوق ذلك من  
جالس إلى جالس وهي تعزف بقوة بالغة .  
وكان الذين من دأبهم الشك والارتياب  
يحضرون معهم آلاتهم الموسيقية ، أو

ولم يحدث في أرجاء الدنيا قاطبة منذ العصور  
الوسطى أن بلغ ميل الجماهير إلى الإيمان  
بالروحانيات ما بلغه في مقاطعات الساحل  
الشرقي للولايات المتحدة .

وهوم ، وإن كان يعد نفسه طريداً  
لا صديق له ، لم يكن يعدم حمى يأوى  
إليه . وجعل من دأبه ، طوال حياته ،  
إذا نزل بلداً أن يحوم — تقوده في ذلك  
بصيرة لا تخطئ — حول قادة الرأي فيه .  
ففي أميركا يقع على أثرياء التجار والأطباء  
ومحرري الصحف وأصحاب الفكر الحر من  
رجال الدين ومن شاكلهم ، وفي باريس يتطلع  
إلى الإمبراطور والإمبراطورة . فمبدؤه كان  
راحداً وحيثما حل تلقاه الناس بالحفاوة .

قيل في وصفه إنه واسع الحيلة ، يميل  
إلى الإفاضة في التعبير عن شكره ، وكان  
قادراً على أن يلبس لكل حالة لبوسها ، فإن  
لقي أطفالاً سارع إلى مساعدتهم في دروسهم  
أو إلى الإعجاب بألعابهم . وخلاصة القول  
هو أن الطبيعة حبه بكل الصفات التي تجعل  
منه أمثل ضيف وأحب جليس . وأعانه  
سقمه ( فهو مصدور منذ صباه ) على أن  
يصبح موضع اهتمام الناس ومثار عطفهم .  
لم يشق هوم يوماً في طلب الرزق ، فقد تيسر  
له بكل بساطة أن يقضى حياته ضيفاً مكرماً  
يحتفل به الأثرياء في مختلف الممالك أبهى احتفال .

كأحدهم ، ويباشر عمله في وضوح النور .  
وكم سخر من عجزة المشتغلين بتحضير الأرواح  
الذين لا يعملون إلا في الظلام ، أو وهم  
تختبئون في كَنٍّ من حوله الأستار يسمونه  
« الكنّ الروحاني » وهو يقول : « إذا  
وجد الظلام ، سهل الخداع » ، فلا عجب  
أنّ لم يفز هوم قط بحب زملائه الوسطاء .  
لم يكن هوم في كل جلسة من جلساته  
يلجأ إلى الاستغراق في غيبوبة روحانية ،  
وسواء بدت عليه تلك الغيبوبة أو لم تبد ،  
فإن الظواهر الطبيعية التي تحدث في جلسته  
كانت لا تفترق كثيراً في إحدى الحالتين عن  
الأخرى . وكان إذا دخل في غيبوبة ، ووضع  
أن روحاً زائراً قد استولى على حركاته  
وكلماته ، تسلطت عليه أحياناً كلمة مرهقة ،  
فيصف مناظر مرعبة تترأى له ، ويكي  
ويرتجف . وقد يحدث أن يتصلب ساعده  
وينطبق فكاه ، ثم إذا أخبر بما حدث له  
« أثناء غيبوبته » أجاب أحياناً بـ « يرود أنه  
لا يصدق كلمة واحدة مما يقال . »

سافر هوم إلى إنجلترا في نهاية سنة ١٨٥٤  
وقد سبقه إليها صيت خوارقه ، مثال ذلك  
أن المؤلف الإنجليزي الكبير ثاكري كان  
يقوم بجولة في الولايات المتحدة لإلقاء  
محاضرات ، فكتب إلى وطنه يصف تلك  
الحوارق بأنها « مذهشة حقاً » .

يفككون الآلات التي تعزف فلا يجدون شيئاً .  
وبدّ هوم كل منافسيه بمقدرة على  
الارتفاع بجسمه عن الأرض ، وأول مرة  
حقق فيها تلك الظاهرة العجيبة ترجع إلى  
سنة ١٨٥٢ حينما كتب ف . ل . بور محرر  
صحيفة هارتفورد تيمس يقول : « وجأة  
ارتفع هوم إلى سقف الشقة العالي حتى  
لمسه برأسه ويده برفق ، وحينئذ تبينت أن  
شيئاً من الخوف أخذ يملكه » .

وفي السنة نفسها استقبل هوم أربعة  
أساتذة أوفدتهم إليه جامعة هارفرد الشهيرة ،  
وبعد انتهاء الجلسة وقعوا جميعاً على كتاب  
يشهدون فيه بأن من بين الظواهر التي  
رأوها أن واحداً منهم جالس فوق المائدة  
فاهتزت بعنف شديد ، وأخيراً مالت  
واستقرت على قائمتين ، واستمرت على هذا  
الوضع ، حتى بعد أن انضم اثنان من الأساتذة  
إلى زميلهما وجلسا معه فوقها .

وقرروا كذلك : « أن هوم ألح علينا  
مراراً أن نشد يديه ورجليه ، وكانت الغرفة  
جيدة الإضاءة ، ولقينا كل عون وتيسير  
للقيام بما أردناه من فحص دقيق . والثابت  
لدينا أنه لم يخل علينا ولم يخذعنا » .

ويرجع التأثير الذي تركه أعمال هوم في  
النفوس إلى ميزتين جعلتاها صاحب طريقة  
انفرد بها وحده . فهو يجلس مع الموجودين

ويذكر هوم بتأثر أنه حينما دنت سفينة من الشواطئ الإنجليزية : « وقفت عليها وحيداً ، قد ضعفت العلة قواي ، وما من صديق يفتح لي ذراعيه عند وصولي » ولكنه لم ينفك يؤمن إيماناً ساذجاً بأنه أينما ذهب فلا بد ملاقيه شخص يعهد له الطريق . وقد صدق إيمانه ، وكان هذا حاله في الواقع طول حياته .

حمل هوم معه خطاب توصية إلى المستر وليم كوكس ، صاحب فندق كوكس في شارع جريمي ، إذ كان ترحيب المستر كوكس بالوسطاء الروحانيين قد استفاد خبره في أمريكا وإنجلترا . ويقول هوم : « ما كاد الرجل يعلم من أنا حتى رحب بي ترحيب الأب بابنه » ، وبعبارة أخرى أكثر صراحة : لم يتقاض الرجل منه أجراً .

حل هوم بلندن فتنافست الأسر النبيلة في استضافته ، حتى تعذر عليه أن يلبي دعواتها جميعاً . ودعاه السير بلوار — ليتون الكاتب الشهير وصاحب القصص البارعة عن عالم الأرواح ، فعقد جلساته في داره الفخمة بحى بارك لين ، وظل يدعو ويحتفي به بين الحين والحين طوال السنوات العشر التالية . ولم يكن قد مضى عليه وقت طويل في

لندن يوم حصلت إليزابيث باريت براوننج ، التي أصبحت فيما بعد من أكبر المؤيدين له مدى الحياة ، على بطاقة دعوة لتشهد بها

جلسة من جلساته . ومرت ساعة تتوالى فيها العجائب وشاعرة إنجلترا الأولى تجلس مشدوهة تنقد عيناها السوداء وان في وجهها الصغير المرمى الشاحب . وكان زوجها الأنيق النابه روبرت الشاعر من بين الموجودين أيضاً ، ودل وجهه المتعطب على أنه بمقت ما يراه من الإسفاف العقلي .

ثم جاء دور تجربة شهيرة تسمى « تجربة إكليل الزهور » وكتبت مسز براوننج تقول : « لبست اليد طلب الوسيط وأخذت من المائدة إكليلاً من الزهور ووضعت فوق رأسي ، وكانت اليد قريبة مني قرب يدي هذه التي أكتب بها وواضحة وضوحها » ولم يتحول براوننج عن إنكاره لمقدرة هوم ، وأخذ يلقيه بالوعد ، ويعلل ظهور اليد الروحانية بأنها « قدمه العارية أو شيء ما متصل بها » . وكتب قصيدة عنوانها « المستر سليديج الوسيط » وكلها سخرية هدامة . ولم يخف المعنى بها على أحد في إنجلترا اللهم إلا على المستر هوم نفسه الذي احتج وهو يتسم بقوله : « ما من أحد يعرفني ولو معرفة ظاهرة إلا رأى أنه ليس بيني وبين المستر سليديج أقل شبهة . »

وعلى النقيض من أمر براوننج ، وجد هوم في جون رسكن ، كاتب المقالات الشهير ، مسارعاً إلى تصديقه . وراسكن هذا كان

قد أعلن من قبل أنه يكفر بالديانات المنزلة جميعاً، فإذا به يشترك في جلسات هوم ويصبح من غلاة المؤمنين بالروحانيات . أما شارلز ديكنز فقد خصّ هوم بمقته الشديد وشهر به ووصفه بأنه دجال . ولكن نشر هذه الآراء المختلفة زادت من شهرة هوم وراح يقول : « إن الصحافة تخدمني بتلك المطاعن التي تجود بها على كل يوم » .

وأخذ ذكر هوم يفوز في مراسلات سير براوننج بحيز لم يحظ به أحد من مشاهير معارفها ، فكتبت لأختها تقول : « سمعت أقوالاً كثيرة عن هوم ، وكلها تؤكده . وقد زار روبرت صديقاً له من المرتانين ، وكثيراً ما حدثه عن سخف أولئك الذين يقيمون إيمانهم على دعائم من الوهم والخداع ، ولشد ما عجب إذ رأى صديقه وأهله جميعاً قد تخلوا عن ريبهم وآمنوا ، فقد اتخذوا مع هوم كل ما يانزم من الحيلة ، فأوثقوا منه اليدين والقدمين ، فإذا باليد الروحانية تجيء وتفك الوثاق أمام أعينهم . واهتزت الغرفة كلها ، كأنما لحقها زلزال قد بلغ من شدته أن أصاب الدوار كل من كان فيها . فهذه وقائع تجعل الشك مستحيلاً »

لم يحدث في مكان ما أن أثارت تقارير الأرواح ضجة مثل التي أثارها بين الجالية الأمريكية الإنجليزية في فلورنسا ، حين

قصدتها هوم سنة ١٨٥٥ ، ونزل ضيفاً على توماس أدولف ترولوب شقيق الكاتب الشهير أنطوني ترولوب . ورحبت به جماعة هؤلاء النزلاء المعروفين بالظرف والمرح ، وأخذ بعضهم ينافس بعضاً في دعوته وتكريمه ، حتى إن الكاتب الأمريكي ناتانيال هودورن ، حينما زار فلورنسا بعد ذلك بثلاث سنين ، وجدهم لا يزالون مشغولين بذكر هوم ، فأخذ يجمع الحكايات المحيرة التي تروى عن براعته .

ففي يوم من الأيام تناول هوم الشاي مع حيرام باورز ، الحجة في علم التشريح ، وقد جعل الأيدي الروحانية التي يظهرها هوم موضع دراسته وبحته الدقيق . ومما سجله عن بعض الظواهر التي شهدتها قوله : ظهر شيء في شكل يدين على حافة المائدة ، وتناولتا مروحة ، وأخذتا تروحان بها . ولما سأل باورز عن نوع آخر هدية قدمها إلى ولده قد مات ، شعر هو وزوجه فجأة بوخز في الركب كوخز آلة حادة ، إذ كانت الهدية مبراة !

وذكر هودورن ، وهو من أكثر الناس اتزاناً ، أنه روى له أيضاً أعاجيب أخرى مماثلة جديدة بأن تدون على أنها وقائع ثابتة ، شأنها في ذلك شأن كل حادثة تثبت للناس بشهادة الشهود .

ولجأ المستر ترولوب ، مضيف هوم في



فلورنسا ، إلى ساحر شيخ مجرب يدعى  
بارتولوميو بوسكوليسأله رأيته في الوسيط ،  
فأكد له أن ما يفعله هوم تعجز عنه كل  
حيل خفة اليد المعروفة .

ولما ذاع خبر هوم في أرجاء فلورنسا  
اضطربت نفوس أهلها ، وأخذوا يتهامسون  
بأنه يقيم الحفلات الدينية للشكالي ، وأنه  
يبعث الموتى برفاه . ووصلته خطابات غفل  
من الإمضاء تهدده بأفطع انتقام إذا هو  
لم يغادر البلد من فوره . ومن حسن حظ  
هوم أن وافته حينئذ رسالة من الكونت  
برانيكا — من أحفاد إخوة النبيل الروسي  
بوتمكين — يدعوه فيها أن يعود إلى باريس .  
ولكن طراً طارئاً غير منتظر ، فقد  
أعلن هوم أن الأرواح أبلغته في العاشر  
من شهر فبراير سنة ١٨٥٦ أن قدرته  
ستفارقه سنة كاملة .

ولم يبق أحد في باريس في السنة التالية  
إلا وهو يعلم بالتحديد اليوم الذي سجل فيه  
موعد رجوع القدرة إلى هوم .

لم يثر بين أهل باريس جدل عن عودة  
مغن محبوب إلى الأوبرا ، أو مصارع شهير  
إلى حلقة النزال ، مثل ما ثار من جدل  
عنيف حول موعد هوم . ولا شك أن هذا  
الاعتكاف سنة كاملة كان مثلاً بارعاً للحكمة  
والسياسة في الدعاية .

وفي صباح اليوم الحادى عشر من شهر  
فبراير سنة ١٨٥٧ كان الماركيز دى بلونت  
رسول الإمبراطور نابليون الثالث واقفاً  
باب هوم ليسأله ، هل عادت إليه قدرته .  
فأجاب هوم : لقد عادت ، وكانت عودتها  
في تمام منتصف الليل بظهور يد روحانية  
استقرت على جبينه .

فبادر الماركيز ودعا هوم للشخص إلى  
قصر التويلرى ساعة يحدد له موعد .

وكانت أول مرة مثل فيها هوم بين يدي  
الإمبراطور نابليون الثالث والإمبراطورة  
أوجيني في يوم الجمعة ١٣ فبراير سنة ١٨٥٧ ،  
وطوال تلك الجلسة الافتتاحية ظل  
الإمبراطور ودلائل التفكير العميق تبدو  
على عينيه الفاحصتين . وكان هو نفسه من  
هواة السحر ، وموقفاً فيه بعض التوفيق ،  
ومع ذلك أجابته النقرات على أسئلة أضمرها  
ولم ينطق بها .

تسلط هوم على الإمبراطورة أوجيني  
نخضعت له خضوعاً سريعاً كاملاً . سألتها  
أن تمد يدها تحت المائدة وقال لها همساً :  
« إنها إذا أحست بيد أخرى تتناول يدها  
حيث هي فلتعلم أنها يد مسالمة لا تخيفها » .  
ولبت الحاضرون ينتظرون ، وبعد هنيهة  
تمتعت الإمبراطورة ، وهي لا تصدق :  
« إنها يد أبى ! » ولمسها الإمبراطور أيضاً .

وكلاهما عرفها من تقص في خلقها انعدت به .  
ثم حدثت واقعة كانت أكثر ما أثار  
الدهشة في الجلسة ، فقد تجمع ضباب مضيء ،  
وتجسست منه يد رجل تناولت قلماً وكتبت  
به « نابليون » . وقد صرح الإمبراطور  
بأنه لا مجال لأقل شك في أنها إمضاء  
نابليون الأول . واستأذنت الإمبراطورة  
أوجيني في تقبيل يد هذا الذي هم جميعاً  
مديونون له بجميل أى جميل ، فارتفعت اليد  
إلى شفيتها قبل أن تختفي .

وأرسل الإمبراطور يدعو إليه عاجلاً  
بعض الأساتذة من السوربون ، وهو يرجو  
في فرارة نفسه أن يفسروا له ما رآه بأنه  
من الظواهر الكهربائية ، إذ كانت الكهرباء  
يومئذ أعجوبة غامضة لا تتعدى العامل العلمية ،  
ولكنها أقل غموضاً من ظاهرة الأكتوبلازم  
وهي المادة السيالة التي تتجسم منها الأشباح  
الروحانية . وحكم الأساتذة بأنه من  
المستحيل أن يكون الإمبراطور قد رأى  
ما روى لهم أنه رآه رأى العين .

أصبح هوم بعدئذ يتناول عشاءه أسبوعاً  
أثراً أسبوع مع الإمبراطور والإمبراطورة  
في جلسة يرفع فيها التكلف كأنهم أفراد  
أسرة واحدة . وصار يقوم بتجاربه أمام  
زوار الإمبراطور من عظماء الأجانب . وأسر  
هوم أفراد الحاشية فأخذوا يتغنون بمدحهم ،

وهم يرومون من وراء هذا كله أن ينتشى  
هوم ويملاءه الزهو والخيلاء ، - ولكنه  
ظل محاذراً رزيناً ، يجول بين نساء حاشية  
نابليون الثالث ، المتألفات جمالا ، المزهديات  
بفاخر الثياب والحلي ، وهو شاحب الوجه ،  
مستغلق السر . وأخذ جمهور الشعب يسيء  
الظن بسيطرة هوم على البلاط الفرنسي ،  
فكتبت مجلة هاربر الأسبوعية تقول :  
« إن الإمبراطورة تستبقه معظم الوقت  
في جناحها الخاص ، وتوطدت بينهما الألفة  
حتى أن الألسن الحبيثة في باريس أخذت  
نوسوس بالفضيحة » . بل تضمنت تقارير  
كافة الممثلين السياسيين إلى بلادهم إشارات  
أشد تبحيحاً ، فقد كتب اللورد كراولى  
سفير إنجلترا في بريده السري يقول :  
« إن هوم المسيطر تمام السيطرة على  
الإمبراطور والإمبراطورة ، وقد أفزع هذا  
رجال الشرطة » . وهاجمه الكونت والوسكى  
( ابن نابليون من حبيبته البولونية ماريا  
والوسكا ) واتهمه بأنه جاسوس أجنبي . قد  
سيخر المستر هوم مما نسب إليه من دسائس  
ومكايد ، ولكنه أزعجته بعد ذلك فكرة  
خطيرة جالت فجأة في ذهنه إذ قال : « أى  
غنم يفلته رجل ذو هوى له مثل مواهي ! »

\*\*\*

ما لبثت الطبقة الراقية كلها أن حاطت

إلى إنجلترا أسرة هوم ومعها ابنها جريشا ومربيته ، ونزلوا في جناح خاص بفندق كوكس « فمن سحرة هوم الوفاء لأصدقائه الأقدمين » ورينوا غرفهم بصور فوتوغرافية لكثير من النبلاء وأصحاب التيجان من أوروبا ، وقد وقع عليها بالإهداء من أصحابها ، ثم فتحوا أبوابهم فتدفق عليهم سيل من الزوار يتزاحمون من غير حياء ليظفروا بنظرة منهم إلى الوسيط الشهير وعروسه الشابة .

ولما أوفى العقد السادس من القرن التاسع عشر على الانتهاء كان لم يبق أحد من ذوى الخطر ، رجلا كان أو امرأة ، دون أن يشهد عجائب جلساته . وبالجملة باع هوم من الشهرة قمة لم يبلغها أحد .

ويمكن أن نقول إن هوم فاز من الحياة بأوفى نصيب في قدرتها أن تجود به : بنبلاء معجبين يحيطون به ، وزوج حسناء غريرة . وولد ، ومواهب روحانية تدر عليه الأموال ، ولكن سحابة واحدة كانت تعكر سماءه الصافية ، فما من روح طيبة واحدة رضيت أن تنذر ساشا بأن السلى مرض وبئى ، وأنها تذوى يوماً بعد يوم .

قصة مرض ساشا وموتها كحوادث قصة مسرحية تشهدها إنجلترا جميعاً . وما من شيء كان ينقص تلك المسرحية : أم فتية حسناء يضئ المرض جسدها الغض ، وزوج تفتسه

دانيال برعايتها ، وأخذ يتردد في باريس على موأد الأمراء ، والكونتات ، والدوقات . وكثيراً ما شوهد في صحبة ألكسندر دوماس في السارح والمقاهى ، ودعاء شيلي الشاعر الإنجليزي الشهير وزوجه لقضاء أسبوعين معهما . ثم تحول إلى هولندية ليعقد جلساته للملكة صوفيا في لاهاي . وزار في ولاية بادن بادن حاكمها الدوق الكبير حيث عقد في بلاطه جلسات حضرها ملك ورتنبرج ، وولى عهد بروسيا . واستقبله البابا بيوس التاسع ( وكان هوم منذ أن اشتهر قد اعتنق الكاثوليكية ) وسأله عدة أسئلة وشيعة ببركته . والتقى وهو في روما في إحدى الحفلات بالحسنة الروسية النبيلة الأنسة ساشا دى كروول ، وهى فى السابعة عشرة من عمرها ، وبعد اثني عشر يوماً أعلنت خطبتهما .

وعقد العقد فى روسيا ، وكان ألكسندر دوماس شاهد الزوج ، ولم يتردد القيصر إسكندر الثانى فى الموافقة على الزواج إذ كان لا يعقد للنبلاء إلا باذنه . وأصبح القيصر خير صديق مخلص لهوم ، وأهداه قبل الزواج بثلاثة أيام خاتماً ثميناً رمزاً للصداقة التى تربطهما . فلما رزق دانيال وزوجه ساشا بعد سنة من الزواج بـ غلام كان أشبهه فى حفلة التعميد هو عاهل روسيا العظيم نفسه . وفى العيد السنوى الأول للزواج وصلت

الأحزان ، ووليد يسمى إلى أمه يربّت على خدها ويذاجيها: «ماما أليب من أن تعرض». وأدت ساشا في موتها أكبر خدمة إلى مذهب زوجها ، إذ برهنت على فرق ما بين الطمأنينة التي يستمدّها المحتضر من إيمانه بالروح ، والرعب الذي يأخذ غير المؤمن وهو على فراش الموت . فقد ظلت وقتاً طويلاً وهي متصلة بأرواح أصدقائها الراحلين ، وشعرت بأن الحياة الجديدة التي تتفتح لها ذات جمال يفوق كل جمال . وكان الناس في ذلك العصر قد طبعوا على إجلال كل «موت جميل» : وهكذا وقعت ساشا بموتها في الترويج للمذهب الروحاني بين المستمسكين بدينهم توفيقاً لا تصيينه أي محاولة أخرى .

ظل هوم مخلصاً لزوجها الأجنبية الحسنة ، ولكن هذا الصفاء شابه كدر طاريء ، إذ ما كادت تموت حتى تورط في نزاع قام على مبرائها ، فقد استولى أقاربها ، وفي مقدمتهم الكونتس بوشكين ، على كل أملاكها ، وانقطع عنه دخله انتظاراً لصدور الحكم . ولكنه في سنة ١٨٦٧ وضع يده في ظروف عجيبة على أم وثروة ولقب جديد ، وأصبح يلقب بـ «ليون» أما صاحبة اللقب فهي المسز جين ليون ، وكانت عجوزاً إنجليزية تبلغ من العمر ٧٥ سنة ، ولا ولد لها ، وتملك مبلغاً

خلافاً يبلغ ١٤٠ ألفاً من الجنيهات . ولما كانت من المؤمنات بالمذهب الروحاني ، فقد حاولت الاتصال بزوجها المتوفى ، ثم أشير عليها بأن تجرب هوم ، فدعته إليها ، فذهب .

توطدت صداقتهما ، وما لبثت أن فاحتها أنها تريد أن تتبناه ، وقالت له : « لا شيء يعيظ أسرة زوجي غيظاً أشد من هذا . سننثر المال ثراً ، وسأمتنع بأيامى الباقية » ذكر هوم فيما بعد أنه أبدى لها اعتراضه قال : « وأفهمتها أنني رجل يعرفه أغلب الناس ، فلن تحجم الألسن عن أن تلوك سيرتها » . فأجابته بحماسة : « حبذا لو فعلوا ! »

ثم أخبرته ( وكل هذا من رواية هوم طبعاً ) أنها قد اعتزمت — سواء قبل أن تتبناه أو لم يقبل — أن تخصص له مورداً ثابتاً يغنيه طول حياته ، وسارعت إلى إثبات قولها فكتبت له الوثيقة التالية :

« عزيزي المستر هوم  
يسرنى كل السرور أن أقدم إليك الآن  
هدية خالصة منى مبلغ ٢٤ ألف جنيه .  
وتفضل بقبول فائق احترامي .

[ جين ليون ]

قبل هوم هذه الهدية الكريمة بعد أن فكر في الأمر — وإن كان تشكيكه لم يطل كثيراً . ثم لم يصبح في مقدوره ، بعد أن قبل هدية

ضد هوم « عشرة أيام ، وكان في شهادة الطرفين من النوادر ما لم يدع للكتاب الفكاهيين مجالاً للزيادة عليها بدعائهم .

وشهد هوم بأن المسز ليون رغبت إليه أن تقوم بينهما علاقة أدنى إلى القلب من علاقة الأم بمتبنائها ، وأنه صد عنها ، وهذا هو سبب انقلابها عليه . استوفت هذه التغطية خير النوادر التي تتعشقه الجماهير وتخوض فيها ، فقد ظهر بين اليهود فيها وسطاء آخرون يجرح بعضهم بعضاً . وأمائل تبين أنهم استرقوا السمع من وراء الأبواب ، وسيدات من عليّة القوم يقفن والخادمت أمام المحكمة جنباً إلى جنب . وجلست المسز ليون وسط قاعة الجلسة كثيرة الثروة ، سليطة اللسان لا يردعه ما اصطاح عليه الناس من حياء كاذب . فكان إذا قيل عنها تليجاً إنها مصابة بنقص في عقلها أقرت وهي جذلة متبالة : « لاشك أن عقلي كان قد طار ، فإنني كنت خاضعة لسلطانة الروحاني كما ترون » . ولما انتهت المرافعة صدر حكم ابتدائي في مصاريق الدعوى ، يقضى على المسز ليون بأن تدفع إلى هوم ما تحمله فيها وأن تغرم هي ما صرفته . وانتهر رئيس الجلسة فرصة النطق بأن الحكم يصدر بعد المداولة وقال : لا جرم أن الفوضى تعم لو سمح للمتبرعين للجمعيات

المسز ليون ، أن يعصى رغبتها في تبنيه ، فصدر إتهام شرعى بتغيير اسمه إلى دانيال هوم ليون ، واحتفات المسز ليون بمناسبة صدور الإتهام ومنحته ٦ آلاف جنيه أخرى . ثم أمطرته بعد ذلك بوابل من هدايا شتى .

باعته ورهنت له عقارات ، وتنازلت له عن أسهم وسندات . وأقسمت المسز ليون في شهادتها التي أدلت بها فيما بعد ، أنها فعلت كل ذلك طاعة لرسائل جاءتها على يد هوم من روح زوجها المتوفى .

وسرعان ما ندم كل من « الأم » و « الابن » على العهد الذي ارتبطا به ، فلم يمض أسبوع حتى قال عنها إنه : « ينقصها الصدق نقصاً مريعاً ، ومن سجيتها ، فوق ذلك ، الانتقام » . وكذلك لقي من مسلكها في الجلسات ما يؤذيه إذ تدلك كفيها مسرورة وتقول : « فلنقلع إلى موطن الأرواح » . فإذا قام بما يجب لها عليه واستصحبها لزيارة أصدقائه ، أظهرت له أمامهم من علائم التحجب والهيام ما يربكه ويندى له جبينه . فكان يكتف في قلبه عذاباً شديداً ، وبدأ الناس يتغامزون بهما ، والخلاصة أنها استرقته ، فقرر منها إلى مدينة بريتون .

وفي شهر مايو رفعت عليه مسز ليون دعوى لاسترداد مالها ، وادعت أنها إنما دفعته له بالإكراه . واستمرت قضية « ليون

الدينية أو الخيرية بأن يغيروا رأيهم ، ويعدوا  
عن التبرعات التي تبرعوا بها فعلاً .

ولكن الحكم النهائي هاجم المذهب  
الروحاني ووصفه بأنه « خطة مرسومة  
لخداع المغرورين والضعفاء والحمقى والمؤمنين  
بالخرافات » . واستردت المسزليون نقودها ،  
كما استرد هوم اسمه القديم ، وقد ناله من  
هذه المحنة ما ناله من خدش وتجريح .

لم يزل مقدرًا لهوم حينئذ أن يقضى في  
حرفته بضع سنوات ، وبدأ في ذلك الوقت  
يضيف إلى برنامج المعهودتين جديدتين :  
أما الأولى فظاهرة مخيفة أسماها « إطالة  
القامة » ، وأما الثانية فظاهرة لمس النار .

ولما استحدث هوم ظاهرة إطالة القامة  
أخضعها الفاحصون لامتحان دقيق ، فكانوا  
يوقفون هوم ( وهو في غيبوبته ) إلى جدار  
ويرصدون رجلا منهم يمسك بقدميه ، وآخر  
يراقب وسطه ، وثالثاً يقف بجانبه وفي يده  
قلم يبين به على الجدار مقدار ما بلغه نموه .  
و ذات ليلة ، وكان هوم في دار صامويل  
كارتر هول ( من أدباء لندن ) ، جرى امتحانه  
على صورة جديدة من باب التنوع . فرقد  
دانيال على الأرض ، وجلس عند قدميه  
سيد من الأشراف يدعى لندساي ، وعند  
رأسه نبيل إيرلندي شاب يدعى لورد آدير ،  
فقرر أن قامته هوم بدا منها أنها تطول من

طرفيها ، وأنها أزاحت الرجلين عن  
موضعهما . وأقبل هول مسرعاً وفي يده  
شريط قياس ، ولشد ما كانت دهشته إذ  
وجد بين الشاهدين مسافة طولها سبع أقدام .

أما ظاهرة لمس النار فكانت تملأ قلوب  
الناظرين رعباً ، واعتبرها الكثيرون برهاناً  
قاطعاً على أن هوم مؤاخ للشياطين . وكان  
الظاهر أن هوم يستطيع نقل مناعته إلى  
الآخرين بل إلى الزهور في بعض الأحيان ،  
فهو يذني الزهرة من لهيب النار ، ثم يدور بها  
على الحاضرين فيرونها ندية سليمة . وشهدت  
اللادى جوم أنه ناولها فحة متقدة فحملتها في  
يدها دون أن تضرها ، ثم ما كادت تضعها على  
ورقة بجانبها حتى أسرع فيها اللهب من فوره .

وارتاع رجال أشداء وامتنعت وجوههم  
يوم رأوه يسير — وهو في غيبوبة — إلى  
الموقد ، ويحرك بيده الجمر حتى يرتفع لهيبه ،  
ثم « يركع ويدس وجهه بين قطع الفحم  
المتقدة ، ويحركه يمنة ويسرة كأنما يغسله  
في الماء » ، دون أن تحترق شعرة واحدة  
في رأسه ، ثم رأوه يلتقط جذوة مشتعلة  
ويدور بها على الحاضرين ، فكانوا لا يطيقون  
لهيبها وهم على بعد قليل منها .

ولم تسلم صحبة هوم ، في الإقامة أو في  
السفر ، من أغرب الحوادث . نزل مرة ضيفاً  
— في زيارة قصيرة — على المستر جون

أمور جونز في مقاطعة نوروود ، فوافاه اللورد آدير ، الذى أصبح رفيقه الذى لا يفارقه ، ليشهد جلساته ، وفاته بسبب ذلك آخر قطار إلى لندن ، فدعاه صاحب الدار المضيف الكريم أن يقضى الليلة عنده ، وحملت أريكنه إلى غرفة هوم فى الطابق الأعلى لينام الضيف الجديد عليها . أطفئ النور ، ولكن الغرفة كان لا يزال يصلها بصيص من مصابيح الطريق ، وأخذ الرجلان يتجاذبان أطراف الحديث والنعاس يغالبهما ، وإذا بالغرفة قد أخذت تهتز ، وغطاء الفراش ينجذب وينحسر ، ثم سمعت ألحان موسيقية . فناديا جونز ، فأقبل مهرولا وسألاه هل فى الدار أخديعزف على المارموني . فنفي ذلك ومكث معهما ليرى ما يحدث .

حينئذ وصل إلى سمع آدير صوت ثقائب نظارته وحق سعوته على المقعد الذى تركهما عليه من قبل ، وارتفعت المائدة التى ألقى عليها ملابسه وأخذ ينبعث منها ضوء ضئيل ، وتساقطت نقوده واندلقت على البساط .

وكان آخر ما سمعه تلك الليلة صاعدة قطع النقود وهى تلتقطها أرواح حريصة على أناقة الغرفة ، وتعيدها إلى حيث كانت فى ملابسه .

واختتم هوم سنة ١٨٦٨ بخارقة تعد أروع الخوارق فى حياته كلها ، وأكثرها استطارة فى الشهرة ، إذ جمع بين الارتفاع

بجسمه فى الجو ، والتقل من غرفة إلى غرفة من نوافذ مظلة على الطريق من الطابق الثالث . جرى هذا فى مسكن هول ، وشهده آدير ولندساي والكابتن شارلز وين ابن عم آدير . وكتب كل من آدير ولندساي وصفاً مستقلاً بما حدث . دخل هوم فى غيبوته واستمر زمناً ، ثم أخذ يسير بمشقة ، وأخيراً قاده قدماءه إلى غرفة مجاورة فوجد فيها وغاب ، وحينئذ سمع لنندساي صوتاً يهمس له فى أذنه : « سيرح الغرفة من النافذة . ويدخل إليكم غرفكم من النافذة أيضاً » ، ولم يكذب من الوقت ما يذيع فيه هذا النبأ حتى « سمعنا صوت رفع النافذة فى الغرفة المجاورة ، وتلا ذلك أن رأينا هوم يطفو بجسمه فى الهواء خارج نافذتنا . واستمر فى ذلك الوضع بضع ثوان ، ثم رفع زجاج نافذتنا وانحدر إلى الغرفة تسبقه قدماءه ، ثم جلس . » ثم ذهب اللورد آدير إلى الغرفة المجاورة ليفحص نافذتها ، فوجد زجاجها لم يرتفع عن قاعدته إلا مقدار ١٨ بوصة ، فأعرب عن دهشته كيف أمكن مرور المستر هوم من تلك الفُرجة الضيقة ، فأجابه هوم ( وكان لا يزال فى غيبوته ) : سأريك ، وكانت النافذة خلفه ، ثم مال بظهره واندفع من الفُرجة تسبقه رأسه ، وقد تصلب جسده ، ثم عاد بهدوء . »

ولما أفاق هوم كان في اضطراب بالغ ، وقال إنه يشعر كأنما مرّ من خطر جسيم ، وأن زغبة مخيفة تجيش في صدره وتحشه على أن يلقى بنفسه من النافذة .

\*\*\*

وفي أوائل سنة ١٨٧١ ، ولأول مرة منذ ست سنوات ، عاد هوم إلى روسيا بدعوة من الكونت مايندورف ، واستدعاه القيصر لمقابلته في قصر الشتاء .

وفي زيارته تلك لروسيا قابل هوم جولي دي جاوملين الحسنة ، وهي من أقارب كل من إسكندر . ف . أسكاسوف ، المستشار الإمبراطوري ، والدكتور ا . فون بوتلرو أستاذ الكيمياء في جامعة سنان بطرسبرج .

وجدت جولي من هوم رجلاً رقيقاً ودوداً ، وسمعت صوتاً لا تدرى من أين يجيئها يقول لها : « هذا هو زوجك » وسرعان ما انعقدت خطبتهما ، ولكن عقد الزواج أجّل لاضطرار هوم إلى العودة إلى إنجلترا في شهر مارس لارتباطه بموعد .

وكان الأستاذ وليم كروكس الشاب النابه الطموح ، والعالم المتخصص في الطبيعة والكيمياء ، ( والذي منح لقب سير فيما بعد ) مهتماً بأمر هوم أكبراهتمام ، ويتحرق شوقاً لامتحان تجاربه في معمله — وكان يقول : « إن المعتنقين للمذهب الروحاني يروون

أن غرفاً ومنازل تهتز بفعل قوة فوق قوة البشر ، وكل ما يريد الرجل العالم أن يحدث أمامه هو تحريك رقاص ساعة جدار موضوع في قلب زجاجي » وأضاف « إنه لا يعقل أن ينجح هوم في تنويم آلة جامدة تنويمياً مغناطيسياً » . وأعد له في معمله أيضاً أ كورديونا داخل قفص محزوم بأسلاك من النحاس ، وظلت يدا هوم مقيدتين طول التجربة ، ومع ذلك شوهد الأ كورديون يطفو في الهواء داخل القفص ، وتصدر منه أنغام تتحول إلى لحن حلو شجي .

وبعد أن شاهد كروكس ظاهرة ارتفاع هوم بجسمه في الجو ، وأخذ النار بيده ، وغيرها من تجاربه الخارقة ، كتب تقريراً للمجلة العلمية « كوارترلى جورنال أوف ساينس » حكم فيه حكماً قاطعاً ، بوجود قوة جديدة تكن في الكائن البشري ، على صورة مجهولة ، ويمكن تسميتها من باب التيسير في التعريف : بالقوة الروحانية ، وأن هوم أكثر أصحاب هذه القوة إثارة للدهشة .

« فكل ما رأيته منه جرى في النور ، ولا أتأخر عن الشهادة بأن الظواهر التي شاهدتها تناقض تمام التناقض المبادئ العلمية المقررة ، كقوة الجاذبية ، في تأثيرها المطلق الدائم . وإن في رأسي نزاعاً بين عقلي الذي يحكم بأن هذه الظواهر مستحيلة الوقوع



من الوجهة العالمية ، وشعوري بأن ما رأيته بعينى ولمسته بيدي لم يكن كذباً باطلاً . وكتب بعد ذلك بعشرين سنة يقول إنه لم يتسنَّ له أن يكتشف ثمة في التجارب التي أُقيمت ، ولا في النتائج التي استخلصها منها .

تقاعد هوم عن العمل بعد زواجه الثانى وهو فى سن الثامنة والثلاثين ، وكان قد صدر له حكم فى النزاع الذى قام حول ميراث ساشا ، فلما تحسنت شؤونه وثروته ، أصبح هوم مثال الشخصية العالمية ، ينعم بحياة هادئة ناعمة ، ويقضى معظم وقته فى الرحلات . ولكن صحته كانت قد ساءت وامتد السل إلى رئتيه معاً ، وأصيب بداء النقرس فأصبح لا يسير إلا متوكئاً على عصا .

وكان الاهتمام يشور بين نزلاء مدن الاستشفاء بالمياه ، كلما ظهرت بينهم تلك الشخصية الأسطورية ، ورأوا ذلك الساحر المتقاعد يحف به أمناء سره ، وجماعة المعجبين به ، وزوجه الرشيق الجميلة ترفرف حواليه . أما هو فكان يتوهج ، كأنه شجرة عيد الميلاد ، بخلى جميلة نالها على مر السنين من هدايا أصحاب التيجان تقديراً له منهم . فالحواتم تغطى أصابع يديه ، وكان يروى قصة هذه الحواتم ببراعة لمن يسأله عنها . فهذا الحاتم جاءه من إمبراطور فرنسا ، وهذا من صوفيا ملكة هولندا ، وهذه الفصوص من

الماس والزمرد والياقوت من قيصر روسيا . أما اللؤلؤة فمن وليم الأول عاهل ألمانيا . واحتفل هوم بعيد ميلاده الخمسينى فى نيس ، واجتمعت الجالية الأجنبية هناك للاحتفال به ، وقدمت إليه طاقات الزهور ، وألقيت خطب المديح ، ومات بعد ثلاث سنوات من ربيع سنة ١٨٨٦ ، ودفن بالمقبرة الروسية فى مدينة سان جرمان دى لاي . لقد أثارت حياته ومغامراته أوروبا كلها ، ولا تزال خوارقه لغزاً معمى ، فلم تنفرج شفتاه طول حياته بكلمة واحدة تكشف الستار عنها . ولما أهيل عليه التراب كان قد جرد معه سره إلى القبر . ولكن مما لا يشك فيه أن هوم نجح فى تجاربه نجاحاً باهراً متألقاً متصلاً .

ظل هوم إلى أن مات يقظاً لا يغفل ، ولا شك أنه أمضى حياته فى حذر دائم منك ، يسابق بذكائه الفواجع فينجاب عنه غبارها . وكانت مآسى حياته تتمثل فى اتزاعه للفوز من بين براثر اليأس ، ولا يجاريه فى هذا الفوز أحد من الناس .

وقال عنه ج . ك شسترتون الكاتب الإنجليزى الشهير :

« أشقى التوابغ ، ولا جرم ، من كان نابغة دجلاً فذاً فى الخداع — إنه سلطان قاهر ، ولكن فى جزيرة جرداء ، وحشة ! » .

"يجفت مداده حال كتابته !"

# أشهر قلم خلال ٥٠ عامًا! باركر "٥١"

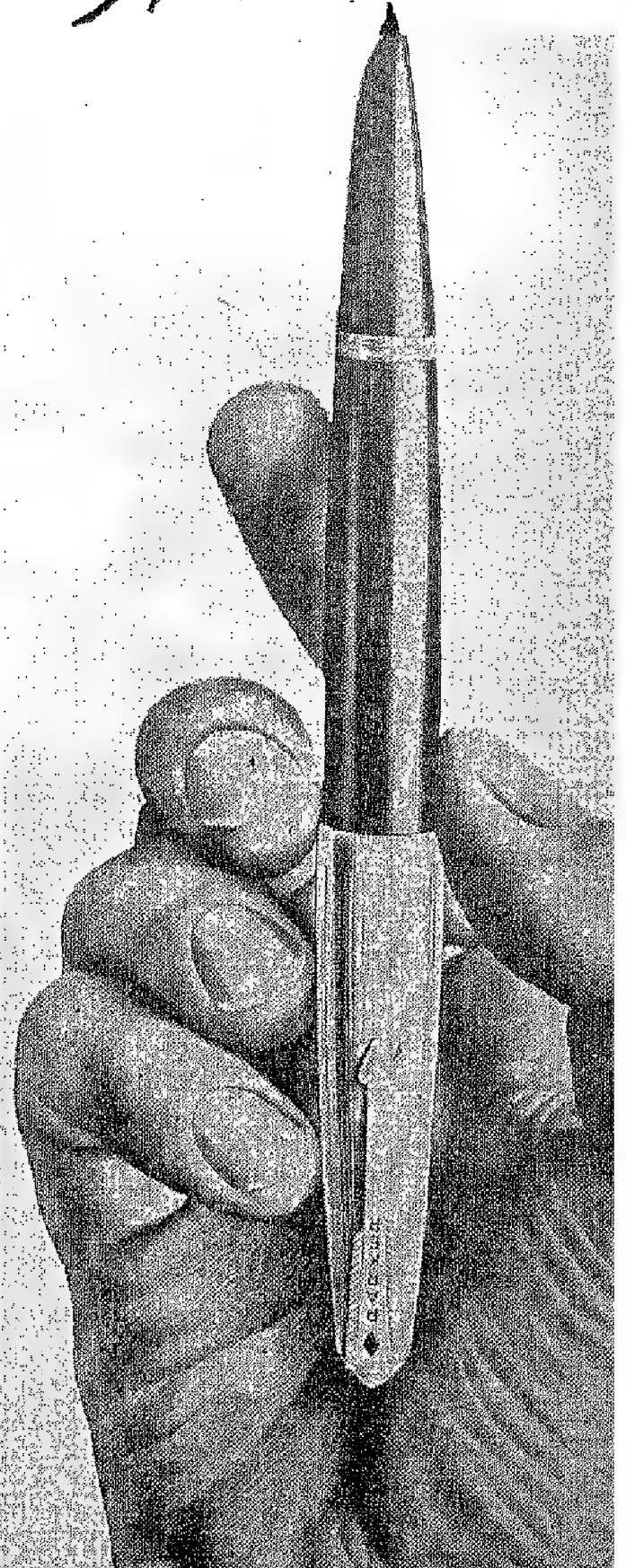
## PARKER "51"

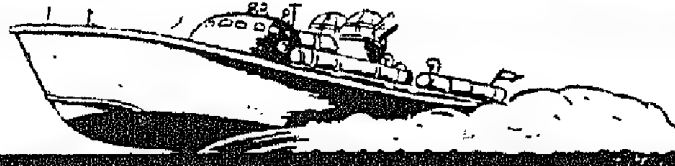
• رشيقي .. رزني .. متخفزي .. هذا قلم باركر ٥١ الذي تتجسم فيه روح الكتابة .  
حرك طرفه الفريد الذي يشبه الطريد على الورق . فيكتب في الحال ، كتابة ناعمة حتى ليخيل لك أنك تكتب على وسادة في الهواء .  
ثم يأتي السحر المتوج ! فإن هذا القلم وحده قد صمم ليكتب بالحبر الجديد العجيب « ٥١ » الذي يجف وأنت تكتب فلا تحتاج إلى النشاف .  
ومع ذلك فإن قلم باركر « ٥١ » يصلح لأي نوع آخر من المداد .  
وطبعي أن يكثر الطلب على قلم ممتاز كهذا القلم ، فإن لم يكن لدى موردك قلم باركر « ٥١ » ، فسيجل طلبك عنده ، فيظفر قريباً بعدوافر منه .

الألوان : أسود ، أزرق قاتم ، بني .  
والمساسة الزرقاء على مشبكها معناها ضمان منا أن يتقدمك مدى الحياة

شركة أفلام باركر  
جسانزفيل ، ويسكونسن ، الولايات المتحدة

THE PARKER PEN COMPANY  
Janesville, Wis., U. S. A.





# AUTO-LITE

! أوتو-ليت يجتاز الامتحانات !

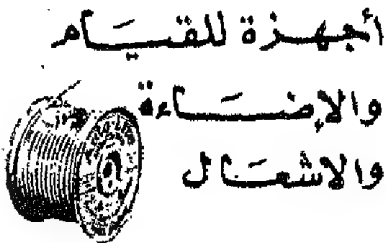


إن الاعتماد على عمل المحركات في البحر، في كل وجه من وجوه سير الآلات، لم يكن في زمن ما، أعظم شأناً منه الآن في مواجهة ضرورات المعارك البحرية السريعة.

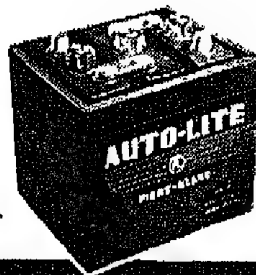
إن وحدات أوتو-ليت البحرية، التي بنيت خصيصاً للخدمة البحرية تثبت يومياً جدارتها في هذه الخدمة. وهذه المعدات الخاصة قد صممها الرجال الفنون الذين ابتدعوا في أوتو-ليت، اسم خدمة هندسية موقوفة على إنقاذ وتحسين أدق المعدات الكهربائية الآلية — معدات للسيارات، واللوريات والأوتوبيسات، وقد صنعت هذه المعدات بوساطة وسائل الإنتاج في ستة وعشرين فرعاً كبيراً من أوتو-ليت، وهي جميعاً تبني في كل ما يصنعه أوتو-ليت صفى الضمان والخدمة.

THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY  
(Export Division)

Chrysler Building, New York 17, N. Y., U.S.A.



أجهزة للقيام  
والإضاءة  
والاشعاع



شحن  
بطاريات شحن  
اسلاك





## كتب دراسية للميكانيكا

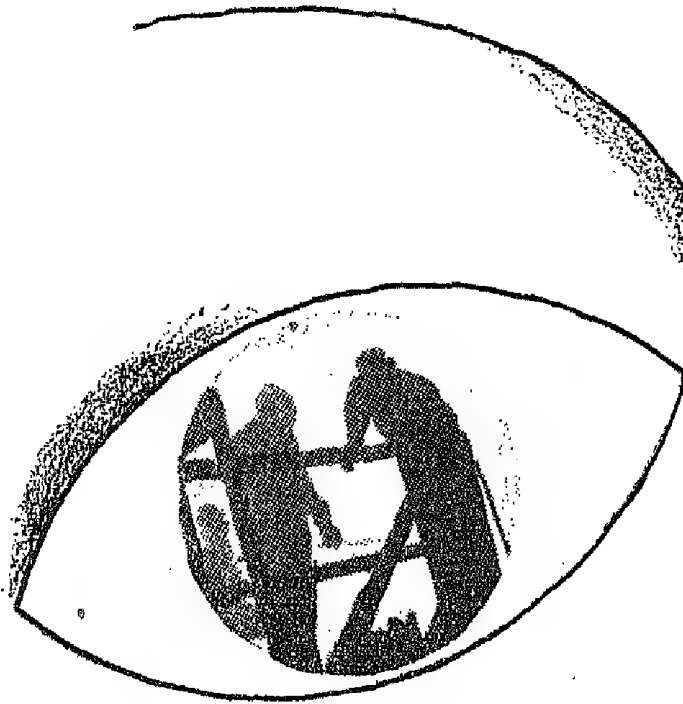
والإصلاح والترميم وكذلك الجيل الخاصة بحفظ طائرات لوكهيد في حالة جيدة للقتال . وفي كل شهر، يترك ٤٠٠ اختصاصي جديد مدارس لوكهيد ليذهبوا إلى القواعد الجوية المتقدمة . وإن الدروس التي تلقوها على الطائرات نفسها ، وهي كتب الدراسة ، تطبق الآن على الطائرات الحربية الجارية في ساحات القتال الفعال . وإنهم يعملون اليوم للنصر - غير أن تدريبهم لدو فائدة دائمة . ففي نهاية الحرب سيحتلون مكانهم في عصر الطيران المقبل . فلن تكتفي لوكهيد حينئذ ، كما لا تكتفي الآن ببناء الطائرات وحسب بل تعنى بإعدادها للطيران ، ولحفظها طائرة كذلك .

مدارس لوكهيد ، يستخدم خط الإنتاج الحقيقي لطائرات لايتننج P-38 ، وطائرات فنتورا في منزلة كتب دراسية في الميكانيكا للقوات الجوية الأمريكية . وهذه الطائرات القليلة لن تستعمل في القتال ، ولكن بفضلها سيتاح لطائرات لوكهيد الأخرى أن تزيد أمد قدرتها على الطيران ومداء .

وفي المدارس التي تديرها لوكهيد ، يصير رجال المطارات التابعة للجيش أو الأسطول اختصاصيين - اختصاصيين في درايتهم بطائرات الجيش المقاتلة لايتننج P-38 ، أو طائرات الأسطول القوية P-38 ، وفتوزا . وبإشراف مدرسي الشركة ، يتعلمون ميكانيكا الصيانة

تدكرات Lockheed ومن المستبق والتفوق

LOCKHEED AIRCRAFT CORPORATION, BURBANK, CALIFORNIA U. S. A



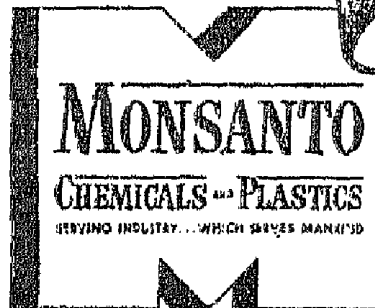
## إن العمال قلمًا يرون الإنتاج في هذا المصنع من مصانع مونسانتو

في مصانع مونسانتو الحديثة التي تنتج الفوسفور التي التي تبلغ درجة نقاوتها أكثر من ٩٩,٩٪ قد بنيت كعمل على ولاظفر بهذه المادة لابد من أن تكون في جميع مراحل التحضير بمعزل عن الهواء ، وعلى ذلك ، فإنها تكون محجوبة عن النظر وإن مونسانتو ، أكبر منتج للفوسفور العنصري في العالم ، يرسل معظم هذا الإنتاج رأساً إلى قوات الحلفاء المسلحة . ومن الباقي ، ينتج بضع الأحماس الفوسفورية والفوسفات للصناعات الحربية ولأغراض المدنيين . وإن درجة النقاوة العالية التي يتصف بها فوسفور مونسانتو لتجعل من الممكن إنتاج مشتقات على درجة كبيرة من التجانس والجودة .

حين تكون في حاجة إلى أي مادة من مئات المواد الكيميائية والعجائن ، فمن نقتراح أن تتصل بمونسانتو . وليست جميع العجائن والكيميائيات بتاحة اليوم ، ولكن الكثير منها متاح . وثق بأن مونسانتو سيورد على استشارك بسرعة ويخدمك إذا كان ذلك في حيز الإمكان . وأن شعار مونسانتو هو الضمان والثقة بحودة الصنف .

MONSANTO CHEMICAL COMPANY,  
St. Louis, Missouri, U. S. A.

MONSANTO CHEMICALS Ltd.  
Victoria Station, London S.W. 1, England



### مقدمة صناعة الصيدلة :

سيتانيد ، أسبرين ، حامض البنزويك - كورمين -  
كليروفوسفات - سلسلات الفيل - بنو الثاين -  
سليان - سالون - بنزوات الصوديوم -  
سلفانيليد وغيرها .

### خدمة معالجة الماء المستعمل في الصناعة :

سلفات الألومنيوم - سلفات الحديد - جيسو  
كلوريد الصوديوم - فوسفات - سالتو بيريت  
لمنع الحموضة والطحالب من ماء الصناعات

### خدمة صناعة العجائن :

عجائن - أسيتات السيلولوز - ترات  
السيلولوز - راتنج - الفينول . مواد أولية :  
مثل أحماض - فينول - مركبات الراتنج -  
مواد ممتدة بـ مركبات الثاين .

### خدمة صناعة الجبر والطلاء :

ورنيش - مواد مذيبة - مواد ممتدة -  
راتنج - مواد مذيبة للروائح - مواد  
وأقية من الفساد - مواد مصادرة اللاصقة

### خدمة صناعة الورق :

سلفات الألومنيوم - أمونيا - أحمر -  
مواد نقادة - فوسفات ونمرا

### خدمة صناعة المطاط :

عناصر مساعدة - مواد مصادرة  
للاصقة - مواد مذيبة - مواد مذيبة

### خدمة صناعة المواد الغذائية :

جواهر لتعطى مواد الطعم الطعم  
والرائحة - فوسفات .

### خدمة صناعات الروائح العطرية

### مواد التريسة :

طلاء المايكرو والمادة الرقبة  
له - مواد مرطبة - مواد ممتدة  
ومواد مذيبة

### خدمة صناعة النسيج :

أحماض - شب الأمونيوم - الفينول  
مواد نقادة - ميركلور -  
ميرتاتول - فوسفات .

### خدمة الصناعات

### الكيميائية :

مواد أولية متنوعة  
ومركبات متوسطة .

### خدمة صناعة الحزم :

مادة الفينوليك ، النقاوة



أنت لم تدرك أن جودة الصنفين يدرك

والزيادة في شمن إطارات تجنرال  
قد ردت على أصحاب السيارات دامت  
أكثر مما ينبغي

شركة جنرال تير أند رابر اكسپورت

أكرون، أوهايو، الولايات المتحدة  
تلغرافيا: چنتيروكو اكرونوهايو

مصانع في الولايات المتحدة، وكندا  
ومكسيكو، وقتزويلا، وشيلي، والبرتغال





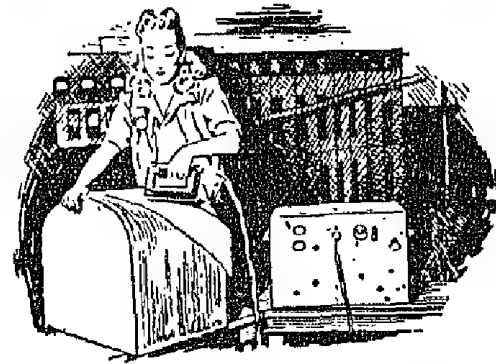
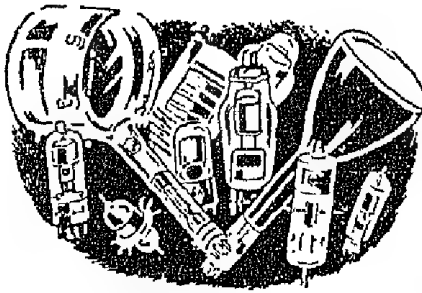
RCA تقدم

# أحدث مبتكراتها

الحياكة بدون إبر ولا قفلة :

إن هذه الحائكة الأليكترونية الجديدة التي أنتجتها RCA تستخدم الذبذبة اللاسلكية الفائقة الارتفاع لكي تدمج سويا المعائن المرنة التي تكيف بالحرارة والتي تدخل في صناعة معاطف الشتاء والبراشوت وبالونات الارصاد الجوية والغلافات اللازمة لرزم بعض انواع الطعام

وحفظ الزيوت وشركة RCA النقطعة الآت لخدمة أغراض الأمم المتحدة الحربية تباشر الابحاث للوصول إلى منتجات أكمل تفي بمجاذات ما بعد الحرب



معجزات السرعة والحساب : تقوم بها أنابيب RCA الأليكترونية التي تستطيع ان ترى وتسمع ونشم ونحس وناس وتذوق وتتكلم وتذكر . . . إن هذه الأنابيب قد أحدثت انقلاباً حقيقياً في الانتاج الصناعي وهناك أتبوية اليكترونية RCA لكل غرض !

مكواة اليكترونية؟ - لا بل لاصق اليكتروني! أنتجته RCA يدفع الطاقة الأليكترونية بين طبقات « الابلسكاج » فيحمي القراء ويربط طبقات الابلسكاج بعضها ببعض وهو يساعد على بناء الطائرات المصنوعة من الخشب على جناح السرعة ويهيئ شتى التسهيلات لصناعة الخشب وسائر الصناعات المتصلة بها .



**RADIO CORPORATION OF AMERICA**

RCA VICTOR DIVISION • CAMDEN, N. J.

تتقدم القافلة في السراي... تليفزيون... صمامات... فونوغرافات... اسطوانات... اليكترونيات



## ١٢٠٠ أخصائي يكملون من أجلك!

**يقف** العلماء والفنيون في ١٧٤ معملاتكها شركة يونايتد ستيتس ستيل مهارتهم على تحسين صلب USS تحسيناً مستمراً . إن أبحاثهم تنتج أصنافاً من الصلب أجود من كل ما عرف من قبل . وهذه الأصناف ستخدمك بألاف الطرق في عالم النقد . وسيتاح لك الحصول عليها عن طريق شركة يونايتد ستيتس ستيل للتصدير ، وهي الشركة التي ما فتئت تخدم أسواق العالم منذ أكثر من أربعين سنة .



**UNITED STATES STEEL EXPORT CO.**

30 CHURCH STREET, NEW YORK, U.S.A.

نحن في خدمة العالم





ماذا عن الكساء بعد الحرب؟

## برنامج ضخم تقدمه شركة مصر للفزل والنسيج

منذ ٣٠ عاماً ولدت هذه الشركة المصرية الضخمة بعد أن لمس منشؤها مقدار الحاجة إليها نظراً لغلاء الأقمشة الفاحش في الحرب الماضية ، أما في هذه الحرب ، فإنها هي ذى شركة مصر للفزل وقد أثبتت عليها تبة توفير الكساء للمد الأكر من الشعب ، فعأت كل قواها وواصلت مصانها العمل ليل نهار ، وهي تنتج الآن أكثر منتحات القطن والصوف والكتان ويعمل بها ٢٩.٠٠٠ عامل مصري بإشراف مهندسين مصريين . وتستهلك في مليون قطار من القطن وهي تستعد لما بعد الحرب فتعمل على توسيع نطاق العمل بها على أوسع حد ، فكل قطار من القطن وكل ما تستطيع البلاد إنتاجه من الصوف والكتان يجب أن يهيا لينتج أكبر قدر من الكساء حتى تستطيع توفية الطلبات المتزايدة على منتحاتها في مصر والسودان والأقطار العربية الشقيقة ، وتساهم في بناء عالم أفضل وأرشد .



## شركة مصر للفزل والنسيج

أكبر مؤسسة للفزل والنسيج في الشرق



# الآلات الصوية التي تقلب التربة

كان في المستطاع أن يشاء بذكر  
لو الآلات لمساتها في القتال ، لطغرت  
الحرارة مهيأة الأرض بذلك الذكر المتناثر مراراً  
كثيرة . فقد أثبتت هذه الآلات حياة كثيرين  
من جنود الأمم المتحدة ، وذلك لأنها لم تستر  
مطلقاً في أداء عملها في المهام الحربية الحيوية  
وقد كسبت معارك برمتها من جراء سرعتها  
وتفانيها في شق الطرق المندفع الصخرة ...  
في دفع جبال إلى البحر ... في إنشاء المطارات  
للقاذات ... في بناء مدارج للطائرات في حقول  
زخافات ألين تشالمرز تنقل ألقالا أكبر ، بسرعة أعظم ، وبفئة أقل

مجلات الجوز ذات النظام المحكم :  
تحتاج المجلات الدائرة ( السعوية ) والثابتة  
( العلوية ) إلى التزيت كل ٢٠٠ ساعة فقط . وفر كبير  
في ساعات العمل ووقت العامل وفي زيت التزيت  
سهولة الإدارة :  
إن أدواتها تجعل الإدارة سهلة حتى للعامل غير المتمرن .

شرك ديزل ثنائي الأشواط :  
شوط عمل لكل حركة من المكبس إلى أسفل  
اقتصادية ، فيها تنقل القوة بسهولة .  
القسوة :  
قوة ١٣٢ حصاناً جراراً ، تدير جزيراً قوياً يقبض  
شدّة على أي نوع من التربة .

سهولة الإدارة :  
إن أدواتها تجعل الإدارة سهلة حتى للعامل غير المتمرن .



اليس تشالمرز  
**ALLIS-CHALMERS**  
TRACTOR DIVISION, MILWAUKEE, U. S. A.

لا تفتخر حتى تتأكل كل القروش - إذا أردت تروس صندوق السرعة في  
سيارتك صرنا عالياً عند تشييدها فذلك دليل على تأكلها الأمر الذي يتطلب إجراء  
إصلاحات باهظة التكاليف - بغرضه أنك رفقت للحصول على قطع الغيار  
اللائمة . ولكن ما الداعي للتفحص مثل هذه الحالة ؟ أرسل سيارتك اليوم  
إلى أقرب محطة سوكوف - فأكوم لتشعرها بمعرفة أخصائيات  
بعض من المحركها وعلبة تروسها تشعيراً صريحاً سيدياً فيه الرقابة التامة عند  
المرش يفضّل خبرتهم وزيتوت وكومات موبيلويل وموبيلويل التي يستخدمونها  
وهذه الخدمة الممتازة نقدم في جميع محطات -  
بنزين شركة سوكوف - فأكوم أولين



تفوق تشعيم "موبيل" على غيره

سوكوف فاكوم



## آلة حرب من الدرجة الأولى

إن الرجال المحاربين الذين يعودون من ميادين الحرب يتحدثون عن معدات «كاتريلار» ديزل بحماسة وإعجاب. فهناك لا عندما يحتاجون إلى القوة العاملة يجعلون اعتمادهم على آلات «كاتريلار» ديزل. وقد جسدت الحرب وأبرزت صفة الاعتماد على هذه الآلة المتينة القوية لتوليد القوة، لأن فشلاً واحداً في توليد القوة قد يزهق أرواحاً.

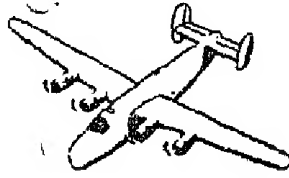
فعلى الطرق العامة في أثناء السلام، وفي أعمال البناء، وفي مخيمات قطع الأخشاب، وحقول الزيت والمزارع، امتحنت قدرة آلات ديزل كاتريلار وصدق

الاعتماد عليها بأشق الأعمال الممكنة. وحينما بحثت القوات المسلحة للأمم المتحدة عن مصدر مضمون للقوة كان علينا أن نسرّع في إنتاج نفس الآلات التي امتحنت وأثبتت كفاءتها منذ سنين كثيرة. وبعد الحرب، سيكون أكبر إنتاج لجرارات كاتريلار ديزل والمعدات الآلية والآلات والأجهزة الكهربائية، في التاريخ كله مستعداً لمعالجة مهام لا تحصى ستجىء في أترالسلام. أما الآن، فإن موردى «كاتريلار» في كل مكان، قد جهزوا ويقدموا الخدمة الفعالة لحفظ معدات «كاتريلار» الحالية قائمة بعملها.

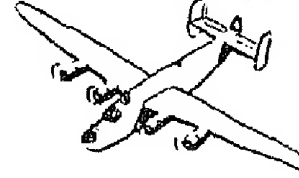
# CATERPILLAR DIESEL

شركة جرارات كاتريلار - بيوريا، إلينوى

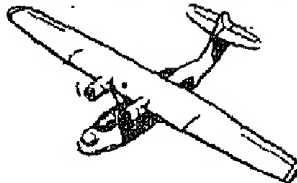
# من "الجيب" الطائر إلى سفن الهواء الضخمة



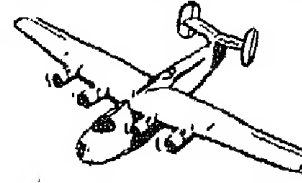
ليبريتور اكسپرس — طائرة نقل



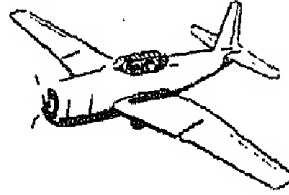
ليبريتور — قاذفة بأربعة محركات



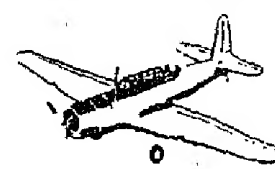
كاتالينا — قاذفة دورية



كورونادو — قاذفة دورية



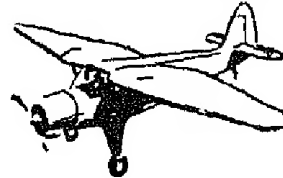
فاجنس — قاذفة انتفاض



فاليانت — طائرة تدريب أساسية



ستينل — « الجيب » الطائر



ريليانف — طائرة تدريب للملاحه

تعاذل هذه الطائرات ، من الصغيرة التي يملكها أفراد لاستعمالهم الخاص ، إلى الضخمة التي تعبّر المحيطات حاملة البضائع والركاب .

نحنز النصر ، ستكون شركة كونسوليديتيد فولتي للطائرات قادرة على أن تنتج لعالم ما بعد الحرب ، الطائرات التي

## CONSOLIDATED VULTEE AIRCRAFT

San Diego, Calif.  
Vullee Field, Calif.  
Tucson, Ariz.

Fort Worth, Texas  
New Orleans, La.  
Louisville, Ky.

Wayne, Mich.  
Dearborn, Mich.  
Allentown, Pa.

Nashville, Tenn.  
Elizabeth City, N. C.  
Miami, Fla.

عضو في مجلس إنتاج الطائرات الحربية

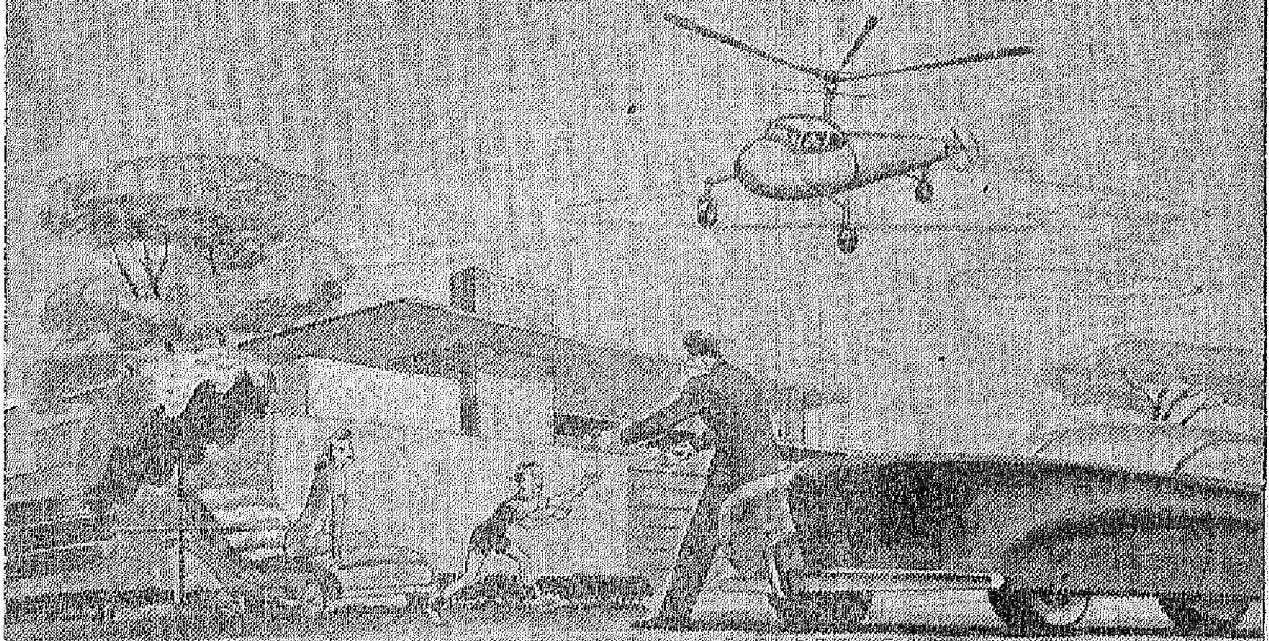


تطالع إلى

# Firestone

فايرستون

في عالم ما بعد الحرب



لأفضل منتجات تجعل  
العيش أرغد وأوسع

فالحرب حمسى ، ولكنها — ككل الحميات — دليل على أن الجسم  
المهموم جسم حى يعمل بكل قواه ، وبحرارة فائقة ، لاستعادة توازنه  
بالتغلب على ما فيه من سموم وجراثيم خبيثة . أما أن الإنسان ، رغم كل  
ما خبره من ألم ، ما يزال عرضة لشقى الحميات — وأفظعها حمى الحرب —  
فذلك لأن التوازن الدائم هو الكمال ، والكمال بعيد المنال ، ولكنه  
ليس بمستحيل على الإنسان .

وها هى إنسانية اليوم بعضها يشوى بحمى الحرب ، فى حين يعمل  
بعضها الآخر على نسج خلايا جديدة تقوم مقام التى التهمتها الحرب .  
فالهدم والبناء يسيران جنباً إلى جنب ، وحمى السلم فى العالم لا تقل  
حرارة عن حمى الحرب .

أما تشعر ، وأنت تقلب صفحات هذه المجلة المترنة ، بأن حياة العالم  
الفكرية والقلبية والعملية تنساب من سطورها جداول وأنهاراً بين  
يديك ؟ فلا أنت بالفريـب عن أحد فى العالم ، ولا شئ فى العالم بغريب  
عنك ، بل أنت واحد من أسرة كبيرة تدعى الإنسانية . وإذا ذاك فى  
استطاعتك أن تفكر تفكيراً عالمياً ، وأن تشعر شعوراً عالمياً ، وأن  
تعمل لذاتك كما لو كنت تعمل للناس أجمعين . وهذه خطوة واسعة  
نحو التوازن العالمى الذى نمشى إليه بخطى ثابتة ، وإن كانت وثيدة ،  
وسندركه ولو استغرق السير الدهر كله . أو ليس الدهر كله للإنسان ؟

[ بسكتنا — لبنان ]

محيى الـحمى

# الحربُ حمى

مِخَائِيلُ نَغِيمَ

مؤلف : « المراحل » ، « زاد المعاد » ، « جبران خليل جبران » وغيرها  
الحُمى ليست داءً ولكنها النذير بوجود الداء . وما من داء أصاب  
يوماً إنساناً إلا كان نتيجة لمخالفة بدرت منه — عن وعى أو عن غير  
وعى — لقانون التوازن الذى منه تتفرع وإليه تعود كل القوانين  
المنسوبة خطأ إلى الطبيعة .

وأما التوازن فهو السر كل السر فى الحياة ، والهدف الأبعد والأسمى  
للإنسان من وجوده . ومن صفاته أنه يتم ذاته بذاته ، فما حاد عنه  
كأن حتى إلا رده إليه . ودواؤه فى ذلك هو الألم الذى لولاه لما عرف  
الإنسان يوماً أن توازنه قد اختل .

فالأمرض بأنواعها ، من جسدية ونفسية ، ليست سوى الخلل  
الطارئ على التوازن فى أجساد الناس ونفوسهم . وللأمرض أعراض  
جمّة أبرزها الحمى . فكما يصاب الجسم بحمى التيفوئيد تصاب النفس  
بحمى الغضب ، والبغض ، والحسد ، والولوع بالشهرة والجاه والسلطان ،  
وكل ما فى قلب الإنسان من شهوات وميول ، وفى فكره من وساوس  
وهواجس . وهذه الحميات ترتفع وتهبط على قدر ما يكون الخلل فادحاً  
أو طفيفاً . فإذا بلغ حدّ الخطر فى جسم الإنسانية ارتفعت الحمى إلى  
درجة الحرب .

[ التمهيد على الصفحة السابقة ]

مطبعة مصر للطباعة والنشر